المكتبة - الجامعة

# הארץ

50 אג' שנה נ"ד / יום ה', ט' באב תשל"ב / 20 ביולי 1972 VOL. 54 / 16,115 / JULY 20, 1972

## ארגון מחתרת בלבנון נוטל את האחריות לרצח כנפאני * פועל לסילוק המחבלים

מאת עודד זראי, סופר „הארץ"

ארגון מחתרתי, שהוקם ל־אחרונה בלבנון בשם „חסידי לבנון החופשית" ואשר חרט על דגלו לפעול נגד ראשי ה־מחבלים „ולטאטא את ארגוני החבלה מהמולדת הלבנונית", נטל על עצמו את האחריות ל־רצח דובר החזית העממית ב־ביירות גסאן כנפאני.

אתמול נמסר כי מנהל המר־כז הפלשתינאי למחקר, ד"ר אניס סאיג, הפועל מטעם המ־חבלים, נפצע בהתפוצץ מכתב עם חומר נפץ. סאיג הוחש ל־בית־החולים כשהוא פצוע ב־ידיו ובפניו, בעקבות ההתפ־צצות שאירעה במשרדו. על המכתב הודבק בול לבנוני. מניחים כי הוא נשלח בתוך לבנון.

**הופצו כרוזים**

הארגון המחתרתי החדש ה־פיץ לאחרונה כרוזים בהם קרא להמונים לפעול נגד המחבלים כדי לשמור על בטחונה, עצמ־אותה ואחדותה הלאומית של לבנון. בכרוזים נאמר עוד כי נוכחות המחבלים בלבנון גור־מה למצב של אי־שקט וחוסר בטחון בקרב הציבור באשר ה־מדינה אינה יכולה לנהל את החיים באורח תקין. הכרוזים דורשים את סילוקם המיידי של המחבלים מעל לאדמת לבנון, ומאיימים כי ראשי המחבלים ישלמו בחייהם אם לא יסתלקו מהמולדת הלבנונית.

ממשלת לבנון קיימה אתמול ישיבה מיוחדת בראשות הנשיא והחליטה להקציב 150 אלף לי־רות לבנוניות לחיזוק מנגנוני הבטחון במדינה, כולל רכישת אמצעים חדישים לבדיקת מש־לוחי דואר.

„גירוש הרוסים — תוצאת ביקור ניכסון במוסקבה"

## ארה"ב שותקת

**האנטי-קומוניסטים צוהלים**

מאת צ'ארלס פאנוזאסי, סופר „הארץ" בוואשינגטון

ואשינגטון, 19 (מיוחד ל„הארץ"). בארה"ב נדהמו מן הגירוש הדרמטי של הרוסים ממצרים. הכל מסכימים כאן כי הצעד המצרי הוכיח שוב את תבונת הערבים, המסוגלים לג־רום רעה לעצמם ובלבד להזיק ל־זולתם.

כמה משקיפים סבורים שיש פה משהו יותר מחוכם.

מטה הבחירות של ניכסון נש־בעו רבים כי יציאת הרוסים ממצ־רים היא תוצאה של עמדת ניכסון במוסקבה: תמיכתו האיתנה של ניכ־סון בישראל השפיעה על ברז'נייב להימנע ממשלוח נשק התקפי למצ־

(הסוף בעמוד 2, טור 3)

גלילי מגיב

## המדיניות של ישראל נכונה

(ע). „יציאת המומחים הסובי־טיים ממצרים אינה מצדיקה שינוי במדיניות הישראלית. אדרבה. מס־תבר לדעתי שמדיניות זו היתה צו־דקה ונכונה" — הגיב אתמול השר ישראל גלילי בשיחה עם כתב היום הזה בשידורי ישראל.

מר גלילי היה השר הישראלי ה־ראשון שהגיב פומבית בנושא זה. הוא הדגיש כי התיחסות מוסמכת תהיה רק ביום ב', עם מסירת הו־דעה מדינית של ראש הממשלה ב־ירושלים לפני נצילתו של מושב הכנסת.

על פי מדיניותה של ישראל, ציין השר גלילי, חותרים אנחנו לשלום, ובהיעדר שלום נמשכת השליטה ה־ישראלית בכל המרחבים שבתחומי הפסקת־האש.

השר גלילי אישר כי שוחח את־מול בבוקר עם ראש הממשלה ש־הביעה את דעתה כי אין להתפזז ו־להגיב על נושא יציאת הסובייטים ממצרים.

הערכות מוסמכות בירושלים

## ארה"ב עלולה להקדים לחצה על ישראל אם יתעמק תהליך סילוק הרוסים

מאת דן מרגלית, סופר „הארץ"

בהתייעצויות הראשונות בהשתת־פות ראש הממשלה גולדה מאיר וה־

**מירווח של זמן — הישגו של סאדאת**

שר ישראל גלילי סוכמו שתי הער־כות יסודיות: המהלך של הנשיא אנואר סאדאת נגד הסובייטים נעשה כדי לשכך את רוגז צמרת הצבא נגד הסובייטים והשיג את מטרתו. בעי־קר יש בו כדי להעניק לסאדאת מיר־וח זמן ניכר, שישחרר אותו מהלח־צים הפנימיים לחידוש האש.

בהתייעצויות שנערכו עם ראש ה־ממשלה נאמר בין השאר כי „מיני־מום" מירווח הזמן שהשיג סאדאת מפני הלחץ הפנימי לחידוש האש הוא בששה חודשים.

**הודעה בכנסת**

ראש הממשלה גולדה מאיר תמסור ביום ב' בשבוע הבא הודעה מדינית בכנסת במסגרת הדיון על תקציב מסדרה. יום קודם תדון הממשלה

(הסוף בעמוד 2, טור 7)

מחקר אמריקאי

## ישראל יכולה לייצר 8 פצצות אטום

מרכז האו"ם, 19 (ע"ר) — ברשו־תה של הודו כמות פלוטוניום מספקת לייצור 19 פצצות אטומיות, בעוד שהכמות שבידי ישראל מספיקה ליי־צור שמונה פצצות — נאמר בדין וחשבון מדעי שפורסם היום במרכז האו"ם.

המחקר עוסק בבעיית מניעת הפצ־תם של כלי נשק גרעיניים והוא נע־רך על־ידי מדענים, פרופסורים ואי־שי ציבור אמריקאים בחסותה של האגודה האמריקאית למען האו"ם. היא פורסמה בד בבד עם דין וחשבון מקביל על אותו נושא שנוסח על־ידי קבוצה של מומחים סובייטיים בחסותה של האגודה הסובייטית ל־מען האו"ם.

במסמך האמריקאי נאמר כי הודו וישראל הן הארצות היחידות שאין להן נשק גרעיני והמפעילות כורים גרעיניים שאינם נתונים לפיקוח מב־חוץ וטרם חתמו על האמנה בדבר אי הפצת נשק גרעיני ב־1970. ה־דו"ח מציין כי הודו בנתה כור מחקר בעזרה קנדית וישראל בנתה כור ב־סיוע צרפתי. הודו יכולה לחלוץ עתה על כ־95 ק"ג פלוטוניום. בעוד שברשותה של ישראל יכולה להיות כמות של כ־40 ק"ג. חמישה עד עש־רה ק"ג של פלוטוניום נחוצים לייצור פצצה אטומית המסוגלת להחריב עיר בינונית — נאמר בדו"ח האמ־ריקאי הקורא לעשות מאמצים כדי ל־שכנע את הודו ואת ישראל להעמיד את הכורים שלהם ואת כמות הפלו־טוניום שברשותם תחת הפיקוח של הסוכנות הבין־לאומית לאנרגיה א־טומית.

**מזג האויר**

(ע). ירושלים 16 עד 25, תל־אביב — 20 עד 28, חיפה — 24 עד 28, באר שבע — 16 עד 31, אילת 24 — 38.

שושי מוזר הייצג את ישראל בתחרות לבחירת מלכת היו־פי הבין־לאומית לנערות ש־התקיימה ביפן. היא צולמה בגמר התקופה היפאנית.
(צילום רדיו של אי. פי.)

הודעה רשמית סובייטית ראשונה על החלטת מצריים

## טא"ס: היועצים השלימו תפקידם

**„יהיה זה מועיל להחזירם לבריה"מ"**

מוסקבה, 19 (ע"ר) — בריה"מ הו־דיעה הלילה רשמית כי היא מחזירה את היועצים הצבאיים שלה ממצרים „לאחר חילופי דעות עם ממשלת מצ־רים".

סוכנות הידיעות הסובייטית טא"ס מסרה הערב כי אנשי הצבא הסוב־ייטי במצרים השלימו את תפקידי־הם. לאחר חילופי דעות עם מצרים ובריה"מ שיהיה זה מועיל להחזיר לבריה"מ את אנשי הצבא שנשלחו למצרים לתקופת זמן מוגבלת.

בהודעת סוכנות טאס נאמר עוד כי בריה"מ מתכוונת להמשיך לפתח ולחזק בכל דרך אפשרית את יחסיה עם מצרים. יחסים אלה מבוססים על היסוד האיתן של חוזה הידידות הסובייטי־מצרי ועל שיתוף הפעו־לה במאבק המשותף למכן חיסול התוצאות של התוקפנות הישראלית.

קודם לכן נמסר כי הפעולה ה־מצרית הפתיעה את הרוסים.

(הסוף בעמוד 2, טור 8)

הארכיטקט ג'ון פולסון צולם כשהוא ביתו ליד אשתו. הליכי פשיטת הרגל נגד האיש הרחבו לאחרונה תוך גילוי קשרים שהיו לו עם בכירים במשרד הפנים הבריטי. בעקבות החקירה התפטר שר הפנים רג'ינלד מודלינג (צילום רדיו של אי. פי.).

המשחתת האמריקאית „וארינגטון" שניזוקה בשתי התפוצצויות תת־מימיות כשירתה על מוצבים בצפון וייטנאם במפרץ טונקין. האניה נפגעה קשות והיא נגררת לבסיס הצי האמריקאי במפרץ סוביק בפיליפינים. (צילום רדיו של אי. פי.).

## ערפאת מקיים שיחות במוסקבה

מוסקבה, 19 (פ"צ). מנהיג המחב־לים יאסר ערפאת, קיים בימים ג' וד' סדרה של שיחות עם ראשי ה־ועד הסובייטי לסולידריות אפרו־אסיאנית — נודע ממקורות פלש־תינאים. בשיחות נדון המצב במזה"ת והדרכים לחיזוק הקשרים בין ברית־המועצות לכוחות ההתנגדות הפלש־תינאים.

ערפאת הגיע ביום ב' בערב למוס־קבה בראש משלחת של הארגון ל־שיחרור פלשתין.

מוסקבה תעמוד על השארת יחידות משימה נגד נאט"ו

## רק יועצים סובייטים החלו חוזרים הביתה

**סאדאת אינו מתכוון כנראה לפינוי כולל**

מאת זאב שיף, כתבו הצבאי של „הארץ"

יציאת מצרים של הרוסים כללה עד אמש רק יועצים. לפי שעה אין כל אישור לכך שסאדאת כולל ב־דרישת היציאה שלו גם מומחים טכניים ויחידות הגנה אווירית רו־סיות. מעריכים כי ברית־המועצות תעמוד על כך שמספר יחידות, כולל מטוסים, המשמשות את הצי הסו־בייטי בים התיכון ישארו במצרים, אחרת יעכבו משלוח חלקי חילוף חיוניים לצבא המצרי.

הידיעות שהגיעו אתמול על הפי־נוי הרוסי לא הבהירו את המצב. נראה כי סאדאת אינו מתכוון לפי־נוי כולל, הוא מבקש להשאיר ב־מצרים סוג מסויים של מומחים על מנת שצבאו לא יפגע בצורה קשה. ברור כי המצרים התכוונו בעיקר בהוראת הפינוי ליועצים הצבאיים. מספר היועצים מגיע ל־2,000 עד 3,000.

ידוע כי יועצים רוסיים היו בכל דרגי המטה וביחידות המבצעיות, עד לדרג של גדוד. לא כן הנמנע כי אל היועצים יצורפו גם מדריכים. אלה מצויים בבתי־ספר של הצבא המצרי, בטייסות קרב ועל אניות הצי.

אשר לשאר אנשי הצבא הסובייטי, נראה כי סאדאת עדיין מבקש להצמד בהם. המדובר קודם כל ב־מומחים טכניים המצויים ליד מער־כות נשק מסובכות שהועברו למצ־רים. הללו דרושים לצבא המצרי ו־בלעדיהם יתקלו המצרים בבעיות תחזוקה קשות.

גם לגבי יחידות הנ.מ. הסובי־טיות יש סימן שאלה. אלה כוללות כמה אלפי איש. הן מחולקות לטייסות יירוט של מטוסי מיג 21, סוללות טילים של ס. א. 3, וס. א. 6, וכן אנשי אבטחה ויחידות תותחנים 23 מ"מ, המוצבות ליד סוללות הטי־לים. יחידות אלה עוסקות בהגנת מצרים בלבד. תוך כמה ימים יתברר אם הפינוי כולל גם אותן.

במצרים קיים סוג נוסף של יחי־דות רוסיות הנחשבות ככוח משי־מה נגד נאט"ו הצי הששי. אלה כוללות את טייסת מטוסי הצי מסוג טו. 16. טייסת זו נושאת את טילי הקלט ומטוסיה עורכים טיסות ביון מעל הצי הששי. יש המעריכים כי גם מטוסי המיג 23 נכללים בכוח משימה זה.

נוסף לכך נכללים בו מתקני הצי באלכסנדריה ובמרסה מטרוח, תנו־עות שרותים לצי הסובייטי בים ה־תיכון. ההערכה היא כי בכל מקרה יעמדו הרוסים על כך כי כוח מש־מה זה חייב להשאר במצרים. נראה כי יהיו מוכנים להפעיל לשם כך לחצים, עד כדי מניעת אספקה של חלקי חילוף חיוניים לצבא המצרי.

רוברט קאר (55) מונה שר־הפנים של בריטניה בעקבות התפטרותו של רג'ינאלד מודלינג.
(צילום רדיו של אי. פי.).

## וונוס תנסה לנחות בשבת על נוגה

מוסקבה, 19 (יופ"יא). החללית הסובייטית ונוס 8 תנסה לבצע נחי־תה רכה על פני נוגה בשבת — מסרה היום סוכנות הידיעות הסוב־ייטית.

האם תשתתף ישראל?

## מועצת הבטחון מתכנסת היום

**הצעת פשרה**

מאת סמואל היים, סופר „הארץ" בניו־יורק

ניו־יורק, 19 (מיוחד ל„הארץ"). מועצת הבטחון תיוועד ביום ה' (היום) אחר הצהרים, אך אין זה ברור עדיין אם ישראל תשתתף ב־דיון. ביום ג' התכנסה המועצה על פי בקשת סוריה ולבנון כדי לדון בסירובה של ישראל להחזיר את הקצינים שנישבו על־ידה, בניגוד להחלטה קודמת של מועצת הבטחון.

בהחלטת מועצת הבטחון גונתה ישראל על שתקפה את לבנון ב־21 ביוני וקראה לשיחרור חמשת ה־קצינים הסוריים וקצין לבנוני ש־נישבו בפעולה זו. ישראל ניסתה מנגד לכלול על סדר יומה של ה־מועצה דיון בחילופי שבויים משני הצדדים.

הדיון אתמול הסתיים בהצעת פש־רה לפיה נקבע כי הסמכות הערביות ישמעו תחילה ואילו הבקשה היש־ראלית בישיבה מאוחרת יותר. היה ברור כי זהו צעד שקוף שיאפשר לסובייטים למנוע כינוס ישיבה כ־זו. בנקודה זו נטש הנציג הישראלי יוסף תקוע את הישיבה במחאה.

מר תקוע סרב לומר היום אם ישראל תלחץ לכינוס המועצה ל־דיון בשאלת השבויים על פי ה־הצעה הישראלית, או אם בכלל תו־פיע לדיון שנועד ליום ה' במועצה.

נשיא מועצת הבטחון מקווה

## ישראל אינה נגד חילופי שבויים בשלבים בתנאי שיהיה הסכם כולל

מאת סופרו המדיני של „הארץ"

הנשיא התורן של מועצת הבטחון הבהיר לשגריר יוסף תקוע כי הוא מוכן לדחות בכמה שעות את כינוס מועצת הבטחון ובתקוה שבינתיים יושג הסדר לחילופי שבויים, אולם לכשעה לא הועלתה הצעה חדשה.

יש כמה הצעות, כמו ההצעה לחי־לופי שבויים בשלבים.

נראה שישראל לא היתה מתנגדת לחילופים בשלבים אם יהיה הסכם כולל שיקבע בצורה מפורשת וחד־משמעית מועדי שיחרור כל שבויים. אך, כפי שטען שר החוץ אבא אבן

(הסוף בעמוד 2, טור 6)

## מחר ב"הארץ" ובמוסף השבועי


קהיר מתרחקת ממוסקבה
מאת פולס
* * *
נוכחות סובייטית באמצעים אחרים
מאת א. שרייבר
* * *
האם קירב סאדאת את המלחמה?
מאת זאב שיף
* * *

רוסים יוצאים ממצרים
מה כולם אמרו על סאדאת?
מאת דן ברגלית
* * *
דין מוות לאוקמוטו
מאת שבתי טבת
* * *
מהפכה אוכלת בניה
20 שנה להפיכה במצרים
מאת עודד זראי
* * *
מה עושים כשאין מה לעשות
מאת עמי שמיר
* * *
קוריאה: דו-שיח אינו שלום
מאת דורית לנדס
* * *
75 שנה לאחר הקונגרס הציוני הראשון
מאת רוברט וולטש
* * *
הפרס הגדול של מקגאוורן
מאת סמואל היים
* * *
תזוזה ביחסים בין שתי הגרמניות
מאת צ'ארלס ריצ'י
* * *
המדורים הקבועים: שחק אותה מאת יעקב רוזנבלום, על כל פנים מאת זאב, במחי־צתן של המזוזות מאת הדה בושם


בגליון זה 16 עמודים — המחיר 50 אגורות

האוצר מזהיר כי יאשר גג נמוך

## 25 מיליארד לירות דורשים משרדי הממשלה ל־1973/74

ראש אגף התקציבים לפני כמה ש־בועות.

המקורות העריכו כי עמדת שר האוצר וראשי משרדו תהיה כי ה־גג של תקציב 1973/74 לא יעלה על 19—20 מיליארד ל"י, לעומת כ־17 מיליארד ל"י (תקציב מקורי ותקציב נוסף) בשנה השוטפת.

המקורות אמרו כי ברור שיחול גידול של מאות מיליונים לירות ב־תקציב החינוך, הבטחון, השיכון, ה־סובסידיות, פרמיות ליצוא, השלומי שכר, תשלום חובות, נוסף להתיק־רויות שיחולו במשק והרכיבים אח־רים.

נראה — על כך כבר רמז ראש אגף התקציבים — כי השנה צפוי ויכוח חריף פי כמה מזה שהיה ב־שנה שעברה על הקף תקציבי המש־רדים. שרי הממשלה יתבעו לקראת השנה הבאה תקציבי פעולות יותר גדולים, מאחר ובשנה השוטפת הוק־פאו תכניות בהיקף מאות מיליונים לירות.

השנה הבאה תהיה שנת בחירות. יתכן שראש הממשלה תתבקש ל־התערב בהכנת התקציב בשלב מוק־דם ביותר כדי לבצע איחורים בהג־שתו לכנסת, כפי שהיה בתחילת ה־שנה התקציבית.

**ראש הממשלה עשויה להתערב בהכנת התקציב**

מאת איתן ליפשיץ, סופר „הארץ"

דרישות משרדי הממשלה לקראת תקציב 1973/74 יסתכמו, לפי אומדן ראשון, ביותר מ־25 מיליארד ל"י לים.

— נודע ממקורות מוסמכים בירוש־לים. המקורות מסרו כי באופן רשמי עדיין לא הגישו המשרדים את דרי־שותיהם לאוצר. אך לפי גישושים ו־התייעצויות שמקיימים אנשי אגף ה־תקציבים, נראה כי המשרדים מכי־נים את טיוטת הצעותיהם ללא הת־חשבות בהנחיות החמורות שהוציא

## כסלו מאיים להתפטר מלוד

מאת אדר קיסרי, סופר „הארץ" לענייני התעופה

מנהל נמל התעופה לוד מר שמו־אל כסלו הודיע לשר התחבורה מר שמעון פרס כי אם לא יועבר אליו עד 1 באוגוסט הטיפול בפיתוח נמל לוד — יתפטר ב־1 באוקטובר.

המחלקה לפיתוח שדות התעופה בארץ — שבראשה המהנדס יצחק ורדי, סגן ראש מינהל התעופה ה־אזרחית ומנהל הנמל הקודם — שייכת למינהל התעופה. במינהל מתנגדים בכל תוקף לתביעתו של כסלו מאחר ופיתוח נמל לוד חייב להיות משולב בפיתוח כל שדות ה־תעופה בארץ.

**כסלו מבהיר**

בתשובה על שאלת סופר „הארץ", הבהיר מר כסלו את כל הענין. „אני מוכרח על־כך בפעם ראשונה" — אמר. גם הדבר מברר התח־בורה אמר כי מר כסלו לא הגיש להנהלה המשרד כל תביעה מסוג זה.

## ציוד הצבא המצרי על טהרת בריה"מ

פאריס, 19 (ע"צ). „הציוד של החזית המזויינים המצריים ב־1971 היא כולו סובייטי. ב־1970 היו עדיין בצבאות כמה יחידות טנקיות עם טנקים בריטיים מ־דגם סנטוריון, בנוסף למספר טנקים אמריקאיים מדגם שרמאן וכמה טנקים קלים בתוצרת צר־פת איי־אמ־איקס 13, אך כאן נעשה מאמצים להאחדת של כל הציוד בצבא היבשה הסובייטיים.

המכון ללימודים אסטרטגיים, שמרכזו בלונדון, מציין כי בכו־חות המזויינים המצרים כלולים עתה 318,000 אנשי צבא — 275,000 בכוחות היבשה, הכול־לים 3 דיביזיות משוריינות ו־4 דיביזיות של חיל רגלים ממוכן. הציוד של דיביזיות אלה הוא סובייטי — 1,200 טנקים מדגם ט־54, 50 טנקים כבדים מדגם יוסף סטאלין, 150 טנקים אמ־פיביים מדגם פ"ט 76, ו־850 נגמ"שים מדגם ב־ט־ר 40 האר־

בילירית מורכבת מ־1,500 תות־חים של 122, 130 ו־152 מ"מ.

גם חיל האויר מצויד כולו ב־מטוסים סובייטיים — 200 מטוסי יירוט מדגם מיג־21, 110 מטוסי סוחוי 7, שהם כמפציצי יירוט, 200 מפציצי יירוט מדגם מיג־17, 18 מפציצים בינוניים מדגם טו־פולב 16, 25 מפציצים קלים מ־דגם אליושין 28 — בסך הכל נ.5 מטוסי להובלה ש־עליהם נוס־פים יחידות של הגנה אוירית וטילי קרקע־אויר מדגם סאם־2 וסאם־1, שהוצבו להגנת אזור תעלת סואץ.

בצי המצרי משרתים 14 אלף אנשים. הצי מצויד ב־12 צוללות בהנעה דיזל מדגמים סובייטיים רגיל. 4 משחתות סובייטיות מ־דגם סקורי. 10 אניות ללוחמה נגד צוללות, ו־20 סירות טור־פדו רוסיות, המצוידות בטילי ים־ים סטיקס.

כילים אלה הסביעו לפני כמה שנים את המשחתת הישראלית אילת.

מקורות רשמיים בלונדון

## קדיר רוצה לרכוש נשק בבריטניה

**מטוסים וספינות מלחמה**

לונדון, 19 (אי. פי.). גורמים רש־מיים בבריטניה גילו כי מצרים ביקשה באנגליה אפשרויות לרכישת נשק.

גישושים בלתי רשמיים בענין זה נעשו על־ידי שליחי סאדאת לפני כמה שבועות, כאשר התברר ש־

(הסוף בעמ' 2, טור 9)


דאפי

אם יש לך חשבון באחד מ־180 סניפי בנק דיסקונט או בנק ברקליס דיסקונט ופנקס שיקים בידיך — אין בעיות. סור לסניף הראשון הנקרה בדרכך של אחד משני הבנקים, בנק דיסקונט או בנק ברקליס דיסקונט, הוצא שיק, חתום עליו — והמזומנים בידיך.

אם יש לך חשבון מכל סוג שהוא (חשבון עו"ש, חשבון חסכון, חשבון במטבע זר וכו') באחד מ־180 סניפי בנק דיסקונט או בנק ברקליס דיסקונט — אין בעיות. סור לסניף הקרוב של אחד משני הבנקים הפקד את הכסף לחשבונך, חתום על השובר והקבלה בידך.

שרות זה ניתן לך חינם, ללא כל עמלה, בכל אחד מ־180 סניפינו בכל רחבי הארץ

בנק דיסקונט לישראל בע"מ
בנק ברקליס דיסקונט בע"מ
בבד BDB


هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

## עתונים בביירות: נפשנו קצה בסובייטים

# הקומוניסטים הערבים תוקפים את סאדאת

מאת סופר „הארץ" לעניינים ערביים

נשיא מצרים אנואר סאדאת עומד לשאת ביום שני הקרוב נאום מדיני חשוב בהיפתח המושב המיוחד של ועידת מפלגת השלטון ביום השנה ה־20 להפיכה המצרית. נאום מדיני נוסף ישא סאדאת בסוף החודש באלכסנדריה. חברי הועד המרכזי של מפלגת השלטון יחזו ביום ראשון בתמרון צבאי בחזית ערב כינוס הועידה.

בעוד שעתוני קהיר המעיטו אתמול להתיחס לצעדים האנטי־סובייטיים עליהם הודיע סאדאת אור לאתמול במאמריהם הראשיים, קיבלו מרבית העתונים בעולם הערבי בברכה את נאום סאדאת. עתוני ביירות ציינו כי „נפשו של העולם הערבי קצה בסובייטים". עתוני ירדן ציינו כי ההנהגה המצרית גילתה רק אחרי 20 שנה כי שיעבדה את מצרים לאימפריאליזם על רקע התלות בנשק.

בינתיים התקיף סאדאת הבטאון הקומוניסטי הרשמי היחיד בעולם הערבי — העתון אל־נידא הביירותי. העתון ציין כי נאומו של סאדאת מהווה „נסיגה חמורה מפני מיתקפה נגד האימפריאליזם והציונות". העתון מאשים את סאדאת בכניעה לחוגים הימניים במצרים, המבקשים להטיל על בריה"מ את האחריות למצב הקיים באיזור. כן מאשים העתון את ישראל „בתוקפנות נגד לבנון", את רוג'רס על רקע ביקוריו האחרונים באיזור המפרץ, וחלק ממדינות ערב המחדשות את יחסיהן עם ארה"ב.

### תגובת אל אהראם

אל־אהראם מסר אתמול כי הצעדים עליהם הודיע סאדאת לא יפגעו בחוזה הידידות עם בריה"מ. העתון ציין עוד כי הצעדים אינם מתיחסים למדריכים הסובייטיים בקרב הצבא המצרי. חוזיהם של המדריכים לא יבוטלו והם ימשיכו בתפקידיהם באימון החיילים המצריים, כולל הפעלת נשק.

מקורות צבאיים במצרים, שצוטטו על־ידי סוכנויות הידיעות הזרות, מסרו אתמול כי פינוי היועצים הסובייטיים, שכבר החל ביום שלישי, נמשך אתמול בקצב גדול. המקורות ציינו כי הפינוי הכולל של היועצים הסובייטיים עלול להימשך שבועות ארוכים.

### גשר אווירי

כתבים בקהיר מסרו אתמול כי גשר אווירי פועל מזה 48 שעות ומעביר באמצעות מטוסי אליושין סובייטיים את היועצים ומשפחותיהם לבריה"מ משדות תעופה מצריים שונים. כן מוסרים הכתבים כי היוצאים נוטלים עימם מכוניות ועורכים קניות בחנויות המצריות. המכס המצרי עורך חיפושים בכליהם של היוצאים מחשש להוצאת כמויות גדולות מהמותר של זהב. נמסר כי שר המלחמה המצרי הגנראל סאדק ערך ביום שלישי בערב מסיבה לכבודם של היועצים היוצאים ואף הודה להם על מאמציהם.

### מבקרים במועדונים

כתבים אחרים מוסרים כי לא הורגשה אתמול תכונה מיוחדת בקהיר בענין הפינוי של היועצים הסובייטיים. משפחות סובייטיות ממשיכות לטייל ברחובות קהיר ולבקר במועדון אל־ג'זירה ליד הנילוס.

אל־חיאת הביירותי מסר אתמול כי הכוחות המצריים השתלטו בימים א' וב' על המתקנים הצבאיים שהיו נתונים לשליטתם של הסובייטים והציבו משמרות מסביב למתקנים הימיים והאוויריים, במיוחד מסביב לבסיסי הטילים סאם 2 וסאם 3.

משרד החוץ המצרי מסר אתמול רשמית למשלחות המצריות בחו"ל על החלטת הממשלה המצרית לגרש את היועצים הסובייטים. כן נשלחו הודעות בענין זה למשלחת המצרית באו"ם.

אל־אהראם מסר אתמול כי סאדאת דיווח לנשיא סוריה חאפז אסד על ההתפתחויות האחרונות. אסד הגיע לקהיר מיד לאחר סיום ביקורו לפני שבועיים במוסקבה.

### שבוע ידידות

בקהיר נפתח אתמול שבוע הידידות המצרית־סובייטית. משלחת ספורטיבית סובייטית, המורכבת מ־25 נציגים ובראשם אנדריי בולאסוב, יו"ר ועדת הספורט של אוזבקיסטאן, באה כדי להשתתף בחגיגות. בהגיע המשלחת לשדה התעופה בקהיר החלו קבוצות של מומחים סובייטיים לצאת בכיוון ההפוך.

ממשלת ירדן קיימה אתמול ישיבה מיוחדת כדי לדון בהתפתחויות העלולות לנבוע מהודעת הנשיא סאדאת אור לאתמול.

נשיא מצרים אנואר סאדאת מודיע על הוצאת היועצים הסובייטיים מתחומי ארצו בנאום שנשא לפני הועד המרכזי של האיחוד הסוציאליסטי הערבי

(צילום רדיו של אי. פי.)

## היום סיבוב חמישי פישר—ספאסקי

רייקיוויק, 19 (יופי"ע ועי"ר). הסיבוב החמישי בתחרות על אליפות העולם בשח נקבע ליום ה' (היום) בשעה 5 אחה"צ לפי השעון המקומי. עד כה מוביל ספאסקי עם 2.5 נקודות נגד 1.5 של פישר.

## נהרגו בצפון אירלנד

בלפאסט, 19 (יופי"ע, עי"ר). תינוקת בת ששה חודשים וישיש בן 71 היו בין הקרבנות שנהרגו בצפון אירלנד עם ההסלמה הנוספת במעשי האלימות.

## עתוני גרמניה

# נחשף המשבר קהיר־מוסקבה

מאת צ'ארלס ריצ'י
סופר „הארץ" בגרמניה

בון, 19 (מיוחד ל„הארץ"). צעדו של סאדאת עורר כאן ענין ניכר. פראנקפורטר אלגמיינה כותב כי סאדאת ישתמש עתה בבסיסים הצבאיים ובנשק ההגנה כמנוף להשגת נשק התקפה נגד ישראל.

מצרים היא אבן־הפינה של המדיניות הסובייטית בים התיכון, אך חוסר רצונה של מוסקבה לספק למצרים נשק התקפה היה מהלומה לשאיפתה של מצרים לעצמאות.

מצרים רוצה מצד אחד את הפחתת תלותה בבריה"מ והטבת היחסים עם ארה"ב ומצד אחר היא רוצה נשק התקפה ללא פיקוח סובייטי על מדיניותה.

די ואלט כותב כי המשבר בין קהיר למוסקבה, שניסו להסתירו זמן רב, ניגלה לעין כל. צעדו של סאדאת נועד להשפיל את הרוסים בעיני הערבים, מצרים אינה מאמינה יותר ביכולת עזרתה של בריה"מ נגד ישראל.

סאדאת מאשים את מוסקבה במצב של לא מלחמה לא שלום במזה"ת. העתון גם סבור שצעדו של סאדאת נועד להציל את מעמדו במצרים לנוכח הלחץ הגובר של האנטי־סובייטיים במצרים.

זידדויטשה צייטונג סבור כי סאדאת עשה צעד של יאוש לנוכח התנגדותה של מוסקבה להתקפה מצרית על ישראל. סאדאת הושפל על ידי הפיקוח הסובייטי ההדוק על מצרים. אך משהו שמאחורי הצעד של סאדאת עדיין לא ברור. האם זו תמיכה אמריקאית יותר גדולה במצרים, או הבנה גוברת שאת הסכסוך במזה"ת אפשר ליישב רק במו"מ ישיר?

# עתון יפאני: מאסר עולם אכזרי ממוות

יאסואו אוקאמוטו, אביו של קוזו אוקאמוטו, במסיבת עתונאים בטוקיו עם בתו. האב אמר כי הוא מתנצל ומבטא את צערו על הקרבנות. הוא הוסיף שאינו מרוצה שבנו לא נידון למוות (צילום רדיו של אי. פי.)

מאת לב הורוהאם,
סופר „הארץ" ביפן

טוקיו, 19 (מיוחד ל„הארץ"). עלינו להודות לבית־המשפט הצבאי הישראלי על שחס על חייו של הרוצח קוזו אוקאמוטו — כותב העתון יומיורי. אחרי כן הוסיף העתון: אך במחשבה שניה, מאסר עולם עשוי להיות יותר אכזרי ממוות.

להלן נאמר שם: הישראלים התליסו למנוע מאוקאמוטו את כבוד הגבורה ולהכריחו להיות חיי קלון. אוקאמוטו רצה להיות גיבור, אך הישראלים יודעים טוב ממנו את המשחק. כאילו אמרו לאוקאמוטו: חשבת שהשגת את העולם על־ידי זריעת מוות והרס. הנה, אלה הם חייך חשוב נא עתה אם אמנם כך הדבר.

העתון אשאי כותב: חשבנו שתקרית שגרמה כל כך הרבה הרוגים וסבל ודאי יש לה משמעות רציונית, אך אחרי ששמענו את פסוקיו האינפנטיליים של הנאשם בהם ניסה להצדיק את מעשהו נוכחנו שטעינו.

לו היה אוקאמוטו אנטי־ציוני אדוק אפשר היה להבין את מעשהו. הטרוריסטים אינם מצטיינים בהכרח במחשבה עמוקה, אך רעיונותיו של אוקאמוטו אינם ראויים לכינוי אידאולוגיה. אין ספק שגם הישראלים נדהמו למראה המשחק הילדותי הזה במהפכנות.

* * *

צ'ארלס ריצ'י סופר „הארץ" בגרמניה מוסר: פרנקפורטר אלגמיינה כותב כי הימנעות בית־המשפט הישראלי מלגזור עונש מוות על אוקאמוטו מהווה אות לכבוד הגדול כלפי חיי אנוש, שמבדיל את ישראל מאויביה.

על רקע מיליונים של מתים חייו של איש אחד היו חשובים לישראלים — כותב העתון.

## עתון ספנות שוודי

# הושלמו תכניות לפתיחת התעלה

מאת אליהו זהבי,
סופר „הארץ" בסקנדינביה

קופנהאגן, 19 (מיוחד ל„הארץ"). העתון לספנות ומסחר בשוודיה מוסר היום כי הושלמו תכניות לפתיחת תעלת סואץ והובטח גם מימון בין־לאומי למטרה זו. התכנית מיוחסת להרחבת התעלה בשני שלבים ולהבאתה ליכולת מעבר למיכליות של עד 250 אלף טונות.

עד כה היה עומק הסואץ 14 מטרים ורוחב התעלה 90 מטר. בשלב ראשון תורחב התעלה ל־145 מטר ותועמק לכ־20 מטרים. בשלב ראשון זה תוכל התעלה לאפשר מעבר למיכליות של כ־150 אלף טונות.

בשלב שני תורחב התעלה ל־190 מטר ותועמק לכ־24 מטר. המימון לפעולות אלה הובטח מיפאן, גרמניה המערבית, איטליה וכווית.

## תמשכנה ההכנות לועידת פיסגה במערב אירופה

בריסל, 19 (יופי"ע) — נציגי 10 המדינות של השוק האירופי המורחב הודיעו היום כי הגיעו להסכם להמשיך בהכנות לקראת ועידת הפיסגה שלהן שנועדה להערך באוקטובר.

## דיפלומט קומוניסטי בוושינגטון

# גירוש הסובייטים ממצרים סולל הדרך להטבה ביחסי ארה"ב־בריה"מ

### קיימת סכנה שקהיר עלולה לפתוח באש

מאת צ'ארלס פאניגאבי,
סופר „הארץ" בוואשינגטון

וואשינגטון, 19 (מיוחד ל„הארץ"). „הוצאת הכוחות הסובייטים ממצרים תסלק את המעצור העיקרי בדרך הטבת היחסים בין ארה"ב לבריה"מ וכן להטבת היחסים באירופה" — אמר לי דיפלומט קומוניסטי. הוא הוסיף: „בריה"מ מעולם לא נתכוונה להשאר בתמידות במצרים ולא רצתה במלחמה בין ישראל לערבים".

עוד אמר הדיפלומט הקומוניסטי: „עכשיו פוחתה סכנת העימות בין מעצמות־העל, אך קיימת סכנה שמצרים, הנשארת עתה ללא ההשפעה המרסנת הסובייטית, עלולה לפתוח באש".

הדיפלומט השתמש במונח „גירוש" לגבי יציאת הכוחות הסובייטים ממצרים, והעיר כי ההבטחה המצרית שלא יהיה שינוי ביחסים בין בריה"מ למצרים היא שטות. הוא סיפר כי הרוסים העובים את מצרים נתקלו ביחס גס מצד המצרים.

הדיפלומט הקומוניסטי אמר כי הפיסגה במוסקבה במאי היתה נקודת המיפנה במדיניות הסובייטית במזה"ת. הוא אמר כי המצרים גילו חוסר אחריות בדרישותיהם מהסובייטים.

הוא הודה כי יציאת הסובייטים ממצרים עשויה להראות כמפלה ועצה על כך כי פרי ההטבה ביחסי מעצמות־העל תהיה בעלת חשיבות הרבה יותר גדולה מאשר פרסומת רעה בגלל קטטה עם ידיד „חסר הגיון ואי־רציונאלי" במצרים.

## קורת רוח ברומא

מאת חולדה ליברנובה,
סופרת „הארץ" באיטליה

פירנצה, 19 (מיוחד ל„הארץ"). צעדו של סאדאת עומד היום במרכז ההתעניינות בחוגים הפוליטיים ברומא.

אין לפי שעה תגובה רשמית, אך חוגים יודעי דבר מביעים קורת רוח וסבורים שהחלטת סאדאת עשויה לפתוח פתח להחלשת ההשפעה הסובייטית בעולם הערבי ולעודד מגעים ויחסים בין ישראל לערבים.

שליח הרדיו האיטלקי בלבנון מוסר היום כי חוגים לבנוניים רבי השפעה רואים בהחלטת סאדאת סיוע למאמצי השלום במזה"ת ועידוד להשפעה האמריקאית. רק מיעוט מחוגים אלה סבורים כי עתה יהיה סאדאת חופשי לצאת למלחמה בישראל.

חוגים פוליטיים ברומא סבורים כי החלטת סאדאת עשויה להחזיר לו את המנהיגות בעולם הערבי.

## ישראלית נדרסה למוות בשוויץ

מונטרה, 19 (עי"ר) — הגב' רות רוזנפלד (67), רופאה מישראל, מתה היום בבית החולים בעיר מונטרה בשוויץ לאחר שנדרסה על־ידי מכונית כשחצתה את הכביש במעבר חציה — מסרה משטרת שוויץ.

## ישראל גברה על שוויץ בשחמט

גראץ, 19 (יופי"ע). באולימפיאדת השחמט של הסטודנטים הנערכת עתה בעיר האוסטרית גראץ גברה ישראל על שוויץ 0.5:2.5.

מוסקבה, 19 (עי"צ). שר החוץ העיראקי מורתדה אל חדיתי הגיע הערב למוסקבה לביקור רשמי שיימשך יומיים.

## ישראל אינה

(סוף מעמוד 1)

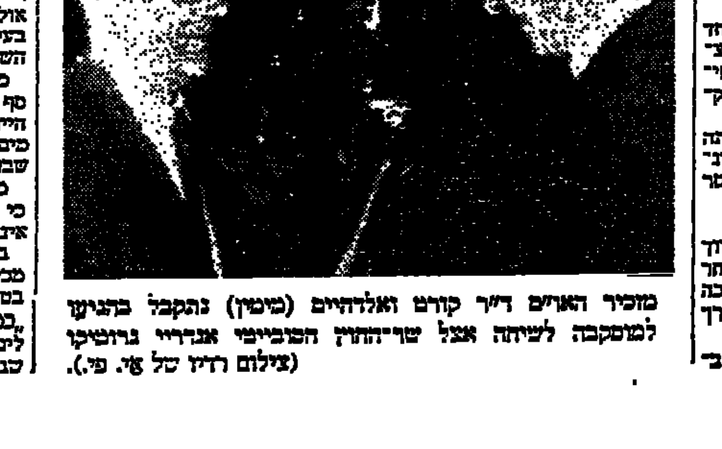
בהתייעצות האחרונה במשרדו, אין להעלות על הדעת הסכמה ישראלית לשיחרור חלק מהשבויים בלבד.

מקורות בירושלים אמרו אתמול כי מצרים אינה מתעניינת בגורל שבוייה מפני שאינם קצינים. השר אבן טען כי אמנת ג'נבה קובעת סדרי טיפול שונים לקצינים ולחיילים, אולם היא אינה מבחינה בין בעלי דרגות שונות בבחינת סדרי השיחרור.

מקורות בירושלים אמרו עוד כי בנוסף למזכיר האו"ם ד"ר קורט ולדהיים ולצלב האדום, פעילים גם גורמים אירופיים בשאלת שיחרור השבויים.

מקורות מערביים בישראל סבורים כי ההתעניינות המצרית בגורל קציניה אינה רק בגלל דרגותיהם הגבוהות.

בתשובה לשאלה, אמרו חוגים מוסמכים כי עזיבת ישיבת מועצת הבטחון על ידי השגריר תקוע היתה „במעט מחויבת המציאות". ירושלים שלמה עם צעדו של השגריר תקוע.



מזכיר האו"ם ד"ר קורט ואלדהיים (מימין) נתקבל בהגיעו למוסקבה לשיחה אצל שר־החוץ הסובייטי אנדריי גרומיקו (צילום רדיו של אי. פי.)

## תגובות להחלטת הנשיא המצרי

# הפתעה במזרח ירושלים

מאת סופר „הארץ"
בירושלים

החלטתו של נשיא מצרים, נתקבלה אתמול כהפתעה גדולה במזרח ירושלים. צעד בלתי־צפוי זה הדהים רבים מהתושבים, שהודו כי אין ביכולתם לעכל אותו ולהעריך את תוצאותיו.

בשיחות עם אנשים התברר כי חלק ניכר רואה בצעד זה הדרדרות במצב במזרח התיכון כתוצאה מהרעת היחסים עם בריה"מ. הועלו סברות כי סאדאת נקט בצעד כאמצעי לחץ על הרוסים כדי שיספקו לו נשק משוכלל, ובכמויות יותר גדולות.

## רוג'רס: בדלנות לא תתכן

סן־פרנסיסקו, 19 (יופי"ע ועי"ר). שר־החוץ האמריקאי מר ויליאם רוג'רס הגן בנאומו ביום ב' על מדיניות החוץ האמריקאית ואמר כי „חזרתה של ארה"ב לבדלנות היא דבר בלתי־אפשרי".

„כל שאנו רוצים לחזור לאמריקה, אין אנו יכולים לעשות זאת" — אמר מר רוג'רס בנאומו בסעודת צהריים במועדון חבר העמים. „אנו יותר מדי מעורבים בנעשה בעולם ועלינו להמשיך בתפקיד שנטלנו על עצמנו".

הוא אמר כי קיצוץ בתקציב ההגנה יביא לירידתה של ארה"ב למעמד של מעצמה ממדרגה שניה.

# ארה"ב שותקת

(סוף מעמוד 1)

רים וזה גרם למשבר אמון בין קהיר למוסקבה.

אנשים אחרים הקרובים לבית הלבן טוענים כי ניכסון תאר את שיתוף הפעולה בין בריה"מ לארה"ב בצורה כה מושכת עד שברז'נייב החליט לתת עדיפות לשיתוף פעולה זה על חשבון קליינטים כמו מצרים. הטענה היא עוד כי ניכסון תאר תוספת נשק סובייטי למצרים כדי לאפשר לה לתקוף את ישראל כמסכנת את הפשרת המתיחות בין מוסקבה לוואשינגטון. וכי עמדת ברז'נייב הרגיזה את המצרים עד כדי כך שראו בכך בגידה והחליטו על גירוש המומחים הרוסיים מארצם.

### שנה פסיכדלית

האמריקאים רואים בצעדו של סאדאת הפתעה התואמת את השנה הפוליטית הפסיכאדלית הזאת בה ביקר ניכסון אצל מאו בפקינג ואצל ראשי בריה"מ במוסקבה, בעוד הוא מטיל מצור ימי על צפון וייטנאם ומקגאוורן זוכה במינוי המועמדות לנשיא מטעם המפלגה הדמוקראטית.

„אינני מאמין" — ענו לי כמה אנשים בטלפון כשסיפרתי להם את החדשות מקהיר. אחרים אמרו: „הכל אפשרי עתה. העולם נמצא במסע אל־אס־די".

האנטי־קומוניסטים צוהלים, אחד מהם אמר כי אם אחרי יציאת מצרים של הרוסים יפסיד ספאסקי לפישר בשחמט יהיו מוכנים הרוסים לקרוא בחזרה את הצאר.

תגובה אחרת: מצרים צריכה עתה לשלוח מדריכים לצ'כוסלובקיה והונגריה כדי ללמד שם איך להיפטר מהרוסים.

### הפינוי — דרך חיפה...

אולי כדאי לבקש מישראל לתווך בין קהיר למוסקבה — אמר לי סוחר מקומי. חברו העיר כי ישראל צריכה להציע עזרה בפינוי הרוסים דרך חיפה.

פקידים אמריקאים ממשיכים בשתיקתם. סיסקו עדיין בחופשה ולא הראה נטיה לחזור ממנה בעקבות הידיעה מקהיר. דיפלומטים אמריקאיים מתנגדים לשימוש במונחים כמו „מפלה סובייטית" — מאז ביקורו של ניכסון במוסקבה חלה דה־אסקלציה בריבות המילוליות בין ארה"ב לבריה"מ — ומעירים כי הפינוי עוד לא הושלם, כי מעמדו של סאדאת עלול לא להיות יציב וכי יש אפשרות־מה שהמצרים יתחילו לירות בתעלת סואץ בתוך כל הבלבול הזה.

מומחה אחד לענינים ערביים אמר כי הרוסים מגלים עתה כי מי שהמצרים חבריו אינו זקוק לאויבים. אך הרוסים יכולים להתנחם בעובדה כי האמריקאים נוטים לקבל על עצמם תפקיד הידיד המגן הגדול של המצרים; וכי אם תחול איזה התקרבות בין קהיר לוואשינגטון היא תהיה אטית וארה"ב תתקדם בזהירות מכסימלית ובשקט.

## ביירות

# ישראל השתלטה על 5 איים בים סוף

ביירות, 19 (אי. פי.). ישראל השתלטה על חמישה איים קטנים בכניסה לים סוף, בתחומי המים הטריטוריאליים של תימן — אמר בצנעא מיניסטר הפנים התימני, סייף אל־קאהלבי.

סוכנות הידיעות העיראקית שמסרה על כך אמרה כי תפיסת האיים נעשתה באחרונה בשיתוף פעולה בין ישראל וחבש. האיים שנתפסו, לדברי אל־קאהלבי, הם חנאוש הקטן והגדול, זאקאר, קארן ומאסמה.

### ישראל: אין יסוד

זאב שיף, סופר „הארץ" מוסיף: גורמים רשמיים הגיבו אמש: אין כל יסוד לידיעות אלה.

## מומחים בשוויץ: מוסקבה לא תוותר

# קאדפי מציע רכישת נשק התקפי בשביל מצרים בתנאי שיעמוד בראש הפדרציה

מאת ארתור כהן,
סופר „הארץ" בשוויץ

באזל, 19 (מיוחד ל„הארץ"). הקולונל קאדאפי הציע לנשיא סאדאת לממן בעתיד קניית נשק התקפי על־ידי מצרים, כולל טילים קרקע־קרקע ומפציצים ארוכי טווח, בתנאי שמצרים תסכים שקאדאפי יעמוד בראש הפדראציה מצרים־סוריה־לוב — מוסרים מקורות שוויצים.

מומחים שוויצריים, בהסתמכם על ידיעות שקיבלו היום ממוסקבה, סבורים כי השקעותיה של בריה"מ והנסיגה האיסטרטגית הכרוכה בנסיגה ממצרים גדולות מדי מכדי שהרוסים ישלימו עם הצעד המצרי. לדעת המומחים השוויצריים עשויה הנסיגה הרוסית ממצרים לאיים על החדירה האחרונה של הרוסים לעיראק.

כן ברור לרוסים כי סין מצפה להזדמנות לחדירה למזה"ת, ומומחים שוויצריים סבורים כי נאיביות היא להניח שהרוסים ישמיטו מידם את קרש הקפיצה לחדירה לכל האזור. לדעת השוויצריים, בקרוב תהיה השאלה לא כמה רוסים יעזבו את מצרים אלא האם סאדאת עומד להיות מודח מתפקידו.

פראנץ ברונר, עתונאי שוויצרי פרו־ערבי שהיה בשנים האחרונות בקשר הדוק עם מנהיגי מצרים, סבור כי סאדאת קיבל את החלטתו אחרי איום הפיכה על־ידי הצבא המצרי והוא מנסה להשיג ארכה, אך לא יונח לו עד שייצאו הרוסים. אך לדעתו לא מתקבל על הדעת שייצאו את מצרים רוב רובם של היועצים הרוסיים.

ברונר אמר כי עובדה היא שמצרים תלויה בבריה"מ בשטחים רבים מדי וכי הרוסים לא יוותרו על מעמדם במצרים כשם שוויתרו בסודאן.

### נתחזק מעמד ישראל

ידיעות שבאו מקהיר לשוויץ מבטלות את ההנחה שצעדו של סאדאת בא לאחר הבנה חשאית עם הרוסים שמשתוקקים להסתלק ממעורבותם היקרה במצרים. פקודתו של סאדאת היתה פוגעת מדי ברוסים לוא היה הסדר כזה.

פרשנים שוויצריים בקהיר מאמינים כי סאדאת קיבל את טענת מנהיגי הצבא המצרי שהרוסים יכריחו את מצרים להישאר ללא תנועה וללא תקווה באווירה של לא מלחמה ולא שלום.

למרות שסאדאת נמצא תחת השפעת הצבא שרוצה יד חופשית לחדש את פעולות האיבה נגד ישראל ללא ההשפעה המרסנת של הרוסים, סבורים מומחים צבאיים בשוויץ כי נתחזק מעמדה של ישראל שלא תחשוש מטייסים רוסיים. אך כיוון שהמצרים נתונים להשפעת רגשותיהם, אין מומחים שוויצים מוציאים מכלל אפשרות מאמץ צבאי מצרי למרות שימיט עליהם אסון.

לדעת משקיפים בשוויץ הוכיחו המאורעות האחרונים במצרים עד כמה חלשה ההנהגה הנוכחית במצרים לכן אין מבינים כאן מדוע קוראים לישראל לויתורים שאינם במקומם כל עוד אין מנהיגות חזקה במצרים שתוכל לערוב שהתחייבויותיה יישמרו.

# גם פאריס שותקת

### תתכן תגובה היום אחרי ישיבת הממשלה

מאת אליהו מאייסי,
סופר „הארץ" בצרפת

פאריס, 19 (מיוחד ל„הארץ"). משרד החוץ הצרפתי שומר על שתיקה מוחלטת לנוכח המאורעות במצרים. מקורות הקי ד'אורסי אמרו כי צרפת עסוקה מדי בהתפתחויות במועצת הבטחון בעניני המזרח התיכון, כנראה בדיון על שיחרור השבויים.

אחד הפקידים הבכירים רק העיר כי הודעת קהיר „מעניינת מאד" וסרב להוסיף על כך. אך סבורים כי אחרי הישיבה השיגרתית של הממשלה היום, יגיב דובר הממשלה על הנעשה במצרים.

פרשנות הכתב הראשי של פיגארו בעמוד הראשון הופיעה תחת הכותרת „קפיצה אל הבלתי־נודע". הכתב אומר כי צעדו של סאדאת עשוי להיות תכסיס וכי הוא עשוי לפתוח בפעולה ספקטקולארית נגד ישראל כדי להוכיח שאחרי שנפטר מן האפוטרופסות הסובייטית נטל את היוזמה.

להלן נאמר שם: קל לספר כי זאת תהיה פעולת התאבדות, אך במצרים אין הלך מחשבה כמו בעבר האחר של הים התיכון.

סופר פיגארו בביירות כותב כי אנשים תוהים אם סאדאת יפתח במלחמה כדי לאלץ את ארה"ב לשנות את מדיניותה.

מומחה לעניינים רוסיים כותב כי ישנה אפשרות שהושגה פשרה גלובאלית בין ניכסון לברז'נייב, המכוונת להימנע ממלחמה במזה"ת ולהשיג פשרה בוויטנאם.

כמה דיפלומטים סבורים כי אין לצפות שמוסקבה תעזוב את השקעותיה העצומות במצרים. היא תמצא דרך כלשהי להישאר בעמק הנילוס.

### סאדאת יבקר בצרפת

פאריס, 19 (עי"ר, עי"צ). נשיא מצרים אנואר סאדאת אמור לבקר בצרפת לקראת סוף השנה לפי הזמנתו של הנשיא ז'ורז' פומפידו — מסרו היום מקורות צרפתיים יודעי דבר.

## ארה"ב עלולה

(סוף מעמוד 1)

בנושא זה. ביום א' ישא סאדאת את נאומו ליום ההפיכה. ראש הממשלה תגיב למחרת.

אתמול עמד ח"כ שמואל תמיר לשאול בענין זה בכנסת במסגרת הדיון על התהנוליות, אולם הוא לא שאל ועל רקע זה לא השיב השר גלילי כמתוכנן. אך השר גלילי אמר לאחר מכן כי יש להיזהר מתגובות פזיזות, וכי התגובה המוסמכת תבוא בשבוע הבא מפי ראש הממשלה.

### „הרוסים הולכים"

סוכם כי בשלב זה היא תדגיש שטרם אירע כל שינוי המצדיק שינוי במדיניות הממשלה להמשיך ולהחזיק בכל השטחים המוחזקים עד לכינון השלום. בהקשר זה הדגישה ראש הממשלה בהתייעצויות כי „אנחנו עומדים והרוסים הולכים".

אתמול התקיימו בירושלים כמה התייעצויות בדרג בכיר וכן של מומחים העוסקים בתחומי המזרח התיכון במשרד החוץ. הערכה אחת היתה כי בימה הראשונה היתה הפרזה מסוימת בתיאור „יציאת מצרים". עם זאת היו המומחים מאוחדים בדעתם כי צפוי טיהור של הפרו־סובייטים בשורות הצבא המצרי. המומחים רואים את המהלך האחרון של סאדאת כצעד שנעשה בעקבות לחצים פנימיים ולאו דווקא חיצוניים. ידיעות ישראליות מצביעות על שביעות־רצון בדעת הקהל במצרים ממהלכו של סאדאת.

מומחים ישראליים מפקפקים אם בריה"מ המופתעת תיאות להוציא כוחות ניכרים ממצרים. עם זאת הם אומרים כי לא מן הנמנע, כפי שנרמז כבר לא אחת בעבר, שהתגבשה נכונות סובייטית לצמצם את נוכחותה במצרים.

### השאיפות הסובייטיות

המומחים מאוחדים בדעתם כי אין בכוונת מוסקבה להיענות לתביעות הקיצוניות של מצרים להתחייב למעורבות במלחמה נגד ישראל, הנובעת מתמיכה אמריקאית, מפני שהדבר עלול לסכן את השאיפות הסובייטיות לקיים את הועידה לבטחון אירופה. כל הפגנה של תמיכה בעמדות מלחמתיות מצריות עלולות לשבש את השאיפות הרוסיות באירופה.

אמש אמרו משקיפים כי פרטים רבים נשארו עדיין סתומים. נראה כי רק היום תוכל ראש הממשלה לקיים ישיבה בהשתתפות שרים לגיבוש העמדה הישראלית.

הדעה היא שאם יתעמק תהליך הוצאת המומחים הסובייטיים ממצרים עלולה וואשינגטון להקדים ללחוץ על ישראל.

## נפל חייל ראשון משבט ערב קעביה

(ע). סמל צה"ל מוסה חסאן קעבי, משבט ערב קעביה שליד קיבוץ אלונים, נפל אתמול בתאונת דרכים במילוי תפקידו ברמת הגולן.

המנוח (24) היה בשוי חותנו של מוכתר הכפר. הוא החלל הראשון של השבט, שבניו החלו להתגייס לאחרונה לצה"ל.

הלוויתו תיערך היום ב־1 בצהרים בכפר.

## מוסקבה מעכלת בשקט המכה המצרית

# בקרירות ובחישוב

מאת דורית לנדס

התגובה הסובייטית הקפדנית אופיינית לכל מקרה בו מתבקשת החלטה עקרונית הנעשית בדרג גבוה. הסובייטים אינם אוהבים להחפז בעניינים אלה מכיוון שלאחר שנקבע קו חדש לא נוח לשנותו. בריה"מ לא תמהר להגיב באורח בלא קודם שתשקול ביסודיות את הרקע להחלטת סאדאת ואת התגובה לה בעולם.

הניסוח הסובייטי הגורס „חילופי דעות" הוא זהיר במיוחד לפי שאינו מתחייב בחילוקי דעות.

דומה שדרישתו של סאדאת להוצאת המומחים הסובייטים ממצרים הפתיעה את הסובייטים: זמן רב הם מנהלים מיקוח קשה עם המצרים, המנסים לסחוט כמה שיותר מבוקשם. אך למרות כל איומיהם הניחו הסובייטים כי בעלי־בריתם ינהגו בתבונה (אם לא ריסון) אלא שתרגילו האחרון של סאדאת היה שיא בהוליכה על פי תהום.

ההחלטה המצרית גם לא היתה צפויה מכיוון שבסוף השבוע שעבר השתדלו המצרים להוכיח שהסובייטים אינם מזלזלים בהם ואף פרסמו כי ליאוניד ברז'נייב הפסיק את חופשתו כדי להזדמן עם ראש ממשלת מצרים עזיז סידקי.

* * *

החשאיות האופפת את הפוליטביורו, הגוף המחליט העליון בבריה"מ אינה מאפשרת לקבוע מי הם האישים שיזמו את העמקת החדירה הסובייטית למצרים ומי הם שהתנגדו או נגררו אחריהם. בכל מקרה תיערך התפתחות האחרונה לנוכח ההדים התגובות שתעורר, לנוכח הצהרותו של סאדאת שבבסיסם לא נשתנו יחסי בריה"מ־מצרים, ועל־פי עקרון האחריות הקולקטיבית עליו מתבססת חלוקת התפקידים בהנהגה הקולקטיבית הסובייטית.

הידיעה על צעדו של סאדאת טרם נתפרסמה במזרח אירופה. כאשר יינתן לה פומבי יהיה במבוא הסבר סובייטי אותו יקדישו למדינות אלה. להתפתחות אין קשר ישיר עם מעמדה של בריה"מ במזרח אירופה משום שאין השלכה בין מבצר של מדינות הגוש לבין מסגרת היחסים של בריה"מ־מצרים.

אם תקוצץ ההוצאה הכספית הסובייטית לתמיכת מצרים, עשויות מדינות מזרח אירופה לצאת נשכרות, לפי שאז תוכל בריה"מ לסייע להן יותר. בסוגיה זו היו ויכוחים בשנים האחרונות, אך התוצאות יכולות להתגלות רק בטווח ארוך.

* * *

אין ספק שסין הפיקה מטעמים מפינוי המומחים הסובייטים, אם כדי להוכיח כי בריה"מ לא מילאה כראוי את תפקידה כמעצמה של כבירים, ואם כדי להצדיק את שיטת פקינג, הגורסת תמיכה כלכלית לא ראוותנית ואי־מעורבות בשטח. סין לא תנסה להכנס מיד לחלל שכביכול נוצר מכיוון שאין היא מסוגלת ליטול על עצמה התחייבויות כלכליות בהקף נרחב, ומלבד זה טרם נתברר באיזו מידה השתנו יחסי מוסקבה־קהיר.

התגובות בעולם מוכיחות שסאדאת הצליח להרשים את הכל בטענתו כי הסובייטים בגדו בו, אך משקיפים רבים טוענים כי נתבצעה התנכרות משני הצדדים, ובריה"מ כמצרים דורשת מהצד השני להתאים עצמו לתנאיה.

קשה להעריך את חומרת המכה שספגו יוקרתה ומעמדה של בריה"מ בלא תגובה סובייטית וקודם שפר הערפל מהצעדים הבאים של בריה"מ.

הידיעות על הוצאתם הסדירה והשקטה של המומחים הסובייטים ממצרים מעידות שבריה"מ מעכלת את המכה בקרירות ומתוך חישוב: היא מפגינה לעיני כל שנוכחותה הצבאית אינה פלישה וניתן לבטלה בכל עת. בכך היא מגנה על המאחזים האחרים שלה במזה"ת ומצילה אמינותה.

# טא"ס: היועצים

(סוף מעמוד 1)

לעומת זאת בוחנים האמריקאים בזהירות רבה את סילוקם של היועצים הסובייטים ממצרים ועדיין מורגשת אצלם הסתייגות לגבי הידיעות על מספר הרוסים שיצאו למעשה מגבולות מדינה זו.

אמצעי התקשורת הסובייטים, המבוקרים על־ידי השלטונות, דיווחו על כינוסו של הועד המרכזי של האיחוד הסוציאליסטי הערבי. נמסר כי יובאו דיווחים מהחלטות הכנס. אולם לאחר שהנשיא סאדאת הורה על הוצאת היועצים הסובייטים לא הוזכר דבר בעניין זה בעתונות וברדיו.

התגובה הראשונה של משקיפים במוסקבה היא שההחלטה המצרית היא נסיגה לבריה"מ ביחסיה עם מצרים. אבל טרם ניתן לומר בפירוש אם צעדיה של מצרים שיפרו את הסיכויים לשלום במזרח התיכון.

מקורות מהימנים במוסקבה הביעו היום דעה כי בריה"מ תגלה גמישות ותהיה מוכנה להיענות לדרישתו של סאדאת לקיים מפגש סובייטי־מצרי.

מקורות אלה הביעו דעתם שהקרמלין ישתדל להימנע בינתיים מתגובה חריפה כל עוד לא ברור אם מדובר בהתפתחות יסודית או באירוע חולף. עוד אמרו משקיפים כי יש להניח שמעתה יפעל הקרמלין ביתר מרץ, תוך מגעים עם ארה"ב, לקידום הסדר מדיני במזה"ת.

### פרשנות מאת שפירא

סופר סוכנות יונייטד פרס במוסקבה הנרי שפירא מדווח, בהסתמך על מקורות דיפלומטיים מהימנים, כי ההצטננות ביחסים הסובייטיים־מצריים, שבאה לביטוי בהחלטת סאדאת לגרש ממצרים את היועצים הסובייטים, היתה מחויבת המציאות. זאת לאחר שהקרמלין הבהיר כי אין בדעתו להסתבך במלחמה שתפרוץ בעקבות התקפה על ישראל — העלולה להביא בעקבותיה עימות עם ארה"ב.

## קיסינג'ר נועד עם נציגי צפון וייטנאם

וואשינגטון, 19 (עי"ר, יופי"ע ועי"צ). מר הנרי קיסינג'ר, יועצו של הנשיא ניכסון, נפגש היום לשיחות סודיות בפאריס עם נציגים צפון־וייטנאמים בנסיון לשים קץ לקיפאון שהשתרר בשיחות השלום הוייטנאמיות — הודיע דובר הבית הלבן.

ד"ר קיסינג'ר נפגש עם לה דוק תו, מהחברים הבכירים בלשכה המדינית של צפון וייטנאם, ועם קסואן תואי, הנציג הבכיר של האנוי בשיחות הרשמיות הנערכות בפאריס, שחודשו ביום ה'.

## התפטרה ממשלת פינלנד

הלסינקי, 19 (עי"צ) — ממשלתה הסוציאל־דמוקרטית של פינלנד הגישה היום את התפטרותה. זו היתה ממשלת מיעוט שהוקמה ב־23 בפברואר השנה.

## קהיר רוצה

(סוף מעמוד 1)

בריה"מ וארה"ב מהבנות להגביל את משלוחי הנשק לאיזור הזה.

בשעתו יחסו הבריטים צעדים מצריים אלה לתוצאה שיחותיו של הנשיא ניכסון במוסקבה. מצרים גילתה התעניינות בסוגי נשק התקפיים והגנתיים, בהם מטוסים וספינות מלחמה.

## דובר ממשלת צרפת

# פאריס תקיים האמברגו על נשק למזה"ת

פאריס 19 (יופי"ע). צרפת הודיעה היום כי תקיים את האמברגו על משלוחי נשק למדינות המעורבות במאבק המזה"ת.

ההודעה פורסמה על ידי דובר ממשלת צרפת ז'אן פיליפ לקא בתשובה על שאלות עתונאים, שביקשו לדעת אם יש אמת בידיעות שמצרים מצפה לקבל מצרפת את הציוד הצבאי הדרוש לה בעקבות החלטתה לגרש את היועצים הסובייטים.

צרפת תופסת מקום שלישי בין יצרני הנשק בעולם.

### „צרפת — האלטרנטיבה"

ביירות, 19 (יופי"ע). העתון הביירותי אל־מוחרר כתב היום כי צרפת תספק למצרים את הנשק הדרוש לה בעקבות הוצאת המומחים הצבאיים הסובייטים מאדמתה. העתון, הנחשב לפרו־מצרי, מצטט מקורות יודעי דבר בקהיר שאמרו כי „צרפת היא האלטרנטיבה".

בעלי, אבי, בננו, אחינו

**סגן (מיל.) איתן הס**

בן כ"ה

נפל במילוי תפקידו

מתאבלים מרה: המשפחה

ההלויה תצא היום, ט' באב תשל"ב (20.7.72) בשעה 14.00 מבית־החולים תל־השומר לבית־הקברות הצבאי בקרית שאול. תחבורה מרחוב עולי הגרדום 38, רמת החייל, בשעה 13.15.

בצער וביגון רב אנו מודיעים על פטירת אבינו, אחינו וסבנו היקר באדם

**חיים בר' משה באומן**

מרדאוץ, דורוהוי רומניה — רמת־גן

ההלויה תצא היום, יום חמישי, תשעה באב תשל"ב (20.7.72) בשעה 14.00 מבית־החולים אסותא, רח' ז'בוטינסקי 60, תל־אביב ותעבור דרך בית־המנוח ברמת־גן, רח' המעגל 18, לבית העלמין בקרית שאול.

המתאבלים מרה, משפחות: אולדק, טאובר, ברלין, אינהורן, באומן, קוטר, וכל בני המשפחה

**הזדרזו**

והביאו קופותיכם להרקה
עד יום
31-7-72
כ"ב באב תשל"ב
ותקבלו
שי
לחופש
הגדול

מדריך
ליונקי ארצנו

**בנק הפועלים**

רופאי שיניים!!

מחר יום שישי תתקיים הרצאה במלון הילטון על הנושא:

PINS IN RESTORATIVE DENTISTRY

בהשתתפות מר WEISSMAN מארה"ב

יתקיימו 2 הרצאות
האחת בשעה 10.45
השניה בשעה 13.00

השתתפותך רצויה

נעורים בריאות וגיל
עם מזון מלכות "גליל"

אם עברת את גיל ה־40 וברצונך לשמור על רעננותך — לאורך ימים, הננו ממליצים על "עזוז" — 6000 מיליגרם. כל כפית מכילה 500 מג. מזון מלכות.

# סוחרי השטחים חודרים לבאר־שבע

## בעלי חנויות ודוכנים ימנעו מערביי הרצועה והר־חברון למכור תוצרתם בשוק העירוני

מאת מרדכי ארציאלי

בעלי החנויות והדוכנים למס־כר ירקות ופירות בשוק באר־שבע השביתו בראשית שבוע זה, למשך יומיים, את עסקיהם, כ־מחאה על כך שערבים מרצועת עזה ומדרום הר־חברון, חודרים לתחומי השוק ומוכרים תוצרת חקלאית במחירים הנמוכים בהר־בה ממחירי השוק המקובלים. הם הודיעו, כי היום — יום השוק — ימנעו בכוח את הערבים מלמכור את תוצרתם.

שוק הירקות והפירות שהיה שנים רבות בעיר העתיקה הודח ממשרד תברואתי וב־1968 הועתק לשוק מרכזי שהוקם על־ידי ה־עיריה. בשוק נבנו חנויות רבות ובמשטח ששימש בעבר את שוק הבהמות הבדוי, הוקמו דוכנים שבעליהם מפעילים אותם 3 ימים בשבוע בלבד.

השוק מכונה „שוק המושבים", כי הוא נועד מראש לאכרים ממו־שבי האזור, אשר ביקשו למכור את תוצרתם בקמעונות. אולם המציאות הוכיחה שהמושבניקים ביכרו למכור את תוצרתם לבעלי הדוכנים. פער המחירים בין בעלי החנויות בשוק לבין שכניהם בע־לי הדוכנים, היה דפוס ובעלי הח־נויות התמרמרו על שהרוכלים מתחרים בהם — תחרות לא הו־גנת.

### שוק ערביי הרצועה

לפני 3 שנים צמח ליד שוק הבהמות הבדוי, מצידו הדרומי של כביש חברון, וממש מעבר ל־כביש בו נמצא „שוק המושבים" — שוק חדש של ערביי רצועת עזה ודרום הר־חברון. בתחילה לא הביאו הערבים לשוק ירקות ופירות, אלא מחרוזות, צמידים, כלים לקפה, חלילים ועבודות רקמה — בעיקר לתיירים הבאים ביום ה' לבאר־שבע, כדי לראות את השוק הבדוי. לא חלף זמן רב ובימי השוק — יום ה' — הביאו גם חפצי גלנטריה, כלי־מטבח ואפילו מחברות וכלי־כתי־בה. את סחורתם שטחו על הקר־קע ובני ישראל המחפשים „מציאות", פקדו את הרוכלים הערבים ורכשו סחורה, באותם מחירים, כמו בחנויות במרכז העיר. בסוף החלו להביא גם תוצרת חקלאית, פירות וירקות — אותם מכרו במחירים זולים בהרבה מאלה שבחנויות ואצל הרוכלים.

ביום ה' שעבר, למשל, מכרו הירקנים היהודים בשוק קילוגרם עגבניות ב־80 אגורות, ואילו מ־עבר השני של הכביש, מכרו ה־ערבים 3 קילוגרם עגבניות בלי־רה. ברור כי פקחי הבית רכשו תוצרת חקלאית מאותו רוכל שמ־חיריו זולים יותר. דבר זה עורר את חמתם של בעלי החנויות וה־רוכלים היהודים בשוק והם קיימו שביתה מלווה בכרוזים גדולים, בהם קבלו על קיפוח פרנסתם. הם פנו לעיריה ולמשטרה, תב־עו למנוע את כניסת הרוכלים הערבים לבאר־שבע ואיימו לנ־קוט ביום ה' הקרוב באמצעים חריפים, אם תביעתם לא תיענה.

### מגישים דו־חות

אומר מר אליהו נאווי, ראש עירית באר־שבע: „העיריה מגי־שה דו־חות נגד רוכלים מהרצועה ומהר־חברון המביאים לשוק ביום ה' כלי בית וגלנטריה. אך אין אנו מטרידים מוכרי מזכרות — המהווים אטרקציה לתיירים ואין אנו מפריעים לאלה המביאים תוצרת חקלאית ומבטיחים אספקה זולה לתושבים מיעוטי יכולת — מה גם שהם עושים זאת ברשיון הממשל הצבאי".

מחוגי קצין המטה לחקלאות ב־רצועת עזה הוסבר, כי דין המו־ציא ירקות ופירות מהרצועה, כדין כל חקלאי ישראלי. רק הוצאת דגים מהרצועה כרוכה בקבלת רשיון.

### מי יהנה מהפרש המחירים

מאות רבות של ערביי הרצועה והר־חברון, מועסקים בבאר־שבע כפועלי בנין, פועלי מוסכים ו־עוד. רבים מערביי חברון ועזה רוכשים סחורה בחנויות בבאר־שבע ויהיה זה לא הוגן למנוע מאחיהם לשווק בעיר תוצרת חק־לאית. המגוחך במאבקם של בעלי החנויות והרוכלים בשוק, שהם עצמם מוכרים גם תוצרת חק־לאית מהרצועה ומהר־חברון. ה־מאבק, איפוא, אינו איזו תוצרת חקלאית תמכר בשוק באר־שבע, אלא מי יהנה מהפרש המחירים — הרוכל או הצרכן. משטרת ה־נגב חייבת להגן על הרוכלים ה־ערביים, ולאפשר להם למכור את תוצרתם.

# אלפים אמרו קינות ליד הכותל

מאת סופר „הארץ" בירושלים

אלפים מכל הארץ נהרו אמש ל־רחבת הכותל המערבי בפתיחת צום ט' באב. משטרת הבירה, משרד ה־דתות, העיריה ומחנות במתן ערכו לפני כן הכנות לקראת אמירת קי־נות וקריאת מגילת איכה.

נמסר כי בתי המלון בירושלים נתמלאו ומשרד התיירות הפנה מאות תיירים לדירות פרטיות.

אמש נערכה בהר ציון התוכנית המסורתית להכרות מלאת 1903 שנה לחורבן הבית. כן נאמרו קינות ב־בתי כנסת, ליד קבר דוד ובמרתף השואה. רבים הקיפו אמש את ה־חומות בסיסמה „סובו ציון והקי־פוה". גם היום צופים לנהירת המו־נים לרחבת הכותל לאמירת קינות.

* הועדה הציבורית להגנת כבוד האדם ערכה אתמול בשכונת זכרון משה בירושלים הפגנה נגד נתיחת מתים.

שר הבטחון, מר משה דיין, ביקר אתמול בשלוחה ריכוזים בדוים במרכז סיני, ושוחח עם השייכים על בעיות הבבסים. השייכים העלו לפני שר הבטחון בקשות להספקת מים, לאמצעי תחבורה ולהגדלת כמות המזון שהם מקבלים לנזקקי הסעד.

# ניכסון לא נענה להצעה לשיחה עם גולדה מאיר — בפתיחת תחנת התקשורת הלוויינית

מאת עוזי בנזימן סופר „הארץ"

הנשיא ניכסון לא נענה להצעה לקיים שיחה ישירה עם ראש הממ־שלה גולדה מאיר בעת פתיחת תחנת התקשורת הלוויינית בעמק האלה ביום רביעי הבא.

משרד התקשורת יזם שיחה יש־רה בין שני ראשי המדינות כדי ל־העניק מימד בין־לאומי מודגש ל־פתיחת ציון התקשורת הלוויינית ב־ישראל.

הבקשה הועברה באמצעות משרד

### התחנה תיחנך ביום ד' הבא

החוץ — להואשינגטון אך נענתה בשלילה. התשובה האמריקאית היתה כי תחנות תקשורת לוויניות נפתחות בכל מדינה חדשות לבקרים ואין ר־צון לכפות את הנשיא בתקדים של שיחה ישירה עם גב' מאיר לרגל חנוכת התחנה הישראלית. במקום זאת יביא עמו נשיא מינהל התק־שורת האמריקאי ברכה מהנשיא ניכ־סון שתושמע בטכס הפתיחה ביום רביעי הבא.

גורמים בלשכת ראש הממשלה וב־משרד החוץ מיעטו אמש בחשיבות העניין ושללו נסיונות לתת פירוש מדיני כלשהו לסרובו של ניכסון בהקשר זה.

בעת פתיחת התחנה ייערך מבצע התקשורת המורכב ביותר שנערך אי פעם בישראל. משרד התקשורת ור־שות השידור תיאמו משדר בן 45 דקות, שיוקרן על מסכי הטלוויזיה, ובמהלכו יוקרנו ארועים חיים מש־לוש מדינות באירופה ובאתרים מחוף אל חוף בארה"ב.

צוותות שדרנים זרים — בלווית כתבי רשות השידור בחו"ל — גר־תמו למיבצע השידור. חמש תחנות קרקע לווייניות יעבירו את השידו־רים (שיחלו ב־5.30 אחרי הצה־ריים), לאורך חצי מיליון קמ"מ. מיב־צע השידור שישתלב בטכס חנוכת התחנה, בו אמורה ראש הממשלה ל־שאת דברים, עלול להשתבש נוכח החלטתם של עובדי האולפנים בטל־וויזיה לקיים באותה שעה אסיפה כללית. היא זומנה על רקע תביעת העובדים לעבור לשליטתה של מח־לקת ההפקה בטלוויזיה במקום מח־לקת ההנדסה לה הם כפופים עתה.

בן אהרון:

# לא הידלינים מעלים את התפוקה בנמלים

* דברי ברלב אינם מתיישבים עם העניין
* חוגים ימניים רוגזים על ההרמוניה בין ציונות לסוציאליזם

מאת סופר „הארץ"

„שר האוצר הודיע פעם כי לפי המספרים של 1971, שכר העבודה היה כוקפא. אף אחד לא הגיב על דברים אלו. כאשר אני אכרזתי זאת רצו לשלוח אותי לצ'ילי" — אמר אתמול מזכיר ההסתדרות מר יצחק בן אהרון בסיור שערך באזור קרית גת.

מר בן אהרון, שחזר שוב על גיר־סתו כי עשרות ומאות אלפים שהכנ־סתם ורכושם הם בעבר לרכוש חיים פועלית טובה „עשה חשבון" עם אח־דים מראשי המשק. על שר המסחר והתעשיה מר חיים בר לב אמר: „היה מוזר לקרוא את דבריו של בר־לב שכאילו אין מלחמה בישראל. זה לא מתיישב עם הענין. לכן אם אין לוחמה אזי על מה אנחנו מו־ציאים 7—6 מיליארד ל"י השנה?"

על הסערה שחוללו דבריו בענין כלכלת מלחמה אמר: „צו הציונות הוא לקלוט מיליונים בישראל. יש חוגים ימניים הרוגזים על כך שיש הרמוניה בין ציונות לסוציאליזם. כדי לשלול את תכניתי, צריך היה לח־שוב. מי שהשיב מיד, ודאי שלא חשב על דברי. בשבועות האחרונים אני כבר רואה מהרהרים, ואנשים חוש־בים על דברי מחדש".

על ההתקפה שנשמעה השבוע בעניין מוסר העבודה של הפוע־לים אמר מר בן אהרון: „המוסד לתפוקה מפרסם מספרים. עובדי הנמלים מעלים מדי שנה את ה־תפוקה בין 12—15 אחוז. זאת לא עושים בטיולים ושביתות, וזאת לא עושים גם הידלינים".

# מאיימות לפרוש מהסת' האחיות

## 700 אחים ואחיות חדרי־ניתוח קובלים על קיפוח

מאת סופר „הארץ"

700 אחיות ואחים בחדרי הניתוח מאיימים לפרוש מהסתדרות האחים והאחיות בגלל טענה על קיפוחם ב־שיבוץ בסולם השכר החדש שה־כינה ההסתדרות. אתמול נערכה פגי־שה סוערת בנושא זה עם מזכירת הסתדרות האחיות גב' חמדה איש־שלום.

נציג האחים והאחיות בחדרי ה־ניתוח מר אלברטו אברגו, מבילינ־סון, אמר כי ההסתדרות הכינה טבלת שכר חדשה בה 10 דרגות לקראת חידוש הסכם המו"מ עם המעסיקים. לדב־ריו משובצים אחיות חדרי הניתוח בטבלה זו בדרגה ההתחלה יחד עם האחיות המתחילות. מר אברגו טען כי יש כאן אפליה כלפי סקטור זה של האחיות אשר נוסף לשלוש שנות לימודים להסמכה במקצוע הן עוב־רות קורס נוסף של השנה חדשים.

גב' איש־שלום אמרה כי טענתם של עובדי חדרי הניתוח אינה נכונה ושיבוץ האחות בסולם השכר החדש כותניה בתפקיד שיש לאחות בחדר הניתוח. היא אמרה עוד כי אחיות חדרי הניתוח מקבלות זה שנתיים תוספת של 50 ל"י לחודש כפיצוי על הקורס הנוסף שעברו. היא הו־סיפה כי התביעה היא למעשה לשי־פור שכר ובפגישה לא הופיעו אחיות חדרי הניתוח עם תביעות מגובשות.

אשר לכוויים על חידוש הסכם ה־שכר, אמרה כי יתחיל רק לאחר ש־המעסיקים יסכימו לתביעה להנהיג סולם שכר חדש לאחיות. גב' איש־שלום אמרה כי הוכנה טבלה בת עשר דרגות שכר שתבוא במקום ה־דרוג האחיד שבו נמצאות עד היום האחיות ושאינו מתאים להן יותר.

# 5000 עובדי דואר־תנועה מאיימים בנקיטת סנקציות

מאת סופר „הארץ"

5000 עובדי דואר התנועה מאיימים בנקיטת סנקציות והפסקת עבודה שעות נוספות. ביום ראשון תתקיים פגישה בין נציגי העובדים לבין מנכ"ל משרד התקשורת מתוך כוו־נה למנוע את נקיטת הצעדים.

עובדי דואר התנועה כוללים את ה־דוורים, הממיינים, עובדי מזכירות הנהלת הדואר, שליחים ועובדי דו־אר חבילות. האיום בנקיטת הצע־דים בא בעקבות סרוב הנהלת משרד התקשורת להגיע עם העובדים לאו־תו הסדר שהושג בין הנהלת האוצר לבין עובדי מס הכנסה.

### תובעים ההסדר שהושג עם עובדי מס הכנסה

כזכור זכו עובדי מס הכנסה לה־טבות שכר גדולות בעקבות שביתה במארס השנה. בהסכמת שר ה־אוצר אושר לעובדים אלה לעבוד שעות נוספות מעל מכסה המקובלת במשרדי הממשלה בחודש מארס ועד ה־10 ביולי. כתוצאה מהסדר זה זכו עובדי מס הכנסה לתוספת שכר ש־הגיעו בחודשים אלו עד 1500 ל"י נטו.

לסופר „הארץ" נודע כי שר ה־תקשורת קיים פגישה עם שר האוצר בנסיון להגיע להסדר דומה גם עם עובדי דואר התנועה. שר האוצר סרב להענות לתביעה בטענה כי ההסדר עם עובדי מס הכנסה נועד להפסיק את השביתה.

# עובדי קמ"ג יערכו שביתת אזהרה

מאת מרדכי ארציאלי סופר „הארץ"

מועצת עובדי הקריה למחקר גר־עיני (קמ"ג) בדימונה החליטו את־מול לקיים ביום ג' הבא שביתת אזהרה בת יום מאחר שההנהלה אינה מכבדת, לדבריהם, הסכמים שעליהם חתמה. היום ומחר יערכו חברי מו־עצת העובדים שביתת שבת בבנין הועד הפועל של ההסתדרות במחאה על שההסתדרות סרבה לאשר להם את שביתת האזהרה.

יו"ר המועצה מסר לי כי ההנהלה אינה מכבדת סעיפים בהסכם כמו למשל השלום בעד ספרות מקצועית, והוק ועוד.

דובר קמ"ג, מר דוד רנן, אמר ב־תשובה לשאלתי כי זה סכסוך עבו־דה רגיל. וכשפרצה הבעיה ההנהלה את הטיפול לאיגוד המקצועי, שלא אישר את שביתת האזהרה והבע ש־הדיונים ימשכו עם הנהלת קמ"ג.

# הפסדי סיוע החוץ של ישראל כ־5 מ' דולר

## הופקו לקחים מפרשת אוגנדה

מאת סופרו המדיני של „הארץ"

הפסדי ישראל בסיוע החוץ שלה לאוגנדה מסתכמים ב־3—4 מיליון דולרים — מסרו לסופר „הארץ" מקורות יודעי דבר.

המקורות אמרו עוד כי הפסד נו־סף של כמיליון דולרים נגרם במקו־מות אחרים במסגרת סיוע החוץ ה־ישראלי. הפסדים אלה אינם כוללים הפסדים של חברות פרטיות וציבו־ריות.

רוב ההשקעות הישראליות היו מבוטחות על ידי חברת ביטוח ממש־לתית — הוסיפו המקורות — ש־הסבירו כי ישראל כבר הפיקה את הלקחים מפרשת אוגנדה.

בין השאר סבורים המומחים, שלמדו את הבעיה, כי להבא מוטב שהמומחים הישראליים לא יפגינו את נוכחותם כפי שהיה החבר באוגנדה, ואולי לא יזוהו עם המשטר כפי ש־אירע באוגנדה בה נהג הגנ־ראל אידי אמין להיוועץ בשא־לות פרטיות־אינטימיות עם ראש המשלחת הישראלית.

* ביום ראשון תתחיל מכירה עונתית מוקדמת בענפי הלבשה והנ־עלה בירושלים.
* היום, ט' באב, אין קבלת קהל בבנין עירית תל־אביב. עם זאת תהיה הקופה הראשית פתוחה בין 8 בבוקר ל־1 בצהרים.

# 1.5 מיליון ל"י — רווח פאן־לון ב־1970/71

## מצפים לרווחים מוגבלים ב־1971/72

מאת אליעזר יודין, סופרו הכלכלי של „הארץ"

הרווח נטו של חברה פאן־לון (לפני מס) לשנת 1970/71 היה כ־1.5 מיליון ל"י, על הכנסות בהיקף של כ־35 מיליון ל"י ממכירת דירות ופרויקטים אחרים. הכנת מאזן ה־חברה ל־31 במרס אשתקד הושלמה בימים אלה, והמאזנים נמסרו לבנ־קים המקיימים קשרים מסחריים עם החברה.

מאזן החברה לשנת 1971/72 יהיה מוכן כנראה בעוד חדשיים, אך ידוע כי נעשים מאמצים להכין מאזן לא־מבוקר לתאריך 1 ביוני השנה. ול־הציגו בפני מר וויליאם שטרן, בעל 50% בפאן־לון, שיגיע לארץ מחר לביקור של כעשרה ימים. לפי נתו־נים ראשונים, הרווח ל־1971/72 גדול בהרבה מהרווח לשנה הקודמת, וכן גדל גם היקף הפעי־לות. מדיניות החברה היא לרשום במאזן רק מבנים שנגמרו כדי 75% מכלל היקפם. מכיון שפרוייקטים גדולים רבים של החברה (כגון רבי קומות בתל־אביב) נסתיימו בנייתם רק בשנה האחרונה, לא ישתקף הד־בר במאזן ל־1970/71.

### המדיניות: לא להזדרז

מדיניות פאן־לון כיום היא לא להזדרז ולמכור דירות לפני הגמר, בהתאם להנחיית מר שטרן, הסבור כי ככל שתהיה המכירה בשלב מאו־חר יותר, יגדלו המחירים. בחודש האחרון מכרה פאן־לון 15—20 די־רות. כדי לפתור קשיי הון חוזר, המתעוררים כתוצאה ממדיניות זו, הבטיח מר שטרן להעמיד לרשות החברה הון חוזר ככל הדרוש, אפי־לו בסדר גודל של עשרות מיליוני לירות.

# עובדי מס הכנסה מאיימים בנקיטת צעדים

מאת סופר „הארץ"

עובדי מס הכנסה מאיימים בחי־דוש הסנקציות בגלל סחבת בענין תשלום שעות נוספות לעובדים ה־בכירים. הערב תיערך פגישה עם שר האוצר בנסיון אחרון למנוע נקי־טת הצעדים.

העובדים טוענים: כי עד כה לא שולמו תשלומי השעות לעובדים ה־בכירים מעל דרגה ט"ז בשביל מארס־יולי. הסכם דומה נערך עם יתר עובדי מס הכנסה בעקבות ה־שביתה שפרצה במארס. לכל ה־עובדים עד דרגה ט"ז אושרה עבו־דה בשעות נוספות עד ה־10 ביולי מעל המיכסה המקובלת במשרדי ה־ממשלה. אשר לעובדים הבכירים הוחלט על רישום מיוחד לפיו יקב־לו תשלומים. עד היום לא הוגשם ההסדר. יו"ר הועד הארצי, מר יוסף ברק, אמר כי המתבת בנושא זה נמ־שכת כבר זמן רב ומועצת העובדים תתכנס כדי לדון באילו צעדים לנ־קוט.

בינתיים פסק השופט ד"ר יוסף לם שהתמנה בורר בסכסוך בין ה־עובדים לבין הנהלת האוצר בקשר להסדר תשלומי השעות הנוספות על חודשים מרץ־יולי. כזכור טענו ה־עובדים כי ההסכם עם האוצר קובע כי עד ה־10 ביולי יעבדו רק שעה אחת נוספת כל יום ויקבלו תשלום בעד שעות נוספות כפי שעבדו ב־מארס. במארס קיבלו העובדים תש־לומים מיוחדים שהתבססו על עבו־דה של עד 100 שעות נוספות. ד"ר לם קבע כי העובדים יקבלו תוספת חד פעמית בין 100—300 ל"י.

# מרכז חרות ידון במצב בגח"ל

## על רקע הצבעת הליבראלים

מאת יהודית ויניקלר, סופרת „הארץ"

דיון על המצב בגח"ל, על רקע הצבעת נציגי המפלגה הליבראלית בכנסת בעד שינוי שיטת הבחירות, עומד להערך ביום א' במרכז תנועת החרות המתכנס בתל־אביב.

בחוגי תנועת החרות וכן במז־כירות המפלגה מורגשת תסיסה על רקע הצבעת הליבראלים כאשר ה־טיעון המרכזי הוא כי בקולותיהם הובטח לנפרד רוב מוחלט ב־1977. הנהלת המפלגה הליבראלית כבר־עה להקים ועדה משותפה לשתי השות־פות של גח"ל לכם עיבוד חוק ה־בחירות. בחירות טוענים לעומת זאת כי הליבראלים באו לידי הס־כם עם מפלגת העבודה מאחורי גבם, כי אילמלא כן לא היתה הצעת גד יעקובי זוכה לרוב.

יתכן כי בישיבת מרכז החרות תו־עלה הצעה לקיים דיון עם הלי־בראלים על עמדתם בהמשך הבי־רורים בכנסת בפרטי ביצועה של שיטת הבחירות האזורית, בכוונה למנוע, בשלבי ההכרעה בפועל, קב־לה רוב להצעת העבודה בעזרת קולות הליבראלים.

### המשחק ה־4 ספאסקי־פישר במדור השחמט ביום ו'

המשחק הרביעי בין הדו־קרב ספאסקי־פישר על אליפות העולם בשחמט יובא במדור השחמט ב־יום ששי, 21 ביולי.

# עובדי ים המלח המשיכו בסנקציות למרות צו בי"ד

## ידונו היום בצו המורה להם לחזור לעבודה תקינה

מאת מרדכי ארציאלי סופר „הארץ"

עובדי מפעלי ים המלח המשיכו גם אתמול בסנקציות והפסיקו את העבו־דה לפני המועד למרות צו ביניים שהוציא אתמול בבאר שבע שופט בית הדין האזורי לעבודה מר מ. גולדברג המחייב את העובדים לח־זור לעבודה תקינה. בחוגי העובדים נמסר כי צו בית הדין הגיע אליהם באיחור, אך היום יתכנסו לדיון בו. העובדים במשרדי החברה בבאר שבע הפסיקו כבר אתמול את הסנק־ציות.

בהחלטת השופט נקבע כי על עו־בדי החברה לחדול לאלתר מהפסקת תורנויות, מהפסקת עבודה שעות נו־ספות בכל מקומות העבודה ומהפסקת העבודה במפעלים ובמשרדים לפני שעות סיום העבודה הרגילות. צו זה, קבע השופט, יעמוד בתוקפו עד ה־23 ליולי, מועד בו ישמע השו־פט מפי שני הצדדים מה נעשה על ידם ליישב את הסכסוך.

הסכסוך החל עוד בראשית השנה, מיד לאחר שחוזה העבודה הסתיים ב־31 לדצמבר 1971. בשלב ראשון הגישו העובדים תביעות להעלאת שכר שהסתכמו, לדברי ההנהלה ב־תוספות של 80%. התביעות נידחו והביאו להפסקת המו"מ על הסכם השכר החדש.

סופר „הארץ" מציין כי לסכסוך יש גם רקע פוליטי מסויים. יו"ר מועצת העובדים מר ז'אק אמיר, מבקש להיבחר לראש עירית דימונה וקיווה כי במאבק זה תעלה הפופו־לאריות שלו.

### תגובת שחר

בתשובה לשאלותי, אמר אמש מנכ"ל החברה מר אריה שחר, כי מטרתו לעשות כל מאמץ כדי למצוא שפה משותפת עם ציבור העובדים שהוא רואה אותם כאנשים שיש לד־אוג להם. „לו הייתי נענה לתבי־עות העובדים, היה צורך לסגור את המפעל בעוד שנה ולפטר את העוב־דים".

### המפד"ל בת"א תובעת קיום ההסכם הקואליציוני במלואו

מאת סופרת „הארץ" בתל־אביב

נציגי המפד"ל בתל־אביב תבעו אתמול, בפגישה סוערת עם ראש העיריה לקיים את ההסכם הקואלי־ציוני במלואו וטענו כי בקושי מק־יימים 10 אחוז מסעיפיו. הנציגים תבעו הקמת מועדונים דתיים, בית־ספר מקיף דתי, ומוסדות דת־אחרים. ישיבה נוספת תיערך בקרוב.

# ערעור על זכוי דנור מאיום על רן כסלו

(ע). פרקליטות מחוז תל־אביב ה־גישה לבית המשפט המחוזי ערעור על החלטת שופט שלום לזכות את שמשון דנור מאשמה של איומים על סופר „הארץ" רן כסלו.

שמו של שמשון דנור הוזכר ב־סידרת כתבות של העתונאי על ה־פשע המאורגן. דנור הואשם בכך כי בא למערכת „הארץ" ואיים על העתונאי, תוך תביעה שיפסיק להז־כיר את שמו בסידרת הכתבות. הוא הועמד לדין בבית משפט השלום, שם זיכה אותו השופט מכל אשמה בנימוק שהיה רשאי לתבוע זאת.

בערעור טוענת הפרקליטות, כי ה־שופט שגה בפירוש החוק הנוגע ל־איום וכן שגה בקביעתו כי הענין העומד להכרעה הוא אם רשאי היה העתונאי להזכיר את שמו של דנור בסידרת הכתבות. בערעור נאמר כי כוונתו האמיתית של שמשון דנור היתה להטיל מורא על עתונאי שלא יעז להזכירו במאמריו, בעוד שה־עתונאי רשאי היה לעשות זאת.

לפיכך מבקש פרקליט מחוז תל־אביב שבית המשפט המחוזי ירשיע את שמשון דנור באשמת איומים.

* עירית בני־ברק פונה להנ־הלת דן בתביעה להמנע מלהבא מ־עבודות מוסך בשבת.

# שנת 1973 התחילה!

בפיג'ו כבר החלה השנה החדשה.
דגמי 1973 מגיעים לישראל בסוף חודש אוגוסט.

פיג'ו — המכונית הנמכרת ביותר בישראל —
מצטיינת באיכות, נוחות, בטיחות ושירות מעולה
ברשת מוסכים בכל רחבי הארץ.
לבחירתך מבחר גדול של דגמים לכל הצרכים והמטרות.

JANUARY 1973 טבת שבט תשל"ג

| יום ראשון | יום שני | יום שלישי | יום רביעי | יום חמישי | יום ששי | שבת |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 כז | 2 כח | 3 כט | 4 א | 5 ב | 6 ג |
| 7 ד | 8 ה | 9 | 10 | 11 | 12 ט | 13 י |
| 14 יא | | | | 18 | 19 | 20 |
| 21 יח | 22 | | | | | 27 |
| 28 כה | | | | | | |

PEUGEOT

פיג'ו האריה שבחבורה

המפיץ הבלעדי: ... תל־אביב, ... 16, טל. 6—33214





هكذا من الأصل

هكذا من الأمل

# מחלוקת במועצת עמק-חפר על ניצול שפכי נתניה

## השאלה העיקרית: לטהר את המים לצרכי השקיה באזור או שהעיריה תדאג לשפכים

(ע). הצעת־תוכנית לניצול מי־השפכים של נתניה לצרכי הישובים החקלאיים באיזור נידונה אתמול במועצה האזורית עמק חפר.

במרכז הויכוח עמדה השאלה, אם להזרים את שפכי נתניה — כ־3 מיליון מ"ק לשנה — לאדמות עמק־חפר ולטהרם להשקיה, או שהעיר נתניה תדאג לשפכיה־היא ללא כל קשר עם אזור עמק־חפר ונחל אלכסנדר ה־עובר בתחומו.

הפרדה בין מים למים

המומחים בדיון — ראש המועצה מר ח. בן־צבי, מתכנן כפעל הביוב של עירית נתניה א. בלוכה, מהנדס־התברואה של מחוז המרכז, מר מ. פליידר ונציב המים, מר מ. קנטור — צידדו בתוכנית המועצה מבקודה־גישה שונות. בדבריהם נאמר, כי קיימת אפשרות של הפרדה מי שפכים ביתיים משפכים תעשייתיים מזיקים.

נוסף על מכון הטיהור ליד בית־יצחק ממולצת הקמת מכוני טיהור נוספים באיזור מושב בית חירות. על ידי כך תיווסף כמות ניכרת של מים להשקיית שדות. הם ציינו, כי עודפי המים המטוהרים יוזרמו לנחל אלכסנדר וישפרו את טיבו. הם טוע־נים כמו כן, כי דחיית התכנית תח־ריף את הבעייה ללא פתרון.

הדגיש, בעיקר מפי נציב ה־מים, מ. קנטור, כי עקב קשיים הקציביים לא באה בחשבון הנחת צינורות מיוחדים שיו־ליכו את המים לים.

התנגדות חריפה

לעומת זאת הושמעו מפי נציגי כפר ויתקין, היה ש. זוהר וג. גן, התנגדות חריפה לתוכנית המועצה. הם דרשו את דחייתה על ידי המו־עצה ותבעו שהעיר נתניה תפתור בעצמה את זרימת מי הביוב שלה בתחומה־היא ולא תזרימם לאדמות עמק חפר. הנימוק העיקרי בפיהם היה, שאין כלל בטחון תקציבי ל־ביצועי בדבר האפשרות לטהר את מי־הביוב טיהור מושלם ומלא ולמ־נוע הפצת ריחות. תוקף רב לדבריה־הם נתן ראש המועצה האזורית גן רווה, מר י. ארן, שהופיע כמרצה אורח ובעל נסיון מטעם המתנגדים לתכנית.

המומחים והריחות

הוא תיאר את הנעשה כיום באגן החיכבון של שפכי גוש דן, ואמר כי הריחות שהם מפיצים מגיעים למרחק 8 קילומטר באזורי גן־רווה וראשון־לציון, בניגוד להבטחות המומחים ו־בעלי המקצוע שהכים יהיו מטוהרים לגמרי.

הוא שאל מדוע חייבים תושבי גן־רווה וראשון־לציון להיות הסובלים מכימי השפכים של גוש דן ותל־אביב ? על שום מה לא התקינה עי־רית תל־אביב אגן חימצון כמלה ל־שפכיה־היא באיזור תכנית לי ?

תוכלית לפארק לאומי

קריאה נרגשה לשמור על נקיונו של נחל אלכסנדר ולהרחיק את מי הביוב ממנו השמיעו יו"ר שמורות הטבע, מר א. יפה, ונציג רשות ה־גנים הלאומיים, מר א. כלמר. האח־רון סיפר בין השאר על תוכנית לה־קמת פארק לאומי ליד נחל אלכסנדר. סיכום הויכוח נדחה לישיבה הבאה של המועצה האזורית.

בבית קפה בחיפה נפגשו יוסף גיו (גבעון) עם מוכיה פרידמן (מימין), מנהל משרד לדוקומנטציה נגד הנאצים.

# אושרה בעלות אמה ברגר על פנסיון דורה שווארץ

### בתי־משפט ומשטרה

מאת סופר „הארץ" בחיפה

המערכה המשפטית על פנסיון דו־רה שווארץ שנרכש על ידי הגברת אמה ברגר ברבע מיליון ל"י נס־תיימה אתמול, לאחר שדחה בית־המשפט העליון זכות הערעור, מ־טעם המועצה המקומית זכרון יעקב ומר הוגו שווארץ, ובכך אישר בע־לותה של הגברת אמה ברגר על הנכס.

המועצה המקומית ערערה על פסק־דין של בית־המשפט המחוזי בחיפה, שאישר פסק דין בית־משפט השלום, אשר קבע שאין כל זכויות למועצה המקומית זכרון יעקב, ול־מר הוגו שווארץ, על פנסיון דורה שווארץ.

כן אישר בית־המשפט העליון צו נגד המועצה המקומית זכרון יע־קב ומר הוגו שווארץ, האוסר הפ־רעה כלשהי מצד השנים בהחזקה, הנאה או שימוש בפנסיון על־ידי הגברת אמה ברגר.

לא הוכרע עדיין גורל הבקשה של המועצה המקומית זכרון יעקב ל־הפקיע את רכושה של הגברת אמה ברגר למטרות ציבוריות, שאושרה על־ידי הועדה המחוזית לתכנון ו־בניה בחיפה. אישור ההפקעה נתון בידי שר הפנים.

### דיירי מעברה פלשו לעיריית חיפה

(ע). — 100 מדיירי מעברת ה־אסבסטונים בקרית חיים, ששבתו לפני כחודש וחצי במשך שבוע ימים ברחבת עירית חיפה בדרישה לקבלת שיכון נאות פלשו אתמול בבוקר לבנין העיריה.

נציגי ועד המעברה שנפגשו עם מזכיר העיריה מר משה רופא, טו־ענים, כי ההבטחות שניתנו להם, לפיהם יועברו הדיירים למבני קבע, לא מומשו.

משטרת חיפה הוזעקה למקום ו־ביקשה מהשובתים להתפזר. הללו נענו, עזבו את הבנין ועברו לגן סמוך, שם המתינו לתוצאות המשא־ומתן. בסיכום שנתקבל בשיחת נצי־גי רעד התושבים לבין מזכיר העיר נאמר, כי ביום א' תתכנס ועדת האיכלוס העירונית כדי לאשר את מעמדותם של 70 משפחות מתושבי המעברה, שעבורם הוכנו דירות. ב־עקבות סיכום זה חזרו המפגינים ל־בתיהם.

### מנכ"ל משרד הבטחון:

### התעשיה האווירית מעל לכל המצופה

(ע). מר יצחק עירוני, המנהל ה־כללי החדש של משרד הבטחון, ערך אתמול ביקור היכרות באולמי ה־יצור של התעשיה האוירית. כ־תום הסיור אמר, כי אשר ראה עולה על כל ציפיותיו.

מר עירוני שסייר במחלקות ה־שונות כשהוא מלווה ומודרך על־ידי ההנהלה, אמר בתום הסיור: „מה שקובע לא מה שנכתב על־כם אלא מה שאתם עושים, ואשר ראיתי כאן היום הוכיח לי שבידכם כל הנתונים להגדיל לעשות גם ב־עתיד. מה שכבר עשיתם הוא מעל ומעבר לכל המצופה".

מר עירוני הגדיר את התרשמו־תו, כזו של „איש־העשיה והיק ה־מסוגל להעריך דברים מבחינה מק־צועית".

### גל גניבות בעכו ובנהריה

(ע). תלונות הוגשו בימבה ה־אחרונה למשטרת עכו—נהריה בגין גניבות ממחסן של מהל־בטון ב־עכו. נגנבו כלים בשווי 260 לירות. מארונו של אומנור זהאן, עובד בבית התרשת אסקר שליד עכו נגנבו 272 ל"י. מארונה של אסתר מנצור נגנבו 50 ל"י.

ממכוניתו של אלחנן סמון, תייר מארה"ב, שחנתה בעכו העתיקה, נגנבו חפצים שונים וכסף בשווי 800 ל"י.

בתוף ארגמן בעכו נגנבו כתיקה של מזל נחמני 15 ל"י. מביתו של אלברט מירל בעכו נגנב שעון יד יקר והוא נתגלה אח"כ בעקב חקי־רה, אצל תושב אחר בעיר.

בנהריה נגנבו מרכבו של דוד ליסנר חפצים שונים בהם בגדים וכובעים ב־600 ל"י. אלברט לה־מצא את שמשת מכוניתו מנופצת. ילד בן 8 חשוד בניפוץ השמשה.

יש לציין, שההופש בבתי־הספר ועונת הרחצה בים שהביאה מטיילים רקים, הביאו לגאות במספר הפרי־צות והגניבות באזורי עכו.

### משפחה יהודית ביקשה לשבות ליד כנסית המולד

(ע). משפחת דוד בן שושן, ה־מונה 7 נפשות פונתה אור ליום ד', מרחבת כנסיית המולד בבית לחם על פי צו הרוקה של המושל הצבאי.

המשפחה פתחה ביום ג' בשביתה שבת במחאה על שלשכת הסעד ב־אשדוד, מקום מגוריה של המשפ־חה, לא הגניקה למשפחה, להכרי ראשה את הסיוע שדרשה.

הלשכה טען האיש באוני הקצי־נים של המימשל הצבאי והמשטרה, לא טיפלה בו ובמשפחתו הגדולה במידה מספקת ולכן החליט לערוך שביתת שבת בכנסיית המולד בתק־וה כי „תשועתי תבוא מישו"...

מאחר שראש המשפחה ואשתו סירבו לעזוב את המקום מרצונם הסוב הוציא המושל הצבאי צו ו־המשטרה פינתה את המשפחה אשר הוזהרה שלא להימצא בכל הגדה המערבית ולחזור למקום מגוריהם באשדוד.

### אופיום נתפס אצל חולה בבית-חולים

(ע). בחיפוש אצל אחד החולים המאושפזים בבית־החולים להולי־נפש בעכו, נמצא כמות סם החשוד כאופיום. החולה עוד לא נעצר.

### שלושה התקוטטו בשל סכסוך ישן

(ע). שלושה צעירים, 2 מכפר־יסיף, ואחד מהכפר ג'דידה, נעצרו ונכלאו על ידי המשטרה לאחר ש־התפרעו בנהריה. השלושה התקוטטו ביניהם על רקע סכסוך ישן וכ־תוצאה מכך נפצע אחד מהם בסכין.

### שיפורים בתנאים הסוציאליים של פועלי מתכת

מאת סופר „הארץ" בירושלים

על שיפורים ניכרים בתנאים סו־ציאליים של פועלי המתכת — מסר אתמול מזכיר אגודת פועלי המתכת, החשמל והאלקטרוניקה במועצת פו־עלי ירושלים, מר משה הירשנזון, בישיבת מועצת האגודה.

השיפורים העיקריים בתנאים הסו־ציאליים של פועלי המתכת הם: ✱ הגדלת ימי הפיצויים לעובדים ה־מועסקים מ־10 שנים ומעלה מ־12 ל־26 ימים בשנה, ולעובדים עד 10 ש־נים מ־12 ל־18 ימים בשנה. ✱ הכ־פלת תיקרת החוק מחומש לפטור ש־נים. ✱ הגדלת התוספת המשולמת בעד אשת העובד. ✱ הגדלת הדצ־את הנסיעה ל־37 ל"י לחודש. ✱ הגדלת מספר ימי ההבראה ל־10 ימים בשנה. ✱ תשלום שכר עבודה עבור ימי אבל או שמחות.

✱ (ע). גופתו של שומר בתח־נת רדינג בתל־אביב נמצאה אתמול בבוקר ליד התחנה. האיש, כבן 50, עבד במקום מטעם חברת שמירה. בבדיקות הועלה חשד כי האיש הת־אבד.

# עירית חיפה מערערת על פסק־דין שביטל נוהלי הפסקת עבודות בניין

מאת סופר „הארץ" בחיפה

עירית חיפה הגישה לבית ה־משפט העליון ערעור על פסק דין עקרוני של בית המשפט המ־חוזי, שקבע כי נוהלי הפסקת ע־בודות בניה באמצעות צו של בית הדין העירוני — אינם חוקיים.

חברת הבניין דרום בע"מ הגישה ערעור על צו הפסקת עבודה בבניין שהיא בקימה ברחוב מוריה 15 בכר־מל. בעת הדיון בבית־המשפט המחו־זי התברר כי העיריה נהגת להוציא צווים להפסקת עבודה נגד קבלנים הנאשמים בסטיות מחוקי הבניה. ה־צו מוצא לפי פניית העיריה לבית־הדין העירוני, וזאת על סמך סעיף 239 כל חוק התכנון והבניה הכל"ה 1965.

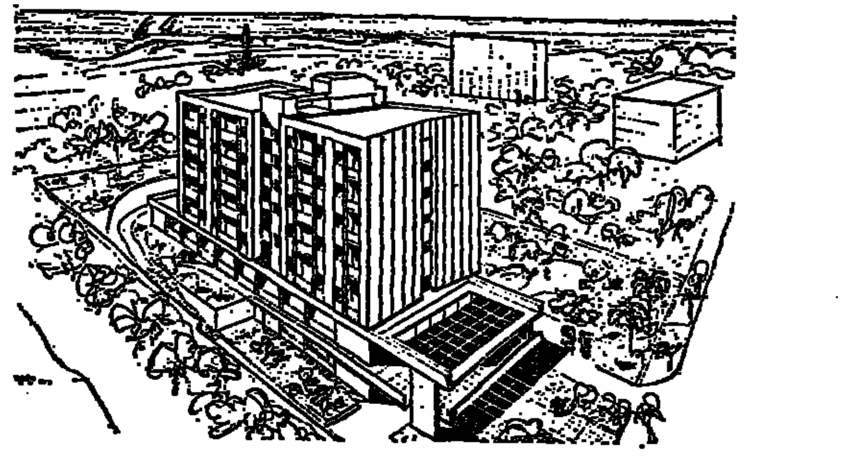
המערערים טענו, כי לדעתם אי־אפשר להוציא צו כזה שלא בנוכ־חות הנאשם ובלי שתינתן לו האפ־שרות לטעון טענותיו. לדעתם, בוגד הדבר את סעיף 116 של סדרי הדין הפלילי.

בית המשפט המחוזי בו ישבו ב־דין השופטים צ. כלנים, א. פריד־מן ול. פורטונה, קיבל את הפירוש של המערערים והוסיף כי פירוש זה הוא הגיוני ומתחייב על פי עקרונות הצדק הטבעי.

פסק־הדין עורר מבוכה רבה ב־עירית חיפה והתעניינות ברשויות מ־קומיות אחרות בארץ. העיריה הגי־שה לבית־המשפט העליון ערעור בנימוק שבית המשפט המחוזי טעה בשיקוליו וכי סעיף 116 של חוק סדרי הדין הפלילי אינו חל על צו הפסקת עבודה הנשען על סעיף 239 של חוק התכנון והבנייה.

בחוגי הקבלנים בחיפה נמסר ל־סופר „הארץ", כי הנוהל של עיריית חיפה אינו צודק. במקרים שניתן צו הפסקת עבודה מטעם בית־הדין ה־עירוני, אי־אפשר לבטלו אלא ב־פסק־דין של בית־המשפט. במקרים שבהם יוצא הקבלן זכאי, איננו יכול לתבוע נזיקין על הנזק שנגרם לו עם הפסקת העבודה בבניין.


# מלון 4 כוכבים חדש בנתניה



# בית עמי

## ייפתח מחר 21 ביולי

לרגל פתיחת המלון,

בתקופה מ־21 ביולי עד 15 באוגוסט,

הנחה מיוחדת של 30% לישראלים:

רק 50.— ל"י ליום במקום 72.— ל"י,

ארוחות מלא (כולל מסים)

ילדים עד גיל 12 חצי המחיר.

85 חדרים מרוהטים בטוב טעם המשקיפים כולם אל הים.

מיזוג אויר מלא, הסקה מרכזית, בכל חדר אמבטיה, מרפסת וטלפון.

אולם מרגוע מרווח, „בר־התחביבים", מרפסת־גן גדולה, חדר ישיבות, חנות מזכרות וסלון יופי.

מסעדה כשרה מעולה.

אפשרות עריכת סעודות חגיגיות ונשפים.

חנייה ללא תשלום.

BEITAMI בית עמי

# מלון בית עמי

נתניה, רחוב שלמה המלך 41, טלפון 91222 (053)


# 2 צעירים נאשמים במסירת ידיעות למודיעין הלבנוני

(ע). שני צעירים, תושבי ה־כפרים סחנין וכאוכב אבו היג'א, מואשמים ביציאה שלא כדין מ־ישראל ללבנון ומסירת ידיעות ל־מודיעין הלבנוני.

עוזר ראשי לפרקליט מחוז חיפה והצפון, עו"ד אביגדור רביד, הגיש אתמול לבית המשפט המחוזי בחי־פה כתב־אישום נגד שני הנאש־מים — מוסטפא חאליד חיאדרה (21) מסחנין, ואחמד עלי עבד אלקאדר, (21), מכאוכב אבו היג'א.

בכתב האישום טוענת התביעה ה־כללית כי השנים עברו ב־10 ביוני את הגבול ללבנון סמוך לצומת מל־כיה בדרכם ללבנת. לצורך זה שכ־רו מכונית פרטית ונטשו אותה סמוך לגדר הבטחון שבגבול.

הם הגיעו לכפר הלבנוני בלידה ושם נעצרו על ידי חיילים לבנתיים והועברו לחקירה. התביעה טוענת כי השנים נחקרו בבסיסי הצבא ה־לבנוני על־ידי אנשי מודיעין וכי מסרו להם ידיעות העלולות להיות לתועלת האויב, וזאת בכוונה לפגוע בבטחון המדינה.

ידיעות אלו כללו פרטים על סיו־רי צה"ל לאורך הגבול, מידע על כלי שיט צבאיים בנמל חיפה ופר־טים על מקום הימצאם של שדה התעופה ובסיס שריון. השניים החז־רו לישראל באמצעות נציגי הצלב האדום לאחר ששהו 11 יום בחקירת המודיעין הלבנוני.

השניים יובאו היום לבית המש־פט, להארכה מעצרם.

### קבלנים ייקרו דירות בפתח-תקוה

(ע). — ארגון הקבלנים בפתח־תקוה ייקר את הדירות הנבנות ב־עיר, בגלל החלטתה האחרונה של הנהלת העיריה להעלות את האר־נונה ב־40 אחוז. הקבלנים קיימו אתמול אסיפה סוערת הסיתו האש־מות כבדות נגד העיריה. האסי־פה החליטה פה אחד, להימנע מ־הוצאת היתרי־בניה מהעיריה, כל עוד יישאר המצב הנוכחי בתוקפו.

יש סיכויים טובים שבזמן ה־קרוב יופנק מעמד של עיר לעפולה, אשר בימים אלה ימלאו 47 שנים להיווסדה — מסר אתמול ראש ה־מועצה המקומית, מר שמשון שחר־ר'.

ההרוה בנושא הרבנות הדיוד מתקיימת ב־47 קייטנות עירוניות שבהם נוטלים חלק 35,000 מילדי ירושלים, בהם תלמידים ממזרח העיר.

# נעצר חשוד בחטיפת תינוקת

(ע). — צו מעצר ל־15 יום הו־ציא אתמול בית־משפט השלום ב־פתח־תקוה נגד עמירם קליין (24), מחולון, החשוד בחטיפת ילדה בת שנה וחצי.

ב"כ המשטרה אמר בבית המשפט כי בשבת האחרונה ישבה גבי תמר שלם עם בתה התינוקת, שירלי, על ספסל בגן ציבורי שבמרכז רמתיים. לפתע עצרה לידה מכונית וממנה הגיחו שני אנשים, שחטפו ממנה את התינוקת ונמלטו. לוחיות הזי־הוי של מכונית החוטפים היו מכו־סים בנייר־עתון.

כן אמר, כי משטרת כפר־סבא הצליחה לאתר אחד משני החשו־דים. אך התינוקת עדיין לא נמצאה. ב"כ המשטרה אמר, כי קיים חשש רציני לחייה. כן אמר, כי החשוד זוהה על־ידי האם כאחד החוטפים. כי רקע החטיפה הוא סכסוך בין הורי התינוקת. ההורים חיים בנפרד ולפי צו בית־משפט נשארה התי־נוקת ברשות האם. בין היתר מה־פשת המשטרה אחר האב, שעקבו־תיו נעלמו מאז החטיפה.

### הסטודנטים בבר-אילן בעד גיור לפי ההלכה

(ע). — קריאה לראש הממשלה, גב' גולדה מאיר לפעול למען מני־עת פילוגו של העם ולמען קבלת חוק שיחייב גיור כהלכה בלבד — כלולה בהחלטה שנתקבלה אתמול ב־ישיבת מועצת הסטודנטים של אר־ניברסיטת בר־אילן.

### 129 אזרחים חזרו למצרים

(ל.ע.מ.). 129 אזרחים מצריים ש־התארחו ברצועת־עזה ובסיני, עברו אתמול למצרים, ו־40 תושבים באו ממצרים לרצועת עזה. ההעברה בוצ־עה, במסגרת איחוד משפחות, בקנט־רה באמצעות נציגי הצלב האדום.

### מטרידים את ראש עירית שפרעם

(ע). ראש עירית שפרעם, אבר־הים בסין, התלונן במשטרה שזה ימים מספר שאלמוני מטריד אותו יומם ולילה בטלפון באיימו לר־צוח אותו נפש. המשטרה פתחה ב־חקירה והודיעה על כך נמסרה גם לקצין הבטחון של משרד התקשורת.

✱ אלית ההבודלות של צים, הצים־טוקיו, הגיעה שלשום לוא־שונה ליפאן — מסר דובר החברה.


ל
חבל על כל טיפה

ל
חסוך במים


בבית משפט השלום בבת־ים חולון

תיק אזרחי 136/72

בענין: 1) שלמה בן אראבה; 2) שושנה בן אראבה, ע"י ב"כ אריה וירניק, עורך־דין, מרח' המלך ג'ורג' 13, תל־אביב — המבקשים — נגד —

1) „עמידר", החברה הלאומית ל־שיכון עולים בע"מ; 2) מינהל מקר־קעי ישראל; 3) משה אלגבה; 4) יפה אלגבה — המשיבים.

הזמנה לדין

אל: משה ויפה אלגבה, מעטם בלתי ידוע, מקודם רח' הגריסה סולד 16, בת־ים.

להוי ידוע לכם כי המבקשים הגישו לבית משפט השלום בבת־ים חולון בקשה לפסק־דין המצהיר כי הם זכאים לחתום על בקשה להעב־רת זכויות וכתב העברה לגבי די־רה בת 2 חדרים הנמצאת בבת־ים, רמת־יוסף, רח' הגריסה סולד 16, והידועה כדירה מס' 12, בית מס' 111 בגוש 7128.

אם יש ברצונכם להתנגד להצהרה האמורה, עליכם להגיש כתב הגנה לבית המשפט בבת־ים חולון, הוך שלושים יום מיום פרסום הזמנה זו, ולהתיצב למשפט ביום 3.9.72.

ודעו לכם שאם תגישו כתב הגנה ולא תתיצבו למשפט ביום האמור לעיל, יינתן באותו יום פסק־דין שלא בפניכם. אך אם לא תגישו כתב הגנה במועד שנקבע לכך ב־הזמנה יינתן פסק־דין שלא בפני־כם אף לפני היום שנקבע למשפט ההזמנה להתיצב תבוטל.

עזבריה דיין
מזכיר ראשי


הורים יקרים,

אין איכפת לכם
מה שהילדים שלכם
קוראים...

חיתמו למענם על הארץ שלנו

השבועון לילדים ולנוער, המיועד לגילאים 8—15

והמומלץ על ידי משרד החינוך והתרבות

קוראי הארץ שלנו תלמידים טובים יותר

(גזור כאן)

לכבוד
הארץ שלנו
מדור המנויים
ת.ד. 233,
תל־אביב — 61000

מנוי ותמורה:

| שנה | חצי שנה | רבע שנה |
|---|---|---|
| 40.— ל"י | 21.— ל"י | 11.— ל"י |
| במקום: 48.— | במקום: 24.— | במקום: 12.— |

(מחוץ 2 משבצות הבלתי מתאימות מתוך ה־3)

הנני מזמין בזה את „הארץ שלנו" למשך ______ ומבקש לשלוח לפי הכתובת והשם הרשומים מטה.

כתובת הילד למשלוח העתון:
שם משפחה ______ שם פרטי ______
רחוב ______ מס' ______
עיר ______ מיקוד ______ מס' טל. ______
יום הולדת: יום ___ חודש ___ שנה ___

שם ההורים או המזמין:
שם משפחה ______ שם פרטי ______
רחוב ______ מס' ______
עיר ______ מיקוד ______ מס' טל. ______
מקום עבודה ______

ה

תשלומים: המחאה אישית בבקשה: לפקודת הוצאת עתון „הארץ" בע"מ בצרוף

אניות משא צפויות להגיע

לנמל חיפה

| | |
|---|---|
| T. GUILDEN | 21.7 |
| ATHENA | 22.7 |
| כרמלה | 23.7 |
| A. SPYRIDON | 23.7 |
| בת טנפיר | 23.7 |
| KATHARINA | 24.7 |
| SOTIRIOS L. | 24.7 |
| MARITA | 24.7 |
| CAP BRETON | 26.7 |
| החלוץ | 26.7 |
| אסתר | 23.7 |

לנמל אשדוד

| | |
|---|---|
| LEDA | 22.7 |
| KATHARINA | 22.7 |
| CAP BRETON | 23.7 |
| PLYM | 23.7 |
| אסתר | 26.7 |
| MARIA III | 23.7 |
| החלוץ | 24.7 |

ניתן לשינוי ללא הודעה מוקדמת

צים חברת השיט הישראלית

הסוכנים הכלליים
מ. דיזנגוף ושות' בע"מ

קולט אדים וריחות • מדיח כלים • מכונת יבוש כביסה • מיקסר CHEF מעגילה חשמלית

# Kenwood

# פאר תוצרת אנגליה לעולה החדש

מעתה, במחלקה המיוחדת לעולים חדשים!

✱ מיקסר KENWOOD אנגלי אוריגינלי עם אחריות, חלפים מקוריים ושרות ע"י הסוכנים הבלעדיים "ברימאג" בע"מ. אספקה עד 15 יום. בתנאים דומים תוכל לרכוש אצלנו את מבחר מוצרי האיכות של KENWOOD: ✱ מדיחי כלים ✱ מעגילות חשמליות ✱ קולטי אדים וריחות ✱ מכונות לייבוש כביסה.

אזהרה: עולה חדש! בקנותך מוצר של KENWOOD, הבטח כספך ומנע רמאויות ע"י ביצוע התשלום, בהמחאה במטבע חוץ, אך ורק לפקודת THORN DOMESTIC APPLIANCES LTD. אין אנו אחראים למוצרים שלא נרכשו עפ"י המחאה לפקודת החברה הנ"ל, מבחינת התאמת הסחורה, וכמו כן לא יינתנו כל שרות ואחריות.

ברימאג בע"מ, סוכנים בלעדיים בישראל של חברות הפאר מאנגליה: KENWOOD, PARNALL
רחוב לבונטין 11, תל־אביב, טלפון: 621931.

# ועדת הפנים תחליט בקרוב בעניין תוכנית מלון הייאט

## הדעות בוועדה חלוקות * מתגבשות 3 הצעות

מאת גדעון אלון
סופר „הארץ" בירושלים

ועדת הפנים של הכנסת עומדת להכריע בישיבתה הבאה איזה אופי יהיה להמלצתה בפני הוועדה המחוזית לבניין ערים בעניין התוכנית להקמת מלון הייאט בשיפולי הר הצופים בירושלים.

נודע כי לפי שעה חלוקות הדעות בין חברי הוועדה. בישיבה האחרונה שהתקיימה שלשום הועלו שלוש הצעות:

* לשמור על היעוד המקורי של הגבעה הלבנה ולא להתיר הקמת מלון ע"י חברת „הייאט". * להמליץ על הקמת מלון נמוך, ברוח חוות הדעת של צוות האדריכלים (ספדי, וכטר ומנספלד) שהציעו להקים את המלון לגובה של ארבע קומות בלבד. * להמליץ על הקמת המלון לגובה של 12 קומות, במקום התוכנית המקורית המייעדת 19 קומות למלון הייאט.

חברי ועדת הפנים התומכים בהצעה כלשהי מן ההצעות האלה, מנסים לגייס קולות בקרב חבריהם, שעוד לא החליטו לקראת הדיון המכריע ביום שלישי הבא.

נציגי האוניברסיטה הגישו לוועדת הפנים של הכנסת מכתב, שבו ביקשו לשמור על היעוד המקורי של הגבעה הלבנה, שנועדה להקמת מגורי סטודנטים, ולבטל את התוכנית להקמת מלון הייאט.

יו"ר הוועדה המחוזית, מר רפי לוי, השתתף בישיבת ועדת הפנים של הכנסת ומסר פרטים על סכומים ניכרים, שהשקיעו היזמים האמריקאים בהקמת המלון.

הוועדה המחוזית לבניין ערים, שהחליטה לפני כשבועיים להמליץ על יעודו של השטח על הר הצופים להקמת מלון, דבר שעורר תרעומת בקרב חברי ועדת הפנים של הכנסת, שראתה בכך התעלמות מבקשה, מצפה עתה להמלצות הוועדה הפרלמנטרית לפני שתתחיל לדון בפרטי הבינוי ותקבל הכרעה סופית לגבי מבנהו של מלון הייאט.

# רבינוביץ יבדוק תלונות סוחרים על העלאת מסים

מאת סופרו הכלכלי של „הארץ"

ראש עיריית תל־אביב, מר יהושע רבינוביץ, הבטיח שלשום למזכיר האיגוד למסחר, מר יעקב ישראלי, לבדוק כל תלונה של סוחר על העלאת המסים העירוניים לשנת המס השוטפת.

מר ישראלי נפגש עם ראש העירייה והודיע לו כי האיגוד הקים ועדה בת שלשה, בהם משפטן, שיבדקו תלונות של סוחרים בנושא. סוכם כי כל תלונה שתקבל המלצה של הוועדה, תבחן לגופה על ידי גזבר העירייה ומנהל אגף הגביה.

בנושא אחר סוכם בין ה"ה רבינוביץ וישראלי, כי מר רבינוביץ יבקר בשבוע הבא בשכונת התקוה, כדי לבדוק את תלונות הסוחרים על ירידה תלולה בפדיון עקב סגירת רחוב אצ"ל לתנועה (כורים במקום מנהרה).

מקור בנקאי מסר לסופר „הארץ", כי לפי תנועת חשבונות עו"ש של הסוחרים בבנקים בשבוע האחרון, נראה שפדיונם ירד בכ־60% לערך תקופה מקבילה, מכיוון שהרחוב סגור וכמעט האין בו תנועה.

# סוכני נסיעות מוחים על סדרי מחלקת הדרכונים

מאת כופר „הארץ"
לענייני תיירות

התאחדות סוכני נסיעות זועמת על הליקויים במחלקת הדרכונים של משרד הפנים באזור המרכז ושוקלת נקיטת צעדים חריפים נגד מחדלים אלה.

פניות להנהלת משרד הפנים לשפר את הטיפול בהנפקת דרכונים חדשים והארכת דרכונים, לא נענו — אומרים סוכני נסיעות הטוענים שניתן למנוע את הסבל ממאות אנשים, המבלים שעות וימים בפרוזדור מחלקת הדרכונים במגדל שלום, בצפיפות, עצבנות, תוך צעקות, דחיפות והתרגזויות. לדבריהם מגלה משרד הפנים בטיפול זה לא רק אוזלת יד אלא גם זלזול בציבור כיוון שידוע מראש כי בחודשי הקיץ צפוי לחץ מהציבור לדרכונים לקראת עונת התיירות היוצאת. לברות זאת חוזר מחזה זה מדי שנה בלי שמשרד הפנים יעשה לתיקון המצב. כדי למנוע סבל זה מלקוחותיהם, מגישים סוכני נסיעות באופן מרוכז את הבקשות לדרכונים חדשים ולהארכתם.

בממוצע מגישה ההתאחדות מדי יום באזור המרכז (תל־אביב) כ־60 בקשות אולם בניגוד למקובל שהנפקת דרכון נמשכת 21 יום, על האורח להמתין לקבלת דרכון חדש 5 עד 6 שבועות, דבר המשבש במקרים רבים את תכניות הנסיעה שלו. גם הטיפול בהוצאת תעודת מעבר חד־פעמית לנוסעים לרומניה מצריך פחות זמן מטיפול בדרכון חדש, נכסף זמן רב.

מהמחדל הזה נפגעים גם תיירים רבים הפונים ללשכה לשם הארכת שהייתם בישראל. גם עליהם להתנסות בהפסד זמן והאריכות פקידים. התאחדות סוכני נסיעות שוקלת עתה ביטול הטיפול בדרכוני הלקוחות, דבר הצפוי להוסיף מדי יום עשרות אנשים נרגזים, ביניהם חולים ותשושים, לתור הארוך.

שלושה ציירים ישראלים יציגו את ישראל בביאנלה הבינלאומית ה־8 לגרפיקה שתיערך בנובמבר בטוקיו: נ. בזם, ד. בן־שאול ועמי שביט.

# כלל ופרט

ראש הממשלה, הגב' גולדה מאיר, קיבלה אתמול לביקור פרידה את שגריר ברזיל?? בישראל, מר ג'ון ברנס, ורעייתו. כן נתקבל השגריר אצל נשיא בית המשפט העליון, ד"ר ש. אגרנט.

עד הנער מר מיכאל חזני, קיבל אתמול את יו"ר הנער של ויילס הדרומית באוסטרליה, מר ג'ון ואבדי, ורעייתו.

## יצאו מישראל

מר אלפר הלה, נציג ארגון הסטודנטים והמרצים בלים אנגליה, אשר הגיע לארץ לכנס להעצית בישראל — לארה"ב („איר פרנס").

## הגיעו לישראל

הפסנתרנית הישראלית אילנה ורד — אחרי סדרת קונצרטים באירופה וארה"ב.


אסותא

נולדו ל:

ירדנה ויחיאל עיני — בת

עופרה ואברהם זילברשטין — בן

שרה ודוד צירנפלד — בת

רנה ושמעון לדרר — בת

אליס וניסים כנפו — בת

לילה ושפי פרח — בת.

מוניאור מיעין דבאח — בת

שירות חיתולים הביתה

למגנות לבתי־חולים
'אסותא' 'אלישע'
חיפה 87414 תל־אביב 245215

משלחת הפדרציה הציונית של דרום־אפריקה, בראשותו של יושב־הראש שלה מר סול ליבוביץ משמאל, המתכונן לעלות ארצה בחודשים הקרובים, מוסרת ליו"ר הנהלת הסוכנות, מר פינקס, מגש כסף נושא הקדשה — ליום הולדתו ה־60, שחגג לאחרונה.

# ההסתדרות תפעל לשוויון שכר ותנאים ב־2 חלקי ירושלים

מאת סופר „הארץ" בירושלים

„ההסתדרות תיאבק לכך, שתוך שנים אחדות יושוו תנאי השכר והתנאים הסוציאליים בין שני חלקי ירושלים המאוחדת.

„כיום יש פער גדול בתנאי השכר בין העובדים המועסקים במזרח העיר לבין העובדים המועסקים במערבה", אמר שלשום המזכיר הכללי של ההסתדרות, מר י. בן־אהרון, במסיבה חגיגית שנערכה באולם בית הספר אל עומריה במזרח ירושלים לציון הצטרפותו של החבר האלף לסניף ההסתדרות הנוער העובד והלומד במזרח ירושלים.

לפני המסיבה ביקר בן אהרון במפעלים ונפגש עם פעילי הנוער העובד במזרח העיר.

כתבן גדול עלה באש אתמול לפני הצהריים בקיבוץ פלמחים.

# אדי מלכה מבטיח התנגדות פסיבית למשטרה * יפעל „בנוסח מהאטמה גאנדי"

מאת יהודית וינקלר,
כופרת „הארץ"

בשם העניים נגד העוני, בשם הספרדים אך נגד „המנטליות הספרדית המחורבנת", פתח אתמול אדי מלכה את מערכת הבחירות שלו בשם ארגון המכונה בפיו „פנתרים כחול לבן", שאת מטהו העביר מירושלים לתל אביב, ותוך כדי כך הכתיר את עצמו ראש הארגון והמחליט הבלעדי.

צוות פעיליו, עשרים במספר, הם עובדיו. אתם הוא מבטיח לעלות על בריקדות, לנהוג ב„התנגדות פאסיבית" נוסח מהאטמה גאנדי, „לא להרים יד על שוטר", אך לשרוף את הקלפיות אם יתברר שהמערך יסיע אליהן בחורים תמורת טובות הנאה.

### הפגנה נגד רצח עבריינים

הוא הגיש למשטרה בקשה לרשיון לערוך הפגנה ב־1 באוגוסט בכיכר דיזנגוף נגד „רצח עבריינים על־ידי שוטרים ועל ידי על שוטרים בעת מילוי תפקידם".

אם לא יתנו לו הרשיון? — ההפגנה תיערך בכל זאת, מכריז מלכה ומבטיח: „אנשים מטעמי לא ירימו יד על שוטר" רק יחסמו את רחוב דיזנגוף לכמה שעות, וכך יגנו בקומות שונים בארץ, כלאימת שתביעת ארגונו תיענה בסירוב.

מלכה, השונה ביולי 1972 מהפנתר אדר־השיער, שפגשתי לפני שנה, מסופר עתה, לבוש חולצה לבנה, מוקף פקידים־עובדים ומזכירות „בעסק המתכת" הפרושים לדבריו על פני כל הארץ, טוען כי יממן את הפעלות מכיסו.

שאלתי: כלום הצהרותיו יתיישבו עם תהליך למס הכנסה? תגובתו — „אין תגובה".

### „הממסד רוצה להכל"

לדעתו הממסד העלה את הפנתרים למעלה, כדי להנחית עליהם מכה ניצחת ולחסל אותם. עובדה סען — מארציאנו וביטון אסורים, ואילו הוא מלכה, יאבק עד כלות כוחותיו. חבריו — להקים צוות אנשי מדע, שיחפש פתרונות מתוכננים להצלת ילדים ונוער מידי הורים חסרי השכלה ותרבות.

„אני תובע הצהרה מפי ספיר מפי גולדה, אני לא רוצה ועדות פיקטיביות למלחמה בעוני". בסדר עדיפויותיו נמצאות עיירות הפיתוח במקום ראשון — „צריך לחסל את עיירות הפיתוח, הן שמורות טבע למארוקאים, כורדים, תימנים. עובדה, אפשר לעזור, אמי למדה לקרוא במסגרת מבצע ביעור הבערות". האם גוף פוליטי עומד מאחוריו בגלויה או בסמויה — „לא ולא, אמנם בעבר היו לי קשרים עם חוגים פוליטיים ימניים, עכשיו אני עצמאי". דרישתו העיקרית „את הילדים תוציאו מהסיפור הזה, אחרת נפרק את המדינה" — דברי אדי מלכה. איך אפשר לפרק את המדינה בהתנגדות פאסיבית? כלום זו שאלת תם? — אם יהיה צורך נפעיל בריונים, הפעם יהיו בחירות, בהדגישו את המלה בחירות!

### המועמד מאושפז במוסד למפגרים

מה דעתו על בחירות אזוריות? — „מכה לא הוגנת", גורס מלכה. מי המועמד מס' 1 של רשימתו? בשיא הרצינות: „הוא מראש העין, מאושפז במוסד למפגרים" משיב מלכה ללא ניד עפעף. „אני לא צוחק, נביא לכנסת מפגרים, מטומטמים, כדי להראות לעם כולו מעל במת הכנסת לאיזה מצב התדרדרו הספרדים. אדרבה, כל המדינה תראה ותתבייש".

מלכה, המסרב לנקוב בסכום העומד לרשותו לפעולה החברתית־פוליטית, נשא לפני חודש אשה, השתקע בבת ים. לדבריו רשם פטנט למנוף מיוחד לבניה, מתכוון להקים תנועה מהעיר לכפר ע"י הקמת שרתפויות תעשייתיות במדינה בין ספרדים לאשכנזים. בבוא היום „יהיו אנשים רבים שיתנו את הדין על מה שעשו ועל מה שלא עשו, ביניהם גם ספרדים".

### „לפתור יותר מהר"

לקראת סיום הפגישה והסתמכו על תביעתו של מלכה לשמוע הצהרה מפי פנחס ספיר או גולדה מאיר על התייחסות לעניין העוני, כותבת שורות אלה מצביעה על הכרזת פנחס ספיר כי עד „לפני 1980 תחסל ישראל את משכנות העוני..." הגובת מלכה אחר מבוכה קצרה: „הכל צריך לפתור הרבה יותר מהר". אחד הנוכחים מעיר בקול: „עד נובמבר 1973"? מלכה: „למה לא, בהחלט".

# מינויים והעלאות בסגל המדעי של מכון וייצמן

18 העלאות בדרגה בקרב חברי הסגל המדעי של מכון ויצמן למדע אושרו על־ידי המועצה המדעית והוועד הפועל של המכון, על כך הודיע סגן נשיא המכון, פרופ' ישראל דוסטרובסקי.

### הועלו לדרגת פרופסור

פרופ' עמיקם אהרוני (אלקטרוניקה); פרופ' עזרא גלון (גנטיקה של צמחים) ופרופ' זאב פרנקל (פיסיקה גרעינית).

### הועלו לדרגת פרופסור־חבר

ד"ר אהרון ברנד (מתמטיקה שימושית); ד"ר עמיאלה גלובזון (ביולוגיה של התא); ד"ר שלום הירשפלד (כימיה מיבנית); ד"ר עזה זמיר (ביוכימיה); ד"ר יוסף יגור (פלסטיקה); ד"ר יצחק פרישמן (פיסיקה גרעינית); ד"ר משה קוגלר (פיסיקה גרעינית); ד"ר שמואל מאלהיאל (איכונולוגיה כימית) וד"ר ישראל שכטר (אימונולוגיה כימית).

### הועלו לדרגת חוקר בכיר

ד"ר דן אגמי (פיסיקה גרעינית); ד"ר אורי גביאל (אלקטרוניקה); ד"ר ירום זגהר (מתמטיקה שימושית); ד"ר לסלי לייזרוביץ (כימיה מיבנית); ד"ר עדנה כזום (אימונולוגיה כימית) וד"ר ישראל פכט (אימונולוגיה כימית).

### מונו ראשי מחלקות

פרופ' הנריק אייזנברג התמנה כראש בפועל של המחלקה לחקר פולימרים. פרופ' אייזנברג, (51), נימנה כאן הקמת המכון על שחרית הקרובים של פרופ' קציר המנוח. בעבר עסק בכימיה של חומרים פלאסטיים. הקדיש שנים למחקר פולימרים ביולוגיים.

פרופ' אוריאל ליטואר התמנה כראש המחלקה לביוכימיה במקומו של פרופ' דוד אלסון, הממשיך לכהן כדיקן הפקולטה לביוכימיה־ביופיסיקה. פרופ' ליטואר (48), שימש בשנים 1964/66 ראש המחלקה לביוכימיה. עבודתו המדעית מוקדשת בעיקרה לחומצות גרעין ופוליניוקלאוטידים. לאחרונה החל לעסוק גם בבדדים שונים של נוירוביולוגיה.

# משלחת מחנכים יצאה לטוקיו

(ע). משלחת מישראל יצאה ביום ד' בבוקר לקונגרס הבינלאומי להדרכת מבוגרים שייפתח בטוקיו ב־25 ביולי ויימשך עד ה־8 באוגוסט. חברי המשלחת הם: מר יחזקאל כהן, דיקן הסטודנטים באוניברסיטה העברית, מר ירון קליין, מנהל המחלקה להשכלה לעם, הגב' מרגלית כרמלסון, מנהלת אולפני עקיבא בנתניה.

חברי המשלחת לקחו עמם ספר של משרד החינוך שהודפס במיוחד לקראת הקונגרס על חינוך מבוגרים בישראל.

# תנועת מטוסים בלוד

נחיתות:

ס.ה.אי. (S11) ב־04.10 מארה"ב, ה־מזרח הרחוק; בי.או.איי.סי. (717) ב־05.50 מאוסטרליה, סינגפור, טהראן; אל על (152) ב־07.40 מטהראן; אל־על (244) ב־07.40 מניו־יורק; סי.פי.אי. (304) ב־11.05 מטורונטו, רומא; אל על (300) ב־11.45 מניו־יורק; אליטאליה (738) ב־12.10 מרומא; ס.ה.אי. (947) ב־12.25 מניו יורק, פרנקפורט; סייפרייר (302) ב־13.00 מניקוסיה; אל־על (400) ב־14.20 מניו־יורק; [illegible]

המראות:

אל על (151) ב־01.00 ליוהנסבורג; ס.ה.אי. (S11) ב־03.00 לאתונה, רומא, פאריס, ליסבון; [illegible]

# האוזנר: השיטה האזורית תהפוך מיעוט בקרב העם לרוב בלעדי בשלטון

כה שהמערך לא השיג בשבע מערכות בחירות לכנסת — רוב מוחלט של קולות העם — שואף הוא להשיג על־ידי מאניפולציה של שינוי שיטת הבחירות.

אם רצון העם בקלפי לא חפף את רצון מפא"י או של המערך דהיום בשבעה מיבצעי בחירות לכנסת מאז כינון המדינה, אז יש לדעתם לשנות את שיטת הבחירות, אשר לפי הערכות מומחים בלתי־תלויים, עלולים 35—40 אחוזים של קולות המערך להעניק לו רוב מוחלט.

כלומר מיעוט בעם יהפוך לרוב רשלום באורח בלעדי ע"י רוב מלאכותי — אמר ח"כ גדעון האוזנר, יו"ר סיעת ל"ע בכנסת, באסיפת הסברה של ל"ע שנערכה בבאר־שבע.

מר האוזנר הדגיש שבשיטת הבחירות הקיימת הצלחנו להקים ממשלות בישראל, שבתקופת שלטונן הלכה ישראל 3 פעמים למלחמה וניצחה את אויביה, קלטנו מיליון וחצי עולים, פיתחנו את המדינה בתחומי כלכלה, תיעוש ומדע וכל זה נעשה על־ידי ממשלות קואליציוניות במסגרת הידברות בין רוב הזרמים הרעיוניים הציוניים.

לכן אין ספק ששיטת הבחירות הנוכחית הוכיחה את עצמה ואף משימה ממלכתית לא זונחה. יתר על כן, על אף חילוקי הדעות שצצים לפרקים בין מרכיבי הממשלות הקואליציוניות היה זה מימשל יציב ואיתן.

# מתנגדים להפקת סרט על אבא חושי על חשבון העירייה

מאת סופר „הארץ" בחיפה

התנגדות להחלטת הנהלת העירייה להפיק סרט על ראש העירייה המנוח אבא חושי הביע במכתב חבר סיעת גח"ל, ד"ר דב לאופר.

ד"ר לאופר מציין, כי שמו של המנוח הונצח בשורה של מפעלים (רמת האוניברסיטה, דרך זליה, מרכז קהילתי בנווה־שאנן, מרכז קליטת עולים במערב חיפה, בית־ספר לרפואה) והוא אינו מתנגד להנצחה נוספת בדרכים מקובלות.

לעומת זאת, אין מקום להפיק סרט על חיי המנוח, והוא מטיל ספק בכושרם המקצועי של חברי הנהלת העירייה להשתתף בהפעלה כזו. תוך כדי כך מזכיר ד"ר לאופר את כשלון הרעיון להוציא ספר לזכרו של אבא חושי. הספר, שהעירייה שילמה לשם הכנתו כ־10 אלפים ל"י, נגנז לפי דרישת המשפחה.

# אסימונים גנובים נתגלו במזנון

(ע). — אלפי אסימונים החשודים כגנובים מקופות תאי טלפונים נתגלו ביום ג' בערב אצל בעל מזנון, כבן 60, ברחוב הרברט סמואל בתל אביב.

# חשודים בגניבת מוצרי בשר

(ע). — שני אנשים, האחד בן 32 מבת־ים והשני בן 62 מגבעתיים, נעצרו שלשום בערב כחשודים בגניבת מוצרי בשר בשווי 4000 ל"י ממפעלי ריכרד לוי בחולון. השניים מכרו את הבשר במחירים נמוכים כשווים בשוק.


בואו לסעוד ולבלות לצלילי
תזמורת המסעדה
הרומנית המקורית
פרנצה
בגני התערוכה תל־אביב
ערב ערב מלבד יום ב'
בשבת־ארוחות צהריים
הזמנות. טל' 774141


# מחקר: משרות ניהול ביצועי רצוי למסור לבני 40 — 55

(ל). „מוטב להפקיד משרות של מנהלים מבצעיים בידיהם של בני 40—55 ולא בידי אנשים מעל קבוצת גיל זו (פרט ליוצאים מן הכלל)".

רצוי למצוא דרכים, המאפשרות ניצול הקבוצה מעל גיל 55 כיועצים פעילים למנהלים צעירים יותר, הבלים נכונות רבה יותר להתמודדות פעילה, גמישות רבה יותר בקביעת החלטות ואף אופטימיות גבוהה יותר לגבי יכולתם לחתור לקראת יעדים".

המלצה זו כלולה במסקנות המחקר של פרופ' יואל שנן, מן המחלקה לפסיכיאטריה של ביה"ס האוניברסיטאי 'הדסה', המתפרסם בכתב העת 'בטחון סוציאלי' של המוסד לביטוח לאומי, העומד לצאת לאור בימים הקרובים.

עם העליה בגיל, קובע המחקר, רואים האנשים את עצמם כשולבים פחות ביחסי הגומלין עם אנשים אחרים וקצב ההינתקות מן החברה הולך וגובר. גברים נוטים לניתוק יותר מאשר הנשים, אשר אצלן לאחר תקופת הבלות מתגבשת מעין 'חזרה לעצמו' גוברת בעיקר בשנות ה־60, היא יורדת לאחר גיל זה. אך מקבלת אופי אדיש יותר ויותר".

# מבקרת הקיץ המאה אלף הגיעה מכווית

(ל). — מבקרת הקיץ ה־100 אלף, הגב' אמילי גרבועה מכווית, הגיעה אתמול לגשר אלנבי. הגב' גרבועה נתקבלה ע"י מושל נפת יריחו ומפקד גשר אלנבי בטקס קצר ולאחר בדיקת המשטרה והמכס, שארכה מספר דקות, נסעה בלווית בעלה ושני ילדיה לרמאללה, שם תבלה את חופשת הקיץ עם קרוביה עד חודש אוקטובר. על כך מסר דובר מפקדת אזור יהודה ושומרון.


# במה תוכל להפתיע אשה שיש לה כבר הכל?

קנה לה

אמקור FLANDRIA

מכונת הכביסה היקרה והמשוכללת ביותר בארץ.
מכונת הכביסה המושלמת,
בנויה מהחמרים המעולים והיקרים ביותר,
גם בעוד שנים רבות ניתן יהיה

לסמוך עליה. מכונת הכביסה הסופר אוטומטית,
עם מנגנון פיקוד אוטומטי
FAST INDEXING
לכבוס כל סוגי הכבסים כמעט ללא כל בלאי.

"אמקור פלנדריה" מכונת הכביסה לאלו הדורשים את הטוב ביותר.

המפיצים: אמפא וסוחרים מורשים

פרסום א. מל. סטודיו דס, צבע גורבנד   השמלה: דגם „איוניר".




هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

# גלילי: תימשך הפעולה הישובית בשטחים

* אבן משיב על ביקורת בקשר לטיפול באסירי ציון בבריה״מ
* הצעת חוק פרטית הנוגעת לחופש העתונות הועברה לוועדה

## בכנסת
מאת יהושע טירה

הד ראשון למאורעות האחרונים בבצורים נשמע אתמול בכליאת הכנ־סת מפי מר מנחם בגין (גח״ל) ב־מסגרת דיון בהצעתו לסדר היום על פעולה למען אסירי ציון בבריה״מ. מר בגין אמר, בהתייחסו לגירוש ה־סובייטים ממצרים כי זהו מאורע בעל משמעות כבירה במזרח התיכון. אם אמנם יפונו כל היועצים הסובייטיים, שוב לא יהיה הכרח ההיכון כתמול שלשום. עלינו לנהוג בזהי־רות, אבל עם כל האפשרויות שיי־תכנו יש לומר כי טוב הפינוי של כל צבא זר מכל מדינה. הדבר גם טוב לשלום. ובטווח ארוך טוב למדי־נת ישראל.

בהמשך דבריו נקב מר בגין ב־שמותיהם של אסירי ציון והזכיר כי לאחדים מהם הוענקה אזרחות ישר־אלית. הוא כפר בטענה כאילו הת־עוררו קשיים לטפל בהם בשל צעד זה, וקרא לממשלה הולנד, המייצגת את ישראל במוסקבה, לטפל מסיבות הומאניטריות בכל האסירים.

במיוחד הרחיב מר בגין את ה־דיבור על פיוטר יקיר, והטעים שחו־בה על כל שוחר חופש בעולם להת־ייצב מאחורי מאבקו.

### „המשטרה נרתעת"

ביקורת חריפה על העדר פעולה נמרצת מצד ממשלת ישראל לש־חרור אזרחי המדינה, כרק נשפיץ ו־גבריאל שפירא, האסורים בבריה״מ, מתח מר אליעזר שוסטק (המרכז ה־חפשי) שהגיש אף הוא הצעה לסדר היום בנושא זה. הוא אמר כי ה־ממשלה נרתעת מנקיטת צעדים בצי־בור הבין־לאומי. לדעתו דווקא בימים אלה, נוכח המכה הקשה שספג ה־אימפריאליזם הסובייטי במזרח התי־כון, גובר הסיכוי כי מאבק נועז וחסר פשרות יצליח, אמר.

מר א. ורדיגר (פאג״י), שהגיש גם הוא הצעה לסדר היום באותו נו־שא, טען כי הלחץ של דעת הקהל הבין־לאומית עזר בעבר ועשוי לע־זור גם הפעם. ואם נשתוק בפני מש־פטו של גבריאל שפירא, הצפוי ל־היערך בימים הקרובים, נעמוד בק־רוב בפני משפטים נוספים.

### תשובת אבן

בדברי תשובתו של שר החוץ, ענה מר אבא אבן, לא רק לדברי שלו־שת חברי הכנסת, אלא התפלמס עם ח״כ מסיעתו, מר עוזי פיינרמן, על הדברים שפורסמו אתמול מפיו ב־„הארץ" על מחדלי הממשלה בטיפול בפרשת אסירים בבריה״מ.

מר אבן ציין את אחדות העם ה־יהודי סביב נושא זה, ואמר כי היא נפגמת לפעמים על ידי הצהרות נטו־לות חוש האמה והאחריות, כזו ה־מיוחסת לח״כ פיינרמן ואחד בעתוני הבוקר, לאמור: ראשי ממשלת ישר־אל לא השתחררו עד היום מהסביך הפחד הנטוע בלבם לגבי בריה״מ. ועוד: הממשלה אינה עושה די ה־צורך להצלתם של העצורים ברוסיה. ועוד: ישראל לא יכולה היתה לתבוע מההולנדים במסגרת הגבלות הסבי־ריה יותר ממה שהיא תובעת מהם. ועוד: מובעת דעה כעל מנת לתרום כביכול לגאולת יהודי בריה״מ, על ישראל לא להיאחז בהזדמנות, אם תבוא, להקים שגרירות ישראלית.

עוד אמר מר אבן כי בכל הנוגע לבעיה בכללותה ובמיוחד לבעלי אז־רחות ישראלית, „ישראל ביקשה את התערבותם של כל הגורמים אשר מ־ניתי למען שחרור האסירים ולמען זכותם לעלות. בהצעה לסדר היום הוזכר גם שמו של פיוטר יקיר. פר־טים על מאבקו של יקיר ועל מאסרו ידועים לנו מעתונות העולם. ממ־שלת ישראל נתונה במאבק למען יהודי בריה״מ. נגד שלילת זכויותיהם הלאומיות, נגד המסע האנטישמי ה־מתנהל בעתונות הסובייטית ובעד זכו־תם הבלתי מעורערת של היהודים הרוצים בכך לעלות לישראל, והיא רואה בכך מרכז מאבקם. הפתרון הוא ביציאה ובעליה. ממשלת יש־ראל מקווה ובטוחה שהמאבק למען זכותם של היהודים הסובייטיים לע־לות לישראל יוכתר בהצלחה גמו־רה.

הכנסת החליטה, בהסכמת שר ה־חוץ, לקיים דיון מלא בכנסת בנושא זה בתאריך שייקבע על ידי נשי־אות הכנסת.

*

בעוד מר שמואל תמיר (המרכז החפשי) טען אתמול בכנסת על מח־דלי הממשלה בהתנחלות במרחבי ארץ ישראל, ענה לו השר ישראל גלילי כי בחמש השנים האחרונות נעשה רבות בשטח זה ויש להשתבח בפעולה זו שתימשך ותוגבר. אך פ־עולת ההתנחלות קשורה במיגבלות תקציביות ובגלל מחסור בכח אדם. אך נכון מי שטוען כי הממשלה פו־עלת לפי הכלל שגבולות השלום של מדינת ישראל לא יהיו חופפים, בכל הגזרות, את קווי הפסקת האש.

את הנושא העלה מר ש. תמיר ב־מסגרת הצעה לסדר היום. הוא טען כי הממשלה נוהגת לפי „ספר לבן יהודי על ההנחלות במרחבי ארץ ישראל". „עבודה היא שנגזר עלינו לשבת בשטחים מרצון אך מכורח. האם נשאר שם לצמיתות כזרים ה־יושבים על כידונים? או שננהג כ־עם השב הביתה ונתנחל בהם, או ש־ניתן נשק לכל אויב וסוכנו להצ־ביע עלינו כעל קולוניאליסטים".

בסיום דבריו קרא מר תמיר לפ־תוח באיכלוס רב־קצב ותנופה של השטחים, ולהקים ערים ישראליות בקונייטרה, בהר אפרים, בצפון סיני, ביריחו עליה, בקרית ארבע ובשא־רם א־שייח.

בדברי תשובתו אמר השר גלילי כי אנחנו חותרים לשלום, ובאין ש־לום, מתקיימת שליטתה של ישראל במרחבים שבגדרי הסכמי הפסקת ה־אש. במרחבים הללו לא ישאר חלל ריק מבחינת האחיזה הישראלית. ה־פעולה הישובית בכל הנוגע לגילוי מקורות מים, הכשרת קרקע, סלילת כבישים, הקמת האחוזות וישובים תימשך, לרבות הנכסה של הפעלגה הקונסטרוקטיבית הנושאת פרי רב לתועלתם של התושבים הותיקים ב־אותם מרחבים.

מר גלילי הוסיף כי הגשמת תכ־ניות ההתיישבות מושפעת במידה רבה גם על ידי זהירות וגם על ידי ההתחשבות בזכויות ובצרכים של ה־תושבים הערביים. „ההתיישבות ש־לנו", אמר, „מתגשמת גם בכוח צרכי בטחון וגם בתוקף הכרה הזכות ה־היסטורית שלנו על הארץ".

הכנסת החליטה ברוב קולות, לפי הצעת השר גלילי, להוריד את ה־הצעה מסדר היום. כן דחתה הכנסת הצעה של מר ז. שובל (עי״ם) ל־העביר את הנושא לדיון בועדה. ב־דברי הנמקתו טען מר שובל נגד

ישראל גלילי

המרוני ההשהייה המהורים של שר השכון בענין הבניה בקרית ארבע.

*

הכנסת דנה אתמול בהצעת חוק פרטית של מר תופיק טובי (רק״ח) בדבר מתן תוקף להכרזה העולמית על זכויות האדם, שקיבלה עצרת ה־או״ם ב־10 בדצמבר 1949.

בדברי תשובתו עמד שר החוץ מר אבא אבן על חשיבותה של ההכרזה, אך עם כל חשיבותה ומשקלה, הרי שיטת המשפט המקובלת עלינו מו־נעת מאתנו כל אפשרות לאמץ מיס־מך זה כלשונו וללא הכללת עיקריה של אמנה בין־לאומית רב־צדדית כ־חלק מהמשפט הפנימי. כדי להגיע לכך, יש לערוך מספר שינויים לשם התאמת המיסמך במישור המשפט ה־בין־לאומי למשפט הפנימי שלנו. כן אמר מר אבן כי מאמצו של ח״כ טובי לתאר את מדינת ישראל כחזיון רצוף של פגיעות בזכויות האדם, אין בו שמץ של רצינות.

כיוון שועדת משנה לחוקי יסוד של הכנסת, בראשות מר בנימין ה־לוי, עוסקת מזה שנתיים בהכנת חוק יסוד: זכויות האדם, ועומדת לסיים בקרוב את עבודתה, יגיע הנושא מ־מילא למליאת הכנסת.

הכנסת הורידה, כהצעת מר אבן, ברוב קולות, את ההצעה מסדר ה־יום.

*

הכנסת דנה אתמול בשתי הצעות חוק פרטיות הנוגעות לחופש העתו־נות. ח״כ דוד קורן (מערך) הציע לתת סמכות ליו״ר ישיבת הכנסת להורות על מחיקה מפרוטוקול הכנסת דברים שיושמעו במליאת הכנסת, ש־יש בהם כדי לפגוע ביחסי חוץ של ישראל. עד כה יש סמכות כזאת ל־יו״ר רק לגבי נושאים בטחוניים. מר קורן הסביר כי בחוק מבקר ה־מדינה כבר כלול עקרון זה, שאפשר לאסור פירסומים בדו״ח המבקר ש־יש בהם כדי לפגוע ביחסי חוץ של ישראל.

לפי הצעת שר החוץ מר אבא אבן הועברה הצעת החוק לדיון בועדה והכנסת דחתה הצעה מר אורי אב־נרי להוריד את הענין מסדר היום. מר אבנרי טען כי בחוק זה יש משום פגיעה בחופש העתונות.

בהצעת חוק פרטית אחרת הציע מר שלום כהן לאסור פירסום שמו של עציר עד להגשת כתב אישום נגדו, כדי למנוע פגיעה בשמם ה־טוב של אנשים חפים מפשע, הנע־צרים לחקירה ולאחר מכן מתברר כי אין שחר לחשד שהיה כלפיהם.

שר המשטרה, מר שלמה הלל, אמר כי יש הרבה מן הצדק בטענתו של מר שלום כהן והסכים להעביר את ה־חוק לדיון מוקדם בועדה. עם זאת ציין כי בנושא הנדון יש טעמים ל־כאן ולכאן ולפני שמקבלים חוק ב־ענין זה יש לשקול היטב את הדב־רים. בלי שיתחייב מראש הסכים השר להעביר את הענין לוועדה.

---

לשכת עוה״ד ממליצה:

## עו״ד־ח״כ לא יוכל לייצג חברות ממשלתיות

מאת סופרו הפרלמנטרי של „הארץ"

נשיא לשכת עורכי הדין, עו״ד יצחק טוניק, אמר שלשום בועדת הכנסת, כי הלשכה ממליצה שיאסר על עורכי דין שהם חברי כנסת לייצג חברות ממשלתיות או לשמש יועצים משפטיים לחברות כאלו.

מר טוניק העלה בפני הועדה שו־רה של המלצות נוספות שהן פרי עבודתה של ועדה של לשכת עורכי הדין בראשותו של עו״ד יצחק נגר. בין השאר קבעה ועדה זו כי עורך דין המנצל לרעה את מעמדו כחבר כנסת, מבצע התנהגות שאינה הו־למת את מקצוע עריכת הדין.

ההמלצות ידונו קרוב לודאי ב־ועדת הכנסת אולם בגלל רגישותו של הנושא אין לצפות להכרעות ב־ענין זה בקדנציה נוכחית של הכנ־סת.

## נהרג בהתפוצצות צמיג

(ע). פועל מוסך בטבריה רדואן אחמד סלמאן, (18) מכפר משהד, נהרג אתמול שעה שניפח פנימי של כבאית.

## איתן בעד פתיחת אפיק חדש בטלוויזיה

### רימלט: הטלוויזיה מדגישה סטיות ופשע מעל כל פרופורציה

מאת סופרו הפרלמנטרי של „הארץ"

פתיחת אפיק נוסף לשידורי טל־וויזיה תאפשר הרחבת המגמה החי־נוכית־לימודית בשידורים — אמר אתמול ד״ר ולטר איתן, יו״ר הנהלת רשות השידור, בישיבת ועדת החינוך של הכנסת. ד״ר איתן אמר לחברי הועדה כי בדעת הטלוויזיה להרחיב את השידורים העוסקים בבעיות אק־טואליות בהן מתלבטת המדינה, ב־שידורים לעולים חדשים, בחינוך ל־מען אסטטיקה בהתנהגות הציבור ולמען חינוך לטעם טוב יותר.

### תמיהה

בהמשך הדיון הביע ח״כ דוד קורן (מערך) בפני הנהלת רשות השידור את תמיהתו לגבי בחירת הקטעים המוקרנים בטלוויזיה בשעת סיקור הנעשה בכנסת. בעוד שהרדיו סוקר באופן נרחב וממצה את מהלך הדיונים, מגיעה מצלמת הטלוויזיה לאולם המליאה רק בשעה שהכתבים „מריחים סנסציה", ואילו בשעת דיון על בעיות חשובות לציבור אין הטל־וויזיה נמצאת בכנסת. גם ח״כ נסים אליעד (לע) טען כלפי הטלוויזיה כי כתביה אינם מבחינים בין עיקר ל־טפל בשעת סיקור אירועים פולי־טיים בארץ. לדוגמה הביא את אי־סיקורו של „ליל השמורים למען יה־דות רוסיה ועיראק" באור יהודה, לעומת הרחבת הכתבות על הפגנות בארה״ב באותו נושא.

ח״כ אלימלך רימלט (גח״ל), יו״ר ועדת החינוך, טען כי הטלוויזיה מז־ניחה את נושא החינוך לאזרחות סד־רה, ולעומת זאת מדגישה סטיות מעשי פשע ומקרים חריגים מעל כל פרופורציה במציאות הקיימת.

חברי ועדת החינוך של ה־כנסת הביעו דעתם פה אחד נגד החלטת רשות השידור ל־הקרין את משחקי האולימפיא־דה במינכן בליל ראש השנה.

---

ספיר למפד״ל:

## אין סיבה שלא תימשך השותפות

(ל). שר האוצר מר פנחס ספיר אמר שלשום בפגישתו עם חברי ה־מועדון הכלכלי של המפד״ל בתל־אביב כי לדעתו אין כל סיבה שה־שותפות הקואליציונית של תנועת ה־עבודה עם המפד״ל, הנמשכת כבר כ־40 שנה, לא תימשך גם להבא.

שר האוצר אמר עוד כי כבר בשנת 1958, שעה שהתעוררה פרשת מיהו יהודי, נאבק שלא לסכן את הענין ובשנת 1965, כשהתנהל המו״מ ה־קואליציוני דיבר בתקיפות נגד ה־מחשבה להקמת קואליציה קטנה, ל־לא המפלגות הדתיות.

עם זאת הטעים שר האוצר כי ה־שותפות הקואליציונית בין מפלגת ה־עבודה והמפד״ל חייבת להיות דו־סטרית ולא חד־סטרית כפי שקרה בתקופה האחרונה. שר האוצר אמר עוד כי בשנים האחרונות מאז כניסת הצעירים למפד״ל חדלה השותפות להיות שותפות־אמת והדבר בא לידי ביטוי בהתבטאויות שונות בכנסת ו־בהצבעות במליאה. מפלגה השותפת בקואליציה חייבת לשאת באחריות הקואליציונית וצריכה לשאת בכל ה־זכויות והחובות. עתיד השותפות של מפלגת העבודה עם המפד״ל תלוי במפד״ל לא פחות מאשר במערך.

## מסוק לעזרת שוטר שהותקף

(ע). מסוק הפיקוח על התעבורה שמפעילה משטרת מחוז תל אביב, נאלץ לנחות כאשר עבריין תנועה תקף שוטר שעמד לרשום נגדו דו״ח.

ביום ג׳ ב־4 אחר הצהריים הבחין קצין ענף התנועה במחוז, פקד יורם ג׳יב, מן המסוק, במכונית חשודה הנוסעת בכביש ירושלים כשהיא חו־צה בניגוד לחוק את ההפרדה בין המסלולים, ליד תחנת הדלק „ה־תאומים". הקצין דיווח מיד לסייר תנועה וזה דלק באופנועו בעקבות המכונית.

השוטר הצליח לעצור את המכו־נית, בה נמצאו שלושה צעירים כבני 20 ונערה. בבדיקה התברר כי לא היה בידי הנהג רשיון רכב וביטוח. כשעמד השוטר לרשום לו דו״ח תנועה, ניסה הצעיר להתנגד בכוח ולמנוע הרישום. השוטר הצ־ליח להתקשר למסוק ולדווח, ופקד ג׳יב הזעיק למקום סייר תנועה נוסף, ובמקביל הורה לטייס לנחות. אנשי המסוק זינקו למקום וסייעו לשוט־רים לעצור את החשוד.

* עיריית בני־ברק תתנגד ל־סגירת בית המטבחיים המשותף לה ולעיריית רמת־גן וגבעתיים — על כך הודיע אתמול ראש עיריית בני־ברק מר ישראל גוטליב לשר החקלאות מר חיים גבתי ולסמנכ״ל המשרד מר איתן ישראלי.

* „לא ייתכן שחלק אחד של ירושלים יהיה עשיר ומפותח והחלק השני עני ודל. תוך שנתיים־שלוש רמת השכר, התנאים הסוציאליים וכל תנאי החיים במערב ירושלים ובמז־רחה יהיו אחידים". זאת אמר אתמול מזכיר ההסתדרות, מר יצחק בן אה־רון, במסיבת החבר ה־1000 בסניף הנוער העובד והלומד במזרח ירוש־לים.

---


**אולמות למלאכה, לתעשיה ולמחסנים**
להשכרה
500 מ״ר ו־600 מ״ר
באיזור התעשיה אזור
גבוה נוח ויפה.
כניסה מיידית לפנות 822360.


**הועדה המקומית לתכנון ולבניה „המרכז"**
רח׳ עליה שניה 2 פ״ת, טל. 916547

ניתנת בזה הודעה כי הוגשה לוע־דה המקומית לדיון, בקשה להקמת בית מגורים חדש — ע״ע — 4 חדרים + מטבח, שרותים ומרפסות, תיק בניה 87/159, נוה יבין, גוש 2605 חלקה 133, על ידי בכור בר־נע המהווה חריגה, היינו: שינוי ל־תנאים.

כל המעונין, אם כבעל ואם בחזקה אחרת, בקרקע, בבנינים או בנכ־סים אחרים, שהתכנית משפיעה עליהם, יוכל לעיין בהתקנה התכנית במשרדי הועדה המקומית, בשעות העבודה הרגילות ולהגיש התנגדויות לתכנית תוך 14 יום מתאריך פרסום זה.

ע. לאוי
יו״ר הועדה המקומית לתכנון ולבניה „המרכז"

**בבית המשפט המחוזי בתל־אביב—יפו**
תיק אזרחי 2481/71

התובע: בנק אפותיקאי כללי בע״מ, ע״י ב״כ עוה״ד ישראל ברודיא מרחוב אליעזר יפה 3, רעננה.

הנתבעים: 1. שמואל בורשטיין, רח׳ החלוצים 4, דירה 26, אור־יהודה. 2. גאמיליה בורשטיין, רח׳ החלוצים 4, דירה 26, אור־יהודה.

**הזמנה בסדר דין מקוצר**

אל: 1. שמואל בורשטיין, ש־מקום מגוריו האחרון היה ברחוב החלוצים 4, דירה 26, אור־יהודה, ועתה בלתי ידוע. 2. גאמיליה בור־שטיין, שמקום מגוריה האחרון היה ברחוב החלוצים 4, דירה 26, אור־יהודה, ועתה בלתי ידוע.

דע כי התובע הגיש נגדך תובענה לפי פרק ט״ז לתקנות סדרי הדין האזרחי תשכ״ג — 1963 לסכום של 24,023.25 ל״י, כמפורש בכתב התבי־עה שההעתק ממנו נמצא במשרד התיקים של בית משפט זה.

אם יש בדעתך להתגונן, עליך לבקש בדרך המרצה רשות על כך מבית המשפט תוך 60 יום מיום פר־סום הזמנה זו.

הבקשה צריכה להיות נתמכת ב־תצהיר בו יפורש אם אתה מתכוון ל־טעון נגד התובענה כולה או נגד חלק ממנה בלבד, ואם כן — נגד איזה חלק, ועליך למסור לתובע הו־דעה על בקשה זו בצירוף העתק מן התצהיר.

אם בית המשפט לא יתן רשות להתגונן כאמור, תהא לתובע זכות לקבל פסק־דין בהתאם לכתב התבי־עה.

א. מבחין
מזכיר ראשי
בית המשפט המחוזי
בתל־אביב—יפו

**בבית המשפט המחוזי בתל־אביב—יפו**
תיק אזרחי 2451/71

התובע: בנק אפותיקאי כללי בע״מ, ע״י ב״כ עוה״ד ישראל ברודיא מרחוב אליעזר יפה 3, רעננה.

הנתבעים: 1. וילהלם שטרנברג, שכון ההסתדרות 13/4, אור־יהודה. 2. רשלה שטרנברג, שכון ההסתד־רות 13/4, אור־יהודה.

**הזמנה בסדר דין מקוצר**

אל: 1. וילהלם שטרנברג, שמקום מגוריו האחרון היה בשכון ההס־תדרות 13/4, אור־יהודה, ועתה בל־תי ידוע. 2. רשלה שטרנברג, שמקום מגוריה האחרון היה בשכון ההס־תדרות 13/4, אור־יהודה, ועתה בל־תי ידוע.

דע כי התובע הגיש נגדך תובענה לפי פרק ט״ז לתקנות סדרי הדין ה־אזרחי תשכ״ג — 1963 לסכום של 11.764.17 ל״י, כמפורש בכתב ה־תביעה שההעתק ממנו נמצא במש־רד התיקים של בית משפט זה.

אם יש בדעתך להתגונן, עליך לבקש בדרך המרצה רשות על כך מבית המשפט תוך 60 יום מיום פרסום הזמנה זו.

הבקשה צריכה להיות נתמכת ב־תצהיר בו יפורש אם אתה מתכוון לטעון נגד התובענה כולה או חלק ממנה בלבד, ואם כן — נגד איזה חלק, ועליך למסור לתובע הודעה על בקשה זו בצירוף העתק מן ה־תצהיר.

אם בית המשפט לא יתן רשות להתגונן כאמור, תהא לתובע זכות לקבל פסק־דין בהתאם לכתב התבי־עה.

א. מבחין
מזכיר ראשי
בית המשפט המחוזי
בתל־אביב—יפו

**בבית המשפט המחוזי בתל־אביב—יפו**
תיק אזרחי 2449/71

התובע: בנק אפותיקאי כללי בע״מ, ע״י ב״כ עוה״ד ישראל ברודיא מרחוב אליעזר יפה 3, רעננה.

הנתבעים: 1. ליאון קמר, שכון הסכון ג׳, בית 15/9 כניסה א׳, לוד. 2. זהרה קמר, שכון הסכון ג׳, בית 15/9 כניסה א׳, לוד.

**הזמנה בסדר דין מקוצר**

אל: 1. ליאון קמר, שמקום מגוריו האחרון היה בשכון הסכון ג׳ בית 15/9 כניסה א׳, לוד, ועתה בלתי ידוע. 2. זהרה קמר, שמקום מגו־ריה האחרון היה בשכון הסכון ג׳ בית 15/9 כניסה א׳, לוד, ועתה בלתי ידוע.

דע כי התובע הגיש נגדך תובענה לפי פרק ט״ז לתקנות סדרי הדין האזרחי תשכ״ג — 1963 לסכום של 17,986.17 ל״י, כמפורש בכתב התבי־עה שההעתק ממנו נמצא במשרד התיקים של בית משפט זה.

אם יש בדעתך להתגונן, עליך לבקש בדרך המרצה רשות על כך מבית המשפט תוך 60 יום מיום פרסום הזמנה זו.

הבקשה צריכה להיות נתמכת ב־תצהיר בו יפורש אם אתה מתכוון לטעון נגד התובענה כולה או נגד חלק ממנה בלבד, ואם כן — נגד איזה חלק, ועליך למסור לתובע הו־דעה על בקשה זו בצירוף העתק מן התצהיר.

אם בית המשפט לא יתן רשות להתגונן כאמור, תהא לתובע זכות לקבל פסק־דין בהתאם לכתב התבי־עה.

א. מבחין
מזכיר ראשי
בית המשפט המחוזי
בתל־אביב—יפו

---

הננו מודיעים בצער רב על פטירתו ללא עת של
**מהנדס אפרים שמואל**
**בן יעקב גרינולד ז״ל**
אחינו ודודנו היקר
בשם כל המשפחות המתאבלות
אחיו חיים גרינולד ואשתו אדית
אחיינו יצחק אייזיק ואכתו אהובה
הקבורה התקיימה

במלאת שלשים לפטירתו של יקירנו
**חיים גנור (גנדין) ז״ל**
נעלה לקברו לגלוי המצבה ביום ראשון, י״ב באב תשל״ב (23.7.72).
נפגשים ליד שער בית העלמין, כפר סמיר, חיפה בשעה 15.30.
המשפחה

ביום השלושים לפטירת יקירנו
**ידידיה (דנק) זרז׳בסקי**
תיערך אזכרה וגילוי מצבה ביום ראשון, י״ב אב תשל״ב (23.7.72) בשעה 4.00 אחה״צ בהר המנוחות בגבעת שאול ירושלים
תודתנו נתונה לכל מנחמינו
המשפחה

**לרות קראי ולמשפחתה**
אתכם באבלכם במות הבן
**מרדכי ז״ל**
ההנהלה וחבר העובדים
של בי״ס סליגסברג

לחברנו **גדעון סטודינסקי**
**ובני משפחתו**
תנחומים במות
**אביך ז״ל**
הנהלת קואופרטיב „דן"
החברים והעובדים

**למשפחת גליקסון**
**ובן פורת**
השתתפותנו הכנה באבלכם הכבד על מות
ראש המשפחה
**דוד ז״ל**
חבר אגודתנו
אדיר
אגודה קואופרטיבית
של פרדסנים בע״מ

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו הפתאומית של
בעלי, אבינו וסבנו היקר
**דוד קרטמן ז״ל**
הלויה תצא היום יום חמישי ט׳ באב תשל״ב (20.7.72) בשעה 11 לפנה״צ מבית הלוויות הצירוני רח׳ דפנה 5 ת״א לבית העלמין בחולון.
המשפחה המתאבלת

במלאת שלשים לפטירתו ללא עת של יקירנו
**עמרם ברעד ז״ל**
(אלפרד בירנבאום)
נעלה לקברו לאזכרה ולטכס גילוי המצבה מחר, יום שישי י׳ באב תשל״ב (21.7.72), בבית העלמין הישן במגדל אשקלון.
אוטובוס יצא מחצר מקורות באפרידר לבית העלמין בשעה 12.30 בצהרים.
המשפחה המתאבלת
מקורות, חבל הנגב
ההנהלה והעובדים

האזכרה וגילוי המצבה של בננו האהוב
**רון רפאל איגר ז״ל**
תתקיים ביום ראשון, י״ב באב תשל״ב (23.7.72) בשעה 4.30 אחה״צ בבית העלמין בחולון
נפגשים ע״י השער החדש
תודתנו לכל אלה שהביעו לנו את תנחומיהם
ד״ר חיים וגבריאלה איגר

**למשפחת לנגזם**
אתכם אנו באבלכם הכבד
בהלקח היקר מכם
**ארתור לנגזם ז״ל**
כפר הנוער ניצנים
ההנהלה, העובדים והחניכים

**למיכאל ולמן ומשפחתו**
משתתפים באבלכם הכבד ובצערכם הגדול בהלקח בנכם היקר
**עמית ז״ל**
בדמי ימיו
הצנזור הראשי
וחבר עובדיו

לחברנו **מורד אליהו**
אתך באבלך במות עליך
**אמך ז״ל**
בית כור

**למשפחת דילנברגר**
**ולחברת מניש בע״מ**
השתתפותנו בצערכם על פטירתו של
המהנדס
**יוסטין דילנברגר ז״ל**
יוסף ומכבי קורץ
י. א. קורץ ובנו בע״מ

**לדבורה לוי ומשפחתה**
אתך באבלך במות
**אביך ז״ל**
המשפחות
בלזר יואלי נבו
ברקוביץ לוי שלמה קנר
קלמן לרנה רוטנשטרייך
כפר סבא

**לאסתר, חיים, משה**
**ואמנון צפתי**
במות ראש משפחתכם היקר
**ר׳ נתן צפתי ז״ל**
אתכם באבלכם הכבד
האחים טרכטמן וב״ב

**למשפחת בננסון**
השתתפותנו הכנה באבלכם על מות
**מאיר בננסון ז״ל**
הנהלת קרן גימלאות
של חברי „אגד"
הנהלת „אגד"

**לגדעון פריי ולבני משפחתו**
אתכם באבלכם הכבד עם מות האב
**בנימין פריי ז״ל**
טסלב — שווק ברזל בע״מ

**למשפחת שפרון השכולה**
**ולחברה ליצוא ולנאמנות**
תנחומים על מות
**דב שפרון ז״ל**
המועצה ליצור
ושווק כותנה בע״מ

משתתפים בצער המשפחה
והחברה הישראלית ליצוא ונאמנות בע״מ
על מות
**דב שפרון ז״ל**
כור סחר חוץ בע״מ
אלדא חברה ישראלית לסחר חוץ בע״מ

מצטערים על מותו של
**דב שפרון ז״ל**
ומשתתפים באבל המשפחה
והחברה הישראלית ליצוא ונאמנות בע״מ
חברה ישראלית
לשילוח בינלאומי בע״מ

**למשפחת שפרון**
השתתפותנו הכנה באבלכם הכבד על מות
**דב שפרון ז״ל**
אחים סלומון בע״מ
טורון בע״מ

מזועזעים ממותו הפתאומי של
**דב שפרון ז״ל**
המנהל הכללי של החברה הישראלית
לייצוא ונאמנות בע״מ
ומשתתפים בצער המשפחה
תרומתו לקידום תעשיית השמנים לא תישכח
הנהלת „יצהר"
חרושת שמנים ישראלית בע״מ

אנו משתתפים באבלם הכבד של
המשפחה ושל חברי ההנהלה ועובדי
החב׳ הישראלית ליצוא ונאמנות בע״מ
על פטירת יקירם ומנהלם
**מר דב שפרון ז״ל**
ההנהלה ועובדי
חברה כללית להשגחה (ישראל) בע״מ

# ספורט

בעריכת יחיאל ארזי

## לאחר הפסד ישראלי נגד הונגריה (62:51) באליפות אירופה

# נצחון על טורקיה יבטיח סופית מאבק על המקומות 1 — 4 בדירוג

זאדאר, יוגוסלאוויה, 19 (שרות ספורט „הארץ"). אחרי שלושה נצחונות מרשימים נחלה כאן היום נבחרת הנוער הישראלית את הפסדה הראשון באליפות האירופית — בשיעור 62:51 נגד הונגריה — וסיכויה בהמשך המערכה תלויים עתה במידה רבה בתוצאות ההתמודדות עם טורקיה, ביום חמישי (היום) לפני הצהריים.

ההפסד הישראלי, שלא נתקבל כהפתעה מרעישה, סיבך את המצב בבית א' לא רק מבחינתה הישירה של ישראל, מכיוון שיצר ראש חץ של כמה נבחרות העשויות לתפוס את שני המקומות הראשונים בהום שלב זה של המשחקים.

בעוד שלישראל ולהונגריה 7 נקודות מארבעה משחקים, עשויות כמה נבחרות להדביקן, ובראשן פולין (שעמדה לשחק הלילה נגד ספרד).

בנצחון ישראלי על טורקיה יבטיח לה התמודדות על המקומות 1—4 בדירוג הסופי, אולם במקרה של הפסד תהיה השפעה מכרעת על המצב לתוצאות המשחקים בין ספרד להונגריה ובין פולין לבריה"מ, שיהיו ביום המישי (היום).

בכל מקום, האפשרות הסבירה היא כי הפרש סלי הזכות והחובה הוא שיקבע בסופו של דבר לכאן או לכאן.

### במבחן מופרז

כדורסלני ישראל נקלעו למצב כפורפל, שהגביר את חוסר הודאות, בהום משחקם החלש ביותר עד כה בטורניר, בו איפשרו להונגרים הנמרצים והמהירים להכתיב את הקצב ולימום את אומי המאבק.

דוקא לאחר מגוחה בת יום היתה הרגשה הכללית לפני המשחק מעוקה, ונראה כי ההפוגה הוציאה את הנבחרת מתנופתה. הנצחון על בריה המועצות הגביר בצורה מופרזת את הבטחון העצמי של הכדורסלנים הצעירים שלנו, שהתרשלו בשמירתם ולא דייקו בקליעותיהם. הם גם חסרו הפעם אותה רוח לחימה אופיינית, שסייעה להם כל כך במשחקים קודמים.

החולשה לא פסחה כמעט על שום שחקן, והיא בלטה כבר במחצית הראשונה, שבה יצרו לעצמם ההונגרים מיקדמה בת 8 נקודות — 24:32. פער זה גדל בהדרגה לאחר ההפסקה, והכושר שגילו שחקני הונגריה אמנם העיד, כי נצחונם על בריה המועצות (53:63) לא היה מקרי. מה שאינו ברור הוא כיצד הפסידו בהפרש 18 נקודות נגד פולין — אשר הוכרעה על ידי ישראל — אבל אין ספק כי מאז התאוששו.

### המילואים הכזיבו

מיקי ברקוביץ היה הפעם רחוק משיאו, ומשחקו לקה בחוסר עירנות, למרות ששוב היה הקלע המצטיין של ישראל והשיג 15 נקודות. מוסקוביץ קלע 14 נקודות ושוורץ 13, אולם כל היתר איכזבו עד האחרון שבהם, והנקודות שהוחמצו חסרו לישראל מאד בסיום.

ביתר הנקודות התחלקו קמינסקי 3, הררי 2, בן ארי 2 וארואסטי 2 — שלושת האחרונים שחקני מילואים מובהקים, שהוזעקו מן הספסל על ידי המאמן רלף קליין, מבלי שיעלה בידיהם לשנות את העובדות במגרש.

על אף האכזבה, מאמינים במחנה הישראלי בזאדאר כי ניתן יהיה לגבור על הטורקים, אשר נוצחו כאן הן על ידי פולין הן על ידי ספרד — שתי נבחרות שנכנעו לישראל. עם זאת, אין שוכחים כי דווקא נגד הונגריה נאבקה טורקיה בעקשנות, ונוצחה רק לאחר הארכה — 56:52 — תוצאה המרמזת כי המיפגש עמה לא יהיה קל.

## בלס לתחרויות באירופה בסיוע גורם המקורב לספורט

### גם שזיפי מגייסת כספים לנסיעתה

מאת אבי יהנמין, סופר ספורט „הארץ"

נסים כאלה עשויים לקרות רק בישראל: אביבה בלס, שלא הצליחה שלשום להתקרב למינימום האולימפי, תצא כנראה בתחילת השבוע הבא (או בסוף השבוע הזה) לסידרת התחרויות בין־לאומיות באירופה, בתקוה להכניע סוף־סוף את המכשול הסרבן בדרך למינכן.

הנהלת ההתאחדות לספורט נענתה בשעתו להצעת ועדת האתלטיקה לאפשר לשתי האתלטיות, חנה שזיפי ואביבה בלס, לנסות לעבור את המינימום לאולימפיאדה עד סוף החודש (יולי). אולם התחרות שהיתה שלשום בערב במכון וינגייט, לא היה בה כדי לרכות שהמינימום אכן יושג בקרוב.

### הועדה לא תממן הנסיעה

ועדת האתלטיקה החליטה, כי רק תוצאה שתהיה קרובה למינימום (2:05 דקות ב־800 מטרים) תזכה את האתלטיות בכבהנים בין־לאומיים נוספים. שלשום עברה שזיפי את 800 המטרים בזמן של 2:12.9 דקות, ובלס בזמן של 2:09 דקות. החלטה זו צודה בהקפה — ועדת האתלטיקה לא תשתתף במימון נסיעת האתלטיות לאירופה למבחנים נוספים.

עם זאת נודע כי יו"ר ועדת האתלטיקה, אורי רביב, נפגש עם איש המקורב לספורט, המוכן לסייע בגיוס כספים לשם שיגור בלס לאירופה.

האיש הביע את הסכמתו העקרונית לגייס כמה אלפי ל"י — הוצאות הנסיעה להתחרויות. גם חנה שזיפי מנסה לגייס כספים למימון נסיעתה, ויתכן כי הפועל חיפה יעזור לה בזה. עדיין לא ברור אם אכן תצליח לגייס כספים או שתנסה לעבור את המינימום — ממנו היא רחוקה — בישראל.

בלס הצטרף למאמן עמיצור שפירא, העושה עתה באירופה עם אסתר שחמורב. בלס תשתתף במירוצים באיטליה, בהולנד ובאוסלו, בירת נורווגיה, לשם מבקש להגיע גם יובל וישנצר שיצא לאירופה.

## שי בלתי צפוי לדייויס: מינכן

לונדון, 19 (שרות „ספורט הארץ") לין דייויס, אלוף אירופה בקפיצה לרוחק, בעל השיא הבריטי והקיסרי במקצוע זה, ובעל מדלית זהב אולימפית במשחקי טוקיו ב־1964 — צורף למשלחת האולימפית של בריטניה, למרות שלא עבר את המבחנים האולימפיים בארצו.

דייויס בן ה־30 נבחר לקפטן המשלחת האולימפית. הפתח, דרכו הגבילו ראשי הספורט הבריטי את דייויס למינכן, היה השגו שלו מאשתקד, אותו לקחו בחשבון לשילובו במשלחת הנוכחית.

בחירתו של דייויס לקפטן המשלחת האולימפית באה גם כהפתעה לאתלט עצמו. „לא האמנתי שיצרפו אותי למשלחת. אבל החדשות הן טובות ועתה רוחי ל"י", אמר האתלט המצטיין. „בחירתו של לין לקפטן המשלחת האולימפית באה לנו כמתנה ליום השנה לנישואינו. זו מתנה נפלאה", אמרה אשתו מריאל.

## מרקס בדרך לזכיה בטור דה פראנס

אונסאליה, 19 (יו.פי.). רוכב האופניים הבלגי וילי טייקלינק, ניצח היום בקטע ה־16 של הטור דה פראנס, אולם בן־ארצו אדי מארקס הוסיף להוליך בסיכום הכללי ביתרון ניכר על פני יריביו — 6 דקות ו־16 שניות.

שני בקטע של היום היה לייף מורטנסן, מדנמרק. לשניהם נמדד הזמן 6 שעות ו־8:17.0 דקות.

דאי מארקס וסיריל גימאר מצרפת, התופסים את המקום הראשון והשני בדירוג הכללי, לא נמנו היום עם הראשונים. גימאר דורג עשירי בזמן זהה לזה של החמישי — 6 שעות ו־9:13.0 דקות. אותו זמן נמדד לעוד 26 רוכבים.

## המכסיקאים יצאו למינכן — ללא סוסיהם

מכסיקו סיטי, 19 (אי. פי.). קבוצת הפרשים של מכסיקו למשחקי מינכן יצאה אתמול בדרכה למערב גרמניה, אך נאלצה להשאיר מאחוריה את סוסיה המאומנים.

בשל מגיפת דלקת המוח של סוסים שפרצה במכסיקו, סירבו הגרמנים להתיר למכסיקאים להביא את בעלי החיים למינכן, אך הסכימו להעמיד לרשותם סוסים מקומיים.

מאמן הנבחרת המכסיקאית המונה 12 רוכבים, הקולונל רובן אוריזה קאסטרו, יצא כבר בשבוע שעבר לגרמניה כדי לבחור בסוסים מתאימים לאנשיו.

## מאליזה — קמבודיה 1:6 בטורניר המרדקה

קואלה לומפור, 19 (שרות „ספורט הארץ"). נבחרת מאליזה ממשיכה לנצח בטורניר המרדקה בכדורגל הנערך כאן. היום גברה על קמבודיה בתוצאה 1:6.

במשחק אחר ניצחה אינדונזיה את תאילנד 2:3; דרום־קוריאה גברה על סינגפור 1:4 ומאליזה ב' ניצחה את הונג־קונג 1:4.

האלוף הבלגי אדי מארקס מוליך קבוצה צפופה של רוכבים בבירוץ הטור דֶה פראנס, שבו שמר אתמול על מקומו הראשון בסיכום הזמנים הכללי לאחר הקטע ה־16.

## ועדת הספורט של הכנסת תדון בפרשת חמו ובהכנות לאוגסבורג

### בפגישה עם נשיאות איגוד הכדורסל בשבוע הבא

מאת גדעון אלון, סופר ספורט „הארץ" בירושלים

ועדת המשנה לענייני ספורט של הכנסת עומדת להפגש בשבוע הבא עם חברי נשיאות איגוד הכדורסל, כדי לדון בבעיות הענף.

יו"ר ועדת הספורט הפרלמנטרית, ח"כ אברהם כץ, מסר כי הפגישה זומנה כדי לדון בפרשת מינויו של עוזר המאמן הלאומי אלברט חמו (כזכור נפגש לפני כחודש ח"כ כץ עם המאמן רלף קליין, שהיה אף הוא מועמד לתפקיד עוזר המאמן הלאומי).

כן תבקש הועדה לשמוע פרטים על קצב הכנותיה של הנבחרת הלאומית בכדורסל, היוצאת בחודש הבא לאוגסבורג שבמערב גרמניה, כדי ליטול חלק בטורניר הקדם־אולימפי. ראשי הועד האולימפי, שנפגשו עם חברי ועדת הספורט של הכנסת, הביעו בזמנו פסימיות לגבי סיכויי נבחרתנו לפלס לה דרך לשלב הגמר האולימפי בכדורסל.

ח"כ כץ הוסיף, כי בפגישה יתבקשו חברי נשיאות איגוד הכדורסל להבהיר גם את הבעיות שהתעוררו באחרונה באיגוד שופטי הכדורסל.

### נדחה הדיון בהתפרעויות

הדיון בועדת החינוך של הכנסת בענין גל ההתפרעויות, שהיה בעונה שעברה במגרשי הכדורגל בארץ, נדחה עד לשובה של יוזמת ההצעה, ח"כ שושנה ארבלי־אלמוזלינו, מחו"ל.

ח"כ ארבלי־אלמוזלינו העלתה את הנושא בשאילתא שהציגה בישיבת מליאת הכנסת. הוחלט להעביר את הנושא לדיון בועדת החינוך.

## קניה תשתתף במשחקי מינכן

### בעקבות שינויים בהרכב המלווים לאולימפיאדה

ניירובי, 19 (אי. פי.). קניה תיטול חלק במשחקים האולימפיים במינכן, למרות שעד כה הוטלה השתתפותה בספק, לאחר ששינויים שנעשו ברגע האחרון במשלחת האולימפית העמידו בסכנה את ההופעה במינכן.

השינויים נעשו בעיקר בקרב מלווי הספורטאים, בעקבות הוראה מגבוה של שלטונות קניה. הוראה זו גרמה סכסוך בין הועד האולימפי של קניה למועצת הספורט העליונה. אי ההבנות חוסלו בימים אלה, וההבטחה יציאת המשלחת לאולימפיאדה.

## שפיגל יוצא היום ללונדון

גיורא שפיגל, קפטן מכבי תל־אביב, יוצא היום ללונדון כדי להצטרף לאימוני קבוצת טוטנהאם. אתמול בוטל צו עיכוב נגד שפיגל.

יו"ר ההוצאה לפועל קבע אתמול, כי אין הצדקה להוצאת צו העיכוב נגד שפיגל. הוא שוכנע, כי הכדורגלן אינו מתכוון לעזוב את הארץ לצמיתות, וכי נסיעתו היא למטרה ברורה ולזמן קצר בלבד.

שפיגל מתעתד להתאמן בלונדון כשבועיים, ולהצטרף בראשית אוגוסט למסע מכבי תל־אביב בצפון אמריקה.

## 5 מועמדים לאימון בית"ר ירושלים

פחות מחודשיים לפני פתיחת הליגה הלאומית עדיין לא מצאה סגנית האלופה, קבוצת בית"ר ירושלים, מאמן.

יו"ר הועד המקבוצה, יהושע מצא, מסר אמש, כי הוא מקיים במקביל מו"מ עם לא פחות מחמישה מאמנים: דב מאליס, חנוך מורדכוביץ, עמנואל שפר, אשר בלוט ויחיאל מור.

כן גילה, כי הוא מקיים מגעים עם שני חלוצים מרכזיים, אחד מליגה א' והשני מליגה ב'. מר מצא סירב לנקוב בשמם של השחקנים.

יו"ר ההנהלה תר אחר מנהל קבוצה, במקומו של משה דרש שהודיע על פרישתו.

## הופעת ספורטאי ישראל במינכן בראש השנה – בשאילתה בכנסת

### שר החינוך: הנושא יידון עם ראשי הספורט

מאת סופרו הפרלמנטרי של „הארץ"

הכנסת החליטה אתמול להעביר לועדה את הדיון בנושא השתתפות משלחת ישראל באולימפיאדת מינכן בראש־השנה. את ההצעה לסדר היום בענין זה הגיש ח"כ זבולון המר (מפד"ל).

בנמקו את הצעתו אמר ח"כ המר, שיש לעשות הכל מבעוד מועד, כדי למנוע ממשלחת ישראל לחלל את חג ראש השנה על ידי השתתפות הספורטאים הישראלים בתחרויות שהיו בחג.

בדברי תשובתו אמר שר החינוך והתרבות יגאל אלון, כי אמנם הנושא שהועלה הוא ענין מורכב ונכבד, בגלל מהותו של ראש השנה לא רק כחג דתי, אלא במעמדו המיוחד של חג זה בעם היהודי. השר אלון הציע כי הענין יועבר לועדת החינוך והתרבות, ושם יידון יחד עם ראשי הספורט (שהם נציגי ארגון וולונטרי שאין עליו מרות הממשלה).

## נבחרת מכבי בטניס שולחן הוזמנה לגרמניה

נבחרת מכבי בטניס־שולחן הוזמנה למסע התחרויות בגרמניה המערבית על ידי אגודות ספורט בבירות בגרמניה — מסר אתמול יחזקאל הרמלך בישיבת סיכום עונת טניס השולחן במרכז מכבי.

בישיבה צוינו לשבח הנער מ. נסראללה ממכבי נצרת, אלוף ישראל בטניס שולחן עד גיל 18, וצילה רינגולס אלופת המדינה לנשים.

## נבחרת הליגה האמריקאית גברה 0:2 על שטוטגארט

ניו יורק, 19 (אי. פי.). פיט מילאר, שחקן נבחרת הכדורגל של ארה"ב לגביע העולמי, כבש אמש את שני השערים כאשר נבחרת הליגה האמריקאית דחקה את הקבוצה המערב גרמנית שטוטגארט להפסד 0:2, במשחק ידידותי שהיה כאן.

שערו הראשון של מילאר הובקע בדקה ה־14, לאחר שהשתלט על כדור חוזר שנבעט על ידי הקנדי ג'ימי קאר, שחקן נבחרת הגביע העולמי של קנדה, המופיע עתה בליגה האמריקאית. במחצית השניה התנהל משחק שקול, כאשר השוער הגרמני זוכה בהשראות רבות על עבודתו הנאה בשער. אבל 9 דקות לפני סיום המשחק הצליח מילאר לכבוש את השער השני.

היה זה משחקה הראשון של קבוצת שטוטגארט, בסיור של חמישה משחקים בארה"ב.

הערב בחולון

## נסיון רביעי לנצח את נסאו

מאת סופר ספורט „הארץ"

נבחרת הכדורסל של ישראל תנסה הערב ב־8, באיצטדיון הכדורסל בחולון, להפרד מהקבוצה האורחת מארצות־הברית, נסאו, בהוצאה מעודדת יותר — לאחר שלושת הפסדיה הקודמים.

במשחקים אלה הפסידה הנבחרת, המתכוננת לטורניר הקדם אולימפי באוגוסבורג, בתוצאות: 79:78; 90:78; 84:73.

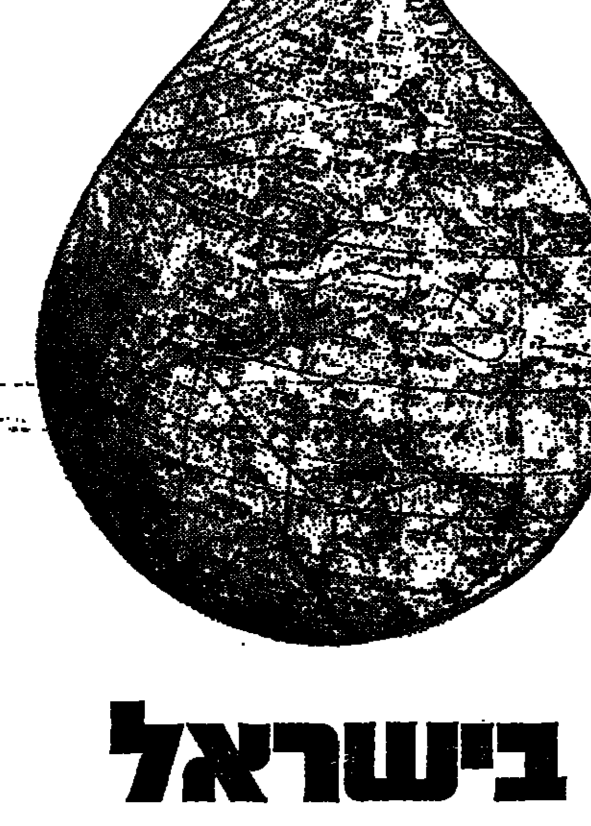
שלשום ניצחה הנבחרת במשחק אימון את קבוצת הכדורסל האמריקאית, המופיעה בשם מיכללת ויטון, בשיעור 88:94 (51:47).

## תחרויות ספורט לנוער בירושלים

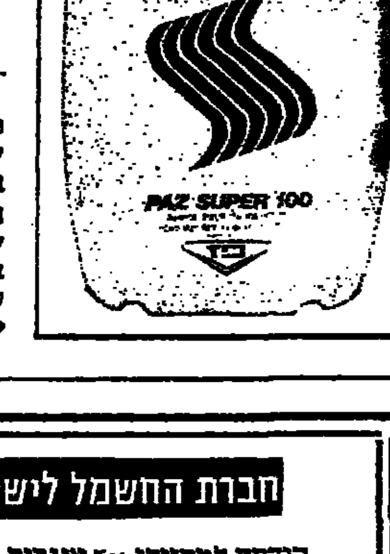
פעילות ספורטיבית ענפה לנוער תחול ביום ד' הבא בירושלים. על פי התכנית, יהיו התחרויות בכדורגל, כדורעף, כדורסל, ג'ודו וטניס־שולחן בין בני נוער שיתקבצו ממערב העיר וממזרחה.

התחרויות יהיו בבית־הנוער גונבו־בייסקי, בבן־סאקר ובעמק המצלבה. גולת הכותרת יהיה משחק כדורגל בין נבחרת מועצת העיריה, בה יטול כנראה שוב חלק ראש העיר טדי קולק, לבין נבחרת מועצת הנוער.


# בארצות הברית, אנגליה, צרפת, איטליה, שוויץ, הולנד, דנמרק, ו... ו... כשתבקש שמן מנוע מצוין תקבל שמן סופר 100



# בישראל פז סופר 100




פז, הגדולה בחברות הנפט בישראל, יחד עם החברות הגדולות בעולם, הביאו ללקוחותיהן בעת ובעונה אחת, את החידוש העולמי: שמן מנוע סופר 100. שמן המנוע פז סופר 100 מבטיח לכל מנוע, בכל מקום, בכל עת ובכל מזג אויר, התנעה מהירה ונסיעה קלה. תצרוכת שמן נמוכה ומניעת משקעים במנוע. הגנה מלאה בפני חלודה וקורוזיה והגנה מעולה בפני שחיקה ובלאי בחלקי המנוע. בהחלפת השמן הבאה בקש פז סופר 100. כך בדיוק עושים גם ידידך הנהגים ברחבי העולם.

באור - ורשבסקי



# לרכבת דרך פרטית!

רכבת שיש לה דרך פרטית —
ישירה וקצרה; בלי שותפים;
דרך ללא שכנים דרך ללא הפרעות
דרך ללא פקקים!
אתה מוזמן להשתמש ברכבת.
עלה לקרון וסע לשלום!

סע בשלוה, סע בבטחה.
לתל-אביב! לירושלים, לחיפה, לנהריה,
לבאר שבע, לדימונה, לנתניה,
לזכרון יעקב, לבנימינה...
הרכבת תביא אותך למחוז חפצך בזמן,
כי לרכבת — דרך פרטית!

גרפל



**חברת החשמל לישראל בע"מ**

הודעה למחזיקי 6% איגרות חוב 1964—1973

תשלום רבית ופדיון קרן

החל ביום 31.7.1972 ואילך תשולם הריבית על איגרות החוב ותיפרע קרן איגרות החוב הנ"ל, כדלקמן: —

איגרות חוב למוכ"ז

תשלום ריבית: תלוש מס' 21 יפרע על ידי הבנקים, בכפיפות לתנאי ההצמדה, ובנכוי 25% מס הכנסה.

פדיון קרן: בהתאם לתוצאות ההגרלה ייפדו איגרות החוב למוכ"ז שהספרה האחרונה של מספרן הסידורי היא ארבע (4). הפדיון, בכפיפות לתנאי ההצמדה, ייעשה על ידי הבנקים נגד מסירת האיגרות עם תלושי הריבית המחוברים אליהן שמועד פרעונם טרם הגיע (התלושים מס' 22 ומס' 23).

לפני מסירת איגרת לפדיון יש לגזור את תלוש הריבית מס' 21 ולהגישו לגוביינא בנפרד.

איגרות חוב רשומות על־שם

הריבית וסכום פדיון החלק העשירי מקרן האיגרות ישולמו, בכפיפות לתנאי ההצמדה, לבעלי האיגרות על ידי החברה במישרין.

התוספת לריבית ולסכום פדיון הקרן לגבי איגרות החוב הצמודות לדולר היא בשיעור של 133.33333% ולגבי איגרות החוב הצמודות למדד יוקר המחיה בשיעור של 91.63176%.



**חברת החשמל לישראל בע"מ**

הודעה למחזיקי 5% איגרות חוב 1963—1972

תשלום רבית ופדיון קרן

החל ביום 31.7.1972 ואילך יחול התשלום האחרון של הריבית על איגרות החוב וכן ייעשה הפדיון האחרון של קרן איגרות החוב הנ"ל, כדלקמן: —

איגרות חוב למוכ"ז

תשלום ריבית: תלוש מס' 25 יפרע על ידי הבנקים, בכפיפות לתנאי ההצמדה, ובנכוי 25% מס הכנסה.

פדיון קרן: פדיון אחרון של איגרות חוב שמספרן הסופי 4 — הספרה האחרונה שנשארה לפדיון — ייעשה בכפיפות לתנאי ההצמדה על ידי הבנקים נגד מסירת האיגרות.

לפני מסירת איגרת לפדיון יש לגזור את תלוש הריבית מס' 25 ולהגישו לגוביינא בנפרד.

איגרות חוב רשומות על-שם

הריבית וסכום פדיון החלק העשירי מקרן האיגרות (והאחרון) ישולמו, בכפיפות לתנאי ההצמדה, לבעלי האיגרות על ידי החברה במישרין.

התוספת ההצמדה לריבית ולסכום פדיון הקרן של איגרות החוב הנ"ל (ההצמדות בין מתאזמן לשער הדולר ובין מתאזמן למדד יוקר המחיה) היא בשיעור המתאים של 124.31862%.



**הזמנת נושים**

בענין: עזבון המנוח אהרון לבל, תיק עזבונות 2488/71 של ביה"מ המחוזי בתל־אביב—יפו.

בהתאם לסעיף 99 לחוק הירושה הנני מזמינה בזאת את נושי המנוח להודיע לי בכתב בעיזה תביעותיהם תוך 3 חדשים מהיום.

חנה לבל
מנהלת העזבון
רח' הנביאים 23 ת"א

**בבית המשפט המחוזי בתל-אביב—יפו**

תיק הפרצה: 4643/72

בענין — אגרופק בע"מ

על פי החלטת ביה המשפט מיום 13.7.72, נדרש בזה כל אדם שיש לו תביעה כל שהיא נגד החברה אגרופק בע"מ, להגיש הוכחת חוב להיים לא יאוחר מיום 31.7.72.

מרדכי שמיר, עו"ד
כונס נכסים
שד' רוטשילד 31, ת"א





هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

# עזית של הצנחנים

סרט ישראלי בצבעים

**לפי הסדר מיוחד**
**אפשר לקבל כרטיסים**

בכל סניפי **בנק לסחר חוץ בע"מ**

סניף ראשי: שד' רוטשילד 39, תל-אביב טל. 622311

## מציע תיקון בפקודת מס הכנסה כדי לאפשר פרסום ספר הנישומים

מאת אמנון ברזילי
סופר „הארץ"

הצעות לתיקונים בפקודת מס הכנסה שיאפשרו פרסום ספר הנישומים מופיעות בחוות דעת משפטית של היועץ המשפטי של ההסתדרות עו"ד שמואל ברמה. חוות הדעת נשלחה על ידי יו"ר המדור לתחיקה בהסתדרות מר צבי נתנזון למזכיר ההסתדרות, על פי בקשתו של האהרון.

התיקון המוצע מתייחס לסעיף 233 לפקודת מס הכנסה (נוסח חדש) והוא קובע „לא יאוחר משנים עשר חודשים מתום כל שנת שומה, יפרסם שר האוצר בדרך ובמקום שייקבע רשימת כל הנישומים ובה יפורש סכום ההכנסה החייבת של כל אחד מהם...". הרישא של הסעיף הקיים עד כה אומר כי „שר האוצר רשאי לפרסם בדרך ובמקום שיקבע רשימת כל הנישומים...".

במכתבו למר בן אהרון, מציין מר נתנזון כי בישיבת המדור לתחיקה הובעה הדיעה כי פרסום ספר הנישומים יסייע להקפיד יותר על תשלום מס הכנסה בהתאם לחוק וליצירת אוירה בלתי נוחה למתחמקים מתשלום מס אמת. על דעת כל החברים סוכמה הצעת המדור לפרסם ספר נישומים כל שנה. עם זאת, כותב מר נתנזון, סבורים חברי הועדה שההצעה צריכה לקבל אישור הועדה המרכזת בטרם יובאו השגות ההסתדרות בפני משרד האוצר והממשלה.

### חשבונות בבנקים

המדור לתחיקה דן גם בהצעה אחרת של מר בן אהרון לפתוח חשבונות הפרט בבנקים, לא רק על פי צו משפטי, אלא בפני כל גורם המעוניין בכך. גם הצעה זו הועברה לעיונו של עו"ד ברמה שכתב בחוות דעת כי: „חובת סודיות חשבונות בבנקים אינה מעוגנת בהוראת החוק. זה נוהג מושרש בין הבנקאי לבין הלקוח כשהראשון לא יגלה לאיש שלישי בלי הסכמה של הלקוח את מצב חשבונו בבנק או טרנסקציה שהוא עושה עם הבנק או ידיעות כלשהן שהגיעו לבנקאי בקשר לניהול החשבונות של הלקוח אלא אם על הבנקאי כופה צו בית משפט לעשות כך".

נוסף לחוות דעתו של היועץ המשפטי, התקבלו גם חוות דעת של יו"ר מועצת המנהלים של בנק לאומי, ד"ר להמן ופרופ' דן פטנקין.

נודע כי חוות דעתו של ד"ר להמן אינה שוללת באופן מוחלט את הצעתו של מר בן אהרון, אך הוא גורס שאין לתבוע חשיפת חשבונות פרטיים בבנקים.

בחוגי ההסתדרות הובעה הדעה כי למעשה אין כל ממש בתביעת מזכיר ההסתדרות לפרסם מדי שנה את ספר הנישומים. הפרסום לא ימנע השתמטות מתשלום מס אמת והתביעה לפרסום מיועדת רק למטרות תעמולתיות של ההסתדרות.

## תביעה לבטל ההיתר לעבודות עפר בפרוייקט בית בכור

**ההון הנפרע של חב' בכור — 600 ל"י**

מאת סופרו הכלכלי של „הארץ"

מר יואב אברבוך משכונת תל-בנימין הגיש בקשה לועדה המחוזית לבנין ערים, לבטל את ההיתר שנתנה הועדה המקומית רמת-גן לחברת האחים בכור לבצע עבודות עפר בפרוייקט בית בכור, ליד צומת רמה. כן הגיש מר אברבוך, באמצעות עו"ד י. בן-זכריה, התנגדות לתכנית כולה לועדה המחוזית. מר אברבוך הוא שכן לאיזור הפרוייקט, וטוען שבניתו תפגע בערך רכושו.

בכתב ההתנגדות כותב עו"ד בן זכריה, בין השאר, כי „התכנית פגומה, שנויה והרת סכנות. אם תבוצע בצורתה הנוכחית היא תפגע חמורות בתושבי הסביבה ובעיר. מתן רשות ליוזמים להתחיל בעבודות הכנה וחפירה, עלול לגרום להיווצרות מצב שלא תהיה אפשרות לתקנו. עבודות ההכנה כרוכות בשינוי פני השטח. אין לגשת לעבודות כאלו לפני שנבדקו ביסודיות כל הנתונים והנושאים שתכנית כזו מחייבה".

ההתנגדות מבוססת על טענות כי עם בניית הפרוייקט תשלול את דרך הגישה לוילה של מר אברבוך, בפרוייקט לא יהיו סדרי תנועה וחניה מספיקים, וכן לא יהיו בו שטחי בר ירוק. בתגובה לטענות אלו אמרו האחים בכור, במסיבת עתונאים לפני כשבועיים, כי הפרוייקט לא יפגע במר אברבוך, והובטחו בו סידורים מתאימים לתנועה, חניה, גינות ושטחים ציבוריים.

רישומי החברה אחים א.מ.ש. בכור להשקעות ברשם החברות מורים, כי ההון הנפרע של החברה הוא 600 לירות — 100 לירות לכל אחד משלושת השותפים ורעיותיהם. היקף הפרוייקט ליד צומת רמה יהיה כ-30 מיליון ל"י.

אצטבאות מתכת
למפעל למשרד ולחנות

יעוץ ללא התחייבות
אגבון בע"מ
612821, 612945



# כנס מחוזי בחיפה

(יהודי — ערבי)

יתקיים ביום שני 7.8.72 ב„בית האומן", רחוב לבונטין 14 בשעה 7.30 בערב

בהשתתפות ח"כ מר משה ורטמן

על

**חוק האומן בישראל**

סניפי המרכזה מתבקשים לבחור, בעוד מועד, במשלחותיהם לכנס זה.

התאחדות בעלי מלאכה ותעשיה זעירה חיפה


## הסכם להועדת רח' בן יהודה בירושלים להולכי רגל בלבד

### דיונים גם על דיזנגוף: צפויות הגבלות על תנועת רכב פרטי במרכזים עירוניים

מאת סופר „הארץ" לענייני תחבורה

הסכם עקרוני על הפיכת רחוב בן-יהודה בירושלים לרחוב המיועד להולכי רגל בלבד במשך רוב שעות היום, הושג בשיחות עם ראש העיריה, על כך מסר שר התחבורה, מר שמעון פרס, בפתיחת יום-עיון בנושא התחבורה ואיכות הסביבה, שנערך אתמול בבית לסין בתל-אביב.

סמנכ"ל המשרד, מר אורי בן-אפרים, מסר כי כבר מעבדים את השינויים בסדרי התנועה הקשורים באיסור תנועת רכב ברחוב זה, אשר יונהגו תוך כמה חודשים, עד לפני סגירת הרחוב בפני כלי-הרכב. כן מסר כי מתנהלים דיונים גם על הועדת רחוב דיזנגוף בת"א רק להולכי רגל, אך הוסיף כי יש מתנגדים לכך בעיריה.

שר התחבורה סקר בדבריו את בעיות איכות הסביבה בים, ביבשה ובאויר. הוא גילה כי לים התיכון, הסגור למעשה מבחינה הידרולוגית, נשפכים כל שנה כמויות עצומות של שמנים, שפכים ומזהמים אחרים. האמנה למניעת זיהום הים שנחתמה לא מכבר מאפשרת למיכליות לפלוט את מי-הנטל שלהן ליד קפריסין, והרוחות מכוונות זיהומים אלה לחופי ישראל. מר פרס מסר כי ישראל מנהלת עתה דיונים על שינוי מיקום הפליטה כדי למנוע זיהום חופי הארץ.

### זיהום מכלי רכב

אשר לזיהום האויר מכלי רכב מסר מר פרס על המגמה להגביל כניסת רכב פרטי למרכזים העירוניים ומתן עדיפות מירבית לתחבורה הציבורית.

מר בן-אפרים הוסיף כי מעבדים עתה תקנות להגבלת החניה במרכזים העירוניים כדי להרתיע השימוש ברכב פרטי בהם.

כן מסר כי המדיניות היא למנוע פיתוח כבישים קיימים ולעודד פיתוח כבישים חדשים תוך יצירת מירקם עירוני חדש שלא יפריע לסביבה. הוא ציין כי המשרד עומד בפני לחצים להרחבת כבישים קיימים, כגון הרחבת רחובות דיזנגוף על חשבון הכיכרה או בניית גשר כניסה נוסף בהמשך רחוב ויצמן. אולם מגמת המשרד היא לא לתת למכונית להשתלט על העיר ולמנוע זאת בכל הדרכים האפשריות.

מר א. מנס, מן השרות המטאורולוגי, אמר כי תנאי מזג האויר בארץ גורמים ביותר מבחינת זיהום האויר, בגלל מהירויות רוח לא חזקות, ימי גשם מועטים במשך השנה, ועוד. לדבריו הסמוג (ערפיח) עדיין איננו בארץ, אך יש כבר סימנים לאפשרות היווצרותו, ויש לאחוז בכל האמצעים למניעתו.

הוא ציין כי לסמוג השפעה קשה ביותר על צמחים, והביע את תמיהתו על הפרדסנים שעודם רדומים לבעיה העלולה לאיים על פרדסיהם. לעומת זאת גילה שכמה מדענים בדקו ומצאו כי הגאזים הנפלטים בתחנות כח מהווים גורם למניעת הסמוג.

## הקבלנים נגד כוונת שיכון ופיתוח לבנות לשוק החופשי

מרכז הקבלנים דוחה את כוונת חברת שיכון ופיתוח לבנות דירות לשוק החופשי. בהודעה לעתונות נאמר כי שיכון ופיתוח הוקמה בשעתו כמכשיר בידי משרד השיכון לביצוע מדיניות הספקת מגורים לאוכלוסיה מועדפת כגון עולים, מפונים וזוגות צעירים, ולא כדי לבנות דירות לשוק החופשי בערים הגדולות ובמרכז הארץ.

מרכז הקבלנים וחבריו מוכנים לבנות דירות במחירים ותנאים זהים לאלה שמציעה שיכון ופיתוח, נאמר בהודעה, בתנאי שתעמיד הממשלה לרשות הקבלנים הפרטיים אותם משאבים פיננסיים והקרקעות שהועמדו לרשות שיכון ופיתוח וחברות ציבוריות אחרות.

**יבואני הרכב**

## הצעות ועדת הרכב להגנה של 20% על משאיות-יבוא מנוגדות להמלצות ועדת ברטל

מאת שלמה גרבר
כתב „הארץ"

הצעת ועדת הרכב הבין-משרדית לצמצם בהדרגה את ההגנה על משאיות מהרכבה מקומית, תוך השארת פער של 20% במסים בין משאיות יבוא למשאיות מקומיות, מנוגדת להמלצות ועדת ברטל לגבי מדיניות ייצור והרכבת רכב בארץ שפורסמו בפברואר השנה, טען אתמול מר אריה קרסר, יו"ר סקציית יבואני הרכב ליד לשכת המסחר בתל-אביב, בשיחה עמי.

מר קרסר ציטט את הפרק בדו"ח ועדת ברטל לגבי קביעת המסים על משאיות, בו נאמר כי „לגבי רכב משא בינוני וכבד — שעור המכס המומלץ הוא 65% על משאיות מיובאות, על חלקים להרכבה ועל חלקי חילוף". כן המליצה הועדה להנהיג מס זה בהדרגה עד לאפריל 1974, כלומר תוך שנתיים.

שר האוצר, מר פ. ספיר וכן סגן שר התחבורה, מר גד יעקבי, אמרו כי הממשלה אימצה את מסקנות ועדת ברטל, תוך הארכת התקופה לשינויים מקנתיים לארבע או חמש שנים. ואמנם מציעה ועדת הרכב להאריך את התקופה בה ישונו שעורי המסים בהדרגה עד אוקטובר 1975. לעומת זאת קבעה כי המסים על משאיות יבוא יורדו בהדרגה מ-90% ל-65%, ואילו על משאיות מהרכבה מקומית הם יועלו בהדרגה מ-25% ל-45% בלבד, תוך יצירת פער של 20% להגנה על ההרכבה המקומית.

מר קרסר הוסיף כי יעלה את הבעיה של קבלת החלטות הנוגדות הצהרות ברורות של שרים בפגישה של נציגי היבואנים עם הנהלת משרד התחבורה, שתיערך בקרוב לפי בקשת היבואנים.

## קולק: אין לנו ברירה אלא להילחם ברב ז'ולטי

מאת סופר „הארץ" בירושלים

„אין לנו ברירה אלא להלחם ברב בצלאל ז'ולטי שנבחר בצורה בלתי חוקית על ידי פאג"י ואגו"י כרבה הראשי של ירושלים" אמר אתמול ראש עיריית ירושלים מר קולק בישיבת הנהלת סיעת המערך בעיריה. מר קולק הוסיף כי פאג"י ואגו"י עדיין מתנגדות להגיש את שמות נציגיהם לועדה המכינה לבחירת רבנים ראשיים לירושלים, במגמה שלא לפגוע במעמדו של הרב ז'ולטי. הנהלת הסיעה אישרה את שמות נציגיה לועדה המכינה.

### נהרג בנפלו מפיגום

(ע). יצחק ביטון (60) פועל-בנין עירוני נפל מפיגום בבנין בטבריה, בן שלוש קומות, ונהרג.

### זכו ב-150 אלף ל"י בהגרלת הפיס

בהגרלת הפיס שנערכה ב-13.7.72 זכו המספרים 305682 ו-584550 ב-150,000 ל"י כל אחד. אחד הזוכים הוא אליהו ועקנין ממעברת קרית יובל המועסק כשומר באוניברסיטה העברית. הזוכה השני טרם הגיש את כרטיסו לפרעון.

### ראש הממשלה בהקדשת יער הרוגי מלכות עיראק

(ע). בהשתתפות ראש הממשלה נערך אתמול ליד קברות המכבים באיזור מודיעין, טכס הקדשה של יער הרוגי המלכות לזכר יהודי עיראק, שהומתו בבתי כלא, נתלו במשפטי הראווה או נפלו קרבנות בעת העפלתם לארץ.

## משכורת 14 לעובדי בנק אפותיקאי

**במלאת 50 לבנק**

מאת אלעזר לוין
סופרו הכלכלי של „הארץ"

בנק אפותיקאי חילק משכורת 14 לעובדיו, לרגל מלאת 50 שנה ליסוד הבנק. הסך עלה להנהלה כ-200 אלף ל"י, שהם כ-2% מהרווח התפעולי של הבנק לשנת 1971, שהיה 10 מיליון ל"י.

המנהל הכללי של הבנק, מר כהן, אישר בתשובה לשאלתי את חלוקת המשכורת לעובדים. הוא אמר כי העובדים קיבלו משכורת חדשית אחת ברוטו, כך שנשאר להם נטו 30—40 אחוז של משכורת חדשית אחת. אולם העובדים שיש להם 25 שנות ותק ויותר, קיבלו משכורה חדשית נטו, והבנק שילם את המס על משכורת זו. ההוצאה של 200 אלף ל"י כוללת גם את התשלום הזה למס הכנסה.

* השבוע התחדש בבית-משפט השלום ברחובות הדיון בקובלנות הפליליות שהוגשו על-ידי תושבי ראשון-לציון וישובי המועצה האיזורית גן-רווה נגד חברת מקורות ואיגוד ערים דן לביוב, בשל הריחות המבחישים שעלו מאגני הביוב בחולות ראשון-לציון.


לעולם



מחר ב-
# ידיעות אחרונות

השבוען לכל המשפחה — 7 ימים
המוסף לשבת

**מצרים וברית-המועצות**
המשבר; תולדות המעורבות הסובייטית; ניתוח ההשלכות המדיניות והצבאיות
מאת
אראל גינאי, ד"ר עודד ערן, אביעזר גולן, איתן הבר

* * *

**רפאל בשן מראיין את פרופ' אבנר שאקי**

* * *

**הנסתר והנגלה בחיי האר"י הקדוש**
מאת מנחם ברש

* * *

**בלוף שלא היה כמותו**
שיחזור התרמית הגדולה על הביאוגרפיה-כביכול של המיליונר האמריקאי הווארד יוז
מאת צוות כתבי "סנדי טיימס"

* * *

**הקול שהושתק במוסקבה — הושמע בירושלים**
על הסופר היהודי-רוסי אלכסנדר גאליץ
מאת ויקטור פרוסייב

* * *

**קינות בירושלים**
סידרת רישומים מאת יוסי שטרן

* * *

**נכתב בדם**
פרק נוסף מתוך רומן-המתח-הפוליטי "האמת השלישית"
מאת מיכאל בר-זהר

* * *

**זכרונות פלה, גדול הכדורגלנים**

* * *

מדוריהם הקבועים של חיים חפר, עמוס קינן, בועז עברון, דידי מנוסי וזיוה יריב

כל הדעות כל הידיעות בידיעות אחרונות



**הזדרז ושלח עוד היום**
תמורת כרטיסי הגרלה
של מגן דוד אדום שקבלת לביתך
והבטח השתתפותך בהגרלה
**13,000 פרסים**



# החברה הממשלתית למדליות ולמטבעות

רחוב קרן היסוד 11, ירושלים

מודיעה בזאת למנוייה וללקוחותיה,
כי ממהדורת המטבעות
**שלח את עמי**
רגיל המסומנים במגן דוד
הוטבעו **75,000** יחידות

המכירה נמשכת לפי העקרון "כל הקודם זוכה"



# חיל האויר פותח בי"ס מקצועי-תיכון

**בבית הספר הטכני של חיל האויר בחיפה**
**נפתח מסלול לטכנאות**

בפיקוח משרד החינוך והתרבות • לימודים על יסודיים ועל תיכוניים — הומניסטיים, ריאליים וטכניים — במגמות מכונאות תעופתית, מכשור ובקרה • התלמידים יעמדו לבחינות בגרות במגמה טכנית ולמסיימים בהצלחה יוענקו: תעודת בגרות במגמה טכנית — המקנה זכות כניסה למוסדות להשכלה גבוהה • תעודת גמר בי"ס לטכנאים • דיפלומה של טכנאי — לאחר תקופת עבודה במקצוע בחיל האויר •

יתקבלו בוגרי כיתות ט', י' • שכר לימוד מודרג מטעם משרד החינוך והתרבות
• הלימודים בתנאי פנימיה • בוגרי בית הספר ישרתו בחיל האויר במקצועם
• משך הלימודים כשנתיים • המועמדים יחויבו לעמוד בבחינות כניסה.

**שכר לימוד לכל תקופת הלימודים (כולל פנימיה) -.950 ל"י**

**פרטים והרשמה בכל לשכות הגיוס בארץ, בלשכות המודיעין העירוניות בתל-אביב ובידעפון**

**בית הספר הטכני של חיל האויר בחיפה**



רשות הנמלים בישראל
נמל חיפה

# מינהלת נמל חיפה

**מודיעה**

כי בחדשים יולי ואוגוסט יצומצם במידה ניכרת מספר המורשים להכנס לנמל חיפה לשם קבלת פני נוסעים או ליווים

הכניסה תותר אך ורק לנוהג ברכב הבא להסיע את הנוסעים לנמל וממנו



# היום

**2 זכיות של**
**150,000 ל"י**
**150,000 ל"י**
בהגרלת
מפעל הפיס

כרטיסים אחרונים, ליד אולם המפעל,
רחוב הפטמן 3, ת"א.
ביום ההגרלה עד שעה 6.55 בערב



# השבוע בלוטו

הגרלה 29/72

**זכו**

בעלי השוברים
7992 בתחנה 06—17
ו-1497 מתחנה 25—17
שניהם מירושלים
בפרס הראשון בסך

**229,744* ל"י**

* כפוף לעירעורים


היום, יום חמישי 20.7.72, ט' באב תשל"ב
תיערך אזכרה לזכרו של

**שרגא גורן ז"ל**

משפחתו, חבריו ומוקיריו מתאספים באולם הישיבות של הועד הפועל של ההסתדרות, קומה 7, בשעה 6.00 אחה"צ

חברת העובדים — מרכז הקואופרציה — חברת „נוע"
תיעוש איזורי פיתוח — חברת הדלק הישראלית — חברת „אליאנס"


**ON 5 & 10 DOLLARS A DAY—GUIDES**

England
Spain
Greece
Scandinavia (Denmark — Sweden — Finland — Norway)
New York
Washington, D.C.
South America
Mexico
India
Hawaii

**DOLLAR WISE GUIDES**

England
France
Italy
Germany

הפצה בלעדית
סוכנות סטימצקי
ירושלים-תל-אביב-חיפה נמל תעופה לוד
להשיג בכל מקום



**Scientific American**
Issue May 1972
THE GREAT RACE OF 1895

הפצה בלעדית
סוכנות סטימצקי
ירושלים-תל-אביב-חיפה נמל תעופה לוד
להשיג בכל מקום



**הלוח הכפול**

עמודים 14, 15

הכל בכל בלוח
בלוח הכפול

הכל בכל בלוח
בלוח הכפול

# הארץ

יום חמישי, ט' באב תשל"ב
20 ביולי 1972

ירושלים: רח' התבצלת 2 טל' 224245-6, ת. ד. 273
חיפה: רחוב טורזני 20 טלפון 8—661166, ת. ד. 5259
בתל-אביב: המערכת וההנהלה מזא"ה 56, ת. ד. 233, טלפון 623311. מח' המודעות, רח' מזא"ה 56, ת. ד. 233, טלפון 611576, 623311. מח' הפצה ומנויים מזא"ה 75, טל' 623311 ת. ד. 233. מס' מיקוד: 61000.

המו"ל: הוצאת עתון הארץ בע"מ. דפוס הארץ מזא"ה 56 ת"א
העורך: גרשום שוקן. האחראי: גדעון סאמט.
אין המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחזירה כתבי-יד.
HAARETZ Daily Newspaper, Tel-Aviv, Israel - P.O.B. 233, Tel. 623311


# סילוק הסובייטים נתקבל באהדה

לצעדים האנטי-סובייטיים של מצרים כבר ניכרו השלכות, אם כי מעטות עדיין, אך בעלות משמעות ויש בהן כדי לתת ביטוי ליחס העוין השורר בעולם הערבי כלפי בריה"מ. נשיא סודאן, נומיירי, כינס אתמול את הנהגת מפלגת השלטון כדי לדון בחידוש היחסים עם ארה"ב. עתוני לוב, לבנון, ירדן, סעודיה, תימן ומדינות אחרות קיבלו בברכה את נאום סאדאת — כל עתון מנקודת ראותו ובהתאם לעמדת המשטרים שאליהם משתייכים כתובים אלה — וציינו כי „נפשו של העולם הערבי קצה בסובייטים". סילוק היועצים הסובייטים ממצרים היה לשיחת היום בבירות ערב, וסביר להניח, כי נתקבל באהדה ולא נגזים אם נאמר שלעתים אף בהתלהבות.

נראה, כי נכון יותר יהיה לבחון את השלכות האירועים האחרונים במצרים על העולם הערבי בשני מישורים: ראשית — המשטרים המהווים את הזירה הבין-ערבית, ושנית — ההמונים על כל רבדיהם. הפירוד האופף את הזירה הבין-ערבית ואשר כל אחד כטוב בעיניו יעשה, יש בה כדי לצמצם במידת מה את ההשפעה המשמעותית של מה שאירע במצרים על המשטרים הערביים. ככלות הכל, חידשה תימן את יחסיה הדיפלומטיים עם ארה"ב עוד בחודש שעבר, כאשר אז לא ראו זאת בעין יפה חלק ממדינות ערב ובכלל זה מצרים. נראה, כי סודאן תחדש בסופו של דבר את יחסיה עם ארה"ב, גם אם ההנהגה המצרית לא היתה מסלקת את היועצים הסובייטים.

אולם, יחד עם זאת אין ספק, כי הצעדים האנטי-סובייטיים של מצרים יש בהם כדי להקל על סודאן את המלאכה ולהעמיד באור חיובי את צעדה של תימן מהחודש שעבר. אין גם להוציא מכלל אפשרות, כי תהליך הליכתן של מדינות ערביות נוספות בעקבות תימן וסודאן, עד כדי חידוש היחסים הדיפלומטיים או העמקת הדו-שיח עם ארה"ב, עשוי להיות מהיר יותר.

צעדיה של מצרים כלפי בריה"מ משפרים את תדמיתם של מנהיגים ערביים שונים, כמו קדאפי המברך על המוגמר, אסאד המנהל יחסים מאופקים עם מוסקבה, המלך פייסל הרואה בסובייטים אויב מספר 1 של האיסלם, המלך חוסיין ששמר על תדמיתו הפרו-מערבית ועוד. באשר להמונים הערביים נראה, כי מה שאירע במצרים יגביר ביתר-שאת את רגשי העוינות כלפי בריה"מ. מאידך, יביא הדבר להצרת צעדיהם של החוגים השמאלנים-קומוניסטיים, שהנוכחות הסובייטית במצרים שימשה מנוף לפעילותם למען הגשמת מטרותיהם והפצת רעיונותיהם.

# מימון מפלגות מכספי ציבור

ההסכם בין המערך, גח"ל, מפד"ל ו-ל"ע בדבר הצעת חוק שיבטיח את מימונן של פעולות כל המפלגות, בהתאם לכוחן, בין בחירות לבחירות, אינו נראה קביל כפי שהוא מנוסח. אין זה מספיק שמבקר המדינה „יפקח על ההקצבות", ואין זה מספיק לאסור על המפלגות שיקבלו תרומות מפרטים או חברות. כפי שההסכם עומד כעת, אין בו אלא נסיון להינות מהטוב שבשני עולמות גם יחד: מצד אחד תוסיף כל מפלגה להיות ארגון וולונטארי, ואין סאנקציה בצד האיסור של קבלת תרומות; מצד שני רוצים, כי קופת האוצר תממן את הפעילות השוטפת של המפלגות, כאילו הן מוסדות ממלכתיים.

ברם, יש להודות כי מימון הפעילות המפלגתית הינה בעיה אשר עדיין לא באה על פתרון מניח את הדעת. ההנחה כי המפלגה, כארגון וולונטארי, חייב להתממן על-ידי דמי חבר, [illegible] הביגן מיותרים עסקנים ומפעלים כלכליים גדולים. כאן נפתחת הדלת להשפעות בלתי-לגיטימיות; תרומות אלה עלולות לשמש מנוף להשגת יתרונות חומריים עבור התורמים אשר חברי כנסת נבחרים בסיועם.

מי שרוצה לשים קץ לנוהג זה, נאלץ לשקול אם מבחינה עקרונית אין להחיב את הרעיון, כי הפעילות המפלגתית תמומן מקופת הציבור. ככלות הכל ההבדל בין שתי צורות המימון אינו אלא פיסקאלי גרידא; גם הכספים הפרטיים, כביכול, של התרומות הוולונטאריות הינם, בסופו של דבר, כספי ציבור (כי חזקה על המפעלים התורמים שיכלילו להשיג לתרומות אלה, בדרך זו או אחרת, החזר ממס הכנסה). את הספק אם בנסיבות שלנו ניתן למנוע מהמפלגות שיקבלו תרומות, אפשר להסיר אם בצד האיסור (כהסכם המפלגות הגדולות עתה) תיהפך קבלתן לעבירה בת עונש. אגב, ידוע לעסקני המפלגות האזרחיות עד כמה קשה הוא להניע את „בעלי ההון" שבסקטור הפרטי להרים תרומות; וטעות היא לחשוב כאילו הנהלות המפעלים הכלכליים של הסקטור ההסתדרותי עומדות בתור כדי לספק דרישות הגזברים של מפלגות הפועלים.

הקושי העיקרי העומד למכשול להגשמת הרעיון נעוץ בצורת הקיום הבלתי-מסודרת של המפלגות שלנו. אין זה מקרה, כי בגרמניה המערבית דאגו קודם כל לחקיקה המחייבת את כל המפלגות להבטיח לכל חברי מפלגה זכות שווה לבחירה נאותה של נציגיהן. בכלל יהיה צורך לחייב, בכוח החוק, את כל המפלגות לקיים סידורים תקינים של בחירת ועדי סניפים, תדירות קבועה בעריכתן של ועידות ארציות וכיוצא באלה סידורים, לרבות ניהול מסודר של החשבונות — אחרת מבקר המדינה הקפדני ביותר יעמוד חסר-אונים מול החובה של פיקוח.

אפשר לגרוס, כי כל זה דבר שאינו בר-ביצוע בעם ישראל, ואם כך הדבר — יש לדחות את ההסכם הבינמפלגתי ואת נסיון החקיקה העשוי להיוולד ממנו, על הסף. אך נשאלת השאלה אם מן הנמנע הוא להגיע לידי חקיקת חוק מפלגות כנ"ל, ואם יוצר יסוד זה (שהוא רצוי מכל הבחינות) אפשר שהרעיון של מימון ממלכתי למפלגות ייראה פחות דוחה משהוא נראה בהכרח כיום.

# להוזיל, לא לייקר

לפני שניתן המונופול ללײלנד לא היה קיים כל מכס משמעותי על משאיות. ההנחה היתה, כי זה כלי עבודה בסיסי שמחיריו משפיעים על הוצאות הייצור ועל רמת המחירים הכללית, ועל כן אין כל הצדקה לייקרו. המונופול ללײלנד אסר את יבוא המשאיות בדרך כמותית. היוקר נגרם כתוצאה מהמחירים הגבוהים שגבתה החברה הבריטית בחסות ההגנה המינהלית. כאשר גברה ההתנגדות למונופול, שהציף את השוק במשאיות גרועות ויקרות, החליטה הממשלה לבטלו תוך חיפוש דרכי פשרה עם החברה הבריטית. רק כך נולד המכס שהיה צריך להיות תחילה בשיעור נמוך ועלה בלחץ הבריטים עד לשיעור הקטלני של 90%.

ניתן היה להניח, כי יציאתה של ליילנד מהארץ תביא גם לביטולו של המכס ולהוזלתן של המשאיות. קשה ביותר להבין כיצד בעז האוצר להמשיך בשיעורי המכס הגבוהים, תוך ויתור על המיסים, למען המשך הרכבת המשאיות בארץ שהביאה נזק כה כבד למדינה עד כה.

החלטות ועדת הרכב הבין-משרדית, הבאות לצמצם את הפער שבין המיסים על משאיות מיובאות למורכבות בארץ במספר שנים, מנציחות את המכס יקר כלי-ההובלה והעברת חלק נכבד מהמיסים לידי המרכיבים, ללא כל תועלת למשק המדינה. הנסיון להציג הבלות אלה כמייצגות את המלצות ועדת ברזל, בניגוד לעובדות. ועדת ברזל לא המליצה על פער מיסים בין משאיות מיובאות למקומיות, אלא על מיסים אחידים על כל המשאיות, אם מיובא ואם מורכבה מקומית.

אפילו היו מבצעים את המלצות ועדת ברזל היתה התועלת מפוקפקת וספק אם היה הדבר מוצדק בתנאי האינפלציה ועודף התעסוקה. ודאי שאין כל הצדקה להמשיך ביוקר המשאיות לטובת מרכיבים שמפעליהם אינם צמודים בתחרות לטובת המשק. אם מגהירים פרנסי הציבור על הצורך להגן על הצרכן המשק יש להם מקום להתגודד בו בלי שניתן יהיה להעלות נגדם טענות של ממש. פרשת אילין, ליילנד ואוטוקרס טריות עדיין בזכרון הציבור מכדי שחסידי הרכבת-רכב יצוו להזהר על ההצעות שטענו בטענה שהיו אחראים להתחלתן של אותן כשלונות.

# ארוכה הדרך להינתקות

## הפיקוד המצרי אינו מוכן שזרים ישפילוהו בביתו

מאת עודד זראי

מאז הפלירט הראשון בין קהיר למוסקבה בשלהי 1955, פלירט שהפך במרוצת השנים לענין השתלטות סובייטית על מצרים — לא הגיעו יחסי שתי המדינות למשבר כה חמור וגלוי כפי שאירע בימים האחרונים. סילוקם של המומחים והיועצים הצבאיים הסובייטיים והטלת האשמות כבדות נגד בריה"מ ומנהיגיה על שפעלו בניגוד לאינטרסים של העם המצרי וביקשו לשעבד אותו ואת הנהגתו ולשלול ממנו את עצמאותו הלאומית המקודשת — הינם בחזינת התפתחות רציניות בעלת משמעויות והשלכות שאפשר יהיה לעמוד על טיבן רק לאחר בוא התגובה הסובייטית, המתבקשת אחרי נאום סאדאת אור לאתמול.

אם את ההפיכה-זוטא שביצע סאדאת ב-15 במאי אשתקד נגד חבורת עלי סברי והחוגים השמאלנים-קומוניסטים אפשר היה לזקוף לזכותו בתוקף הנסיבות המיוחדות ששררו אז — אין הדבר כך לגבי מה שאירע אור לאתמול. הצעדים האנטי-סובייטיים שנכללו בנאום ה„אני מאשים" של סאדאת כלפי מוסקבה, הם תולדה של דרישות אולטימאטיביות מצד מפקדי הצבא. אין ספק שבשדרות רחבות של הציבור המצרי שררו הלך-רוח אנטי-סובייטיים, אולם אלה היו רק עורף מסייע לדרישה המשמעותית של הפיקוד הצבאי המצרי. קציני המטה, מפקדי יחידות השדה ואנשי הפיקוד הבכיר התהלכו, לדברי מקורות בבירות, בהרגשה, כי גאוותם הלאומית הושפלה עד עפר (יותר ממה שאירע ביוני 1967) כתוצאה מעצם הנוכחות — של המומחים היועצים הצבאיים הסובייטים בדרגי הפיקוד המצרי הבכיר — אופייה של נוכחות זו ואופן התנהגותם של אותם מומחים כלפי ראשי הצבא המצרי.

### זרים משפילים בבית

המפקד המצרי לובש המדים — בהם הוא גאה — אינו יכול להתרגל לעובדה, כי זרים משפילים אותו בביתו. אותם מקורות מציינים, כי למרות הכל היה הפיקוד הצבאי המצרי נכון להתאפקות, כל עוד קיננה בלב ההנהגה המדינית התקוה, כי באמצעות הסובייטים אפשר יהיה „לחסל את תוצאות התוקפנות של יוני 1967". אולם כאשר נתבדתה תקוה זו, בעוד הסובייטים מטילים הגבלות על משלוחי הנשק ומועדי האספקה, ומבקשים לשלול ממצרים את עצמאותה המדינית ביחס לשאלות מרכזיות — פקעה סבלנותם של מפקדי הצבא כשהם עומדים הפעם על דרישתם בצורה אולטימטיבית לריאורגניזציה מרחיקת-לכת ביחסים עם בריה"מ.

דומה כי הרחקת היועצים והפיכת המיתקנים הצבאיים הסובייטיים „לרכושה הפרטי של רפובליקה מצרים-הערבית" נועדו למחוק את חרפת ההשפלה מזה ולהדגיש, בצורה הראוותנית ביותר, את עצמאותה הלאומית של מצרים „וסירובה לקבל רשות מכל גורם שהוא לגבי הזכות המקודשת של העם להכרעות בזמן ובאופן הנראים לו". אולם מכאן ועד לחיסול הנוכחות הסובייטית במצרים או הינתקותה הטוטאלית של מצרים מבריה"מ — עדיין ארוכה הדרך.

יש לזכור, כי הנוכחות הסובייטית במצרים מורכבת מקשת רחבה מאד של תחומים ופעילויות, כאשר הגורם הצבאי הוא רק אחד ממרכיביה. גם לגורם הצבאי מספר מרכיבים, כאשר הצעדים האנטי-סובייטיים עליהם מסר סאדאת בישיבת הוועד המרכזי של מפלגת השלטון אור לאתמול, מתייחסים רק לחלק מהמרכיבים של הגורם הצבאי. וגם לגבי אלה לא ידועה לפי שעה מידת היפגעותם. בעקבות דברי „אל אהראם" מאתמול נוצר הרושם, כי כוונת הסילוק (של המומחים הסובייטים) אמורה יותר לגבי המומחים והיועצים המצויים בדרג הבכיר של הצבא המצרי. למרות העובדה שהללו מהווים נתח לא קטן מתוך 20 אלף הסובייטים הנוכחים במצרים, במדים ובלבוש אזרחי, אין כוונת דבריו של סאדאת, כי הקבוצות הסובייטיות האחרות לא ימשיכו לפעול ולהיות נוכחות בצבא.

אלפי המדריכים הסובייטים המאמנים את החיילים המצרים ביחידות השדה וביחידות אחרות, אלפי החיילים והקצינים הסובייטים המחזיקים, מאבטחים ומפעילים ציוד, נשק ומתקנים צבאיים כאלה או אחרים. הטייסים הסובייטים המטיסים מטוסים חדשים שטייסיהם המצרים לא ידעו אותם עדיין — כל אלה נשארים לפי שעה במצרים, ולפחות לא הוכרז עליהם כעל בלתי-רצויים מטעם פשוט והוא, כי הצבא המצרי זקוק להם.

השארת המדריכים הללו, לפי „אל-אהראם", יש בה כדי להצביע על המשכיות הדוקטרינה הסובייטית והשימוש בנשק הסובייטי. ההתבטאויות המצריות, כי ניתן להשיג נשק ממקורות אחרים נשמעו עוד לפני ההחלטה על סילוק המומחים ואין כוונתן השגת נשק במקום, כי אם בנוסף. המיראז'ים הצרפתים המסופקים ללוב והמועברים לידי המצרים הם דוגמה אופיינית לכוונה זו.

גם באשר ליועצים והמומחים בדרגי הפיקוד הבכיר, שלדברי סאדאת הוחלו לעזוב את מצרים ביום שלישי שעבר — ישנו חוסר בהירות מסויים. ראשית לא קבע סאדאת תאריך להוצאתם של אחרוני המומחים הללו ושנית, לא גילה באיזה היקף מדובר. יחד עם זאת אין ספק, כי הנוכחות הצבאית הסובייטית במצרים אכן נפגעה. מידת היפגעותה של נוכחות זו עומדת ביחס ישר להיקף ולמשך הסילוק חזרה לברית-המועצות. כמו כן יש להניח שיכולתו האופרטיבית של הצבא המצרי נפגעה, ושוב ביחס ישר למידת היפגעותה של הנוכחות הצבאית הסובייטית, הן לגבי מרכיב היועצים המומחים והן לגבי מרכיב היחידות הסובייטיות האורגניות עליהן נאמר, כי הן מגינות על עומק השטח המצרי.

הפגיעה ביכולת האופרטיבית של הצבא המצרי, כתוצאה מהיפגעות הנוכחות הסובייטית, אינה קשורה להלכה באפשרות של חידוש או אי-חידוש האש בתעלה. צריך לזכור, כי המצרים אמרו לא פעם שההכרעה בדבר חידוש האש בתעלה היא החלטה מצרית עצמאית; דהיינו: שאם רצו המצרים לפתוח באש בעבר היו עושים זאת גם כאשר היה הדבר מנוגד לעמדה הסובייטית ובהוה, על אחת כמה וכמה.

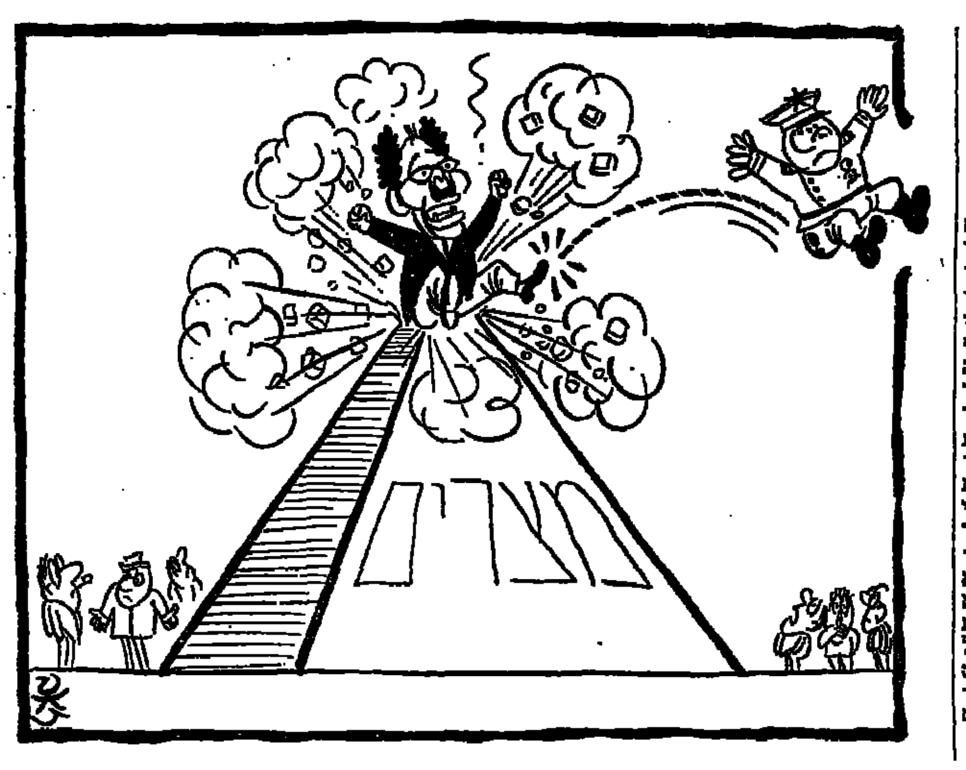
הרחבת הנוכחות הסובייטית וגלישתה אל מעבר למרכיב הצבאי אומצה על-ידי הקרמלין, ביתר שאת, לאחר ההפיכה-זוטא של סאדאת ב-15 במאי אשתקד. התזה הסובייטית גרסה אז, כי אין להשליך את היהב על אישיות, קבוצה או תחום אחד, כי אם יש לפעול כדי לחדור לכל תחומי החיים במצרים. כך פעלו הסובייטים בשנה האחרונה, ועודם פועלים כיום, לכיבוש מחדש של יעדים בתוך מפלגת השלטון המצרי שאבדו להם לאחר חיסול חבורת עלי סברי. האלמנטים הפרו-סובייטיים במפלגת השלטון במצרים עודם קיימים כיחידים, והם נכונים להתגבש ולהוות שוב קבוצת לחץ, כאשר יאפשרו זאת הנסיבות.

מאורעות מאי 1971 גילו, כי הסובייטים, באמצעות בני בריתם המזרח-אירופאים, הצליחו לחדור לשורות המשטרה, המודיעין הפנימי ושירות הבטחון המצרי. בתחום הכלכלי הגדילו הסובייטים לעשות מאז מלחמת יוני 1967 ועד היום. מומחים סובייטים שולטים כיום באמצעים שונים כולל ציוד, ידע, מימון וכדומה בתעשייה המצרית הכבדה, (בכ-53 מפעלים כגון: מפעלי הברזל והפלדה, תעשיות פטרו-כימיות, נפט, תוכנית חומש לחישמול הכפר המצרי. זאת בנוסף להסכמי מסחר ארוכי טווח, הלוואות, שיעבוד תוצרת חקלאית מצרית האחרת לטובת בריה"מ והמשך נוכחות צבא היועצים בסכר הגבוה.

### נוכחות בתחומים אחרים

זאת ועוד. הנוכחות הסובייטית קיימת גם בתחומים אחרים במצרים. דוגמה חשובה היא תחום החינוך, אם לא לדבר על קשרי התרבות והספורט. המצרים העדיפו (בלחץ סובייטי) את שיטות החינוך הסובייטית לבתי-הספר. הדבר הצריך כמובן ייבוא של יועצי חינוך מבריה"מ, הפועלים כיום באגפי משרד החינוך הבכיר, במחוזות ולעתים גם בבתי הספר.

דומה, כי לפי שעה לא מעוניינים ההנהגה המדינית המצרית והפיקוד הצבאי בהינתקות טוטאלית מברית-המועצות בכל התחומים, כולל מרכיבים מכובדים של הגורם הצבאי — אלא אם כן נמצא או יימצא תחליף יעיל יותר מבריה"מ או לפחות שווה ערך לה. אין גם להניח כי הפיקוד הצבאי אינו ער לעובדה, כי ללא המדריכים הסובייטים המאמנים את יחידות הצבא, ללא חלקי החילוף הסובייטים וללא הדוקטרינה הצבאית הסובייטית — עלול הצבא המצרי בתנאים הנוכחיים, להפוך לשבר-כלי. מכאן סביר להניח, כי דרישתם הבסיסית של מפקדי הצבא היא שהיחסים בין מצרים לבריה"מ לא יושתתו עוד על עקרון של תלות מצרית מוחלטת בבריה"מ, ביחס של אדון למקורבו, כי אם על בסיס חדש של הדדיות ויחס של שווה לשווה. וזאת אכן השתמע מנאום סאדאת אור לאתמול.



סאדאת

# הלקוח תמיד צודק?

## צעדו של סאדאת מבשר צורה חדשה של יחסים בין מעצמות לבין מדינות קטנות

מאת אליהו סלפטר

במאורעות האחרונים במצרים מעניינות את ישראל, קודם כל, שתי שאלות:

* האם באמת מרחיק סאדאת את כל הרוסים ממצרים ומה יהיו יחסיו עם מוסקבה בעתיד?
* האם יביא צעדו של סאדאת לשינוי בעמדת ארה"ב כלפי מצרים וכלפי ישראל?

אך מבחינה גלובאלית לא פחות חשובה שאלה שלישית: מה משמעות האירועים בין קהיר למוסקבה, לגבי מערכת היחסים בין מעצמות למדינות חסות או המדינות-הלקוחות שלהן? שכן אם יצליח סאדאת בנסיונו, אפשר יהיה לומר, כי המאורעות במקומות כה מרוחקים כמו קוריאה, וייטנאם והזמן לא היו מקריים, אלא חלק של התמורה המתחוללת באופי היחסים הבין-לאומיים של ראשית שנות השבעים.

אך נחזור תחילה אל השאלות הנוגעות לנו במישרין.

אין צורך להרחיב את הדיבור על משמעות סילוק המומחים הסובייטים — מבחינת מעמדה של בריה"מ במזרח-התיכון, ואולי גם מבחינת מעמדם של ברז'נייב וקוסיגין בקרמלין. לכן מוקדם לומר בודאות מוחלטת שמוסקבה „תבלע בשקט את הגלולה". יש לזכור כי במאורעות מסוג זה נהגים השליטים הסובייטים תחילה לשחות עם הזרם, עד שמחליטים על צורת תגובתם ומכינים את ההפתעה. מר דובצ'יק בפראג בודאי יכול להעיד עד כמה מטעה יכולה להיות תגובתה הראשונה של מוסקבה למה שנראה לה כסיכון אינטרסים חיוניים.

יחד עם זאת, נראה כי סיכוייו של סאדאת טובים יותר מאשר של דובצ'יק, לפחות משלוש סיבות:

ראשית, מפני שעם כל ההערכה לעוצמת ההשקעה בהון וביוקרה במצרים, אין חשיבותה מגיעה לחשיבות איום השתחררותה של [illegible] בגוש הקומוניסטי ממרותו של הקרמלין.

שנית, מבחינת הלוגיסטיקה וסכנת ההתנגדות ממושכת של התושבים, קשה השתלטות בכוח על מצרים לאין ערוך מהשתלטות על צ'כוסלובקיה.

ושלישית, שימוש בכוח עשוי למוטט את סיכויי החדירה הסובייטית למקומות אחרים באסיה ובאפריקה; שלא לדבר על כך כמה נראית פחות מובטחת אי-התערבותו של ניכסון במזרח-התיכון מאשר היה אי-התערבותו של ג'ונסון בגוש הסובייטי.

סאדאת מצידו מנסה להקשות על מוסקבה לקבל החלטות קיצוניות: הידיעות מקהיר על היקף הגירוש סותרות („כל המומחים הסובייטים" — או „כל היועצים אך לא המדריכים בצבא"; ההודעה שהמתקנים והציוד הרוסי עוברים לידי המצרים — מול ההצהרות שמצרים תקיים את כל התחייבויותיה כלפי בריה"מ) סאדאת נזהר מלהודיע על ביטול חוזה הידידות עם בריה"מ. ואם מוסקבה שוקלת את אופי ההבדלים בין מעמדה של קהיר ומעמדה בקהיר, בהשוואה למצב שהיה בפראג ב-1968, היא עלולה להגיע לדעה שמוטב גם לה — לפחות לפי שעה — לנסות לשחק ב„בדמיה ל"י" ולא להדגיש את קיצוניות התמורה ביחסים עם מצרים. זה הקו שנראה כרצוי ביותר, לעת עתה, גם לסאדאת.

אין זאת אומרת, כמובן, שמוסקבה השלימה סופית עם המצב: חיפוש דרכים להחלפת סאדאת או, לחליפין, נכונות להרחיק לכת בהיענות לדרישותיו, עשויה להיות ההחלטה בעתיד.

קשה להעלות על הדעת שסאדאת עשה מה שעשה בלי התקוה שבדרך זאת נפתח סיכוי טוב יותר ללחץ מדיני אמריקאי על ישראל לנסיגה מסיני. אך נוכח האמונה המוחלטת של הערבים בהשפעת היהודים על המדיניות האמריקאית, ביחוד ערב הבחירות בארה"ב, קשה גם להאמין שסאדאת חשב כי וואשינגטון תעשה מיד תפנית חדה ביחסיה עם ישראל. זו, אגב, אחת הנקודות המעניינות ביותר בהערכת שיקוליו של סאדאת: מתבקשת מכאן ההנחה שסאדאת סבור, כי הוא יכול להמתין במצב הנוכחי לפחות ארבעה חודשים, מבלי שצעדו יניב פירות הנראים לעין בוואשינגטון.

מומחים אחדים הזדרזו להזכיר שיש תקדים לנקיטת עמדה אנטי-ישראלית חריפה מצד נשיא אמריקאי רפובליקאני ערב הבחירות. התקדים: התייצבות אייזנהאואר לצד בריה"מ נגד ישראל — ובריטניה וצרפת — בנובמבר 1956. אך מבלי לזלזל בתקדימים, כדאי להזכיר גם את ההבדל שבין המשל לנמשל: אין העימות האמריקאי-סובייטי בזוה"ת מלפני שש-עשרה שנה כעימות היום — ואין מעמדו וסיכוייו של מר ניכסון בארה"ב כיום כמעמדו של אייזנהאואר ב-1956.

אך חשוב מזה: יש יסוד להניח שמר ניכסון לא רואה בצעדו של סאדאת מתנה מן השמים, או פרי של חיזור אחר מצרים, אלא הצלחה של מדיניות הגברת כוחה הצבאי של ישראל, מצד אחד, וניטרול רצונה של בריה"מ בהתערבות ישירה, מצד שני.

לכן ספק אם ימצא הבית-הלבן סיבה לתפנית יסודית במדיניותו במזה"ת. אלא שיש הבדל בין תפנית לבין רצון לקטוף את פירות ההשקעה של שלוש-ארבע שנים. לכן יכולה וואשינגטון לראות טעם וסיכוי בשני מקבילים: האחד — המשך הסיוע הצבאי והכלכלי לישראל; והשני — החייאת אותם חלקים במדיניותה שאינם נעימים ביותר לאזני ישראל, אשר עליהם לא הרבו לדבר בשנה האחרונה. למשל: הסדר על בסיס של החלטת מועצת הבטחון מה-22 בנובמבר 1967, עם שינויים קלים בפירושים והגבלות.

מכל מקום, צעדו של סאדאת בודאי יקים לתחייה את כל אותם החוגים בסטייט-דיפרטמנט בוואשינגטון הטוענים ש„מצרים לא אבודה בשביל המערב" וכי צינון הקשרים עם ישראל עשוי לעזור בקהיר את החזית האלטרנטיבה. הרעיון להיות שוב בורר במזה"ת, במקום צד המזוהה עם אחד הצדדים, הוא בוודאי מפתה וקוסם לסטייט-דיפרטמנט.

לגבי סיכויי ישראל לעמוד בנסיונות אמריקאים להחיות את „תוכנית רוג'רס" או דומיה בעתיד, כדאי לבחון דווקא את השאלה השלישית, הגלובאלית, המתבקשת אם יצליח צעדו של סאדאת: מה פרוש הדברים מבחינת מערכת היחסים בין מעצמה גדולה לבנות חסותה או לקוחותיה?

אפשר לפתוח בהנחה שבעידן התהוות עולם תלת-קוטבי כאשר ניכסון נוסע לפקינג ומוסקבה קונה מיליוני טונות חיטה אמריקאית וזקוקה להשקעות וידע מערבי במאות מיליוני דולרים, מתרפה אחיזת כל מעצמות-העל — כולל בריה"מ — בבעלות בריתן וגרורותיהן. הביאו לכך לפחות שלושה גורמים:

* גם מוסקבה — כמו כבר מזמן וואשינגטון — לא יכולה להרשות לעצמה לנהוג מדיניות יד-קשה נגד מדינה קטנה, ביחוד מרוחקת, זה פשוט בניגוד ל„רוח הזמנים" — ואין לזלזל בהשפעת האווירה הבין-לאומית על התנהגות הסובייטים. מזה נהנית לא מעט רומניה.
* בריה"מ מוכנה, פחות מאשר בעבר, להסתכן בעימות בין-מעצמתי. זהירותה גם בסיכסוך הישראלי-ערבי, ובמיוחד בעת השלמת ההפצצות האמריקאיות בוויטנאם, מדגימות זאת.
* המדינות הקטנות סומכות פחות על הפטרונים הגדולים שלהן ומחפשות דרך להיות פחות תלויות בהם. החלטת שתי הקוריאות להידבר בינהן מעידה על נטיה זאת.

בשביל ישראל יש לקחים מכל אחת משלוש הנקודות. אם סאדאת החליט שהוא יכול ללכת בניגוד לרצונה של מוסקבה עד כדי הרחקת היועצים הסובייטים, מוטב שגם אנו לא נתחיל להגזים ולהפחיד את עצמנו ב[illegible] הסכנה שבצורך לעמוד בעיתות עם ארה"ב בענין הסדר [illegible]

# שחיתות בלונדון

## האדריכל פאולסון העביר כספים לתיאטרון של גב' מודלינג

מאת אלף שם
כתב „הארץ" באנגליה

לונדון

משפט של פשיטת-רגל נגד בעל המשרד האדריכלי הגדול ביותר בבריטניה הגלה, כי שולמו סכומים גדולים לאנשי ציבור ולפקידי ממשלה — בעיקר כדי לזכות בחוזים. אמנם, נשמעות טענות שמדובר בסכומים קטנים יותר ממה שפורסם, אך אין מכחישים שהאדריכל שפשט את הרגל, ג'ון פאולסון שמו (62), שילם במרוצת מספר שנים רבבות לי"ש לאנשי ציבור ולפקיד ממשלה בכיר.

לכל הדעות הצליח להשיג חוזים גדולים לפחות באופן חלקי תודות לקשריו עם מקומות רמים — אף כי איש אינו מכחיש את יכולתו המקצועית. כן ברור שלולא פשט את הרגל, לא היה מתגלה כנראה לעולם ששילם תשלומים אלה.

עדיין יש להוכיח אם היו התשלומים בגדר שחיתות. מיניסטר הפנים רג'ינלד מודלינג (55) שהתפטר שלשום מחברותו בממשלה היה אז באופוזיציה. הוא הניע את האדריכל פאולסון לגבש כ-20,000 לי"ש לתיאטרון שאשתו של מודלינג חברה בו. התיאטרון היה נושא הפסדים, אולם נראה שמשפחת מודלינג היתה קשורה עסקית עם האדריכל פאולסון.

### תיקם ועדת חקירה

יש להסביר מדוע פקיד ממשלה בכיר שהיה ביחסים עם פאולסון בתוקף תפקידו הרשמי, גם קיבל ממנו כסף; ומדוע מר דן סמית שימש לו יועץ ליחסי ציבור וקיבל סכומים גדולים כשכר טירחה. מר סמית שימש בעבר יושב-ראש מועצת העיר ניו-קאסל (לייבור) ויושב ראש ר. ד. ב. (רשות הפיתוח האזורית) של האיזור הצפוני-מזרחי (של בריטניה). יתכן מאד שיש תשובות מבוססות לכל השאלות האלה; אך הממשלה תקים ועדת חקירה, בלחץ הליברלים.

הציבור לא יסתפק בפחות מזה. אולם אין זה הדבר היחידי שצריך להטריד את הציבור. כיום איש אינו יכול להיות בטוח לחלוטין באשר ליושר בחיים הציבוריים משום שבידי המנהיגים הפוליטים יש אפשרות כה רבה למתן פרוטקציה, לעומת המצב ששרר לפני המלחמה.

יש כמה מאות מועצות-מנהלים המפקחות על התעשיות, ערים חדשות, עיריות, וכו', והן מהוות חלק מן הסקטור הציבורי, מן המנגנון המורחב של השלטון, כפי שהוא דרוש בכלכלה מכוונת. רבות ממועצות אלה משלמות משכורות לחבריהן וליושבי-ראשיהן. מספר מועצות מנהלים גדול הרבה יותר — לתעלות, למספנות, למים וכו' — משלמות לחברים (שרבים מהם מתמנים על-ידי הרשויות המקומיות) דמי טרחה כפיצוי על אבדן הכנסה.

אנשים שלבם חפץ בכך יכולים להתמנות לחברים במספר מספיק של מועצות, כדי לזכות בהכנסה נאה בלי לעבוד, או לקבל את דמי הטרחה שלהם כשהם מקדישים את מלוא זמנם לפוליטיקה מפלגתית. באופן זה קם גזע שלם של פוליטיקאים מפלגתיים מקצועיים של „הדלת האחורית".

שיכון ותכנון ערים הם שדה פורה לפרוטקציה ולשחיתות. יושבי-ראש של ועדות, מהם בעלי הכנסה נמוכה מאד, יכולים למסור ללא מיכרז חוזים במליונים לי"ש. ועדות תכנון יכולות, על-ידי משיכת-קולמוס, להעלות את ערכו של שדה מסכום של, נניח, 10,000 לי"ש ליותר ממליון.

פעם בפעם קורה שמציעים או מקבלים שוחד בצורה בולטת מדי, ואז יוצא המרצע מן השק. אך קשה לומר כמה מקרים נוספים מסוג זה אינם מתגלים לעולם. ידוע אני על חברת-בנייה גדולה בצפון אנגליה שיש לה בלונדון דירה מיוחדת לאירוח עליה. פקידים וחברי עיריות מן הצפון מובאים לשם והחברה מארחת אותם כיד המלך, כולל נערות טלפון. בגלל חוקי הוצאת הדיבה קשה לפרסם את הענין, חוץ מאשר בבית הנבחרים.

נוסף על שחיתות אינדיבידואלית יש שחיתות קולקטיבית. בונים בתי-חרושת ממשלתיים, כדי לזכות בבחירות במקום מסויים. מאתרים שיכונים בצורה כזאת שישתנה מאזן הכוחות בבחירות. מסופקני אם ועדת החקירה הפרלמנטרית תעיין בענינים אלה — הדבר ייחשב ל„פוליטי" מדי.

עם זאת אין כל ספק שחקר השפעות-הלוואי של הפוליטיקה הנועדת להביא לידי עולם טוב יותר ולידי אחוות האדם, חיוני הוא לחברה בריאה. לכל משטר ושיטה צורות פאתולוגיות משלהם; ושחיתות ונפוטיזם הם אחת מהן. אם מצביעים עליהם, אין פירוש הדבר שמגנים את החברה המולידה אותם. אך אם מסרבים לראותם עין בעין, אין ספק שהדבר מעיד על חוסר רצון לראות חולשות בשיטה — וחוסר רצון זה יכול להביא רק להתפשטות הנגע.

השבועון הגרמני „שפיגל" כותב: על משרד האדריכלים של פאולסון אמרו, כי הוא הגדול באירופה, עם 750 עובדים והכנסה שנתית של יותר ממליון לי"ש. פאולסון השיג הזמנות-ענק באנגליה, בסקוטלנד, במזרח התיכון ובאפריקה. עתה התמוטט עצבית ואינו מסוגל להופיע לפני בית-משפט.

אך לפני התמוטטותו היה עליו למסור לפני בית-הדין בוויקפילד שליד לידס הסברים על ניהול עסקיו. תוך כדי כך נתברר ששילם תשלומים למודלינג ולשני חברי פרלמנט אחרים, ומלבד זה העביר כספים לשלושה פקידים.

בזמן שהשמרנים היו באופוזיציה שימש מודלינג יושב-ראש מועצת המנהלים של אחת החברות של פאולסון. על-ידי פעולות עסקיות אחרות (בסך-הכל ישב במועצות המנהלים תשע חברות, שאחת מהן פשטה אחר כך את הרגל), השתכר באותן שנים בלאו הכי כ-30,000 לי"ש (יותר מ-300,000 ל"י) לשנה — כפי שהוא עצמו סיפר לידידיו. לו היו לו הכנסות רשמיות אחרות, היה עליו לשלם כמעט במאה אחוז כמסים. על כן לא קיבל כסף בצד המשרה אצל פאולסון, אלא עשה, לדברי האדריכל, סידור שלפיו שילם פאולסון לתיאטרון-בלט באחת מערי השדה — שעמד תחת חסותה של הגב' מודלינג — 22,000 לי"ש (התיאטרון טען אחר כך שקיבל רק 15,000 לי"ש).

עתונים גילו שגם חברים אחרים של משפחת מודלינג היו מועסקים על-ידי האדריכל. בן אחד היה מנהל כללי של אחת מחברות פאולסון, ולשאר ילדיו קנה מניות בערך נקוב של 750 לי"ש, רבע מהונה הנומינאלי של החברה.

העתונים הזכירו המעשה בג'רום הופמן, איש העסקים האמריקאי היושב כיום בבית סוהר בארצות-הברית, שמינה ב-1969 את מודלינג לדירקטור של חברת השקעות מפוקפקת. אמנם, מקץ חודשים אחדים התפטר מודלינג מתפקיד זה, אולם נודע שאת שכר פעולתו קיבל במניות (חסרות ערך) של החברה — עובדה שאף אותה לא גילה בשעתו.

### עיסוקים צדדיים

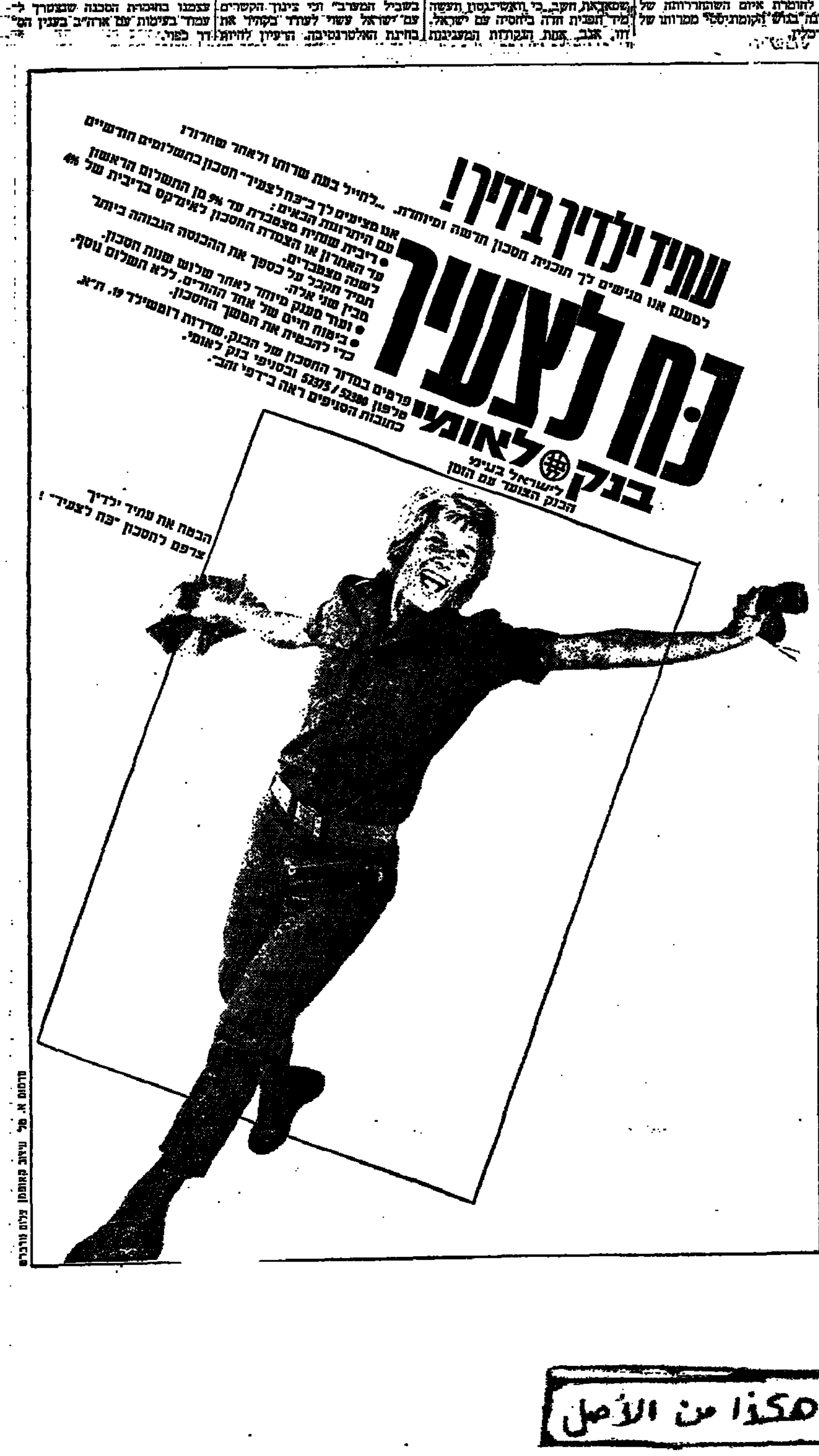
חברי פרלמנט בריטים רשאים לעסוק בעיסוקים צדדיים כדי לשפר את הכנסתם מעבר למשכורתם השנתית בסך 4500 לי"ש. 70% מהם מנצלים זכות זו, ו[illegible] 630 חברי הפרלמנט יש הכנסה בסך 5000 לי"ש נוספים — או יותר — לשנה. [illegible] מבחוץ-הבחירה [illegible] היה שותף בחברת עורכי-דין הגדולה ביותר בקארדיף, מר יאנגר מבחוץ-הבחירה איר, מגדיל הכנסות באחוזות משפחתו; הסוציאליסט מוריס אדלמן הוא סופר הכותב רומנים וביוגרפיות; [illegible] סייע לעיליות של הסיטי, [illegible] עוסק בסחר בין מזרח למערב.

לחברי פרלמנט הזדמנויות רבות להשפיע על עסקיו של אדם אחר על-ידי הצבעה בוועדה פרלמנטרית. מודלינג, כשהיה באופוזיציה, יכול היה לעשות הרבה יותר מזה, תודות לידידיו וקשריו: בין השאר נפגש בשביל פאולסון עם השליט של נסיכות הנפט אבו-דאבי ועם נשיא ליבריה, והשיג בשביל משרדו של פאולסון הזמנה להקמת בית מלון ליד המפרץ הפרסי.

עם הקמת ממשלת הית ב-1970 הסתלק מודלינג לפי הנוהג האנגלי מכל תפקידיו העסקיים. במפלגתו הוא נחשב למנהיג האגף המתקדם. באחרונה נחלש מעמדו על-ידי שראש הממשלה הית לקח ממנו את הסמכות לעניני צפון אירלנד ומסר אותה למיניסטר מיוחד, ויליאם ווייטלו.

לדעת „אובסרוור" עלולה פרשת פאולסון להיות „קטלנית" לגבי מודלינג מבחינה פוליטית. חבר הפרלמנט הליברלי [illegible] אמר על פרשת פאולסון: „יתכן שלפי [illegible] של חברי פרלמנט אין כאן שוחד כלל, אך לגבי הציבור [illegible] העניין". השבועון „ניו סטייטסמן" (הנחשב כבטאון הלייבור) יעץ למיניסטר להתפטר [illegible]

מודלינג






هكذا من الأصل

هكذا من الأمل

# לקח שולי ממשפט אוקמוטו

## הוראות סוב־יודיצה אינן חלות על בתי־דין צבאיים

מאת יעקב רוזנטל

אסור להסביר משמעות דברים או להשמיע דבר משמעותי בנדון, ב־אשר הוא „סוב יודיצה", ויש ל־המתין עד תום המשפט — יאמרו לך עתונאים, בתשובה על דרישתך לפרשנות, לפחות הסברתית, לגבי בעיות ציבוריות שהפכו נושא שי־פוטי. וכאשר אך ספיח של בעיה ציבורית מפסיק בית משפט ומכלול הבעיה עשוי לעלות בכנסת ואולי בכורות דיון דחוף בהצעת־חוק ממ־שלתית, שאינה קשורה ישירות ב־אותו משפט בין ראובן לשמעון — יחניק יו"ר הכנסת את הנגיעה ל־מכלול הנושא, בטענת הקסם: „סוב יודיצה" — אסור.

יתרה מזו. פלוני חש ברע, לק־ראת אפשרות של פירסום ידיעה או מאמר בעתון, או של דיון כלשהו בכנסת, וימנע כל אלה בהתחבולה פשוטה: יפנה אל בית המשפט ב־תובענה, עתירה, בקשה בגדר המר־צה או בצורה חוקית אחרת, על יסוד עילה השלובה בנושא הפירסום־ב־כוח — ועד סגירת התיק, לפחות ב־אותה ערכאה שיפוטית, יש לו ב־טוח־ללא־פוליסה נגד פירסום או ד־יון: „סוב יודיצה"! כך חקקה ה־כנסת, בסעיף 41 לחוק בתי המש־פט, לפני 15 שנה — ודי היה ב־הסתמכות היומנים על „מסורת אנ־גלית" והכנסת בלעה הכל.

„לא יפרסם אדם דבר על ענין התלוי ועומד בבית המשפט, אם יש בפרסום כדי להשפיע על מהלך ה־משפט או תוצאותיו" — פרט ל־„פרסום ידיעה בתום לב על דבר ש־נאמר או אירע בישיבה פומבית של בית המשפט" — אומר סעיף 41 לחוק בתי המשפט; ודין העובר על איסור זה — מאסר עד שנה אחת או קנס עד 2000 ל"י.

לא „עלול להשפיע" כתוב, אלא „שיש בו כדי להשפיע", לרבות דבר שאינו קשור ישירות באותם הליכים, אלא אף נוגע לנושא כולל שספיחו אולי נהפך לנושא שיפוטי בין שני יחידים. גזירת האלם חלה גם כאשר המפרסם מתכוון לבעייה הציבורית בלבד ואפשרות של השפעה הינה אקדמית בלבד, במישור הרחבת אר־פקיד של שופט או פרקליט המתדיי־נים בשאלה משפטית, וכאשר המ־פרסם כלל לא היה יכול לדעת דבר ההליכים השיפוטיים, הפליליים או האזרחיים. ופטור מחרם זה לא כל דיוח, אלא רק „ידיעה", ז"א תמצית פרוטוקול של ישיבת בית המשפט.

זהו החוק שאינו הולם את מיבנה מדינת ישראל ושירותיה המשפטיים לכל מגזריהם — ראשית כל משום שאין מושבעים דומיהם בישראל. ליחוד הסברתי הנגון של הליכי שי־פוט הולם חברה „פתוחה" ואינו צ־ריך להיות גבול יהבדל יסודי מליווי הסברתי של הליכי מינהל או חקי־קה, בפירסומים, כמובן תוך מניעה ענושית של לחץ על נוגעים־בהלי־כים, כגון בעלי־דין, עדים, מומחים ושופטים, לשם השגת התנהגות מ־סויימת. ובמישורים אלה כבר קיי־מים דיני עונשין בפקודת החוק ה־פלילי ואמנם לא מושלמים, אבל על נקלה יותקנו ויותאמו.

המדהים הוא לאו דוקא קיומו של הדין הנ"ל, שאין לו אח ורע ברוב המדינות הנאורות (וכלום עומד ה־יועץ המשפטי לממשלה על משמר הסעיף הזה ?) אלא במתכונת־קיומו המקוטעת: הוא מעוגן, כאמור, ב־חוק בתי המשפט, חל על המוסדות המאוזכרים בחוק זה בלבד, והם בתי משפט שלום, מחוזיים והעליון. חו־קים להקמת מערכות שיפוט או כ־עין־שיפוט אחרות החילו בפירוש את סעיף 41 הנ"ל גם על המוסדות החדשים, כגון בתי הדין לעבודה ו־ועדות חקירה (ולגבי פרסום מסויים העיר יו"ר ועדת החקירה ל„נתיבי נפט" הפרת אתראה על הפרת הדין הנ"ל). משמע — באין הוראת־הח־לה מפורשת כזאת, אינו חל כל ענין „סוב יודיצה", לגבי פרסומים, עתו־נאיים או אחרים, למשל על בתי דין רבניים, או בתי דין דתיים אחרים, ובתי משפט צבאיים הדנים באשמים שאינם חיילים. על יסוד „תקנות־ההגנה (שעת־חירום)" משנת 1945, ר־ההליכים התלויים ועומדים בהם.

מותר לפרסם הסברים, פירושים ר־אולי אף „עצות" לפרקליטים או ל־שופטים, כראות עיני המפרסם — כ־מובן בסייגים פליליים מסויימים, כ־גון חוק איסור לשון הרע או הוד־אות־רסן מסויימות שבחוק הפלילי.

כלי התקשורת הקדימו את משפט אוקמוטו בהכתרת את הנאשם בשם „רוצח" והמעשה היה „חוקי", באשר כאמור, סעיף 41 הנ"ל אינו חל על מערכת השיפוט הצבאית ופירסומים לגביה. איזה מזל! אך כלום במזלות יש לסמוך, כאשר משפט ושיפוט, דיני נפשות, עומדים לשיקול ולפר־סום ?

המסקנה: יש ליזום האחדה כל הדינים החלים על פירסום — שי־דורי, מודפס או פרלמנטרי — לגבי מוסדות שיפוטיים או כעין־שיפו־טיים כולם וללא הבדל או אבחנה ביניהם. ויש להתיר ליחוד ההסברתי, פרשני ואף מביע דעה משפטית שקולה, של הליכים אלה בכלי ה־תקשורת, בסייגים המונעים סטיית מ־דרך עשיית צדק ומשפט. כיסוי כ־זאת הולמת מדינת חוק ודעת־קהל ערה.

# ח"כ שמחה פרידמן קיבוצניק ויונה

מאת רן כסלו

כאשר הוזכר השבוע שמו של ח"כ שמחה פרידמן, כמועמד של המפד"ל למשרת סגן שר החינוך — במקומו של ח"כ אבנר שאקי — היה זה שם זר לרבים. במצב הקיים במפד"ל יכול חוסר הפרסום להיחשב לזכותו שהרי המפד"ל וחלק מראשיה מת־פרסמים עקב סערות ושערוריות ה־פורצות במפלגה זו לעתים קרובות לכדי.

לאלה שמכירים אותו מקרוב מסמל ח"כ פרידמן את היושר האישי ו־צניעות. במוסדות המפד"ל הוא מיי־צג את הקיבוץ הדתי, התנועה שיש לה רק שלושה אחוזים בנציגות ב־מוסדות המפלגה, אך כוחה האיכותי במפד"ל נחשב גדול. בזמנו, כאשר נתפלגה צמרת המפד"ל לשני גושים, עמד הקיבוץ הדתי במרכז התארגנות גוש ב', אשר תפקידו העיקרי היה לבלום את שאיפותיו של ח"כ יצחק רפאל להשתלט על המפד"ל.

*

ח"כ פרידמן נולד לפני כ־60 שנה בפולין, אך בגיל צעיר מאוד עבר עם משפחתו לנירנברג בגרמניה. ב־ברלין למד בסמינר דתי לרבנים וב־אוניברסיטה, אך לימודיו הופסקו ב־1934. ארבע שנים לאחר מכן גורש מגרמניה ועלה ארצה. ארבע שנים היה מחנך של מחזור שלם במקווה־ישראל ויחד עם חניכיו עבר לקיבוץ טירת צבי, בו הוא חבר עד היום. במקצועו נשאר מורה, עבד כמורה בקיבוצו, כמנהל בית־הספר וכמפקח על החינוך הדתי.

לפני הבחירות האחרונות, לאחר שמר משה אונא הצהיר על רצונו לחזור לקיבוץ, ירש את מקומו ב־רשימת המועמדים של המפד"ל. כב־ריך מועצים, כי כניסתו למקום הרי־אלי ברשימת המועמדים ובחירתו ל־כנסת נעשו כמעט ללא התחשבותו. הוא אישית לא חפץ בכיסא בכנסת וראה את עצמו מחוץ לפעילות פו־ליטית.

במפד"ל הוא נחשב כאיש מתון. גם בהשקפותיו על עניני חוץ ובט־

ח"כ שמחה פרידמן

חון הוא יונה. בעניני דת מתנגד ל־כפיה דתית ודוגל בשיתוף פעולה עם החוגים החילוניים, הסברה כאמצעי התרחבות של הדת. היה אחד הלו־חמים על חוק גיוס בנות דתיות.

# מגמה מסוכנת

## המלצות שאינן מעוגנות במערכת תכנונית כוללת

מאת עוזי בנזימן

המלצות המועצה הארצית לתכנון, מלפני ימים אחדים, להציע שינויים בחוק התכנון והבנייה במגמה להחיש את ההליכים הכרוכים בהוצאת רשי־יונות בנייה ולאפשר למדינה לבנות בקצב מהיר שכונות שלימות, מוטב שייבדקו בזהירות. הן מקפלות מג־מה, חיובית כשלעצמה, להקל על הליכים בירוקרטיים סבוכים, אך ב־אותה מידה יש בהן כדי לשקף נסיון לקטוף פרי בלי לטעת עץ.

שתיים הן המסילות בהן מבקשת המועצה הארצית לתכנון ללכת. ה־אחת, להקל על התהליך הכרוך ב־הוצאת רשיונות בנייה. הדרך המו־צעת על ידה היא הפקעת הסמכות המסורה היום בידי הועדה המקומית לתכנון ובנייה — לאשר תוכניות בינוי — ומסירתה לידי יו"ר הועדה ומחלקת מהנדס העיר של הרשות המקומית. זאת, כאשר הבקשה להי־תר בנייה תואמת את תוכנית המית־אר ואת התוכנית המפורטת החלה על אתר הבנייה המבוקש. זה רעיון נבון, אלא שהוא לוקה בחסר, כיוון שמרבית שיטחה של המדינה אינו מכוסה בתוכניות מיתאר מעודכנות.

ההליכים המסורבלים התקפים כ־יום לגבי מי שמבקש להקים בנין, מקורם ברצון לעקוף את תוכניות המיתאר הנוכחיות. (במידה והן קיי־מות). לפיכך כל בקשה להקמת בנין צמודה לתביעה לחרוג מהקף הבנייה המותרת. דיון בבנייה כזו אורך זמן ומלווה בהליכים מורכבים.

הפוליטיזאציה של המנגנון העירוני מאפשרת, בדרך כלל, קעקוע תוכ־ניות המיתאר כדי לפרנס את היז־מים, שהם אנשי שלומו של מישהו בועדת הבינוי המקומית. ההחלטה הנאורה של מועצת התכנון יפה ל־מדינה בה רשת צפופה של תוכניות מיתאר תקפות ואמינות. קשה להניח, כי תהיה לה משמעות כלשהי במצי־אות הישראלית, בה המשרד הממונה על הנושא לא יזם תוכניות מיתאר מקומיות ומחוזיות ובה השלטון ה־מוניציפלי, שמטבעו חשוף ללחצים אינטרסנטיים, אינו פועל במסגרה של הלכות תכנוניות תקפות.

לאור זאת, ספק אם יהיה בכוח ההחלטה לשחרר את ועדות התכנון מתיפקוד של מעניקי רשיונות כדי למלא את תפקידן כרשויות תכנון. ספק אם ועדות התכנון בכלל מעונ־יינות בכך. השליטה על גורלן של תוכניות בינוי ספציפיות מקנה כוח רב בידי אנשי ועדות התכנון. הע־תקת הסמכות לידי רשות מינהלית (מהנדס העיר) — אם כי נשמרת זכותו של יו"ר הועדה בהקשר זה — תהיה בבחינת אובדן שליטה חשובה של המפלגות, המיוצגות ברשות ה־מקומית. לפיכך יש להניח, כי לא יימנו עיצוב הוכניות מיתאר ותכ־ניות מפורטות. הנסיון עם משרד ה־פנים בענין זה מבסיס, כי הוא מצדו לא ימלא את חובתו לגבש תוכניות ולדרבן רשויות הכפופות לו לעשות זאת. הואיל וכך, מה טעם בהמלצת מועצה התכנון ?

*

סעיף שני במסלול האמור צופן המלצה לקצר את תקופת ההפקדה של תוכניות בינוי לציבור, כדי שזה יוכל להגיש התנגדות. מומלץ לקצר פרק־זמן זה מחודשיים לחודש. ה־מניע מובן, אך התוצאה מעוררת ספקות. קשה לקבל, כי הרצון לקצר בהליכי הוצאת רשיונות בנייה חייב לפגוע דווקא בבלם הגלום ביכולת הציבור להתנגד לתוכניות. ממילא מצליחות הרשויות להעביר ללא הת־נגדות תוכניות רגישות, משום שה־ציבור הרחב אדיש בדרך־כלל ל־מתבשל בחדרי ועדות הבינוי ובשל העדר הליכי פרסום נאותים שיבה־הירו לכל בשפה ברורה מה מבקשים לבנות, מתי והיכן. על רקע זה, לה־ציע עתה קיצור משך הזמן בו ניתן להגיש התנגדות לתוכניות בינוי — פירושו למנוע הכנן מגוש חלוש.

*

המסילה השניה בה הלכה המועצה הארצית לתכנון באה לאפשר הא־צת תוכניות בינוי ממשלתיות. מומלץ לחייב את הועדות המחוזיות לתכנון למנות ועדות מישנה. מומ־לץ להקנות לועדות המישנה סמכות לאשר תוכניות בינוי ממשלתיות.

שיכונים הנבנים בקצב מהיר

בנייה לשיכון ציבורי הועדף על סדר היום של ועדות התכנון. המניין ה־חוקי (קוורום) של ועדות התכנון יפחת ממחצית מס' החברים לשליש. תבוטל זכות הואטו של הועדה ה־מקומית לגבי מינוי ועדת תכנון מיוחדת שבסמכותה לאשר תוכניות בינוי להקמת שכונה חדשה על ידי המדינה.

הגישה הביצועיסטית שמקורה ב־להט הציוני של בנין הארץ בכל מחיר הותירה צלקות בולטות מדי בפניה של המדינה. אם גם מובנת המלצת מועצת התכנון לקדם בסולם הדיונים ברשויות התכנון את הדיון בתוכניות בינוי ממשלתיות, קשה לעכל החלטות שמשמעותן האפשרית הפקרת אותן כברות־אדמה שנותרו בידי מתכנני משרד השיכון.

ההצעות המינהליות — לכונן וע־דות מישנה, להאציל להן סמכויות אישור, לצמק את הקוורום — פות־חות פתח לפרקטיקה של אישורים סיטונאיים, ללא בדיקה רצינית, של תוכניות ממשלתיות שעברבו מתוך דחפי בהילות. מיותר להצביע על „עובדות" אדריכליות כאלה, שהן בכיה לדורות.

המלצה נוספת — באותו מסלול של מתן אפשרות למדינה לממש תוכ־ניות בינוי מהירות — דנה בתכ־נון מיוחד. סעיף 32 בחוק התכנון והבנייה מסמיך את שר הפנים — בהמלצת שר השיכון — לכונן מר־חבי תכנון מיוחדים בתחומי רשו־יות מקומיות, כדי להקים בהן שכו־נות חדשות שהבנייה הממשלתית בהן היא 75 אחוז, לפחות.

המלצת המועצה הארצית לתכנון באה להפקיע את זכות הואטו של המועצה המקומית ולהמירה בשי־נויים תלתבות במעות הגדלת ייצוג הרשות המקומית בועדת התכנון ה־מיוחדת. היורשת את הסמכויות של ועדות התכנון המקומית והמחוזית. מלבד זה ייוסר תפקיד מזכיר הועדה לנציג הרשות המקומית.

הרצון לשנות את החוק מלמד, כי האיזון האלקטורי שקבע החוק ה־מקורי — בין דחפי הרשות הבי־רוקרטית ובין שיקולי הרשות המקומית — אינו שפיר בעיני משרד השיכון. נסיונו עם עיריית ירושלים בהקשר זה לימד אותו, כי מוטב שיטול ל־עצמו סמכות גדולה שתאפשר לו לעשות בשטחים פנויים בערים ובמ־מועצות מקומיות את אשר ברצונו — ובשולחן מתכנניו — לעשות.

לפיכך מבקשת המלצת התיקון ה־אמורה להקנות לנציגי הממשלה רוב מוחלט בועדת התכנון המיוחדת. רוב זה היה בידי הממשלה גם במת־כונת הקיימת של החוק, אלא שמבקש עתה לסלק את הרסן שהיה טמון בחוק — זכות הואטו של המועצה ה־מקומית, אם היא מסרבת להמיר את הועדה המקומית בועדה מיוחדת.

כאשר הכלכלות ברוח האמורה באות מצד משרד השיכון יש להן מובן מנקודת מבטו של המשרד. קצת קשה לקבלן כשהן באות מ־טעם המועצה העליונה לתכנון. ב־מקום לשחרר את הבלמים מפל קפיץ הביצועיסטים. מדוע לא דנה המועצה הארצית על נחיצותם של הסעיפים המאפשרים כינון מרחב תכנון מיוחד? סוף סוף ניתן לחזות כיום את ה־אפשרויות שיחייבו בנוי מהיר של שכונות בתחומי רשויות מקומיות. האם זה משולל היגיון להלסין לה־ציע הערכות מסודרת של רשויות התכנון הרגילות לקראת אותם מצ־בים ?

# צמיחה כלכלית ופער חברתי

## רק התערבות תקיפה של המדינה תמנע קיטוב מסוכן

מאת ד"ר ישראל כץ

כותב המאמר הוא מנהל המו־סד לביטוח לאומי.

שיטת שעורו של א. שוויצר (מבט שני, „הארץ", 11.7) בתורות הכלכלה הרווחה קלה ומשכנעת; שים בפיו של מי שאתה מתדיין נגדו הפיגוטים המתאימים וסתור אותם. העץ צ־פור נטולת כנפים ותתפסנה בקלות! וכך היטיב לדרוש: „מתי תבע ישראל כ"ץ מן המוסד לביטוח לאומי מבאן מרעיתו, שלא יתרום רק בהוכחת כח גברא לרווחה הכללית? העוני וה־בני הילדים נעשו כרטיסי כניסה בל־עדיים לספירת הצדק: עבודה, מא־מץ, יוזמה — או שאינם מוותרים לטוב או שהם זוכים לגינוי תחת הכותרת חומרנות, ריצה אחרי הלי־רה הקלה וכיוצא באלה".

אמת, רווחה היא פונקציה של צמי־חה ומי שרוצה ברווחה צריך לדאוג לצמיחה. כך גורסים כזמן המבקשים לקדם „רווחה לכל". אין ספק, בעת צמיחה מהירה גובר הסיכוי למימוש חלוקה־מחדש של משאבים לטובתן של קבוצות אוכלוסיה נחשלות. ידוע היטב, כי מיתון ואבטלה פוגעים בעיקר בשכבות נחשלות. מאידך, גם נודע מוסן כי לא כל צמיחה מהירה מביאה ממילא, ובכוח עצמה, לחלו־קה־מחדש או מתוקנת לטובת הנח־שלים.

### החזום האמריקאי

גירסתו של שוויצר, לפיה תוביל צמיחה כלכלית, ללא התערבות נמר־צת של המדינה, לתיקון בחלוקת ה־הכנסה המשאבים, היא מוטעית, מס־עה ומיושנת. היא חלק של המיתוס האמריקאי הגדול מראשית שנות ה־50, שאבד עליו הכלח.

ב־1951 טען יושב הראש הראשון של מועצת היועצים הכלכליים שליד הנשיא אייזנהאור, כי „הטרנספור־מציה בחלוקת ההכנסה הלאומית... כבר מסתמנת כאחת המהפכות הסו־ציאליות הגדולות בהיסטוריה". כוו־נתו היתה לצמיחה המשקית העצומה של ארה"ב המביאה לחלוקה מחדש של הכנסות ומשאבים. במשך כ־20 שנה מאז עלתה רמת החיים הממו־צעת בארה"ב, במונחים ריאליים, ביותר מ־50 אחוז. אך אף הכלכלנים הליברלים ביותר בארה"ב לא חלמו, בראשית שנות החמישים, שלמרות הצמיחה המשקית המרהיבה יתגלה בשנות השישים, שילד אחד מכל אר־בעה ילדים אמריקאיים נמצא בתנאי חיים של עוני ושלושה מכל עשרה קשישים חיים במצוקה של עוני, לפי נתוניה הזהירים של ממשלת ארה"ב.

בינתיים הוכח בעליל, כי רק צמי־חה שיש עימה התערבות מכוונת הנמ־רצת של המדינה לחלוקה־מחדש היא המצמצמת את הסיכוי להתגבר על מח־סומים עצומים נגד החלוקה־מחדש של הכנסות ומשאבים לגבי אחרים, כגון שירותים ציבוריים וסוציאליים.

ברם, א. שוויצר מתנגד ל„התער־בות נמרצת" שהיא, לדבריו, זו תפגע ביצור.

### לא מדובר בשוויון

עובדות ונתונים קובעים שההתער־בות חייבת להיות נמרצת אף אם היעד הוא חלוקה־מחדש מינימלית. (העוסקים ב„פתיחה" „הלכה למעשה", אינם חותרים ל„שיווק", כי אם להק־טנת פערים, להקטנת אי־שוויון שמ־קבל הברה, בני אדם ומעשיהם). היו־ני איפוא, כי ההתערבות תהיה אומנם נמרצת ותקיפה כדי שתהא עשויה לגבור על המגמה הנמרצת מאוד של־פיה בעלי המשאבים הרבים מבטי־חים, בכוח עצמם, שגם בעתיד יטלו מיבול הצמיחה נתחיהם הגדולים יו־תר. מגמה זו — וגם היא מוכחת היטב — בולמת, כמובן, את הכוונה הטובה, המקובלת כנראה אף על שוויצר, להגשים חלוקה־מחדש של הכנסה ומשאבים.

באחרונה דווקא מתגלים ממצאים מובהקים ומאירים בנושא זה ב„מדי־נות הרווחה" שונות, השוקדות על חידודן והעמקתן של מערכות הסט־טיסטיקה שלהן. נמצא, שלמרות ה־צמיחה הכלכלית, המלווה אף ב„מדי־ניות סוציאלית" מתקדמת והכוללת את ה„מיסוי הכבד" מזה ופעולתם של שרותים ציבוריים וסוציאליים מזה, לא הושגו הישגים בולטים ומשמעו־תיים מאוד בחלוקה־מחדש במשאבים בין הקבוצות השונות שבאוכלוסיה.

ההסדרים הסוציאליים פעלו והק־טינו, לפחות, את המגמה לגידול אי־השוויון הפערים ואין לזלזל בהישג זה של „מדינת הרווחה". מדינות עשירות, המונהגות מבחינה חברתית, שקיומן הפיסי, החברתי, הפוליטי והכלכלי אינו נתון בסכנה, מברכות על ההישג המוגבל. אך גם הן מחפ־שות היום „התערבויות" נוספות למני־עת העוני ולחיסולו הכירבי, ושעמ־הן ענין: כלכלי, פוליטי, חברתי והסביבתי.

ריפיונן היחסי של תוצאות המאמץ לממש חלוקה־מחדש במשאבים מס־בר, בדרך כלל, בכך שבמציאות —

ובה מדובר — לא הוכיחו כלל המדי־ניות הפיסקלית והשירותים הצי־בוריים והסוציאליים, כי ידם כה חזקה וזרועם כה נטויה כפי שציפו אדריכליהם, שביקשו להנהיג בעז־רתם תיקון משמעותי בחלוקת ההכ־נסה והמשאבים. ואפשר שההתערבות של המדינות היתה פחות נמרצת במידה ניכרת ממה שגרסו הדוברים שמינו עצמם לייצג את „היצור" וה־„צמיחה המשקית". ואפשר שלפי הכלל הידוע שנקט א. שוויצר: כא־שר „העסקים טובים, יותר קל לג־בות מסים", נמצא, כי ללא התער־בות נמרצת של המדינה, כשהעס־קים טובים אפשר גם לעשות עס־קים טובים אף יותר, למרות המסים.

### הפיגול הפשוט והייצור

מעניינת גירסת שוויצר, כי חוסר שוויון בחלוקת ההכנסה משקף חוסר שוויון בייצור. מהי אמינותו של כלל זה ?

מן הדין שיגדיר „ייצורי" מהו בעי־ניו.

מיפעל שגדול „ייצורי", המזהם בין היתר את האויר והמים, ההודף את חשבון טיהורם לפרעונם של אחרים, כולל הקבוצות הנחשלות, זכאי גם להכנסה הגדולה? עורך־דין, יועץ למסים, המסייע לבעל בע־מיד לכרסם במערכת המסים הפרוג־רסיבית ו„לסדרה", „ייצורי" גדול מזה של הפועל המזפת כביש? הכנ־סתו של „היועץ הנכבד" חייבת, לכן, להיות גדולה בהרבה מזו של הפועל הפשוט, שכל ייצורו בזיפות הכביש ו„בהוכחת כח גברא", שבה „תרו־מתו לרווחה הכללית", במסבצות לשונו של א. שוויצר.

ו„צמיחה" שהיא הפתרון בעיני שוויצר, מהי? ייצור מוגבר של סיגריות ופירסומאות המתיה מכוב־ללת להגברת העישון — היא הצמי־חה המבוקשת? ומה עוד שהגדלת הצריכה בסיגריות תבטיח גם את הגדלת ההכנסות ממיסוי, שלדעת שוויצר משרתות תמיד את החלוקה־מחדש של ההכנסה ?

האם ניתן ומותר עדיין לטעון, ב־1972, בעתון שאינו פרובינציאלי, כי חוסר השוויון בהכנסה משקף את חו־סר השוויון ביצור? אם כן, כלום לא רצוי להגדיל ההכנסה של „יצר־נים" מסויימים אם יפסיקו „לייצר"? (ולא רק משיקולים חברתיים, כי אם גם משיקולים כלכליים טובים, שהרי יש להפחית הוצאה ריפוי ואב־דן כוח־עבודה של חולי סרטן, למשל, כתרומתה של הצמיחה).

הבה נניח שכבר מוסכם עלינו שחיוני להגדיר מחדש „צמיחה" ו־„ייצורי" מה הם. אזי סבירה טענתו של שוויצר: „רווחה אינה פונקציה של סעד אלא של צמיחה; מכאן שה־רוצה ברווחה, צריך לדאוג לצמיחה. וכאן נסגר המעגל. צמיחה היא הת־צאה של תשומה מוגברת של מאמץ פיזי ושכלי, ולכן הרוצה ברווחה לכל, חייב לעודד את מי שמוכן להגביר את תשומתו" (א.ש.).

בשורה חדשה בפינו לשוויצר ול־ריעיו. היא אינה מופשטת, אידיאו־לוגית, סוציאלית או סוציאליסטית דווקא: היא מדעית: „נכונות להגביר תשומה", „הגברת מאמץ פיזי ושכ־לי" ולא פחותות מאלו העשרת המי־צג הפיזי, השכלי והפסיכולוגי של־רשות בני אדם, הן כולן פונקציות של תנאי־חיים שבהם הם שרויים. עוני ומצוקה יחסיים בחברה המודרנית אינם מצמיחים את האיפיונים והתכו־נות של בני אדם, שהם תנאי הכרחי לצמיחה אמיתית. נהפוך הוא, הם בולמים ומעכבים צמיחה ותחלתם בה.

אכן, רווחה אינה פונקציה של סעד. לעתים קרובות פוגע ה„סעד" ברווחה. רווחה היא אומנם פונקציה של צמיחה. ברם, צמיחה היא פונ־קציה של מעשי אדם, ילדים ומבו־גרים, שתנאי חייהם מעודדים אותם ומאפשרים להם צמיחה ויצירה.


**איגוד שוחרי בריאות בישראל**

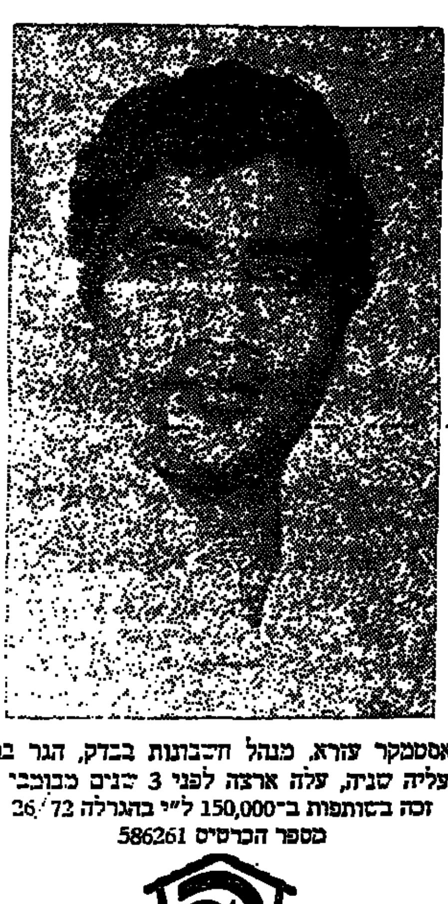
בכל יום שני בשבוע, בשעה 8 בערב, באולם בית הספר „גרץ", רח' אדם הכהן 5 תל־אביב, מתקיימות הרצאות של התעמלות בריאותית, למעוניינים בהתעמלות בית ונשימה נכונה, בליווי הסבר־ה. הקרנת סרט. מתקבלים חברים חדשים.

הכניסה לכל. הצבור מוזמן.



**הזוכים בפיס ב־150,000 ל"י כ"א**

**מרמלה ומושב בדרום**



מר אסטמקר עזרא, מנהל החשבונות בבדק, הגר ברמלה רח' עליה שניה, עלה ארצה לפני 3 שנים מבומביי הודו, זכה בשותפות ב־150,000 ל"י בהגרלה 26/72

מספר הכרטיס 586261

מפעל הפיס

הזוכה השני ב־150,000 ל"י בהגרלה 26/72, הגר במושב בדרום

מספר הכרטיס 364463



**מכרז 1/72**

**המועצה לגפן היין בישראל**

מזמינה בזאת

**הצעות לנטיעת כרם נסיונות לענבי יין**

באדמה אשר ברשות המועצה ע"י התחנה הרכבה בזכרון יעקב, גודל השטח כ־34 דונם.

כרם הנסיונות יטע בזני ענבי יין משובחים אשר יקבעו ע"י המועצה לגפן היין. על המציע להביא בחשבון כי עליו לעקור את הכרם הקיים על השטח כיום.

על המציע יהיה לנטוע את הכרם לגדלו, להדלותו ולבצע בו את כל הטיפולים המקובלים הסיגרתיים בהתאם להוראות ופיקוח המועצה לתקופה רב שנתית ועל חשבון המציע.

המציע יציין בהצעתו את התמורה המבוקשת על ידו עבור ביצוע כל הפעולות הנזכרות לעיל.

המועצה לגפן היין תהיה רשאית לדרוש מהמציע לבצע עבודות וטפולים בלתי שגרתית.

לגבי כל הפעולות והטיפולים הבלתי שיגרתיים יהיה הסכם נפרד בדבר ההוצאות הנוספות הדרושות.

על המציע להיות בעל מקצוע מעולה ובנוסה בגידול כרמים אשר הוכיח את עצמו בביצוע נטיעה וגידול כרמים ויש לפרט בהצעה את הכישורים של המציע.

על המציע לצרף להצעתו ערבות בנקאית על סך —.5000 ל"י, לתקופה של 6 חודשים.

אין המועצה לגפן היין מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה או כל הצעה אחרת.

את ההצעות יש להכניס לתיבת המכרזים הנמצאת במשרדי המועצה לגפן היין ברח' קרליבך 25 קומה ג' לא יאוחר מתאריך 10.8.1972 שעה 12.00.

ד. רוזנברג

מנהל המועצה לגפן היין



**המועצה המקומית גדרה**

מכרז 8/72

לסלילת כביש הנשיא

המועצה המקומית גדרה מכריזה בזה על קבלת הצעות מקבלנים לביצוע עבודות סלילה ברחוב הנשיא בגדרה.

את תיקי המכרז ניתן לקבל במזכירות המועצה בשעות העבודה הרגילות תמורת תשלום של —.50 ל"י שלא יוחזרו.

כל המעונין להשתתף במכרז הנ"ל יגיש הצעתו למועצה בשני העתקים — מעל גבי הטפסים הנמצאים בתיק המכרז — במעטפה סגורה שתוכנס לתיבת המכרזים לאחר החתמתה במזכירות המועצה.

את ההצעות יש להגיש עד 2.8.72 בשעה 12.00 בצהרים. להצעה יש לצרף ערבות בנקאית בשיעור 10% מערך ההצעה למשך 3 חודשים. אחרת לא תובא ההצעה לדיון.

אין המועצה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

שלום כהן, ראש המועצה



**אל חניכי ומפקדי**

**מחזור מ"כים י"ב של הנח"ל**

(מחזור הסבחה)

הנכם מוזמנים לכנס המחזור אשר יתקיים ב־23.7.72 בשעה 20.00 במפקדת פקוד הנח"ל

**עזית של הצנחנים**

סיפור מצולם בהמשכים

בגלגלי

הארץ שלנו



# עכשיו הזמן

לרכוש

# דירת - עילית

באזור מתפתח ברמת־גן

מול שכונת בבלי

# בכניסה לצפון תל-אביב

○ 3½ חדרים

○ מעלית

○ חימום מרכזי

מתחת למרצפות

התחלנו במכירת דירות

בבית חדש נוסף

ברח' אנה פרנק בר"ג.

פרטים והרשמה:

שיכון עובדים בע"מ

רח' ליאונרדו דה וינצ'י 21

תל-אביב, טל' - 250211

שיכון עובדים

משרד גורדון רוגובין

רח' יונה-הנביא 44

תל-אביב טל' 50981-2

פרסום פ.ב.ס

# כלכלה ועסקים

## מדיניות סהר — חיזוק קרנות הביטוח של החברה

### המטרה: יצירת בלמים להשפעות האינפלציוניות

באסיפה הכללית השנתית של חב־רת הביטוח „סהר" אמר יו"ר הדי־רקטוריון ומנכ"ל החברה מר אהרן סהרוב, כי החברה החליטה לחזק במיוחד את קרנותיה כדי ליצור בל־מים מתאימים להשפעות השליליות של האינפלציה.

הקרנות לסיכונים שטרם חלפו ו־תביעות תלויות בביטוח אלמנטרי הגיעו לכ־29.8 מיליון ל"י נטו, בהשוואה לכ־21.3 מיליון בשנה ה־חולפת, היינו גידול של 40%. קרנות אלה מהוות 126.5% של סה"כ ה־הכנסה מפרמיה נטו של השנה.

הגידול כאן חורג מהגידול הרגיל

אהרן סהרוב

כדי שנה והגידול בהכנסות מפרמ־יות בביטוחים אלמנטריים נטו שהוא כ־21%, וזאת מתוך כוונה לחזק במיוחד את קרנות החברה לקראת העתיד. גם הקרנות לסיכונים כיו־דים בענפי ביטוח חיים ואלמנטרי גדלו ועומדות כיום על 4.1 מיליון ל"י. סך הכל של המאזן הגיע ל־98.3 מיליון ל"י, בהשוואה ל־76 מיליון ל"י בשנה החולפת, זהו אומר גידול של כ־29%.

ענף ביטוח חיים התפתח בשנת 1971 בצורה המשביעה רצון החברה — אמר מר סהרוב — אם כי ה־רווחיות שלו קטנה כתוצאה מעליית ההוצאות מחד והורדת התעריפים של מספר חברות מאידך. יש להצטער על כך שמשרד האוצר מעודד את הורדת התעריפים בענף ביטוח זה הכולל התחייבויות ארוכות טווח של החברות.

קרן ביטוח חיים הגיעה לכ־34 מיליון ל"י בהשוואה לכ־26 מיליון ל"י בשנה החולפת, היינו גידול של כ־31%.

הכנסה מפרמיות בכל הענפים ה־גיעה לכ־75 מיליון ל"י בהשוואה לכ־59 מיליון בשנה החולפת, גידול של כ־27% (כתוך הנ"ל ההכנסה מפרמיות ביטוח חיים היתה 8.6 מיל־יון בהשוואה ל־7.3 מיליון בשנה החולפת, גידול של כ־18%).

מר סהרוב הודיע על צירופו של בר חיים הרצוג למועצת המנהלים של החברה. התעשיין מ. מושביץ הצטרף למועצת המנהלים בתחילת שנת 1971.

למרות הגידול הניכר בשכר ובמ־חירים בכלל, הצליחה החברה ל־הקטין את שיעור ההוצאה הכללית שעמד בשנת 1969 על 9.8% מכלל ההכנסות מפרמיות, בשנת 1970 ירד ל־8.7% ובשנת 1971 — ל־8.5%. הדבר נתאפשר במידה מרובה הודות להפ־עלת המחשב בשטחים נוספים. ה־שנה נכלל גם משרד לונדון של „סהר" במחשב — דבר שיחסוך סכומי כסף ניכרים הכרוכים בהפעלת סניף מעבר לים.

האסיפה הכללית אישרה הצעת ה־הנהלה להלוקה דיוידנד בשיעור של 12% כמו אשתקד.

### מפעל לאלקטרוניקה מוקם בקיבוץ פרוד, במרום הגליל

הסכם על הקמת מפעל לאלקטרו־ניקה נחתם בין בעלי חברת רדיו־פון בע"מ, המייצרת מערכות תק־שורת, לבין קיבוץ פרוד השוכן במ־רום הגליל על כביש צפת עכו.

בהנהלת המפעל נמסר כי היצור ירוכז בקיבוץ פרוד כאשר מחלקת המכירות, ההתקנות והשרות פו־עלו בבני־ברק, בשלב ראשון ייצר המפעל מוצרים זהים לאלה שיוצרו בחברת רדיופון בבני־ברק: מערכות תקשורת פנימית, טלפונים פנימיים, אינטרקום, מערכות קול, מערכות שמרטף ומערכות רמקולים למוסי־קה והקרנות. בשלב מאוחר יותר יעבור המפעל לשטחי ייצור חדשים.

זה נסיונו הראשון של קיבוץ פרוד לתעש חלק מהמשק. במפעל יועסקו חברי המשק שרכשו את הידע מחברת רדיופון וחלק מהמכבשים שהועסקו בתעשייה האווירית.

בקיבוץ אולפן לעברית הנמצא ב־פיקוח מחלקת הקליטה של הסוכנות היהודית והידעת בנציגי המשק בהנ־הלת המפעל, עשויה הקמתו להוות כות מסיכה ואתגר, לחלק מהעולים החדשים, להיקלט במקום העבודה החדש בקיבוץ.

בעידוד אגף הייעוץ של הסוכנות היהודית נוצר קשר זה שהביא להס־כם ראשון מסוגו בין משק קבוצי לבין התעשיה הפרטית כאשר המימון ניתן על־ידי הקבוץ והידע כולל מע־רכת השיווק — על־ידי המפעל הפר־טי.

## ערבליך הגדיל חלקו בארטיק עד 80%

מאת אליעזר לוין, סופרו הכלכלי של „הארץ"

היהלומן היהודי־בלגי שמעון ער־בליך הגדיל את חלקו במפעל ארטיק ל־80%. לפני מספר שבועות רכשה חברת תחיה, שהוא עומד בראשה, את נכסי ארטיק ב־4.2 מיליון ל"י. בעת הרכישה היו למר ערבליך 40% מהחברה, ואילו לשני היהלומנים ה־ישראלים ברוך שינפלד וצבי דרדיק־מן היו 20% כל אחד. עתה יצאו שני הישראלים מן העיסקה, ומר ערבליך הגדיל את חלקו בחברה ל־80 אחוז.

20 אחוז נוספים ממניות תחיה נמ־כרו למר גולדמן, סוכן והיק של אר־טיק. בכוונת מר ערבליך למנות מנה־לים חדשים לארטיק. הוא עצמו רכש דירה בתל־אביב ומתכוון לשהות חלק מיכות השנה בארץ.

מר ערבליך שילם עד כה במזומן חלק גדול מהמחיר התשלום בעד אר־טיק. כל הכספים הועברו לברקליס בנק, ואילו הנושים הלא־מבוטחים (כגון ספקים) לא קיבלו דבר. ב־תשובה לשאלה אמר מר ערבליך, כי „קיבלתי את המפעל נקי, ואיני חייב עליו דבר".

### מכירת אדניר — לאחר קבלת התוצאות העסקיות של העונה

בכוונתו של מר ערבליך להכניס ציוד חדש לארטיק, כלומר למפעל אלפינא בנס־ציונה, ולהרחיב את היצור. כדי לספר את הרווחיה הח־לים על הורדה מטריטת באחוזי הרווח של הסוכנים. נמסר כי מתנהל עמם מו"מ בענין זה, שכנראה סוף סוכם.

#### קפאון באדניר

אין לפי שעה התפתחות בענין מכי־רת מפעל אדניר, הנמצא בידי כונסי נכסים. כור עדיין לא הגישה הצעה מחיר מפורטת, וזאת לא עשו עוד גם המועמדים האחרים לרכישת ה־מפעל. נמסר, כי אין כוונה מצד הכונסים למכור את המפעל באמצע העונה. ההבנה היא לחכות עד אוק־טובר לערך, כאשר יודעו סכומי המכירות התוצאות העיסקיות של העונה. לפי נתונים ראשונים מתברר שהיה גדול ניכר במכירות, והכונסים מקווים להשיג, לכן, מחיר טוב יותר בעד המפעל.

### תעודת הצטיינות בין־לאומית לדו"ח השנתי של בל"ל

במסגרת התחרות המסורתית של העורך השבועון „פיננשל וורלד" על הדוחות השנתיים שמגישים מפעלי־חברות לבעלי המניות שלהם, זכה השנה בנק לאומי בתעודת הצטיינות.

במכתבו אל בנק לאומי, מציין עו־רך „פיננשל וורלד" לשבח את המא־מץ המושקע בהכנת הדו"ח השנתי על מנת לספק לבעלי המניות בנוסח נכון וקל לקריאה, מידע פיננסי לגבי קבלת החלטות בהשקעות.

עם החברות העולמיות הזוכות שזכו באות הצטיינות נמנות נפטלה, אוניל־בר, ק.ל.מ., יהלומי דה ברס, ראנק ועוד.

## קבוצת מרדכי וכט רכשה 90% ממטוויות מאוחדות

### העיסקה מסיימת שותפות הממשלה

מאת אליעזר לוין, סופרו הכלכלי של „הארץ"

קבוצת משקיעים אמריקאית־קנ־דית, בראשות התעשיין הוותיק מרדכי וכט, רכשה 90% ממניות מטויות מאוחדות בכ־4 מיליון ל"י. בתמורה קיבלה הקבוצה את מטוית חוטון בפתח־תקוה. העיסקה מסיימת את שותפות הממשלה במטוויות מאו־חדות, שהביאה לה הפסדים במיליו־ני לירות.

מטוית מאוחדות הוקמה ב־1965 כחברת־גג למטוויות חוטון (פתח־תקוה), טוי וחוטי ירושלים (שתיהן בירושלים) ולכיש (קרית־גת). רק חוטון היתה רווחית, ושלש האחרות צברו הפסדים. במרוצת השנים נסג־רו שלש המטויות המפסידות, והמב־נים והפלכים נמכרו להעשיות אחרות או לחו"ל. הנכס היחיד של חברת מטוית מאוחדות כיום הוא חוטון. מניות החברה מחולקות כך: 61% בנק לפיתוח התעשיה, 20% קונצרן דיסקונט, 9% סהר־השקעות, 9% ולצר־וקסלר (מייסדי חוטון), 1% בנק מזרחי. קבוצת וכט קונה את כל המניות, פרט לאלו של ולצר־וקסלר, שאתם יצרה שותפות לני־הול המטויה.

מר וכט עומד בראש קבוצה, שהש־תתף בה הוא מר דייב גולדברג מאר־צות־הברית, ידיד ותיק של מר וכט.

מר גולדברג אירגן כמה משקיעים, שהשקיעו יותר מ־500 אלף דולר ב־רכישת המטויה. משקיע אחר הוא יהושע רון, לשעבר ישראלי וכיום איש עסקים הגר בקנדה, שבמשך שנים כנהל כללי של כיתן דימונה. עתה הוא בעל 50% ממפעל הלבנים סריגמיש בתל־אביב.

במטוית חוטון 16,000 פלכים וכו־שר הפוקה 1500 טונות לשנה, בשווי של 10 מיליון ל"י (לא כולל כס קניה). קבוצה וכט מתכננת להש־קיע בעתיד 3 מיליון ל"י בהחלפת פלכים ישנים ובהשלמת מחלקה ה־סלילה במפעל. הקבוצה האמריקאית־קנדית תשקיע חלק מהסכום הדרוש, והיתרה תמומן על־ידי צבירת רוו־חים. קבוצת וכט החליטה שלא לחלק דיוידנדים במשך מספר שנים, ולהש־תמש בקרנות, וכן בפתח שיצבר, לחידוש המטויה, כדי „להפכה „למפ־על לדוגמא".

ה"ה גולדברג ורון יגיעו לארץ ביום ה' הבא, 27 ביולי, כדי לחתום על החוזה עם בנק לפיתוח התעשיה ויתר הבעלים הנוכחיים של מטויות מאו־חדות.

מניחים כי עם חזרתו להעשית הטכסטיל, יצורף מר וכט למוסדות הענף, כגון הנהלת כללטקס ואיגוד המטויות.

## מדד מחירי התשומה בבניה למגורים עלה ביוני ב־2.9%

מדד מחירי תשומה בבנייה למגו־רים עלה בחודש יוני 1972 ב־2.9 אחוזים והגיע ל־144.7 נקודות בהש־וואה ל־140.6 נקודות בחודש מאי 1972 (הבסיס: ממוצע 1968 = 100.0 נקודות). העליה במדד מב־טאת במיוחד עליה בשכר עבודה (ב־5.0 אחוזים). העליה הנ"ל משק־פת במיוחד עליית שכר לשעת עבו־דה לגבי רוב המועסקים בבנייה, עקב המעבר משבוע עבודה של 47 שעות עבודה לשבוע של 42 שעות עבודה בתקופת הקיץ החל ב־16 ל־יוני.

מחירי החומרים עלו בחודש יוני 1972 ב־0.7 אחוזים בממוצע. הת־יקרו במיוחד ניפוזי וחול (ב־1.9 אחוזים), וחצץ (ב־2.7 אחוזים), סיד (ב־7.5 אחוזים), בטון מוכן (ב־1.3 אחוזים), פחים לבנייה (ב־6.3 אחוזים), מוצרי פירזול לבנייה (ב־1.2 אחוזים), פחים לבנייה (ב־6.3 אחוזים), מוצרי פירזול לבנייה (ב־1.2 אחוזים), עץ (ב־1.1 אחוזים), צי־נורות מיציקת ברזל לאינסטלציה סניטרית (ב־3.5 אחוזים) וכלים סניטריים מקרמיקה (ב־2.0 אחוזים).

## שינויים במחלקת המחקר של בנק ישראל

### אנשים ועסקים

במחלקת המחקר של בנק ישראל יהיו בזמן הקרוב מספר שינויים פרסונליים. מר מ. הרשקוביץ (תע־סוקה ושכר) יבוא במקום מר ש. ברונפלד, שהיה עד כה הממונה על הנושא המוניטרי. מר עמוס רובין יטפל בנושאי תעסוקה ושכר. באחר־יות על נושא הבניה יתמנה מר שלמה כורקיס. מיכאל ברנע עו־זב את הבנק ונוסע לעבוד בבנק העולמי בוואשינגטון. את מקומו יתפוס הכלכלן פרדי ויצר.

מר ברונפלד יעבור לתפקיד בכיר יותר. מקורות בבנק מסרו, כי השי־נויים אינם סותרים התפקידים הח־דשים עדיין לא הוגדרו במדויק. כל ההליכים קשורים בשינוי הארגוני ש־יוזם הנגיד בבנק.

## מחפשים מניות עם סיפור

### בשוקי ההון והכספים
מאת מרדכי צבי

שוק המניות עמד גם אתמול בסימן עליות בשערי המניות המובילות. ה־מחזור היומי הסתכם ב־1.9 מיליון ל"י, מזה מיליון ל"י בשלב השערים המשתנים. שער הדולר נותר בשאר ציב על רמה של 4.35 ל"י. היצע של כ־50 אלף דולר נקלט בלי שינוי והמחזור הסתכם ב־107 אלף דולר. בשוק השחור נסחר הדולר לפי 4.45—4.47 ל"י. מחיר ק"ג זהב 9,500 ל"י.

שבוע נוסף של פעילות ערה עבר על שוק המניות. המחזורים היומיים בין כתלי הבורסה עלו על ממוצע של 2 מיליון ל"י וביחד עם העסקות מ־חוץ לבורסה הגיעו לממוצע יומי של כ־3.5 מיליון ל"י. בדרך כלל היתה מגמת המסחר כלפי מעלה ורמת שע־רי המניות הכללית הגיע לכדי מרחק של 7 נקודות מן השיא שהוצב ב־אפריל השנה, כאשר המדד הכללי של שערי המניות הגיע ל־255.

העוצמה שמגלה השוק הפתיע את אנשי הבורסה. הביקוש למניות גו־בר בהתמדה אף כי בחודשיים האח־רונים נספגו מן הציבור באמצעות הנפקות חדשות למעלה מ־100 מיליון ל"י. מאליה צצה השאלה המעשית, המעסיקה כל יועץ, משקיע פרטי או בעל תיק: האם רמת שערים זו אינה מוגזמת? מחקר שערכה הבורסה ל־גבי כ־80 מניות הראה כי המכפיל, כלומר כמה פעמים מכסה המחיר את שיעור הרווח למניה, היה בשנה 1969 = 9, ב־1970 = 6, ואשתקד ירד ל־5. כלומר למרות העליה בשע־רי המניות חלה למעשה ירידה בגודל המכפיל. הדבר נתאפשר משום שב־שנים האחרונות חל שיפור ניכר ב־רווחי החברות. ואילו בחודש יוני 1972, לאחר העליות הניכרות בשערי המניות היה המכפיל השכיח 7.

בינתיים מתמקדת התעניינות הגור־מים הפעילים בבורסה סביב מניות שמאחוריהן סיפור כלשהו. הרי לד־גמאות אחדות:

✱ הכשרת הישוב: שער מניה זו טיפס לאחרונה מרמת שפל של 194 ואתמול נסגרה על 261. חוגי הבורסה מגלים עניין רב במניה זו מתוך צפיה להתפתחות שצפויה ב־קשר להכשרת הישוב בגלל הנכסים הקרקעיים שהיא מרכזת. מניחים כי התשקיף שהחברה עומדת לפרסם תג־לה כי הערך הפנימי של כל מניה עולה על 400.

✱ ישרס — שער המניה עלה אתמול ב־4 נק' ל־154 והמחזור 51,000 ל"י ע"נ. גם כאן קשורות הצפיות ב־ערך נכסי החברה, לקראת התפתחות אפשרית סביב חברת האם רסקו;

✱ אתא — שערי מניות החברה נמצאים בנסיגה בימים האחרונים עקב היצע ניכר שהופיע בשוק. מקור ההיצע בבונוס בשיעור 30% שחילקה החברה. משקיעים מוסדיים אינם רש־אים לרשום מניות הטבה במאזן ו־מכאן הנטיה לממש ריווחי הון. נר־אה עתה כי תהליך חיסול עודפים אלה נסתיים. הביקוש למניות אלו נוצר גם משום הפער הרב שנוצר בין מניות אתא למניות ארגמן, שני גופים מענף הטכסטיל.

### מדד שערי המניות בבורסה התל־אביבית
100 — 31.3.67

| | 18.7.72 | 19.7.72 |
|---|---|---|
| כל המניות | 246.44 | 247.15 |
| כספים וביטוח | 188.75 | 188.92 |
| מקרקעין | 238.19 | 238.50 |
| תעשייה ומסחר | 383.13 | 385.12 |
| חברות להשקעה | 200.56 | 201.02 |
| חברות נפט | 245.85 | 248.41 |

## שערי ניירות ערך בבורסה התל־אביבית

19.7.1972

| | | | |
|---|---|---|---|
| **מניות** | | | |
| **תעשיה, מסחר ושירותים** | | | |
| חשמל (ש) | 62 | | 61.5 |
| אליאנס ב' (ש) | | +6 | 875 |
| אלקו 1 (ש) | 117.5 | +0.5 | 118.5 |
| אלקו 2.5 (מ) | 118 | | 118 |
| אלקטרה 1 (ש) | 246 | —1 | 244.5 |
| אלקטרה 5 (ש) | | +5 | 245 |
| ארגמן (ש) | | —14 | 375 |
| ארגמן (מ) | 377 | +1.5 | 375.5 |
| ארגמן (ר"כ) (כ) | | +5 | 384 |
| אתא ב' (ש) | 164 | | 163 |
| אתא ג' (ש) | 163 | | 162.5 |
| אתא משנה (ש) | 153 | | 154 |
| בית הרכב (מ) | 69.5 | | 69 |
| דובק ר"מ (מ) | 380 | | 385 |
| קרור 1 (ש) | | +1 | 330 |
| קרור 10 (ש) | 313 | +2 | 307 |
| כבלים (מ) | 186 | +0.5 | 184 |
| סריב ר"מ (מ) | | | 142 |
| ספנות (ש) | 181 | +1 | 175 |
| כימיקלים (ש) | 68 | +0.5 | 67.5 |
| ל—אפי ר"מ (מ) | 94 | | 92.5 |
| מולר (ש) | | | 183.5 |
| נחושתן ר"מ (מ) | | +3 | 277 |
| טבע (ש) | 880 | —1 | 888 |
| טבע (מ) | | | 920 |
| פניציה ר"מ (כ) | 128 | +1 | 127 |
| מפעלי נייר (ש) | 621 | | 610 |
| עסיס ב' (ש) | 282 | +8.5 | 298.5 |
| שמן ר"מ (מ) | | | 111 |
| תעל ב' (מ) | 209 | —1.5 | 207.5 |
| עדר (ש) | | | 114.5 |
| **כספים ובטוח** | | | |
| אוצר שלטון (מ) | 130 | | 129.5 |
| א' ה' ה' (מ) | | | 263 |
| אוצר לתעשיה (כ) | 395 | | 392 |
| אי. די. בי ד"ג (ש) | 191.5 | +0.5 | 191.5 |
| אי. די. בי. ב (ש) | | | 233.5 |
| בנק אגוד (ש) | | +2.5 | 245 |
| אפותק' (מ) | 205 | +0.5 | 204.5 |
| איי ברים' ר"מ (כ) | 270 | | 270.5 |
| איי ברים' (מ) | 238 | | 237 |
| דיסקונט א' (ש) | | | 377 |
| בנק לחקלאות ר"מ (ש) | | | 93.5 |
| בנק מזרחי (מ) | | | 132 |
| פועלים (מ) | 251 | | 251 |
| פועלים ר"מ (מ) | | | 267 |
| בנק כרמל (מ) | | | 140 |
| לאומי רגיל (ש) | 308 | | 308 |
| לאומי חדשות (ש) | 303.5 | | 303.5 |
| משכ' בנין (מ) | 150 | | 149.5 |
| סחר חוץ (מ) | | | 315.5 |
| פ' תעשיה 8% (ש) | 85.5 | +0.5 | 85 |
| פ' משכ' (מ) | | | 201.5 |
| משכ' שכ' (מ) | 158 | | 156 |
| כלל תעשיות (ש) | 169.5 | +1.5 | 169.5 |
| מרכזית ב' (ש) | 196.5 | | 195 |
| הסנה (מ) | 184.5 | +0.5 | 185.5 |
| ר' ק' מ' — 1. (מ) | | +1.5 | 206 |
| ר' ק' מ' — 10. (מ) | 120.5 | +1.5 | 121 |
| ספחות ר"מ (מ) | 189 | +2 | 189 |
| ספחות (מ) | 182.5 | | 182.5 |
| סהר ג' (מ) | 151 | +0.5 | 150.5 |
| צור (מ) | | | 147 |
| **מקרקעין ופיתוח** | | | |
| אזורים (ש) | 157 | +2.5 | 155 |
| אפריקה 1 (ש) | 399 | | 391 |
| אפריקה 10 (ש) | 369 | +2 | 370.5 |
| הב' הישוב (ש) | 260 | +3 | 260 |
| הכ' הישוב (מ) | 261 | +3 | 263 |
| מטעי הדר (ש) | 95 | | 96 |
| ישרס (ש) | 154 | +0.5 | 150.5 |
| נ' ובנין (ש) | 221 | | 220 |
| מהדרין (ש) | 179 | —1.5 | 177.5 |
| פרי אור (ש) | 200 | | 196 |
| אנג' — יקי' (מ) | 123.5 | —0.5 | 124.5 |
| נאוה אביב (ש) | 84.5 | | 85.5 |
| נכסים חדשות (ש) | 211 | | 210 |
| ריאלקו (ש) | 124.5 | —0.5 | 124 |
| רסקו ר"מ (ש) | 104.5 | +0.5 | 105.5 |
| רסקו (ש) | 74 | —0.5 | 73.5 |
| **דלק ונפט** | | | |
| דלק ג' (מ) | | +2 | 183 |
| דלק (ש) | 172 | | 171.5 |
| ירדן א' (ש) | | | 92 |
| **חברות להשקעה** | | | |
| אלגר (מ) | 87 | | 86.5 |
| אלרן (מ) | 215 | +5 | 215 |
| פועלים (מ) | 219 | +0.5 | 220.5 |
| יצוא (מ) | 87.5 | —1 | 87 |
| פז (מ) | 111 | +2.5 | 111 |
| אמפא א' (ש) | 114 | +0.5 | 114 |
| דיסקונט (ש) | 207.5 | | 207.5 |
| צוז (ש) | | —4 | 190 |
| לאומי (ש) | 192 | +0.5 | 192 |
| סחר חוץ (ש) | 92 | —2 | 90 |
| מזרחי ב' (ש) | | | 108 |
| פריזן ב' (ש) | 82.5 | —1 | 81 |
| כלל (ש) | 150 | | 148.5 |
| **שוק חופשי** | | | |
| נפטא (ש) | 79 | +1 | 79 |
| לפידות (ש) | 179 | +3.5 | 177.5 |
| לפידות (מ) | 190 | | 191.5 |
| **מניות בכורה** | | | |
| אי. די. בי (ש) | 200 | | 200 |
| אמישר (ש) | | | 68.5 |
| 7% בנק משכי לשיכון (כ) | 120 | | 120.5 |
| 6.5% כור (ש) | | +1 | 154 |
| 7% צים (מ) | | | 256 |
| **מניות הנקובות במטבע חוץ** | | | |
| אתיקו א' (מ) | | —1.5 | 77.5 |
| 8% אתיקו (מ) | | | 92 |
| 7% פ' התעשיה (ש) | | | 217 |
| 6% פ' התעשיה ב' (ש) | | | 160 |
| 6% פ' תעשיה גג (ש) | | +1 | 97.5 |
| 6% פ' תעשיה גג 1 (ש) | | +0.5 | 97 |
| גוית (ש) | | | 66 |

### אגרות חוב

| | שינוי | סגירה |
|---|---|---|
| **צמודות לדולר** | | |
| 5% חוצא ים המלח (ש) | —0.1 | 111.5 |
| 5% אג"ח ים המלח (מ) | +0.6 | 118.6 |
| 6% חשמל חטיבה ב' (ש) | —0.1 | 130.1 |
| ולפסון קלור מאיר 6.5% אג"ח (ש) | | 84.3 |
| הוליס 5 | +1.1 | 119.1 |
| הוליס 6 | +1 | 120.5 |
| הוליס 7 | +0.2 | 121.7 |
| הוליס 8 | —0.2 | 103 |
| הוליס 9 | —0.5 | 104.7 |
| הוליס 10 | —0.4 | 103.5 |
| הוליס 11 | —0.7 | 104.3 |
| הוליס 13 | | 106.3 |
| הוליס 14 | —0.8 | 105.2 |
| הוליס 15 | —0.3 | 104 |
| הוליס 16 | +0.5 | 105 |
| הוליס 17 | | 106.5 |
| הוליס 18 | +0.2 | 106.4 |
| הוליס 10 פדיון | —0.3 | 104.7 |
| **צמודות למדד** | | |
| **קרן ורבית** | | |
| מלוה במהון 1967 | | |
| סדרה ה | | 172.6 |
| סדרה ט | +0.1 | 171.5 |
| סדרה יא | +0.4 | 172.9 |
| מלוה במהון 1968 | | |
| סדרה א | +0.2 | 149.9 |
| סדרה ה | +0.2 | 147.1 |
| סדרה כא | +0.7 | 146.2 |
| מלוה במהון 1963 | | |
| סדרה א | —1 | 141 |
| סדרה ט | —1 | 136 |
| סדרה כא | | 135 |
| מלוה קליטה 1962 | | |
| אינדקס 132.6 | | 151.7 |
| מלוה קליטה 1963 | | |
| אינדקס 132.6 | +0.3 | 219.6 |
| מלוה קליטה 1964 | | |
| אינדקס 138.5 | +0.5 | 199 |
| מלוה קליטה 1965 | | |
| אינדקס 110.1 | —1.1 | 178 |
| מלוה קליטה 1966 | | |
| אינדקס 118.7 | —0.1 | 147.1 |

מפתח: ר"מ — רגילות מבוכרות; א' — מניה א'; ב' — מניה ב'; ג' — מניה ג'; (ש) — על שם; (מ) — מוכ"ז; בלתי מסומנות — מניות רגילות; ● — מוכרים בלבד; ✱ — קונים בלבד.


בנק דיסקונט לישראל בע"מ

| | מחיר היחידה | מחיר פדיון |
|---|---|---|
| ארלון (s 34%, אינדקס 66%) | 125.32 | 122.19 |
| דקל | 362.8 | 344.5 |
| ברוש | 189.5 | 179.7 |

המנהל: חברה להשקעות של בנק דיסקונט בע"מ



חברה להשקעות של בנק דיסקונט בע"מ

הודעה בדבר תוצאות ההקצאה של

הנפקת מניות: 3 מיליון ל"י ע.נ. מניות רגילות רשומות ע"ש בנות 5 ל"י כל אחת במחיר של 195%.

הנפקת אג"ה להמרה: 4,000,000 ל"י ע.נ. 10% אגרות חוב למוכ"ז הניתנות להמרה במניות רגילות בנות 5 ל"י כ"א.

רשימת החתימות לשתי ההנפקות הנ"ל נסגרה ביום 18.7.72 — שהוא יום פתיחת ההרשמה.

הנפקת המניות: הבקשות לרכישת מניות הסתכמו בסך של 16,435,680 ל"י ע.נ. לאור התחמת היתר החליטה החברה להקצות למזמינים בקרב הציבור 17.5% מהזמנותיהם, ולמזמינים שהם קרנות להשקעות משותפות באמנות וקופות גמל ופנסיה — 50% מהזמנותיהם.

הנפקת אג"ח להמרה: הבקשות לרכישת אגרות חוב הסתכמו בסך 24,125,000 ל"י ע. נ. ולאור התחמת היתר החליטה החברה על הקצאת אגרות חוב כדלקמן:
א. בקשות להקצאה של 1,000 ל"י ע.נ. לא תענינה.
ב. המזמינים מ־2000 ל"י ע.נ. עד 10,000 ל"י ע.נ. יקבלו אג"ח בע. נ. של 1000 ל"י.
ג. המזמינים מ־11,000 ל"י ע.נ. ומעלה יקבלו 10% מהזמנתם מעוגל ליחידות של 1000 ל"י ע.נ.
ד. מזמינים שהם קופות גמל ופנסיה יקבלו 20% מהזמנתם.
ה. מזמינים שהם קרנות להשקעות משותפות באמנות יקבלו 50% מהזמנתם.

חברה להשקעות של בנק דיסקונט בע"מ



ועדת המנכ"לים לעניני ביוב

פרויקט הביוב הארצי

הודעה לספקי ציוד לטיהור ולסילוק שפכים

1. ממשלת ישראל החליטה על ביצוע מפעל ביוב ארצי (להלן „הפרויקט") הכולל מערכות ביוב בשביל כ־200 רשויות מקומיות.
2. עלותו הכוללת של הפרויקט, אשר ביצועו ישתרע על תקופה של 5 שנים, נאמד בסך 75 מיליון דולר ארה"ב, אשר מהם יוצאו כ־16 מיליון דולר לרכישת ציוד, הכולל (במיליוני דולר):
ציוד עבור תחנות שאיבה לשפכים — 3.7
ציוד עבור שני מפעלי טיהור מכניים — 10.5
ציוד אוורור לבריכות — 1.8
3. מכרזים להספקת הציוד הנ"ל (לרבות פיקוח על ההתקנה ושרות לאחר הרכישה) יוצאו לספקים מוסמכים החל מסוף שנת 1972.
4. ספקי ציוד, או סוכניהם או כפיציהם המוסמכים, הרוצים להיכלל ברשימת מכותבים להודעות על מכרזים העומדים לצאת, יכולים לפנות אל:

מנהל הפרויקט
פרויקט הביוב הארצי
ת. ד. 11170 (טלקס 654—033) תל־אביב



למכירה בנין תעשייתי חדש

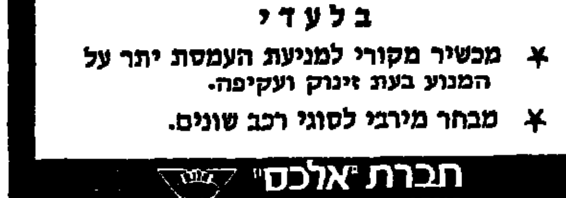
600 מ"ר על מגרש של 4 דונם

באיזור התעשיה יהוד

למסירה מיידית

ניתן לחלק את המגרש לשנים במידת הצורך
מחיר לבנין על 4 דונם — 500,000 ל"י
מחיר לבנין על 2 דונם — 380,000 ל"י

לפנות טל. 625860 או 611466 בין השעות 10.00—14.00




בלעדי

✱ מכשיר מקורי למניעת העמסת יתר על המנוע בעת זינוק ועקיפה.
✱ מבחר מירבי לסוגי רכב שונים.

חברת "אלכס" יצרנים ויבואנים מוסמכים

רח' היצירה 18, איזור התעשיה, רמת גן, טל. 723625

ערב עיון

"גישור הקונפליקט בין הממונים על הפונקציות השונות במפעל"

ביום ב', 24.7.72
בשעה 16.00
במלון „שרתון", ת"א

● כרטיסי הזמנה בסניפי המי"ל:
ירושלים: טל. 224141
תל־אביב: טל. 257202
חיפה: טל. 640678



הודעת הנהלת ארגון הקבלנים והבונים בירושלים

באחד העתונים קראנו שבמסיבת עתונאים שכינס ארגוננו ביום ב', 10 ביולי 1972, הוקמה המלה „שחיתות" בקשר לסדרים במחלקת מהנדס העיר.

הנהלת ארגון הקבלנים והבונים בירושלים מבקשת להודיע שמלה זאת לא הושמעה כלל במסיבה הנ"ל.

הנהלת הארגון הביעה את בקורתה על סדרי המחלקה תוך הבעת אמון מלא כי הנהלת העיר וראשה מר טדי קולק יעשו לתיקון המעוותים, ויקבלו את הצירע המלא כארגוננו בעמידה על חוקי הבניה, על בסיס של שוויון־זכויות כל גורמי הבניה.



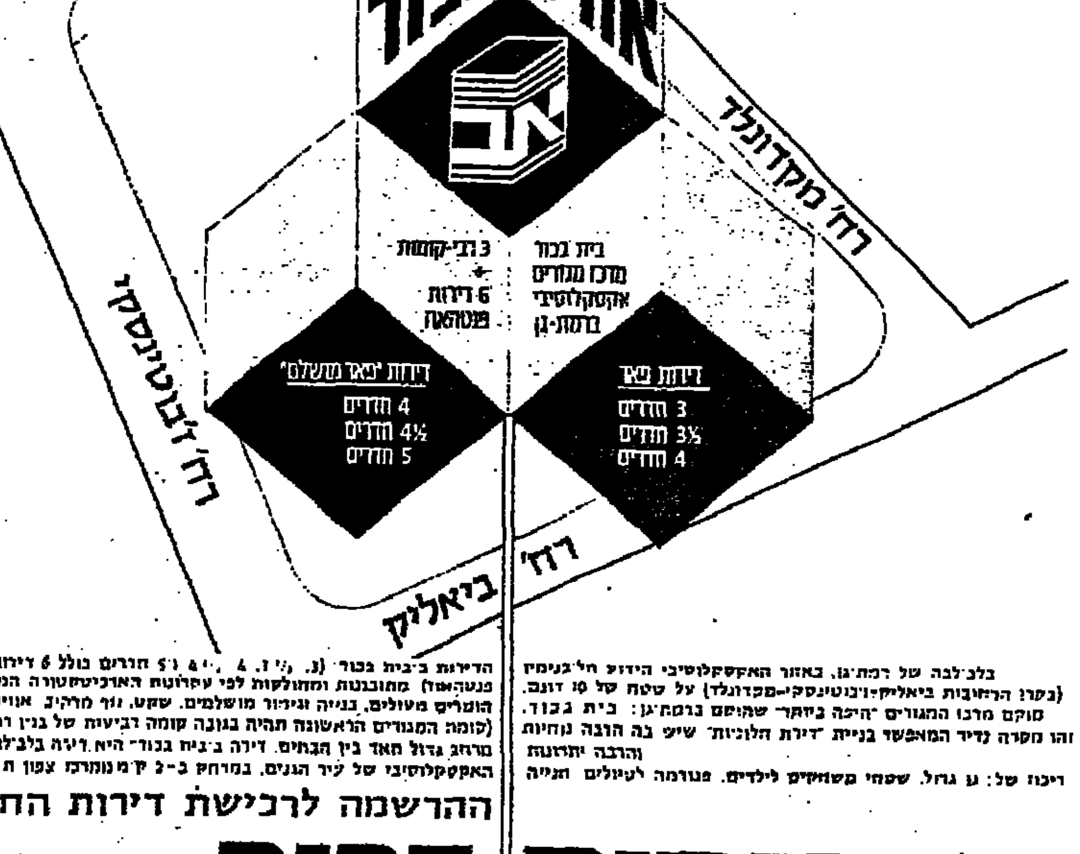
להשכלה כללית ולידיעת כתבי הקודש

יישלח ספר התנ"ך והברית החדשה בכריכה אחת בשפה העברית לכל דורש

המעונין — התקשר לפי הכתובת: ת.ד. 7089 — ירושלים

(נא לכתוב בכתב ברור)






בלב־לבה של רמת־גן, באזור האקסקלוסיבי היחיד של גבעתיים (בקרן הרחובות ביאליק־ז'בוטינסקי־מקדונלד) על שטח של 10 דונם. מוקם מרכז המגורים היפה ביותר שהוקם ברמת־גן: בית בכור. והו הסרה לדיר המאפשר בניית "דירות הלוכיות" שיש בה הרבה נוחיות והרבה יתרונות.
ריכוז של: גן גדול, שטחי משחקים לילדים, פנורמה לטיולים.

הדירות בבית בכור (3, 3½, 4, 4½ ו־5 חדרים כולל 6 דירות פנטהאוז) מתוכננות ומחולקות לפי עקרונות הארכיטקטורה המודרנית, הנוחים מעולים, בנייה וגימור מושלמים. שקט, נוף מרהיב, אוויר צח (קומה המגורים הראשונה תהיה בגובה קומה רביעית של בנין רגיל) מרחב גדול מאד בין הבתים. דירה בבית בכור היא דירה בלב־לבה האקסקלוסיבי של עיר הגנים, במרחק 2־3 ק"מ ממרכז צפון ת"א.

ההרשמה לרכישת דירות החלה.

לקבלת פרטים פנה נא אל

אחים בכור

ר"ג, בשטח הבניה בית בכור בקרן הרחובות: ביאליק, ז'בוטינסקי־מקדונלד • טלפון: 757041, 731896

דירה טובה בבית טוב — דירה בבית בכור ר"ג




هكذا من الأصل

هكذا من الأصل



# השידורים מהלוויין

הפעלת תבנית התקשורת הלווי־נית בעמק האלה, החל מיום רביעי הבא, עשויה לפתוח עידן חדש ב־מהדורות החדשות של הטלוויזיה. שימושה העיקרי של התחנה — מבחינת הטלוויזיה — יהיה בדרך כיכר של תהליך הקרנת חומר עתו־נאי מחו"ל על מסכי המקלטים ב־ישראל. כיום מובא חומר חדשות מצולם מחו"ל במטוסים ומשודר ב־מהדורות החדשות באיחוד של יומ־יומיים מאז ההתרחשות. הפעלת ה־תחנה הלוויינית תקשר את הטלוויזיה הישראלית עם איגוד השידור האי־רופי ותאפשר לה לקלוט — באמ־צעות הלווין — חומר טלוויזיוני ב־אותה שעה כמעט בה הוא נקלט ב־תחנות השידור במערב אירופה ובי ארה"ב.

איגוד השידור האירופי פועל בד־רך זו: מדי בוקר מתקשרים חב־ריו באופן סימולטני — באמצעות מרכז טכני הנמצא בבריסל — ו־מדווחים על תוכניות הפקת החד־שות שלהם באותו יום. כל אחת מהמדינות המאזינות ל„ועידה הט־לפונית" ממונה אצל רצונה פריט חדשות שיש לה ענין בו. בשעות אחרי הצהרים המוקדמות נערכת „ישיבה טלפונית" שניה בה נמסר דיווח על ביצוע ההפקות המתוכ־נות ועל סיקורים בביזה וצצו. ב־שעות הערב — לפי הכוונת המרכז הטכני בבריסל — משדרת כל אחת מהתחנות החברות באיגוד את פרי־טי החדשות שביקשה. כל אחת מת־חנות הטלוויזיה הקשורות באיגוד קולטת את כל חומר החדשות של כל אחת מהתחנות. היא בוררת מתו־כו את פריטי החדשות אותם הזמ־ינה ומשלחת אותם במהדורות החדשות שלה.

בשל ריחוקה אין ישראל קולטת את חומר החדשות המשודר על־ידי התחנות האירופיות. עליה להשתמש בלוויין כדי לנצל חומר זה. לפיכך תבחר הנהלת הטלוויזיה הישראלית בתחנת הטלוויזיה הממלכתית של איטליה או של צרפת (הענין טרם הוכרע) כמוקד ממנו ישודר החומר שהוזמנה ישראל ב„ועידה הטלפו־נית". כל אחת משתי התחנות קשו־רה לתחנת תקשורת לוויינית מקומית. החומר הנקלט בתחנה זו משודר ל־לוויין, נקלט בתחנת התקשורת היש־ראלית בעמק האלה ומשודר לאול־פני הטלוויזיה בירושלים. מערכת השדורות זו נעשית בו־זמנית. כלו־מר ברגע שהתחנה האירופית תחל לשדר אותם פריטים שהוזמנה ישר־אל הוא יקלט באולפנים בירוש־לים. השידור שנותנת התחנה האי־רופית עולה ממון. שתי התחנות מג־לות נכונות רבה לספק שירות זה לישראל.

ישעיהו תדמור, מנהל הטלוויזיה אומר, כי צריך לזכור, כי בדרך כלל מדובר בשידור חומר חדשות שהוקלט מבעוד יום. עם זאת ייתכנו מקרים של שידור ארועים מסעירים באורח ישיר מאתר ההתרחשות ל־תוך מהדורת החדשות. במקרה זה יהיה השידור בשפת המדינה בה מצולם באותה שעה הארוע ועל מגיש החדשות הישראלי יהיה להס־ביר במספר מלים בעברית. יתכן אף שימוש בלוויין לשידור חומר טלוויזיוני — שאינו חדשות — כמו תוכנית בידור יוצאת דופן או כל ארוע אחר.

## עובדי האולפנים מאיימים בהשבתה

עובדי האולפנים בטלוויזיה מאיי־מים לשבש את מהלך השידורים ב־יום רביעי הבא, יום הפעלת תחנת התקשורת הלוויינית, בגלל החלטת הנהלת הטלוויזיה לדחות את תביע־תם להעביר את החסות עליהם מ־מחלקת ההנדסה אל מחלקת ההפ־קה.

18 עובדי האולפנים (צלמי וידי־או, נתבי תמונות, האורנים) תובעים זה זמן רב לעבור למחלקת ההפקה. הם טוענים, כי אינם טכנאים וכי זיקתם המקצועית קשורה לתיפקו־די מחלקת ההפקה הזולשת על צל־מי פילם, תפאורנים, אנשים דפור־כים. הם קובלים, כי כפיפותם למח־לקת ההנדסה פוגעת בדימוי עבוד־תם ומונעת קידומם, שכן אפשרויות הקידום במסגרת מחלקה זו מחייבות כשירויות של טכנאים שהם אינם מצוידים בהן.

דרישתם נדחתה. ההנמקה: אפ־שרויות קידום בתוך בנין הטלווי־זיה אינן נפגמות בשל סיוגם ל־מחלקת ההנדסה. כפיקי תוכניות זכאים לקבל אולפנים המסורים ל־שליטה של יד אחת — מחלקת ה־הנדסה. אם יעברו אותם עובדים למחלקת ההפקה עדיין יישארו עוב־דים אחרים בכפיפות למחלקת ההנ־דסה וכך תפוצל האחריות לבעשה באולפנים והנבע בתפעולם התקין.

עוד אמרו נציגי הנהלת הטלווי־זיה לעובדים, כי מניעי בקשתם ב־תסכול אישי בשל דימוי מוטעה של אופי עבודתם. רק אשליה היא לג־רוס כי העתקתם לאחריות מחלקת ההפקה תשנה משהו באופי עבוד־תם או באפשרויות קידומם.

בציגי ההנהלה.

נוכח הודעת ההנהלה התקיימה אסיפה בה חזרו העובדים ושכחו את טענותיהם. הממונה על הטלוויזיה, ישעיהו תדמור, והאחראי על השלי־חות הטכניות ברשות השידור, שלי־מה גל, הסבירו את עמדת ההנהלה. בתום האסיפה הודיעו העובדים, כי יקיימו אסיפה בשעות העבודה ביום רביעי הבא. הכוונה היא לשבש את השידורים ביום בו מתחילה לפעול תחנת התקשורת הלוויינית. נציגי ה־הנהלה הבטיחו לקיים דיון נוסף.

## חמישיית איסטמן לכלי־נשיפה

מאת מוטי נצר

„חמישיית איסטמן לכלי נשיפה", שהופיע (בתמונה למעלה) בארץ ב־מסגרת הפסטיבל הישראלי ה־12, נחשבת אחת המצולות בתחומה.

הרפרטואר של הלהקה הוא מזיגה של ישן וחדש. מוסיקה קאמרית לכלי נשיפה שנכתבה בסוף המאה ה־19 ויצירות חדשות שנכתבו לכלי נשיפה על ידי מלחינים מודרניים כמו: גונתר שולר, אוריגן בוזה, מל־קולם ארנולדס, אלוין אטלר וגם חיבורים של חבר החמישיה נגן הק־רן ורנה ריינולדס.

הלהקה נוסדה לפני 11 שנה על ידי מורים למוסיקה בביה הספר למוסי־קה על שם איסטמן שליד אוניבר־סיטת רוצ'סטר, ארה"ב. לחמשת חב־רי הלהקה השכלה מוסיקלית רחבה. הם בעלי... בשנת 1967 יצאו לסיור ב־13 ארצות דרום אמריקה בחסות משרד החוץ האמ־ריקאי. בשובם הקליטו סדרת תק־ליטים של מוסיקה גרמנית ומוסיקה אנגלית לכלי נשיפה שנקראה: „ה־טוב בסוגו".

מי הם חמשת האיסטמנים? דני־אל פרילאק — הצוצרן ראשון של החמישיה וסגן מנהל בית הספר למוסיקה על שם איסטמן. לפנים ני־גן בתזמורת הפילהרמונית של רו־צ'סטר וב„איסטמן ויינד אנסמבל".

אלן ויזוטי — החצוצרן השני בח־מישיה. הוא למד נגינה בחצוצרה אצל אביו במגנטה והיה סולן בלה־קת בית ספרו כשזו ניגנה ב־1968 בפני הכנוס הלאומי למוסיקה בסי־אטל, וואשינגטון. בטרם הצטרף לח־מישיה השתתף אלן בקונצרטים פיל־הרמוניים ובאנסמבלים לג'אז. ב־1970 הופיע באיים הבריטיים כסולן עם להקת ארה"ב, התזמורת העול־מית הצעירה.

ורנה ריינולדס — (בן צרפת) מר־צה לנגינה בקרן וחבר הנהלת בית הספר על שם איסטמן. ב־1953 למד שנה באנגליה בקולג' המלכותי למו־סיקה. בכל הופעה החמישיה כלולות יצירות שלו. הוא בעל תואר מאגנר־ברוסיקה, ליסקתפיון וסינטומני.

דונאלד קנאוב מנגן בטרומבון ש־מיזותיו וצלילו שונים מהכלי המקו־בל. הוא בוגר בית הספר על שם איסטמן הכה בשני תארים. הקליט אלבום ובו יצירות לטרומבון וכס. חיבר שני ספרי הדרכה ללימוד טרומ־בון וטובה, השנה הוסמך כפרופסור להוראת נגינה בטרומבון.

שרי בורגרד — נגן טובה. את הס־מכתו כדוקטור קיבל בבית הספר ע"ש איסטמן. בזכות השכלתו מותה היס־טוריון של הלהקה ומוסיקולוג שלה. הוא לימד נגינה במינכן, ושנתיים וחצי ניגן בתזמורת הלאומית שליד האופרה של בוריה.

## מילוא ימחיז את שיר השירים

יוסף מילוא מתכנן הפקה מקורית של שיר השירים התנ"כי למתכונת של מחזה. מילוא שוקד על מחקר שיר השירים כדי לבסס את המת־כונת המקורית שהוא מבקש להעניק ליצירה תנ"כית זו. הוא רואה בשיר השירים דרמה של סלסולי אשה בין שני מוקדי אהבה: רועה ומלך. חוט שדרה עלילתי זה נרקם על רקע הזיקה שבין יחסים אנושיים לפול־חן הדתי. מילוא גורס כי בשיר ה־שירים גנוז הרעיון בדבר היגנדו־תו של הפולחן הדתי כשהוא מעוגן באמונה „כעין אנושי" כאשר ... האמונה, הופך הפולחן הדתי לקליפה עקרה וכפייתית.

בהפקה, אותה יזום מילוא כדי שתועלה על בימת התיאטרון החדש בירושלים, ישתתפו שחקנים בעלי יכולת רב־צדדית (משחק, מיקרא, תנועה, שיר). בדעתו לשלב בה גם את להקת בת־שבע. המכסט בפי ה־שחקנים יהיה ציטוט מדוייק מפסוקי שיר השירים ללא הוספות.

## סרט פשוט מסיפור פשוט

„עבודתי בשיתוף פעולה מלא עם הבימאי אבי כהן" — אומרת שול־מית הר־אבן שסיפורה „שאלה של זמן" עובד לסרט שיוקרן מחר ב־10.00 בלילה בטלוויזיה. גיבור הע־לילה הוא עורך־דין ירושלמי, ספ־רדי ותיק, עריר, שהשקפת עולמו בנויה על כירית של חוק וסדר ב־חיים. הוא נפגש עם לקוח ומפגש זה מנפץ את השקפת עולמו. ללקו־ח ... זה בת שמיהות אביה מטלת בס־פק. עורך־הדין פותר את הסבך ב־דרכים משפטיות אך בסיום הפרשה מתברר לו, כי כאשר מדובר בגור־לם של אנשים חיים חדלה האמת הפורמלית להיות חשובה.

הסיפור לקוח מספרה של שולמית הר־אבן „רשות נתנה". הוא עובד על ידה ועל־ידי הבימאי א. כהן לסרט שהופק על־ידי חברת קסטל. הבימאי העניק לסרט אינטרפרטציה רגשית בעוד שבמקור גרסה הר־אבן כי ניכת הסיפור אירונית. אף על פי כן היא קיבלה את תפיסת הבימאי בהבנה, כי היא לגיטימית. לדעתה עשה הבימאי עבודה טובה. „הוא עשה מסיפור פשוט סרט פשוט".

## חדשות ב־5.30?

בבנין הטלוויזיה נבדקת עתה אפ־שרות להנהיג מהדורת חדשות קצרה נוספת בשעה 5.30 בערב. הרעיון נולד על רקע החלטת הועד המנהל להאריך את משך השידורים בחצי שעה. עילת ההארכה — תחילת ה־שימוש בתחנת התקשורת הלוויינית כדי לנצלה למהדורות החדשות בע־רבית. רצון זה חייב העתקת מועד החדשות בערבית מ־7.00 ל־7.30. הואיל וכך, הוחלט לשנות מועד תחילת המשדרים מ־5.30 ל־6.00.

אלא שאין מבטלים את השידורים בין 5.30 ל־6.00 ועתה שוקלים ב־בנין הטלוויזיה באיזה תוכן למלא פרק זמן זה. הרעיון הבסיסי — לשלב בו משדרי שירות ותוכ־ניות קטיות, בעיקר לנוער. עם זאת, נשקלות גם אפשרויות אחרות כמו שידור מהדורת חדשות נוספת, או שידור תוכניות לקהל סלקטיבי (למ־של, תוכניות מד"ע) פעם בשבוע ו־עוד. יש להניח כי בחצי השעה ה־מתפנה ישודרו גם תוכניות חוזרות.

## פסלים ישראליים עוררו ענין ביריד האמנות בבאזל

מאת ארתור כהן
סופר „הארץ" בשווייץ

באזל

הגלריה גולדמן בחיפה היתה ה־גלריה הישראלית היחידה שהשתת־פה ביריד האמנות הבין־לאומית 1972 בבאזל, שביקר בו קהל רב במידה בלתי־רגילה. הביתן היש־ראלי הצטיין בכח־משיכה רב מאד — במיוחד הפסלים של אגי יוצלי „משפחת האדם", הפסלים של מי־כאל אייזמן, שאפשר להניעם. אמ־נם, פסלים נעים הם לא תמיד ל־ברכה בלבד: מבקרים ביריד, יל־דים ומבוגרים, שיחקו בהם, והנה־לת היריד נאלצה לסלק חלק מהם משום שאנשים רבים מדי הצטופפו סביב הביתן. גם כמציג „האופ־טימי" של יעקב אגם שהאמן עצמו מכנה אותם אגמוגראף, זכו בענין רב כאן.

היריד לאמנות הביא הצלחה לג־לריה הישראלית גם מבחינה עס־קית. סוחר אמנות אמריקאי קנה את הקבוצה „אנשי חלל" של אגי יוצלי, ופסלי „גע בי" של מיכאל אייזמן נרכשו על־ידי גלריה בסקנדינביה, האחרים כסוגם הוזמנו על־ידי גל־ריה רענן בסביל פאריס, ביד־יודק הישלדורף.

הרברט גולדמן אמר לי שלא קי־בל שום תמיכה ממשלתית, אף כי יריד האמנות של באזל אינו פחות מבעין, לדעתו, מן הביאנאלה של ונציה.

## 60 קונצרטים נערכו באולם המוזיאון החדש

ששים קונצרטים התקיימו השנה באולם כלי קאופמן במוזיאון תל־אביב, בתמיכת האגף לתרבות, לנו־ער ולספורט בעירית תל־אביב. שר־תים נוספים: קרן שרת לאמנים צעירים (7 כופעים), איגוד הקומפו־זיטורים (5), מכתים לתרבות שליד כנגרידיות ואגודה ידידות בין אר־צות (5), משרד החינוך (2) וה־נוער המוזיקלי (3).

בקונצרטים ביקר קהל של 7300 איש. בין המבצעים היו 16 אמנים צעירים ובין היצירות שבוצעו היו כ־50 יצירות ישראליות (בהצגתן שי־רים).

## הקובלנה של מוני

מוני יקים, מנהל סינמטק, „המר־תף" תל־אביב, הפועל בקולנוע „תכ־לת" בימי ששי אחה"צ ובקולנוע „קריטריון" (מקודם „ירוד") בהצ־

### תצפית

גות חצות ומקרין סרטי מופת, הגיש בקשה לעירית תל־אביב למתן הנחה או החזר מסוים ממס העינוגים (50% ממחירו של כל כרטיס) ונענה בשלילה. מר יקים מתלונן שלא נא־מר לו בעירייה, כי בתי הקולנוע מקבלים החזר־מס בשיעור 20 אגו־רות לכל כרטיס. מכאן טוען מר יקים, כי המס על סרט אמנותי גבוה מהמס על מערבון או סרט רגיל. לדעתו, זו „טעוריה שיש להתריע עליה".

## שירים לנוער ולמבוגרים

השחקנים שמעון בר, יוסי כרמון, זהרית אברמסון ואלברט כהן מופי־עים במועדון צוותא בתל־אביב ב־תכנית „מסלנג" — פרקי קריאה, שירה ומשחק מאת סופרים ומשוררים חברי קיבוצים: זרובבל גלעד, אהוד אסף, אלי נצר, נתן שחם, אבא קובנר, בנימין גל, עליזה עמיר, אריאה הרן, נתן יונתן, עמוס עוז, אלעזר גרנות, בנימין הלוי וטוביה ריבנר.

*

חוה אלברשטיין תופיע במקומה של נעמי שמר במופע מיוחד לילדים יחד עם עודד תאומי. בתכנית — שירים וסיפורים שערכה תרצה אתר, ביניהם מיצירות נעמי שמר, עודד בורלא, נורית זרחי, מתי כספי, דפ־נה אילת, מל קלר ואחרים. הפתעות ופעלולים: י. קושינסקי. ההצגה, שתועלה בחודש ספטמבר, תופק ב־מסגרת תיאטרון „יובל" בשיתוף עם „צוותא", שיהיה גם הפעם הבית ה־קבוע של ההצגה.

## קומדיה אצל גודיק

עודד תאוכי, מרים גבריאלי ו־אלכס פלג — יגלמו הפקידים רא־שיים במחזה החדש בתיאטרון ביד־רא גודיק: „מיותק", את יודעת ש־אני לא יכול לשמוע אותך כשהברז פתוח". עיבדה את המחזה על פי רוברט אנדרסון — עדנה שביט, שאף תביים את ההצגה.

## הצגות בכורה

„הגברת עם הקמליות" — המחזה המיוחד מאת הבמאי המעבד ה־איטלקי טריומפו (לפי סיפורו של אלכסנדר דיומא־הבן). טריומפו הוא במאי ההצגה שזכתה להצלחה רבה באיטליה והוא מביא אותם גם ב־ישראל, עם גילה אלמגור בתפקיד הראשי („בימות").

„בקץ הימים" לחיים הזז, בבימויו של דוד לוין („הבימה").

„האוצר" לשלום עליכם, בבי־מויו של מיכאל כפיר (התיאטרון העירוני של חיפה).

## ג'ז פלוס רוק

להקת ג'או פלוס בראשות הרקדן הכוריאוגרף שמעון בראון תופיע ב־ימים הראשונים של אוגוסט בערבי מחול בנוסח „רוק" בשם „תנודות". התלבושות תוכננו על ידי גדעון אוברזון ולילי דרויש.

## אוהבים שקרים

בשבוע שעבר עברה הקומדיה „בר־טיק השקרים" את הצגת ה־150 שלה. בהצגה ה־150 נכח ראש עירית תל־אביב.


*ברברה סטרייסנד
*ריאן אוניל
בקומדיה מטורפת המפוצצת את קופות בתי הקולנוע

מה נשמע דוק?
"WHAT'S UP, DOC?" במאי: פיטר בוגדנוביץ'
הצגת בכורה ארצית ● ממוצאי שבת 22.7.72
בקולנוע „פאר" תל־אביב
3 הצגות ביום: הצגה יומית ב־4.30 הצגות ערב ב־7.30—9.30
הערב, יום ה' 20.7.72, הצגה חגיגית לבחירת ברברה סטרייסנד ישראלית בשיתוף שבועון „להיטון"
המועמדות הסופיות תאופרנה ע"י יועצת היופי של „רבלון"
לזוכה ולשתי סגניותיה יוענקו פרסים מפוארים של חב' „רבלון"
כל המוזמנות תקבלנה שי מתכשירי העילית של „רבלון"
מסרטי וורנר ברוס בצבעים

ברברה סטריסנד ריאן אוניל
משתוללים בפולקסווגן
במרדף המכוניות
המצחיק ביותר

הפסטיבל הישראלי 1972
מתכבד להודיע על קיום
קונצרט מיוחד
בהשתתפות: דניאל בארנבוים, פסנתר
פנחס צוקרמן, כנור
ז'קלין דה פרה, צ'לו
בתכנית: בטהובן — אופ. 70 מס' 1
צ'ייקובסקי — שלישיה בלה מינור
יום ששי, 28 ביולי
בתל־אביב
היכל התרבות
בשעה 15.30
כרטיסים להשיג במשרדים וביום הקונצרט בקופה

חלום של שבת
על שפת ים כנרת בחוף הרחצה הפרטי של המלון יום של מנוחה... רחצה... ספורט... יום שלם של אויר ואוירה עם ארוחת צהרים מסורתית — 20 ל"י לאיש כולל הכל בילוי מהבוקר עד לפנות ערב
מלון גני חמת טבריה טל. 067.21666

האופרה הישראלית
הצגות נוספות של האופרה
שמשון ודלילה
בהשתתפות כוכבי אופרה בינלאומיים
בתל־אביב
22.7 ● 25.7
5.8 ● 8.8
12.8 ● 14.8
בחיפה
27.7
הצגה נוספת לפי בקשת הקהל
3.8
כרטיסים להשיג בקופת האופרה וקופת מכבי חיפה

פגודה
מסעדה סינית
מזוג אויר מלא
הנהלה וטבח סיניים
פתוחה לארוחות צהריים וערב
חיפה, בת־גלים (מול הבריכה) טל. 524585

תיאטרוני ישראל
הערב 20.7
הבימה:
צוואתו של כלב: תל־אביב האולם הגדול
ליל העצמאות של מר ישראל שפי: תל־אביב האולם הקטן
הקאמרי:
חן לא תקחהו עמך: תל־אביב
השבוי בקומה ה־14: חיפה
התיאטרון העירוני חיפה:
חפץ: אילת השחר
השבוי בקומה ה־14: חיפה

אולמות האבירים
עכו העתיקה
מוצאי שבת 22.7 ב־20.30
זמרי ג'והן קארי (סקוטלנד)
מנהל אמנותי — ג'והן קארי
מוסיקה סקוטית מהמאה ה־16 מוטטים מאת ברוקנר, שנסונים כמו ראבל, שירי אהבה כמו ברהמס ועוד
שרות ישיר לאולמות האבירים ב־19.45 מתחנת מוניות עכו ברח' הנביאים וכן מהאולמות לחיפה אחרי הקונצרט
כרטיסים אצל: גרבר / מרכז הכרמל דוד / נהריה ובקופת הערב

כתיבה במכונה
תלמדו היטב ב־12 שעות בבית הספר למסחר
"רימון"
ת"א דיזנגוף 85, טל. 281985
שיטה עיוורת, פיקוח ממשלתי

האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין
בפקוח משרד החינוך והתרבות
עירית ירושלים המחלקה לתרבות
יום ראשון, 23.7.72, שעה 8.30, אולם האוזן
רסיטל לכנור ולפסנתר
יאיר קלס — כנור
נדיה רייזנברג — פסנתר
בתכנית יצירות: בטהובן, שוברט, פרנק
כרטיסים במשרדים: כהנא, לאן הערב, בן נאים

כל המי ומי נפגשים
באי ואי הפיצריה
מבחר מעדני המטבח האיטלקי
שלב בילוי עם ארוחה פיקנטית, באווירה רומנטית, לצלילי מוסיקת רקע רוגעת
שרות חם
משלוח פיצות־ספגטי־קנלוני־לזניה ועוד לביתך ו/או למשרדך
ת"א, דיזנגוף 293, להזמנות טל: 443427
פרסום "אתגר בע"מ"

עירית חיפה אגף לתרבות, נוער, חברה וספורט המחלקה לתרבות
הסוכנות היהודית לא"י המחלקה לעליה וקליטה
במת אמנים עולים
התיאטרון העירוני, יום ראשון י"ג באב תשל"ב 23.7.72 בשעה 20.30
בהשתתפות:
* אמנית אורחת חוה אלברשטיין
* הפסנתרנית אירינה זריצקיה בעלת פרס בינלאומי לשופן
* מנגן האבוב פסח דוברוב סולן התזמורת הפילהרמונית במוסקבה
* הפסנתרנית אדית גוטליב
* בלט אספניול לה מטיאנה להקת מחול פלמנקו ופולקלור ספרדי
כרטיסים להשיג במשרדי המחלקה לתרבות, י. ל. פרץ 20, ובערב ההופעה בקופת התיאטרון.

יורם בוקר, שמואל ליבנה ומרים פכקלסקי בהצגתם החדשה
קרוסל 2
במוצ"ש, 22.7.72, ב־8.30 בערב בחאן הירושלמי
כרטיסים: במשרדי הכרטיסים בעיר, ובערב המופע בקופת החאן

סינרמה
קלינט איסטווד
מיסטי
שבוע 4 ואחרון

קולנוע „תל־אביב"
צעירים וסוערים
הצגת בכורה


עירית חיפה מכרז עירוני מס' 59/72

1. נושא העבודה המוצעת: הסעת תלמידים לבתי־ספר שונים בעיר.
2. מסמכים להגשת הצעות אפשר לקבל בחדר מס' 1 במחלקה לחינוך, רחוב הגפן 4.
3. פרטים והסברה נוספים אפשר לקבל בחדר מס' 1 כנ"ל.
4. המועד האחרון להגשת הצעות — שעה 12.00 ביום ה' 10.8.72.

משה פלימן — ראש העיריה

בבית המשפט המחוזי בתל־אביב—יפו

תיק אזרחי 2448/71

התובע: בנק אפותיקאי כללי בע"מ, ע"י ב"כ עוה"ד ישראל ברודיא מרחוב אליעזר יפה 3, רעננה.

הנתבעים: 1. לאון בניכין דלי, ברח' ההסתדרות 6, אור־יהודה. 2. מיצי דלי, מרח' ההסתדרות 6, אור־יהודה.

הזמנה בסדר דין מקוצר

ל: 1. לאון בניכין דלי, שמקום מגוריו האחרון היה ברח' ההסתד־רות 6, אור־יהודה, ועתה בלתי ידוע. 2. מיצי דלי, שמקום מגוריה האחרון היה ברח' ההסתדרות 6, אור־יהודה, ועתה בלתי ידוע.

דע כי התובע הגיש נגדך תובענה לפי פרק ט"ז לתקנות סדרי הדין האזרחי תשכ"ג — 1963 לסכום של 12,562.79 ל"י, כמפורש בכתב ה־תביעה שההעתק ממנו נמצא במש־רד התיקים של בית משפט זה.

אם יש בדעתך להתגונן, עליך לבקש בדרך המרצה רשות על כך מבית המשפט תוך 60 יום מיום פר־סום הזמנה זו.

הבקשה צריכה להיות נתמכת ב־תצהיר בו יפורש אם אתה מתכוון לטעון נגד התובענה כולה או נגד חלק ממנה בלבד, ואם כן — נגד איזה חלק, ועליך למסור לתובע הודעה על בקשה זו בצירוף העתק מן התצהיר.

אם בית המשפט לא יתן רשות להתגונן כאמור, תהא לתובע זכות לקבל פסק־דין בהתאם לכתב ה־תביעה.

א. מבלון מזכיר ראשי
בית המשפט המחוזי
בתל־אביב—יפו

### ירושלים
אדיסון — גנוואר
אוריון — הלפיד והחץ
אורנע — עזית של הצנחנים
ארנון — הגן של פינצ'י קונטיני
הבירה — ג'ו
חן — שמש אדומה
ירושלים — ד"ר ז'יוואגו
סמדר — הם יורים בסוסים
עדן — ביק הגדול
רון — הבריחה אל השמש

### חיפה
אורות — הפראית
אורה — הבריחה מצבר לשמש
אוריון — המלוכלך רוכב שנית
אורלי — משחקיה של זיי
אמפיתיאטרון — עזית של הצנחנים
ארמון — השוטר בדימוס
בית רוטשילד — הורנימוס כוקין
גל־אור — אומנת מבין זכר
חן — דקמרון
מוריה — החתול בעל 9 הזנבות
מירון — ביק הגדול
עצמון — שתי דפיקות לב
עממי — למות מאהבה
פאר — גבר ארוטי
רון — היהלום הלוהט
שבים, הכרמל — לילה בקזבלנקה

### קריות (חיפה)
בית־העם — ידע הבשרים
היובל — נערת הטלפון והבלש
זהר — גבעת הגברים
יובל אור — שובו של מקצוען
ניצן, קרית־ים — נערת הטלפון והבלש
סביון — ידע הבשרים

### הרצליה
דוד — קוראים לי טריניטי
דגניה — קוראים לי טריניטי
תפארה — תעגוגות נעורים
היכל — מאדם X

### פתח־תקוה
אורנן — מלון פלזיה
הדר — הארי המזוהם
היכל — עזית של הצנחנים
שלום — ההרפתקנים

### חדרה
בן־זהר — 
פתוח — נשות הרופאים
סנגר — ג'סי ג'יימס
חוף — קוראים לי טריניטי

### נתניה
אסתר — דקמרון
יגיל — אסתרגל
סטודיו — השיטה ההולנדית

### רמת־השרון
גיל — תחנת ובריה אינה עונה

### ראשון־לציון
תפארה — יהלומים לנצח

### רמת־גן גבעתיים
אורדע — עזית של הצנחנים
אורלי — זהר בדשא
ארמון — הידד — אני פושע
גל־אור — ספור אחד של פשע
אואזיס — חתולים בצמרת
הדר — המקשר
לילי — כנר על הגג
רמה — האלמוני מוביצ'ה
רמת־גן — נערת הטלפון והבלש
שבים — מילכוד 22

### יפו
נגה — כולם היו בניו
צליל — מצרה לצרה

### בת־ים
אורנים — בן־חור
עצמאות — עזית של הצנחנים
בת־ים — הקשר הצרפתי

### חולון
ארמון — החתול בעל 9 הזנבות
רינה — הפורצים

### תל־אביב
אופיר — השוד האלגנטי
אורלי — המערבולת
אלנבי — הארטיסטים בצבא
אסתר — שמש אדומה
גורדון — הגן של פינצ'י קונטיני
גת — חתולים בצמרת
דן — הפורצים
הוד — הבריחה אל השמש
זמיר — הנוף הלוהט
חן — שגעון הגדלות
קרימרין — מגעים
מוגרבי — עזית של הצנחנים
מקסים — מריה ואלוסקה
מרכז — הפירט האדום
מהסיה — סרטן מלך הקופים
סטודיו — שתי דפיקות לב
עדן — הגוד
פאר — הראש
פריז — המכונית שלי
צפון — משתה גדול
רמת־אביב — בטחי בי
שדרות — מדם X
תכלת — מרק־ברווז
תמר — עירום בצל הפחד

הסרט הישראלי הצבעוני הגדול

של הבמאי מנחם גולן

# הבריחה אל השמש

בהשתתפות:

יהודה ברקן ★ יהודה אפרוני ★ גילה אלמגור

והצוות הבינלאומי:

לורנס הארווי ★ ג'וזפין צ'פלין ★ לילה קדרובה

"הסרט הטוב ביותר שעשה מנחם גולן, הן מן הצד המקצועי טכני והן מן הצד התוכני, הצורני והקולנועי... צלומי הצבע של הצלם דוד גורפינקל מצויינים... אהבתי את פרצוף הליצן העצוב ואת התגובות העצובות המיוסרות של קדרובה, את החיוך הנהדר של ג'וזפין צ'פלין ואת משחקו הנבון והרגיש של יהודה ברקן. מנחם גולן הבמאי עשה עבודת במוי נקיה, קפדנית ומעודנת יותר מאי פעם. סרטו מרתק. יצחק בן נר "הארץ"

הצגות בבכורה עולמיות בעת ובעונה אחת בבתי הקולנוע

| תל־אביב | ירושלים | חיפה |
|---|---|---|
| שבוע 2 "הוד" | שבוע 2 "רון" | שבוע 2 "אורה" |
| באר שבע | נתניה | אופקים |
| שבוע 2 "חן" | שבוע 1 "שרון" | שבוע 1 "כוכב" |

תל־אביב "סינרמה"

המחזמר המפואר לכל המשפחה

"הקמצן" SCROOGE

עפ"י צ'רלס דיקנס ★ אלברט פיניי ★ אלק ג'ינס

תל־אביב "צפון" 4.30 — 7.15 — 9.30

דין מרטין ★ בריאן קיט

(משפחה שכזאת)

בסרט הבידור לכל המשפחה

משהו גדול

שבוע 2

תל־אביב "אורלי" 4.30 — 7.15 — 9.30

המערבולת

של הבמאי יאן קאדר.

שבוע 2

תל־אביב "מקסים"

לפי דרישת הקהל סבוב נוסף של

פסטיבל גרטה גרבו

השבוע

"גרנד הוטל"

כל סרט שבוע אחד בלבד!

"סרטי נח" מפיקים

גדי יגיל ★ בומבה צור ★ יהודה אפרוני

"שוד הטלפונים הגדול"

הבמאי: מנחם גולן ● הצגות בבכורה חנוכה תשל"ג


# לאסי, 1972

## קולנוע

מאת יצחק בן־נר

### „עזית של הצנחנים", מוגרבי, ת"א

לבמאי הצעיר בועז דוידזון יש אישהו מקום של ייחוד בעולם ה־דליל, העני, של הקולנוע הישראלי. שלושת הסרטים הארוכים שיצר עד כה, „שבלולי", „חצי־חצי" (שהוא הטוב בכולם) ו„עזית של הצנחנים", נוסף לסרטי טלוויזיה שביים, יש להם גוון שונה מכל מה שהורגלנו לראות במסגרת הקרויה „סרט ישראלי".

שלושת הסרטים, אף כי לעתים הם בגדר תרגילים קולנועיים של צעיר שעדיין לא הגיע לגיבוש מלא ה־הכרה מלאה של עצמו כיוצר, נושאים את התו הגדיר של סגנון אישי ברור. לבועז דוידזון יכולת ראיה כקורית, חוש הומור מעודן, תשומת לב לפרטים נסתרים ותחושה לקצב ולאסתטיקה קולנועיים.

האם ניתן למתוח קו משותף בין סרטיו הקודמים של הבמאי הצעיר לבין סרטו הנוכחי? במידה מסויימת, „עזית" הוא ניגוד למה שיצר בקולנוע קודם לכן. ב„שבלולי" המתגרד גיבורי הסרט הגרוטסקיים בשוהר בקליפתם והתבוננו בעולם קריקטורי ומגוחך — בדמות רבנים, אמרגנים ויצורים תמוהים אחרים — שמחוץ להם.

ב„חצי־חצי", שהיה סרט־קומדיה בומר מאוד ומעודן מאוד, עסק דוידזון בצדו השני של המטבע — כלומר, באותו עולם קריקטורי, מגוחך משהו, סהרורי משהו — והפעם, העניק לו גם ממד של אגדה קטנה בעזרת רוך עגמומי מעודן, שעולב בהומור פשוט.

ב„עזית של הצנחנים" מוצא עצמו הבמאי על קרקע של מציאות חמורה — וכי מה יכול להיות חמור ומציאותי יותר מן הרקע שבו עוסק צה"ל בביעור המחבלים הערבים?

לפני כשנתיים הבאתי את בתי לחזות ב„גירסה התיאטרלית" של הספר לילדים שכתב האלוף מרדכי גור. יהא ערכו הספרותי של הספר אשר יהיה — סיפורי מלחמה לילדים הינם חלק הכרחי מעולמנו העכשווי הם ממלאים פונקציה שמלאו לגבי ילדים, לפני שנים, חיילי עופרת. אך מתברר התייחס במלוא הכבוד וההערכה לאינטליגנציה של קוראיו הצעירים. ההצגה רעשנית ומגוחכת בנוסח „הסמבא" מתבר, הייתה עלבון למנת המשכל של הילדים. תבונתו של סרט ארשה רצינית — והמלחמה במחבלים בתחילה. לחיילי הצנחנים אין עושי הסרט מעניקים אפילו חיוך קטן, בסרט שאופיו כאופיה של מעשיה: הם מעשיים, חמורי־פנים, יעילים — למרות שגיבורות הסרט עושה בשבילם את כל המלאכה — וללא טיפה של לחלוחית. לעומת זה, סובל הצד השני — דהיינו, אנשי ארגוני החבלה — בעודף רוטב, הרטעם לא סימפאטי. המחבלים הערבים נלעגים, רעשניים, פחדנים, מסורבלים, דוחים ומדברים עברית (לפעמים גם ערבית) במיבטא מזרחי מאד.

לא טוב שהילדים החווים בסרט ייתקלו בגישה זו של האויב, וכבר אמר האלוף גור את מה שאמר על הדמית מסוכנת ולא חינוכית זו של ערבים, וכפי שבאה לביטוי בסרט.

הרק מזה חוץ מכמה שגיאות של רשלנות בפרטים, הרי זה סרט משעשע לילדים. בועז דוידזון אוהב קולנוע ויודע לעשותו ברצף חי ומעניין. הרי זה מעין סרט לאסי או רין־טין־טין שאהבנו לראות בילדותנו והכלבה עזית אמנם גונבת את כל ההצגה משוהפיה המהוללים על שתיים.

דוידזון היטיב להדריך את כלבתו ואולי היטיב לערוך את הסרט, עד כי נראה שעזית אמנם מסוגלת לכל. שחקניו האנושיים — בראשם יוסי פולק, גדעון זינגר, מונה זילברשטיין, שמואל אטמני וברוך דוד — אינם צריכים להתאמץ הרבה כדי לשחק, בסרט שגיבורתו כלבה מאד לפת. ואכן, אינם עושים זאת כלל. הדיאלוגים ברמה נמוכה מן הסרט. וצילום של יעקב קלה נעים ופשוט — אך המוסיקה של נועם שריף טובה כשלעצמה מהווה מיסוד, משום שאינה פוסקת.

עזית בפעולה

בועז דוידזון עזרה לו להתגבר על מכשלה זאת, כמעט למלוא ארכו של הסרט, כל עוד הוא שומר על זווית־ראיה סהרורית במקצת, שבה הסיפור האבסורדי מקבל מימדים אמינים של מעשיה נחמדה, שאין כל צורך להתייחס אליה ברצינות. שהרי מצבנו לא יכול היה להיות גרוע יותר, לוא רק כלבה סימפאטית בעלת כישורים עליונים היתה יכולה להצילנו מטרדותם של מחבלים ערביים. הבמאי משיג אמינות סהרורית זו תוך שימוש במרכיבים של קומדיות הסלאפסטיק, בהומור תביב המרכך את הרצינות המבוגרת שבמקור — וכך יש לנו ביצים המטחות על פדחת קצב רגון (ראובן שפר), מירדף עליו אחרי גנב ארנקים (שמואל וולף). וכיוצא באלה פרקי קומדיה מרגינים, שבועז דוידזון יודע לעשותם כהלכה.

הבעיה הגדולה של הסרט מתחילה בחלקו השני. לפתע לובש ה־

# פאסוליני על האהבה

מאת יוסף שריק

ויסקונטי, פליני, אנטוניוני, הם שמות שלושת הבמאים האיטלקים שאנחנו מכירים יותר מאחרים בישראל, פייר פאולו פאסוליני הוא אחד מכתריסר במאים איטלקים שאנו מכירים פחות.

פאסוליני הוא אינטלקטואל, בעל השכלה — הוא למד פילוסופיה — ורגיש. הוא כתב שירים. כמה מהם על ישראלים. פאסוליני יצר אחד־עשר סרטים עד היום. כולם אוריגינאליים, רובם שנויים במחלוקת וכמעט כולם זכו בפרסים.

פאסוליני אמר כאן במסיבת עתונאים אחרי הצגת הסרט „סיפורי קנטרברי" שביים ושיצג את איטליה בפסטיבל ה־22 בברלין: אני פאסוליני ופירוש הדבר שיש לי הנוסח המיוחד לי המיוסד על דמיוני ורעיונותי. לכן, אין טעם להתווכח אם אספקט זה או אחר של הסרט תואם את אנגליה של המאה ה־14.

לא נתכוונתי ליצר סרט היסטורי ואל תשאלו אותי מדוע שמתי סיפור אחד מספרו של צ'וסר לפני סיפור אחר ולא להפך. פעלתי לפי קצב מסויים ולפי בניין לו הגיון משלו...

### ללא עלה תאנה

אם רצונכם בכך, אני אכספרסיוניסט. אם אני מצלם דשא ירוק, הדשא יראה ירוק יותר מאשר במציאות. אם אני מצלם סצינה ארוטית תיראה יותר ארוטית מבהיים („סיפורי קנטרברי" יותר ארוטי אף מסרטו „דקמרון").

להלן אמר פאסוליני: ביימתי את דקמרון כיוון שאני אוהב את מחבר הספר בוקאצ'יו. ביימתי את „סיפורי קנטרברי" מפני שמחבר הספר צ'וסר מזכיר לי את בוקאצ'יו. (יש טוענים כי צ'וסר השפיע על שייכספיר וסרבנטס).

לילה לפני מסיבת העתונאים נדהם למראה הסרט. כל הטיפוסים שמציג פאסוליני על הבד — בהם ג'וזפין צ'אפלין בתו הצעירה של צ'ארלי צ'אפלין — מתכוננים להתעלס, מתעלסים או רק עושה סיימו להתעלס. וכאשר הם מתעלסים אין פאסוליני שם עלה תאנה ביניהם לבין המצלמה.

### האהבה והמוות

לפני שנה אמר לי פאסוליני כי הוא חושב את המין והדת כשני הדחפים החזקים ביותר באדם — שניהם מבטאים את שאיפתו של האדם להיות בן־אלמוות. במסיבת העתונאים בברלין ענה בתשובה לשאלת עתונאית איטלקית, כי הוא חושב את הארוס לדבר היפה והחשוב שבחיים, מחוץ למוות (פאסוליני הפילוסוף מקשר איך שהוא את המוות עם הארוס).

פאסוליני הופיע במסיבת העתונאים חיוור, עצבני כשהוא מסתיר את עיניו הבוערות מאחורי משקפי שמש. לילה לפני כן ראה לראשונה את הגירסה האיטלקית של סרטו. כל הלילה עסק בחיתוך הסרט. הוא הרזה שעדיין אינו שבע רצון מן הסרט מבחינה אסתטית.

פאסוליני סיפר כי צילם את „סיפורי קנטרברי" במשך תשעה שבועות באנגליה והגירסה המקורית בשביל השוק האמריקאי מדברת אנגלית. הוא בחר בשחקנים אנגלים ובצלם, האיטלקי שצילם את דקמרון — סוניו דלי קולי (פאסוליני שיחק כצייר ג'יוטו ב„דקמרון" שיחק כצ'וסר ב„סיפורי קנטרברי").

עתונאית מצרית שאלה מתי ואיפה יצלם פאסוליני את „אלף לילה ולילה", פאסוליני ענה כי הסרט יצולם בתימן, איראן והודו וכבר ביקר שם לשם כך.

# פיטפוט ולא אינפורמציה

## טלוויזיה

מאת הדה בושס

שנה שהתכנית מסוגה של „חיים שכאלה" בוחרת להציג בפני הצופים הסקרנים שלה שחקן פרופסיונאלי, היא נוטלת על עצמה סיכון והמשימה כבדה. „חיים שכאלה — עם שלמה בר־שביט" (יום ג') לא עמדה בכבוד במשימה הקשה, והיו בה הפעם כל אותם אלמנטים שתכנית כזאת חייבת להיזהר ולהמנע מהם. אם עלי לסכם את כשלונה של התוכנית במשפט אחד ויחיד, הרי שקיימת הסכנה שהשחקן „ישחק" את חייו, ושלמה בר שביט נתגלה כשחקן מוצלח הרבה יותר על הבמה, מאשר על מסך הטלוויזיה, ועד בהחריש גרוע כאת עמוס אטינגר.

נשאלת גם השאלה כיצד ולמה בוחרים אלה שחייהם נבבאים ראויים וחשובים להיחשף ברשת הרבים? מה היחוד בחייו של שלמה בר־שביט, ומדוע נבחר דווקא הוא ולא שחקן אחר? ב„חיים שכאלה" לא מצאתי על כך כל תשובה. אם כדי שהודיע בתוכניות המב־הה־מפיק עמוס אטינגר — המטרה היא להכיר תקופה או תקופות היסטוריות, דרך חיי אדם (מסויים), הרי שהפעם נכשלה התכנית כפל כפליים. מי שאינו שייך ל„מדרזין הפרסי", כלומר מי שאין לו מושג על חייו של שלמה בר־שביט, לא יצא נשכר מן העניין כולו. התכנית גם אם היתה הפעם לשמחתי הרבה קצרה מן הרגיל, היתה גם משעממת כן הרגיל, ועשויה בחוסר־מקצועיות (בהשוואה כמובן לתכניות שקדמו לה הזר לפופולאריות), ומבוססת בעיקרה על רכילות ופספוס.

מפי השמועה אני מבינה שלבר־שביט היו ימי ילדות ונערות קשים ואכזריים, שחזים במיספרים מרתקים. אולם בכל אלה שמענו קטעים מאוד לא־ברורים, חסרי הסבר בנויה את הדעת, הרקע הוויזואלי גם הוא היה בתוקת חידה.

ליא קניג ושלמה בר־שביט ב„כיסאות" של יונסקו

אני תוהה למשל לדעת, מה היתה קבוצת „עלומים" שליה סופר הבה דודוי. האם זו קבוצה או מוסד? ומדוע נאלצו הילדים שגדלו שם לגנוב מתוויות־מבולת, היכן היתה „עלומים" מבחורת זו, האם בריגנה או מבן־שמן כפי שנאמר לאחר מכן? אני מביאה רק דוגמה אחת מני רבות, כדי להבליט את חוסר הבהירות והאינפורמטיביות שקנתה לה שליטה בתוכנית, ודמה שאיש מן הצופים, לא היה מסוגל לבחש לפי האינפורמציה המקוטעת מה יוצא דופן בחייו של נער זה, מה גם שאין הוא ילד־חוץ אחד ויחיד שגדל וחונך במוסד ובקיבוץ.

ושוב אל התקופה שהיתה אמורה להשתקף ולמצוא ביטוי בסיפור חייו של בר־שביט. בדברי־ימיה של ארץ־ישראל הנפס המוסד החינוכי של משמר־העמק מקום שאין דומה לו. אבל לכרות שלושה באנשי משמר־העמק כולל מחנך מוכר וידוע הופיעו באולפן, שמענו רק מספר סיפורים קלושים ושוליים שאמורים היו להיות פיקאנטיים (ואפילו לא היו כאלה!) ומי שאינו יודע על מוסד זה, שהיה לשם דבר, נותר בור ממש כפות שהיה לפני שצפה בתכנית.

נראה גם שכיום אי־אפשר לעסוק בנושא ישראלי, מבלי ל„הדביק" אליו באורח שירותי, שירים נוסטאלגיים. כך הוורות ומיזגנת תקופה שלמה, כמו זאת של מלחמת העצמאות במספר שירים החוזרים על עצמם לעייפה, ובאותה התחבולה פעמית השתמשו הפעם גם כדי להתוות את הכרזות על משמר־העמק.

כתוצאה שיזוקה הפעם הזמרת אהלה הלוי תפקיד מרכזי לצדו של שלמה בר־שביט וכמעט שעלה בידה „לגנוב" ממנו את ההצגה, כשלידה עתורים כמה משירי הצייד בעתון. הזיתה בהצגת השירים גם גישה מאד מנוסחת ומאולצת כמו היו מיועדים לקהל במועדון־לילה בארץ אחרת הזמרת מנסה להלהיב את קהלה ללא הצלחה; והזכה שאנו נזונים לחוזר ולעמוד בזיקו בסיפי שקנה לו שביתה אצל רבים, כלומר שתקופה היסטורית מוצגת אך ורק על־ידי השירים, שהם כמו מנות נוסטאלגיה משומרות ומתוב שימוש חסר־דמיון בתחבולה כזוקה זו, אנו נוצרים כבני אדישים להלוטין.

במקרה הביזור של „חיים שכאלה" המבוססת על חוסר־אמפציות אובד לתוכנית אלמנט היופי וראשון במעלה, והוא הופכת מלאכותית ומאולצת.

לצערי נראה לי גם שכשרונו של שלמה בר־שביט מוצא את הביטוי הנכון והטוב שלו על במת התיאטרון דווקא. אמנם המצלמה רוכשת לו סימפאטיה יותר מאשר לרבים אחרים שפרצופיהם הופיעו על המסך הקטן, אבל אולי גם שלא באשמתו קבלתי את הרושם שהכנות וההתרגשות שלו היו „משחקים", מה גם שנאמר במפורש שהוא ידע קודם לכן מה צפוי לו, ולא הזיתה זאת הפתעה. אולי שוב אלה הם החשדות הטבעיים המתעוררים למראה שחקן מקצועי הנמצא מול המצלמות ולכן אין ספק שהוא ידע איך לנצל הן את הנתונים הן את המצב אליו נקלע לשמחתו, וכמובן שהוא גם מנסה לשחק תפקיד ראשי מבלי לתת דעתו על המבסם.

עמוס אטינגר כמבוה, ממשיך לחזר על שאלותיו הסטנדרטיות כמו „מי נבגם, ומה אתה רואה?" ואינו מוצא לנכון לשנות את הנוסח המאוד פראגוני.

אפילו כתבנית פופולארית היתה „חיים שכאלה" הפעם מאוד לא מרתקת ולא מאלפת ואני מצטערת לומר שבעצם היותה בגויה מרכילה שולית.

### לא זכרון פנומנאלי

ברשימה שלי בשם „שאלות ותשובות" („הארץ", 12.7) הבעתי תמיהה על הזכרון הפנומנאלי של מר יצחק לבני. והצגתי אותו כתופעה שמעל־לטבע. מר לבני מבקש ממני להסביר שאת השאלה על יחסי טולסטוי ואשתו לא קיבל טלפונית בשידור ישיר, כפי שנתקבל הרושם, אלא בשלחה אליו גלויה. וכך היה בידו הזמן המספיק, כדי למצוא את הציטוטים המבוקשים.

# סטמבול של אלתרמן

## תיאטרון

מאת יורם ברונובסקי

בהפקות פאמה — או „סדרת שירים" כפי שכינה אלתרמן בכנינות את „חגיגת קיץ" שלו — יש משום הנאה וסיכון ברור. דומה שהבמאי שמואל בונים, שגם המחיז את „חגיגת קיץ", סמך על טיב שירו של אלתרמן שדבר אינו יכול לפגוע בו. ואמנם היה טיב זה בראש ובראשונה הנאה לאוזן — ההומור הוק הבפלא שמגיע לפתע במקום בלתי צפוי ומבריח אותך לחייך, המטאפורה שכמה ידע לחבר רק אלתרמן, כל אלה מבטיחים הצלחה ערב כזה.

כהנה לשבת ולשבוע את דקלומי השירים הללו.

אך ב„חגיגת קיץ" בלום גם יסוד דרמאטי מובהק. שירת אלתרמן עומדת תמיד בסימנה של דרמה, (ודקא כאשר כתב לתיאטרון בבודע ישחר דרמאטי זה בלם פחות) ולא היה זה רעיון רע להבהיר דווקא פואמה זו, אף שהמבעין אם מישהו שלא קרא את „חגיגת קיץ" בספר יבין את מכתרי הדרמה שבו רק בצפותו בהצגה.

סטמבול — גיבורתה של „חגיגת קיץ" — היא כמלה של ארץ ישראל המתחדשת — מוצל השבעוני שלה, הצד של שוק לוינסקי. אחד מבתי השירים (שלא נכלל בתוזה) אומר שקל מאד לרצות ים בטיפה של מים — אך מי ראה פעם את הים ומי ידע מה טיפה של מים? הכותנה בבית זה היא אולי להזהיר מפני הכלילות גדולות באושר ל„עם, אומה, צו התקופה" וכד'.

ב„ראיון עם המחבר" העגום־המשעשע נשאל „המחבר" על משמעותם של המושגים הללו והוא אומר שלאחדים, פירושו בגד ולחם ולאחרים הם משמשים אמת ל„כתובה כדזמבתי. אלתרמן רצה להזהיר מכתיבה על נושאים כאלה.

הנושא של „חגיגת קיץ" הוא רציני ועשוא אף עצוב — אך הוא מבאר מצד השמחה, הצבעוניות והניגון. נעים היה להוכר בדרכו של אלתרמן ב„טיפול, בנושאים כאלה, מול דרכם של אחרים שלהם „אומה, צו התקופה" הן כלים רבות בלבד.

לבופה בהצגה זו נכונה הוויה נפיכה מאד, שבעת אוזן ועין. העיבוד המוסיקלי של דניאל שליט הלם כמאוד את סטמבול וכך גם תפאורתו של אריה נבון שהסיבה לשלב את הבשפים ואת המשטות.

והזירה הריפאי שמיקה את קלרה, בעלת המסעדה „סטמבול" ואבנר חזקיהו כשומר הלילה סימן־טוב הצטיינו במשחק המשובח.

אני מזמין אתכם

לפתיחת חגיגות ה־כ"ה למדינת ישראל

קונגרס הצחוק הציוני הראשון

חיבר וקישר: חיים חפר־שייקה אופיר (הין זמנים)

במאי: ש. בונים · מנהל מוסיקלי: י. גרציאני

הופעה חד־פעמית לתושבי תל־אביב והסביבה

מוצ"ש, 22.7 ב־8.30 בערב

בהיכל התרבות

הופעה חד־פעמית בירושלים

יום ד' 26.7 ב־9.00 בערב

בבנייני האומה

לא תתקיימנה הופעות נוספות בירושלים.


# פתיחת הפסטיבל הישראלי

## מוסיקה בירושלים

מאת אורי אפשטיין

את הפסטיבל הישראלי פתחה התזמורת הפילהרמונית בשתי יצירות, שיצגו את שני האספקטים של האירוע. הצד הישראלי יוצג על ידי יצירה ישראלית חדשה בביצוע בכורה עולמי. הצד הבין־לאומי — על ידי יצירה בבנות־משקל ורבת־בירות מן הרפרטואר המסורתי: „הקדושה" של נטרה ו„הרקוויאם הגרמני" של ברהמס.

כנסים ל„הקדושה" של נטרה משמשת המלה הכתובה המקודשת — פסוקים כישעיהו ותהלים. בקריאתם פותח ומסיים הפרק הראשון, וגם הפרק האחרון מבתחים בקריאה. בפסוקים המושרים מהנהלת הזמרה בבנין הרחבה מבוגבת של המבבינה הטבעית שבשפה המדוברת בהטעמה.

הכלים מספקים כעין גשרים מוסיקליים בין הפסוקים, בבחינת אפקטים פשטניים למדי הפונים בדרך כלל, יחד עם המליה, אל הרגשות הפאטריוטיים יותר מאשר אל הרגישויות המוסיקליות: קיבוץ גלויות, הצלה מידי בני נכר אשר פיהם דיבר שוא (עם הרבה תופים מאיימים), שלום (משום־מה בזעקה וללא תהודת שלווה) וירושלים שאחודה. כל זה מתנהל בסגנון מודרניסטי מתון ולכן נוח לקליטת הקהל הרחב, ללא מקוריות יתרה, אך גם ללא קלישאות. קשה להתחמק מן ההרגשה הלא־נעימה כל כך שהחישב האפוריטר הושב ב־חיבור זה על השבון אמת־הבידה האמנותית.

לזכותה של זמרת המצו־סופראן רמה סמסטוב יאנבר, שסירה הדיקלכה את תפקידה באופן אינטליגנטי, בהיגוי ברור ותוך הבבנות ראויה לברכה כמאתים כיותר.

הורית הערב היתה השמעת „הרקוויאם הגרמני" של ברהמס. כבין כל יצירות הרקוויאם זאת אולי הרחוקה ביותר בכוונות ליתורגית, כהתייחסות פילוסופית כמעשת וכמותה הדמאטי הקרובה ביותר לתפיסה אישית־מפנימת של אבל, חרדה מפני המוות, נחמה, השלמה והשתה על חוית המתים כהוויות אגוריות. בניצוחו הרגיש והבעוצמה של דניאל בארנבוים באה תפיסה זאת לביטוי בכל תחושת האינטימיות והגביהה אך גם בכל כובד המשקל האותיני להמאנסיקאי ברהמס.

גיבורת־הכולו האמיתית של היצירה היא המקהלה. למקהלת התזמורת הלאומית הסקוטית יש הבללה כמתארת הנובעת לא רק מצורבתה המספרית אלא גם מאיכות קולותיהם של זמריה, בדקות, בדינאמיות, באיזון מוכלל ובבסורות־זימרה, יש לזקוף לזכותה כמה מרגעי השיא המרגשים שבהשבעת היצירה.

קולה הקטיפתי של זמרת הסופראן האנגלית שילה ארמסטרונג שמר על ריכוזו הבלוספת אף בצלילים הגבוהים ביותר, ובהבעתה המוסקכת יצרה את תאווה העצב הבוהנה הבאה לביטוי במוסיקה. זמר הבריטון הלל גיינטר רייך מגרמניה, שלקולו המסופה יש גוון חם ונעים, השתלב היטב בבוות הקולות.


בימות מציגה:

בדרך למוסד הסגור

10 הצגות אחרונות

לתושבי תל־אביב והסביבה

4 הצגות אחרונות

אולם נחמני — 8.30

הערב — 20.7 ● יום ד' — 26.7 ● מוצ"ש — 29.7 ● יום א' — 30.7

| גבעתיים | ירושלים | חיפה | נהריה |
|---|---|---|---|
| מחר — 21.7 שביט 9.00 | מוצ"ש — 22.7 תיאטרון ים | יום ג' — 25.7 שביט | יום ה' — 27.7 הוד |

כרטיסים ב"לאן" — 231655 ובכל המשרדים בעיר





هكذا من الأصل

ﻫﻜﺬﺍ ﻣﻦ ﺍﻷﺻﻞ

## פסקי דין של בית המשפט העליון

# אור ירוק

**משפט**
מאת עלי נתן

**בבית המשפט העליון בשבתו כבית משפט לערעורים פליליים**

ע"פ 113/72

השופטים: צבי ברנזון, משה עציוני, יצחק כהן.
המערער: פישל זיסהולץ
נגד
המשיבה: מדינת ישראל
המערער טוען לעצמו.
בשם המשיבה: עו"ד י. בלטמן, הממונה לפרקליט המדינה.

נפסק: נהג הנוסע באור ירוק שברמזור, רשאי להניח שהדרך פנויה ונהגים אחרים לא יכנסו לצומת כשאור אדום אוסר עליהם את הכניסה.

המערער הורשע בבית משפט השלום בעבירה על נהיגת כלי רכב ללא זהירות בניגוד לתקנה 21 (ג) לתקנות התעבורה, תש"ל — 1970 וזוכה מן האשמה של אי קיום הוראה בתמרור (המוזר), בניגוד לתקנה 22 (א) לתקנות הנ"ל.

לפי כתב האישום אירע המקרה כאשר המערער נהג את מכוניתו לאורך רחוב הגדוד העברי בתל־אביב לכיוון שדרות הר ציון. כשהמערער התקרב אל הרמזורים שבצומת הרחובות הגדוד העברי וצ'לנוב היה האור שברמזורים אדום, אך המערער המשיך בנסיעתו ופגע במכונית אחרת שנסעה ברח' צ'לנוב. עקב התאונה נפצע בנו של המערער.

שופט השלום לא יכול היה לקבוע אם אמנם נכנס המערער לצומת באור אדום, לפיכך קבע השופט כי המערער רשאי ליהנות מן הספק וזיכה אותו מן האשמה השניה. אך הוא הרשיע את המערער בגין האשמה הראשונה, שכן סבר שאף אם נכנס המערער לצומת באור ירוק, צריך היה להבחין בהופעתה של המכונית האחרת. כשלא הבחין בה הרי שנמצא אשם בנהיגה בלא זהירות. בפסק דינו המרשיע הסתמך שופט השלום על פסק דינו של בית המשפט העליון ב־ע"א 59/69 (כ"ג (1) פד"י 622) בו נאמר כי האור הירוק אינו פוטר נהג מן החובה לשים לב לכבב התנועה בתוך הצומת ולנהוג זהירות שבא ייכנס בו כלי רכב אחר. לאחר שערעורו של המערער בבית המשפט המחוזי נדחה, קיבל רשות לערער בבית המשפט העליון.

השופט עציוני מסכים בפסק דינו כי לצורך הערעור חייב בית המשפט להניח כי המערער נכנס לצומת כאשר אור הרמזור היה ירוק, שכן זוכה מן העבירה של אי קיום הוראה בתמרור. השאלה העומדת להכרעה היא, איפוא, מהי חובתו של נהג הנכנס לצומת דרכים כשהרמזור מאיר ירוק. השופט סבור כי לא היה מקום להסתמך על פסק דינו של בית המשפט העליון ב־ע"א 59/69 להרשעתו של המערער, שכן שם המדובר היה בהתנגשות שאירעה בצומת דרכים שאורכה כ־50 מטר. אחד הנהגים נכנס אמנם לצומת באור ירוק, אולם כאשר היה בתוך הצומת התחלפו האורות של הרמזור לצהוב ולאדום. במקרה כזה חייב הנהג להיות ער לאפשרות שמכונית אחרת תכנס לצומת עם חילוף האורות שברמזורים.

אולם שונה המצב במקרה שלפנינו: מאחר שלא היתה כאן הוכחה על חילוף אורות הרמזור, יש להניח לטובתו של המערער כי האור שברמזור היה ירוק משעה שנכנס לצומת עד להתנגשות. על המקרה שלפנינו חלים הכללים שנקבעו על ידי בית המשפט העליון בפסק דין אחר, הוא ע"א 210/66 (כ' (4) פד"י 41) (שם המדובר היה במשאית צבאית שנכנסה ל"צומת־בית מעריב", שהוא צומת ארוך מאד, כשהרמזור מראה אור ירוק, ומשנתחלף האור לצהוב הגביר הנהג את מהירותו כדי לצאת מהצומת בהקדם האפשרי, אך פגעה בו מכונית פרטית אשר נכנסה לצומת כשהאור שלה צהוב והפך נתחלף לירוק. בנסיבות אלה החליט בית המשפט העליון לדחות את התביעה נגד נהג המשאית הצבאית והכבינה).

בכללים שנקבעו באותו פסק דין נקבע כי (1) בדרך כלל אין ליחס רשלנות לאדם הנוהג לפי תקנות התעבורה (אם כי לא הבהיר יש בקיום התקנה כשהיא לעצמה כדי לפטור הנהג מכל אשמה), ו־(2) אם כי נהג סביר חייב לתת את דעתו לאפשרות שלא כל עוברי דרך נוהגים בזהירות דוקא, אין הוא חייב לחזות ולהתכונן מראש להתנהגות פרועה ופזיזה. באותו פסק־דין נאמר מפי השופט ויתקון לענין חובתו של הנהג להיות ער לכל המתרחש בשדה ראייתו: "נראה לי כי בנסיבות הענין לא די בקביעה שנהג המשאית "לא ראה" את המכונית הפרטית, כדי להטיל עליו אחריות. נהג "שלא ראה" — לא בכל המקרים ניתן להאשימו בחוסר ערנות... נכון הדבר, היה עליו להסתכל גם לצדי הדרך, אך אין הנוהג יכול להביט לכל הצדדים בבת אחת... לא מן הנמנע הוא שנהג המשאית "לא ראה" את המכונית הפרטית משום שדוקא באותו רגע לא הביט בכיוון זה".

השופט עציוני סבור כי מאחר שהעובדות עליהן נסב הערעור הנ"ל זהות כמעט לעובדות המקרה שלפנינו, יש מקום להחיל עליו את הכללים שנקבעו שם. לפיכך, כאשר לא הוכחה אשמתו של הנהג־המערער, רשאי הוא ליהנות מן הספק באשר לאשמה זו.

בהקשר זה מתיחס השופט עציוני לפסיקה אנגלית בה נאמר כי כאשר התנועה בצומת מוסדרת על ידי רמזורים, ניתן המונופולין לחצית הצומת לתנועה שלטובתה פועלים הרמזורים. נהג החוצה את הצומת באור ירוק שזה עתה הדלק מצידו אינו חב שום חובת זהירות כלפי נהג אחר הכופר את החוק בחצותו את הצומת מכיוון האור האדום, וכל קביעה אחרת היתה חותרת תחת כל שיטת הרמזורים ומסכלת חלק חשוב ממטרתה.

סיכומו של דבר: אין לראות רשלנות בהתנהגותו של נהג "העושה את דרכו בהתאם לסימן האור שברמזור בלי שיתן את דעתו באופן מיוחד לכלי רכב שעלולים להכנס לצומת תוך התעלמות מסימני הרמזור. ברור כי מטבע הדברים ותוקה כל תשומת לבו של נהג כזה לרמזור שלפניו"...

לפיכך סבור השופט עציוני כי יש לקבל את הערעור ולזכות את המערער מן העבירה המיוחסת לו.

השופט יצחק כהן מצטרף לדעתו של השופט עציוני כי נהג הנוסע באור ירוק שברמזור, רשאי להניח שהדרך פנויה ושנהגים אחרים לא יכנסו לצומת כשאור אדום אוסר עליהם את הכניסה, אך מבהיר כי גם בעת נסיעה באור ירוק חלה חובת זהירות על הנהג, ואין הוא רשאי להתעלם מסכנה שאותה יכול היה לגלות לוא היה נותן דעתו לנעשה בדרך.

לאחר שהשופט ברנזון הביע הסכמתו, הוחלט לפי פסק דינו של השופט עציוני.

# הגבר הקנדי לוחם בקרחת

## הנשים: הקרחת אינה דוחה

מאת אדם אקרמן
סופר "הארץ" בקנדה
מונטריאול

"תעשיית השיער" בקנדה פורחת וקרוב ל־70% מכלל הגברים המתקרחים כאן מוכנים להוציא כסף רב כדי להצמיח שיער חדש על ראשם או להסתיר את הקרחת. אף כי משאל דעת קהל שנערך בין מדגם של נשי קנדה הבליט שאין הקרחת על ראשו של גבר דוחה אותן. להפך, לעתים קרובות היא קוסמת — הרי הגבר הקנדי ממשיך לדאוג ומוכן להוציא קרוב לאלף דולר בעד טיפול בשערותיו או כ־600 דולר לכיסוי ראשו בפאה לפי תמונה. מעבדות נפתחו בשנים האחרונות בכל ערי קנדה לטיפול בשערות גברים ומאות מכונים המתאימים פאות וחלקי שיער צצו בכל רחבי הארץ. מעריכים כי ברבע מיליון את מספר הגברים שמדי שנה נזקקים לשירותי המכונים.

רשת המעבדות הגדולה ביותר בקנדה "פרום" מטפלת מדי יום בקרוב לאלפיים גברים. הוותיקות לדברי הנצרכים — כפתיעות. מסוים, טיפול חשמלי, ניקוי כימי של העור, שימוש במיני משחות ותרופות במשך 12 שבועות נסיונים רצופים ומדי יום ביומו — מצליחים לעצור בכ־45% מהמקרים את הנשירה ובקרוב ל־20% מצמיחים שיער חדש (החברה מחזירה את הכסף במקרה שלא חל שינוי לטוב).

טיפול אחר הנפוץ כאן הוא "השתלת שיער" — רופאים משתילים על קרקפת הפציינט שיער הלקוח מחלקי גופו האחרים או שיער זה ששומר במעבדה. שיטה זו יעילה, אך היא יקרה וצורכת זמן רב.

רוב הגברים הקנדים הנוטים להתקרח, מעדיפים קניית פאה שלמה או חלקי פאה. המכונים המתאימים את הפאות — מביאים שיער מאיטליה, ספרד, פורטוגל וארצות סקנדינביה ומחירים 200—600 דולר מפציינט. הם נותנים אחריות לחמש שנים שהשיער הנבחר לא ישתוק או ינזק בפעילות כל שהיא — כולל שחיה, ריצה, גשם... ופגיעת ברד.

את המאמץ להסתרת הקרחת מסבירים הפסיכולוגים הקנדיים באמונה הקיימת בין גברים שאיבוד שיער פירושו סימן להזדקנות, איבוד הגבריות והחיוניות. הגברים גם נוטים להיות מודאגים מהשפעת קרחת על אשה — ומגזימים בכך — כי יש להם דעה קדומה וקבועה כיצד הגבר צריך להיראות בעיני האשה.

גדול רופאי העור הקנדיים, סידני סטינברג, טוען כי אין שיטה יעילה להצמחת שיער חדש — כי תהליך איבוד השיער הוא טבעי וקשור בפעילות הורמוני המין. הטיפול עשוי לעכב את נשירת השיער ומצמיח שיער רק במקרים שהשיער נשר עקב מחלה או מחוסר הקפדה על נקיון עור הראש. לדבריו ישנה רק שיטה אחת — בלתי הגיונית — להבטחת קיומה של רעמת שיער על ראשו של הגבר — הפסקת פעילות הורמוני המין על ידי סרוס.

# נופים ודמויות שלא ישכחו

מאת חביב כנען

"כך ישב, יום אחד, בפתח ביתו העתיק, סקר במבטו בפעם האחרונה את אמירי הברושים הדוקרים בחודיהם את השמים. על גג הרעפים היגהמו יונים. תוך שהוא יושב, עצם את עיניו ונרדם לנצח". כך מתאר אהרן אבן־חן את מותו של נתן קרניאל, הבכמאי האהרן. קרניאל חתם את התקופה של משחה בגליל; אלה שבאו אחריו היו סתם אנשי כפר־תבור.

במעלה ביתה הראשונים

אבן־חן העתונאי היושב בנתניה, שהיה שנים רבות סופר "הארץ" בשרון ועתה נמנה עם סופרי "מעריב", מנהל קרב נואש בשכחה שאחזה בדורנו ביחס לראשוני הדמויות העופים של ארץ־ישראל המתחדשה. אבן־חן יליד ראש פנה העדיין נושם את אויר הגליל העליון, מפליג בזכרונותיו אל השחרים שחרשו פעם בהר, מלווה לבנחותם האחרונה את ראשוני יסוד־המעלה שברבים נכרתו על ידי הקדחת, סורק את שעטת פרסות הסוסים של השומרים וצעירי יבנאל, מטולה וכגדל חוזר בלי הרף לנוף העליה הראשונה והשניה ודולה מנבכי העבר את תולדות חייהם, כיסופי הקרבתם, מסירותם ועקשנותם. תשובת ספרו החדש*) היא בכשרו לתאר את האדם של ראשית הציונות כמסמל לאהבת המולדת ולשאיפה להצבר לאדמתה לחיים ולמות, אחרי שנטש את עירתו בגולה או את סימטאות צפת.

למשל, מי זוכר, כי בסוף המאה ה־19 ניסה חניך ה"כותבי" (חדר ספרדי) בירושלים לגדל ביהוד הבעלה פרחים מובחרים, לתעשיית מי־בושם? בכור אלחדף היה חלוץ ביצת החולה הבפיצה קדחת הרסנית, כמדרש המחבר בחן את דברי ימיה של הבדוכבה האת תולדות משפחת אלחדף. וביסוד המעלה הוא מחזיר אותנו לעת הדליה בה נאחזו בחורים מגודלי פאות וזקן מבני צפת באדמת הכפר הערבי ג'עונה והקימו את המאחז החקלאי העברי הראשון בגליל, את גי־אוני. מכאן — למטולה, בה התקעו הלישנסקים ודומיהם בהקימם תוך מאבק כתמיד עם האדמה הסלעית ועם השכנים הערביים, כרמבה שבהתפורר השלטון העותמני, העבירה את גבולות הבית הלאומי היהודי הרחק צפונה.

בתולית על רקע הנופים עובצו ההיסטוריה, דמויות הרומנטיקאים הנלהבים מהצביתה הציונית. כשרון מיוחד לאבן־חן להבציה כל דמות וכל פרשה שריח רומנטיקה נודף ממנן: משה גליקין, מייסד מגדל; האגרונום חיים כהן שהיה למלך האקליפטוס בארץ־ישראל ושתל את העץ ההוזבי בכל מקום בו נאחזו יהודים — בראשון לציון, בפתח תקוה, במטולה, בזכרון יעקב; רחל הורביץ, האיכרה מראש פינה שנתאלמנה בגיל צעיר ונותרה עם קניה־עשר בנים ובנות, עבדה בבית ובשדה, אפתה לחם בתנור בוטרה, הובילה תבואה לטחנות קמח מרחוקות, ובערב חג השבועות היתה מביאה אלומת שבלים דשנות בהן קישטה את כתלי ביתה כשהיא מתגאה בקול: "א שיינע תבואה!"

### הקהילה היהודית בצידון

המחבר מעלה את תולדות הקהילה היהודית שפרחה בצידון שבלבנון לפני שנים לא־רבות ומתאר את דמויות בני משפחת הצבי שבנה בבא את עדה היפה, בת צידון, בחתונה מפוארת בה השתתפו דרוזים, נוצרים, מתואלים ונכבדי המוסלמים. שנים רבות אחר־כך שיכלו יצחק ועדה את בנם דוד, הצנחן, שלא עמד מול קסמי סלע אדום, היא פטרה, הלך לראות את המקום ונרצח על ידי משמר הלגיון הירדני. באסון המשחתת "אילת" קיפח את חייו נכדם, דוד.

אנו קוראים פרשיות חייהם של מכבי מצרי, בנו של הרופא מקהיר, שנפל בשעת ליווי השיירות לירושלים ב־1948 ועל שמו נקרא לאחר־מכן מבצע פריצת הדרך לבירה; של דוד שו"ב מיסד ראש־פינה שטיפל בביקור של הרצל במושבות הדרום ונפטר ונשכח בחדר עלוב בירושלים. הרופא ד"ר משה קריגר, החי כיום בתל־אביב, שהיה קצין בכיר בחיל הרפואה הטורקי, ארגן את שרותי הבריאות בצפת והקדיש חייו להדברת השחפת; של מיסד מוצא במבואות ירושלים, שמואל ברוזה שהערבים קראו לו "אבו רוזה" ואילצוהו על ידי כך לקרוא לבתו הבכירה רוזה, וחבורות רבות אחרות, אפופות הילת רומנטיקה שכל אחת ראויה לספר מיוחד.

"חתונה בצידון" אינו סתם אוסף רפורטאז'ות. הספר מלא פרטים היסטוריים שלא כולם נרשמו על ידי חוקרים שמלאכתם ברישום דברי ימיו של הישוב העברי. פרטים רבים המועלים על ידי אבן־חן ישמשו נקודת אחיזה לחוקר לפתח את היריעה שפרש המחבר. בחלוף המשתרע במציאותנו לגבי מעשי הראשונים, כבהה ספרו של אבן־חן פירצה מרנינה המאפשרת להציץ לתקופה בה הישגים היו אמנם מצד מבמים לעומת מה שנתנו לנו התקופות הבאות, אולם בה תמסו אלמנטים שנעלמו עם מות הציונים הפלמחי: הרומנטיקה, אהבת הנוף הפראי, הדריכות הבלתי־פוסקת של כולם לקראת כל פורענות שניצבה תמיד מעבר לכותל, ובעיקר הנכונות להשתחרר מהאוצמה למען היקלטות במציאות הצומחת על סף המדבר.

*) אהרן אבן־חן: חתונה בצידון. אגדות שהיו. הוצאת "מסדה", רמת־גן. רישומים: אבא פניכל.

---


# הלוח הכפול הארץ ידיעות אחרונות

המשרד הראשי: תל־אביב שד' רוטשילד 99 (פנת שינקין)
טלפונים: מחלקת מודעות — 248905, 230521, 230401
המחיר: יום חול: 75 אגורות למלה / יום ו': 90 אגורות למלה



דרושים לנו
**שרטטי בנין מעולים לאדריכלות וקונסטרוקציה**
לקביעת ראיון נא לצלצל 691—263
בין השעות 8.00—17.00

---

**דרוש**
**טכנאי בנין מנוסה**
לעבודות תאום ופיקוח
העבודה באזור באר־שבע
למועמד המתאים יוצעו תנאי העסקה מצוינים כולל דיור במקום
לפנות בכתב לת. ד. 22140 תל־אביב עבור מספר 301 ולפרט נסיון

---

מכון ויצמן למדע
**דרוש**
**מהנדס אלקטרוניקה**
לאחזקה ופיתוח מכשירים
אפשרויות העסקה במשרה חלקית
על המעונינים לפנות בכתב, בציון קורות חיים ונסיון קודם, למזכירות האקדמית, ת. ד. 26, רחובות

---

לפנימיה חינוכית
**דרושים מורים**
(מדריכים לרכוז החוגים הבאים)
מקהלה ומנדולינות, דרמה, מלאכת יד (עץ ומתכת)
● החוגים יתקיימו בשעות הערב
מועמדים בעלי נסיון בלבד יפנו לת.ד. 12 באר־יעקב עבור "חוגים"

---

למפעל לייצור מכונות בגבעתיים
**דרוש**
**פקיד ייצור**
הכישורים הדרושים:
✶ בקיא בעניני מערכת ומנהל ייצור, מחסנים, משלוח וקניות.
✶ רצוי בעל ידע טכני כללי.
✶ בעל כשרון ונסיון מנהלי מוכח.
לפנות בכתב יד תוך ציון קורות חיים לת. ד. 849 גבעתיים.

---

"אגן" יצרני כימיקלים בע"מ
למפעלנו החדש באשדוד
**דרושים**
1. **טכנאי** (הנדסאי כימיה)
2. **טכנאי** (הנדסאי מכונות)
3. **שרטט מכונות או צנרת**
המעונינים יפנו לת. ד. 262 אשדוד למשרד כח אדם, טל. 055/21321. סודיות מובטחת

---

**דרוש נער שליח אחראי**
(לא תלמיד)
לעבודה קבועה עם אופניים
לפנות: עתון "הארץ" מח' מודעות רח' מזא"ה 56 תל־אביב, לגברת מרים, בשעות 9.00 עד 12.00

---

משרות פנויות
1. מנהל בית תרבות ונוער
2. מדריכי נוער בעלי הכשרה ונסיון במשרות מלאות וחלקיות.
עיקר העבודה בשעות אחה"צ והערב.
בהצעות יש לפנות למזכיר העיר חולון, בית העיריה, עד 1.8.72.
סודיות מובטחת

---

לחברת ביטוח דרוש
**עובד תיקיה אחראי**
בעל נסיון בעבודה דומה והיודע אנגלית
לפנות בכתב־יד בצירוף קורות חיים ונסיון קודם אל ת. ד. 1144 תל־אביב עבור "תיקיה"

---

**דרושה**
**אחות מוסמכת**
עם המלצות לעבודה זמנית בכפר נופש בחדשים יולי אוגוסט ספטמבר ואוקטובר.
נא לפנות מועדון הים התיכון שד' קק"ל 94 טלפון 239393, ת"א בין השעות 9.30—13.00.

---

חברת בנין מחפשת:
**קבוצה להרכבת פיגום חוץ**
לפרטים נא לפנות: טל. 446156 ת"א

---

**דרושות**
**קבוצות שלד**
לעבודה באזור רחובות וראשון־לציון
לפרטים נא לפנות לטל. 446156 ת"א

---

המועצה המקומית יבנה
**מכרז פומבי**
בהתאם לסעיף 12 לצו המועצות המקומיות (שרות עובדים) תשכ"ב 1962 מכריזה בזה המועצה המקומית יבנה על משרה פנויה כדלקמן:
מכרז מס' 10/72
תואר המשרה: פסיכולוג חינוכי
דרגת המשרה: ד—ב מפ"ש
היקף המשרה: 1.0
תיאור התפקיד: ניהול תחנה לשירות פסיכולוגי—חינוכי.
טפסים יש להשיג במזכירות המועצה או במינהלים המחוזיים של משרד הפנים.
את הבקשות יש להגיש למזכירות המועצה לא יאוחר מיום ראשון 30.7.72, שעה 13.30.
אפרים לוי יו"ר המועצה.

---

למפעל לייצור מכונות בגבעתיים
**דרושים:**
1. **טכנאי לגנרטורים לחשמל**
עדיף יוצא חילות טכניים בעל נסיון בגנרטורים קטנים (פק־פקים)
2. **מכונאי**
בוגר בי"ס מקצועי, אחרי שירות צבאי, עדיף יוצא חילות טכניים בצה"ל
תנאים טובים למועמדים המתאימים
לפנות טלפונית 745735 בשעות 16.00—18.00

---

דרוש שותף
לעסק מבוסס בענף מכונה ושירות טלויזיה
ההכנות הדרושות: טכנאי טלויזיה בעל וותק של שנתיים
לפנות ת. ד. 23 רחובות

---

דרושים
**חשמלאים**
לעבודות חשמל בתעשיה
תנאים טובים
לפנות טל. 30418 אחרי 18.00

---

**טכנאי טלויזיה**
דרוש טכנאי לשרות חוץ עם נסיון
רצוי עם רכב!
"ביגבל" שרותי טלויזיה בע"מ החשמל 4, טל. 615362

---

**שחם** סוכנויות ביטוח
**קורס לסוכני ביטוח**
יפתח ב־25.7.72 בתל־אביב
✶ הדרכה ע"י צוות מומחים וכלכלנים
✶ הכנה לקבלת רשיון ממשלתי
✶ למסיימים בהצלחה ינתנו תנאים מיוחדים ועזרה מעשית בעבודה.
מועמדים מעל גיל 25 בעלי השכלה תיכונית ומעלה יפנו לטלפון מס. 268245 תל־אביב

---

דרוש חרט
ראש צוות
משכורת 1500.— ל"י לחודש
823165 תל־אביב

---

לבלאופונקט דרוש
טכנאי טלויזיה
לשרות בית
בעל רשיון נהיגה לכבונית
אלנבי 91 ת"א

---

**FIAT**
למוסך האזורי "פיאט" ירושלים
דרך בית־לחם 142
טל. 61046, 61083
**דרוש**
**מחסנאי טכני**
בעל כישורים ונסיון בחלקי חילוף

---

**מפעל המים בכפר־סבא**
מכרז בדבר משרה פנויה של מהנדס מים
מפעל המים כפר־סבא מכריז בזה על משרה פנויה של מהנדס מים.
הכישורים הדרושים:
1. בוגר פקולטה להנדסת מים, או להנדסה אזרחית, או למכונאות או לטכניטציה של מוסד להשכלה גבוהה.
2. בעל יכולת של פיתוח והפעלת מערכות של אספקת מים.
3. בעל ידע בתכנון קוי אספקת מים — אינסטלציה ביתית ומערכות השקייה.
4. בעל נסיון בניהול משרד הנדסי ו/או ארגון עבודה הנדסיות.
5. בעל כושר של ניהול מו"מ עם מוסדות ויחידים.
6. בעל כושר של הבעה בעל־פה ובכתב.
7. שליטה בשפה העברית וידיעת שפה זרה (אנגלית או צרפתית).
מועמדים מתאימים מתבקשים להגיש את מועמדותם בכתב למפעל המים כפר־סבא, רח' ויצמן 135 בצירוף העתקי תעודות, אישורים והמלצות עד יום 3.8.72 שעה 12.00.
זאב גדר, יו"ר מפעל המים כפר־סבא

---

לשרותי הנדסה בישראל בע"מ
**דרושות**
למשרדי החברה בתל־אביב
1. **כתבנית־קצרנית מעולה**
בשפה האנגלית
(רצוי "קפת אם")
2. **נערה־חניכה**
לשעות אחה"צ משעה 10.00 עד 18.00
ידיעת הדפסה עברית — יתרון.
המעוניינות תפנינה לטל. 30340 ת"א.

---

**אלקטרה**
**דרושים למשרדנו בתל־אביב:**
✶ טכנאי קרור בעל נסיון (משרה מס. 92)
✶ עוזר לחשמלאי (משרה מס. 142 א)
✶ נער, רצוי אחרי שנתיים בי"ס מקצועי (משרה מס. 106)
✶ פקידת עזר למחלקת העתקות שמש (משרה מס. 146)
המעונינים יפנו למחלקת כח אדם, רח' השפלה 3, ת"א טלפון 34230

**למפעלנו בחולון דרושים:**
✶ מסגר אחזקה למכונות (משרה מס. 88)
✶ מסגרים — רתכים (משרה מס. 88 א)
✶ חרט בעל נסיון רב (משרה מס. 145)
✶ מבלטן בעל נסיון (משרה מס. 124)
המעונינים יפנו למפעלנו בחולון, מח' כח אדם, אזור התעשיה, רח' האומן 2, בין השעות 08.00—13.00 או טלפ. למס. 844191

**לסניפנו בבאר־שבע דרוש**
✶ טכנאי מזוג אויר בעל נסיון (משרה מס. 110)
לפנות לאלקטרה, רח' הפלמ"ח 68, מבנ' אביניר או טלפונית 72211 (057).


---

**הודעות לצבור**

משרד הבטחון / המשנה על המכירות
**מכרז מספר 50/72/8**
ניתנת בזה הודעה לצבור על מכירת:
כולפים הנתונים אל פיסי ניוש, פוליפרופיל פי היפקה, פוליפרופילן גליקול, ציאפילן גליקול, בכמויות, המיטה ביסמיטציה, אבקה כווכלולוס, פוליכסירול, כמרנציום פלוכלית, תוסר מובגו להוה (Desiccite)
וכומיקלים אחרים, צבעים, חומרי עזר לצבעים, צבע לבה, שמנים מינרליים ושמן זות מיבה, ציוד רפואי, מכשירים רפואיים, ציוד רכבלי רנטגן וכו'.
הצעות יש להגיש על גבי טופס מיוחד שאפשר להשיגו במשרדנו. את הטופס יש למלא במעטפה ולהכניסה לארגז הצעות מכרז מס' 50/72/8 לפי הכתובת: משרד הבטחון / יחידת המכירות הקריה, רחוב ג' מס' 10, לא יאוחר מיום המשי 3.8.72 שעה 10.00 לפנה"צ.
את הסחורה אפשר לראות במקום אחסנה. בכמת סבבי כי האחסנה אפשר לבקר במשרדים מאורגנים בלבד והמעוניינים להשתתף במכירים אלה מתבקשים לסובהם להרשם במשרדנו, עד יום 27.7.72.
המעוניינים לקבל פרטים נוספים יפנו למשרדנו לפי הכתובת הנ"ל החל בתאריך 23.7.72 בכל יום בשבוע (פרט ליום שישי) בשעות 8.00—14.00
לכל הצעה יש לצרף פקדון בהמחאה בנקאית או ערבות בנקאית, לפקודת משרד הבטחון, בשעור 10% מערך ההצעה. המחאות פרטיות לא תתקבלנה.
אין אנו מתחייבים לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כלשהי.
על הקונה לשמור על כל תנאי המכרז. שנוי כלשהו עלול לגרום לבטול ההצעה.

---

משרד הבטחון / המשנה על המכירות
**מכרז מספר 54/72/8**
ניתנת בזה הודעה לצבור על מכירת:
יינות שונים; זרעי ברסם (כלרי): כווץ; סיגריות.
הצעות יש להגיש על גבי טופס מיוחד שאפשר להשיגו במשרדנו. את הטופס יש למלא במעטפה ולהכניסה לארגז ההצעות מכרז מס' 54/72/8 לפי הכתובת: משרד הבטחון/יחידת המכירות הקריה, רח' ג' מס. 10, לא יאוחר מיום חמישי 8.8.72 שעה 10.00 לפנה"צ.
המעוניינים לקבל פרטים נוספים יפנו למשרדנו לפי הכתובת הנ"ל החל בתאריך 23.7.72 בכל יום בשבוע (פרט ליום שישי) בשעות 8.00—14.00
לכל הצעה יש לצרף פקדון בהמחאה בנקאית או ערבות בנקאית, לפקודת משרד הבטחון, בשעור 10% מערך ההצעה. המחאות פרטיות לא תתקבלנה.
אין אנו מתחייבים לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כלשהי.
על הקונה לשמור על כל תנאי המכרז. שנוי כלשהו

---

**מכרז 98/72**
משרד החקלאות
המחלקה לנכסים
בינוי ומשק
מוזמנות בזה הצעות מחירים לאכסון כ־25 מתלמים בבית מלון בנתניה לתקופה של עד 9 שבועות החל מתאריך 9.10.72.
ספרט וטופס ההתחשבות במכרז אפשר לקבל במחלקה לנכסים בינוי ומשק, משרד החקלאות, הקריה תל־אביב, רחוב ד' בית מכבי 10ב' חדר מספר 8 בכל יכות השבוע בשעות העבודה.
את ההצעות יש להגיש במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום "מכרז 98/72" ולהכניסה לתיבת ההצעות הנמצאת במשרד החקלאות המחלקה לנכסים בינוי ומשק, הקריה תל־אביב רח' ד' בית כמבר 10ב' קומה ג'.
להצעה יש לצרף ערבות בנקאית בגובה של 10% מערך ההצעה בכפיפות לסעיף 4 במפרט.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 24.8.72 שעה 11.00
אין משרד החקלאות מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

---

משרד החינוך והתרבות
המחלקה לאספקה ולשירותים משקיים
רחוב שבטי ישראל 34, ירושלים
**מכרז 15/72**
לאספקת יצור והפצת תקליטים לשמור המבטא העברי
1. משרד החינוך והתרבות מבקש הצעות לאספקת יצור והפצת תקליטים לשמור המבטא העברי. תנאי המכרז ורשימות הפריטים אפשר לקבל במחלקה לאספקה ולשירותים משקיים, רחוב שבטי ישראל 34, ירושלים, חדר 405 ובבנין הדרדוגה, שדרות שאול המלך, תל־אביב, חדר 308.
2. הצעות מפורטות בהתאם לתנאי המכרז, בצירוף ערבות של בנק מוכר לפקודת משרד החינוך והתרבות בשיעור של 10% מערך ההצעה, למילוי תנאי המכרז, יש לשים במעטפה סגורה המסומנת במספר מכרז מס' 15/72. מעטפה זו תוכנס למעטפה שניה שתמוען: משרד החינוך והתרבות, המחלקה לאספקה ולשירותים משקיים, רחוב שבטי ישראל 34 (לתיבת המכרזים חדר 405) ירושלים.
על ההצעה להתקבל במשרד החינוך והתרבות לא יאוחר מיום 10.8.72.
3. אין משרד החינוך והתרבות מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר, או הצעה כל שהיא, או להזמין את כל הכמות מכל פריט מספק אחד.
נ. שכטר
מנהל המחלקה

---

משרד החינוך והתרבות
המחלקה לאספקה ולשירותים משקיים
רחוב שבטי ישראל 34, ירושלים
**מכרז 18/72**
לאספקת אמצעי המחשה להוראת המתימטיקה
1. משרד החינוך והתרבות מבקש הצעות לאספקת אמצעי המחשה להוראת המתימטיקה. תנאי המכרז ורשימות הפריטים אפשר לקבל במחלקה לאספקה ולשירותים משקיים, רחוב שבטי ישראל 34, ירושלים, חדר 405 ובבנין הדרדוגה, שדרות שאול המלך, תל־אביב, חדר 308.
2. הצעות מפורטות בהתאם לתנאי המכרז, בצירוף ערבות של בנק מוכר לפקודת משרד החינוך והתרבות בשיעור של 10% מערך ההצעה, למילוי תנאי המכרז, יש לשים במעטפה סגורה המסומנת במספר מכרז מס' 18/72. מעטפה זו תוכנס למעטפה שניה שתמוען: משרד החינוך והתרבות, המחלקה לאספקה ולשירותים משקיים, רחוב שבטי ישראל 34 (לתיבת המכרזים חדר 405) ירושלים.
על ההצעה להתקבל במשרד החינוך והתרבות לא יאוחר מיום 10.8.72.
3. אין משרד החינוך והתרבות מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר, או הצעה כל שהיא, או להזמין את כל הכמות מכל פריט מספק אחד.
נ. שכטר
מנהל המחלקה

---

חוק המים תשי"ט 1959
הודעה על הפקדת תכנית ההדרה
נמסרת בזה הודעה לציבור להחדרת מים לבנת 27/72 "כפר ויתקין", אשר הוגש על־ידי כפר ויתקין, הופקד לעיון הציבור ביום 27/7/72 במקומות הבאים:
1. במשרדי נציבות המים אגף הקצאות ורשיוי, רח' ד' מס' 10 א' הקריה, ת"א.
2. במשרדי המועצה האזורית עמק חפר, כפר ויתקין.
3. במשרדי המושב כפר ויתקין.
הציבור רשאי לעיין בתכנית הנ"ל במקומות בהם הופקדה וכל מפיק, כפק או צרכן באיזור ההחדרה רשאי להגיש הצעה, טענה או התנגדות מנומקות בכתב להכנית זו תוך עשרים יום מיום הפקדתה, לפי הכתובת: נציבות המים, האגף להקצאות ורשוי, רח' ד' מס' 10 א', ת.ד. 2048, הקריה, ת"א.
מ. קנטור
נציב המים

# הלוח הכפול הארץ ידיעות אחרונות

המשרד הראשי: תל־אביב שד' רוטשילד 99 (פנת שינקין)
טלפונים: מחלקת מודעות — 249905, 230521, 230401
המחיר: יום חול: 75 אגורות לשורה / יום ו': 90 אגורות לשורה

## פרקי היום בתנ"ך

● איכה

## המשנה היומית

● נדרים ו' (ו) — ז' (א)

## רדיו — גל א'

| | |
|---|---|
| 6.00 | „מה טובו אהליך" ושיר של יום |
| 6.10 | התעמלות בוקר |
| 6.20 | שעון מוסיקלי |
| 7.05 | סקירת עתוני הבוקר |
| 7.15 | זמר זמר לך |
| 7.05 | „אור ירוק" |
| 8.10 | בוקר טוב |
| 10.05 | לעקרת הבית |
| 11.40 | לאט הערב |
| 12.05 | במקצב יוצר |
| 12.30 | בחצי היום — מד כונים והודעות |

הרשות

רשת ב'

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6.05 | 7.00 | 8.00 | 9.00 |
| 10.00 | 12.00 | 13.00 | 14.00 |
| 15.00 | 16.00 | 17.00 | 18.00 |
| 21.00 | 22.00 | 23.00 | 24.00 |
| 01.00 | | | |

השידור בלועזית

רשת ד'

באנגלית:

7.00 18.30 20.30

בצרפתית:

7.15 14.00 20.45

## הודעות

## וילות ובתים

## הגל הקל

## גלי צה"ל

## טלוויזיה

## קבלנים

## דירות

## בטלוויזיה החינוכית

## תורנות רופאים לפי השכונות

## תורניות בתי־חולים

## תורנות בתי מרקחת

## דירות למכירה

## דירות מרוהטות

## דירות בדמי מפתח

## חדרים מרוהטים

## ביקוש דירות

## דירות בשכר חודשי

## חנויות

## אולמות

## מגרשים

## ביקוש עבודה

## הכשרה לעבודה

## הצעות עבודה

## עסקים

## מכוניות

## השכרת רכב

## ביקוש רכב

## אופנועים וקטנועים

## שותפי רכב

## מציעים למכירה

## מציעים לקנות

## כלי נגינה

## מקררים

## מכונות בביסה

## שרותים

## נופש

## חיות בית

## צילומים

## הלוואות

## טיולים

## טלוויזיה

## דודי שמש וחשמל

## מכונות כתיבה

## תריסים

## אירועים ובידור

## סידות

## מי מצא?

## רהיטים


דרושים:

חרש, מסגר
חצרן

823165 תל־אביב

דרושים

למפעל לעבודות אלומיניום בנין (דלתות, חלונות, רעוד)

1. הנדסאי
2. טכנאי
3. מנהל עבודה
4. מסגרים

עם נסיון בעבודות אלומיניום.

לפנות טלפון 787986 סודיות מובטחת

ערד

תעשיות כימיות בע"מ

דרוש

למחלקת האספקה

פקיד רכישות בכיר

— בעל השכלה תיכונית לפחות ורקע טכני.
— בעל נסיון של 5 שנים לפחות ברכישות בארץ ובחו"ל.
— בעל יכולת ניהול משא ומתן עם גורמי חוץ.
— שליטה בשפות עברית ואנגלית.

השכר בהתאם לכישורים והתנאים האישיים.

הנהלת ערד מבטיחה דיור

המעוניינים יפנו בכתב אל: ערד תעשיות כימיות בע"מ מחלקת כח אדם מישור רותם ד. נ. ערבה.

סודיות מובטחת




هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

## ראיתי שמעתי

### פרחחים בקולנוע

בראשית השבוע אירע בהצגה הראשונה של קולנוע „הוד", בתל־אביב, שבו מוצג הסרט „בריחה אל השמש", מקרה התפרעות מביישה של קבוצת צעירים וצעירות שעורר את זעמם ואף את התערבותם הפיזית של כמה צופים מבוגרים.

הסרט מתאר את מאבקם המסוכן של יהודים בברית־המועצות לעלות לישראל. הצעירים והצעירות הפריעו למהלך ההצגה בצחוק של לעג, בהערות גסות ובצעקות. נסיונות הסדרן להשתיק עלו בתוהו ולקריאות המחאה של קהל הצופים באולם באה תגובה של שוהצגה פרועה. הפרעה זו נמשכה יותר מחצי שעה ואף לאחר הופסקה נשארו הצעירים במקומותיהם והמשיכו להשמיע ביטויי לעג וקריאות פרובוקטיביות.

בתגובה ניסו כמה צופים להשתיקם, ואף להוציאם בכוח מהאולם וההתפתחה תיגרה. כפליא הדבר שלא הוזעק למקום שוטר כדי לעצור את המופקרים. האמנם תיתן הכשרה לבריונים להשתולל במקומות ציבוריים כאוות נפשם?

### חניית הנופשים

בעוד שבעבר באו הנופשים לנהריה ברכב ציבורי, באים עתה רוב האורחים ברכבם הפרטי. במרכז נהריה קשה בשעות מסויימות למצוא מקום חניה פנוי.

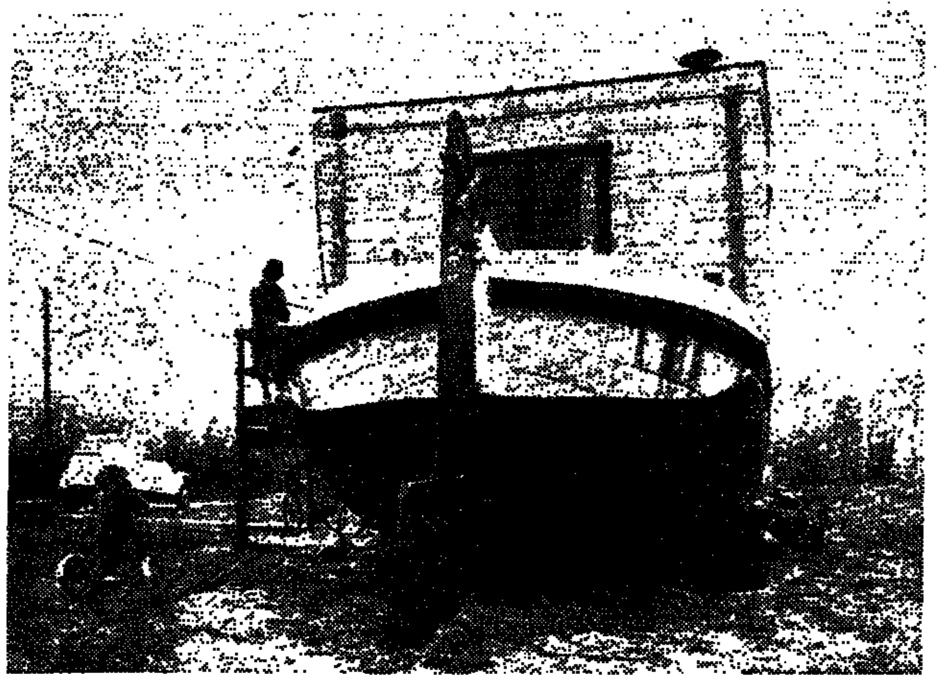
המטיילים ברכבם הפרטי שוכחים לעתים קרובות את הוראות החנייה ומחנים את מכוניותיהם בשולי הכביש. החוזרים מרחצה בחוף או בתום פיקניק בחורש נוכחים לדעת כי שוטר תנועה רשם להם דו"ח. הדבר אמנם מקלקל קצת את מצב הרוח של ימי הנופש, אולם על המטיילים לדעת שהם אינם יחידים באיזור הנופש של נהריה. קרוב לרבבת נופשים שלרובם רכב צמוד נמצאים באיזור.

### עסקי חלבן

בעלי חנויות המכולת בירוחם נוכחו בימים אלו לדעת שחרם עשוי לפעול כבומרנג. כאשר נפתחה במקום חנות שקם לפני חדשים אחדים, החליטה הנהלת החברה שלא למכור בה מוצרי חלב, מכיוון שהחנות פועלת בהפסדים (היא הוקמה כדי לשרת מספר גדול של עובדי מערכת הבטחון המתגוררים באיזור) ואין טעם להוסיף בה מחלקת חלב, שגם במרכז הארץ אינה נושאת רווחים.

הסוחרים המקומיים התרעמו על פתיחת החנות המתחרה ולקוחות מקומיים התלוננו בהנהלת שקם, כי הסוחרים „מחרימים" אותם ומסרבים למכור להם מוצרי חלב. נציג שקם בדק ומצא שכך הדבר. בתגובה פתח השקם בימים אלו פינה חלבית בחנות שלו בירוחם. מעתה יכולים הלקוחות לרכוש מוצרי חלב בשקם — ולא בחנויות הפרטיות.

רו"ן



באבטלבן, פרבר של אבטבודה, אפשר למצוא את בית־הקיץ הזה.

## רשות אשפוז מרכזית

ב„הארץ" מ־5.7 כובא ראיון של יאיר קוטלר עם מנכ"ל קופ"ח של ההסתדרות. בהקשר לדברים שנאמרו בכתבה בענין מצוקת האישפוז, אני רואה לי חובה להוסיף:

ראוי כי משרד הבריאות יצעד צעד קדימה ועוד לפני שיוגשם חוק ביטוח הבריאות, יגרום לכך כי כל בתי־החולים במדינה יהיו תחת שליטתו ה־אחת והעליונה. אין לי ספק שבכך אפשר יהיה לבצע את כל הטענות המוצדקות הבושמעות בנושא זה. לא יתכן שימשך הפער הקיים כיום בין בתי־החולים הממשלתיים לבתי־החולים האחרים בכל מה שנוגע לר־מת המבנים ולתקנים.

יש לכבד את קופ"ח של ההסתדרות על תנופת הבנייה שלה, אך אין זה סוד כי סכומים נכבדים מתקציב ה־מדינה מופנים אליה למטרה זו אם במענקים ובמלוות, אם בהשתתפות קבועה באחזקה או השתתפות בכיסוי גרעונות.

הקמת רשות אישפוז עליונה במשרד הבריאות — ולא רק לשעת חירום — בצלת ספכויות לוויסות כשאבים, להצמדת האוכלוסיה לבתי־חולים איזוריים, לשיפור ההליכים בתוך בתי־החולים (קיצור ימי ה־אישפוז המיותרים וקביעת תעריפי אישפוז אחידים לקופות־החולים ב־כל בתי־החולים בארץ", תשפר מאוד את המצב.

י. הרמלך
מנכ"ל קופת חולים עממית

## רק סניף אחד

ב„הארץ" מ־14.7 פורסם מכתבו של מר אברהם פלדשטין מתל־אביב תחת הכותרת „אינפלציה של סניפי בנקים". המכתב מתריע על פתיחת סניף חדש של בנק לאומי ברחוב הוברמן בקרבת סניף קיים ולדבריו „המרחק בין שני הסניפים כבאה מטרים".

אין הדבר כך. הסניף הישן ברחוב הוברמן יעבור אל הסניף החדש בפינת הרחובות מרמורק הוברמן, ושדרות רוטשילד. התפתחותו המהירה של הסניף מצריכה שטח הרבה יותר גדול שאי־אפשר להשיג במקום הנוכחי, ולכן הוחלט להעבירו למבנה חדש ומהודר שבו נוכל לשפר עוד יותר את השרות ללקוחותינו.

ד. ארנון
ב/ההנהלה המרכזית
של בנק לאומי לישראל

## מכתבים למערכת הארץ

### שיקולים מוטעים

ישראל היא מדינה דמוקראטית ו־מותר לה לשאול את הממשלה כולה וכן את כל אחד כן השרים שאלות הנוגעות למעשיהם ולמחדליהם ולד־רוש מהם להסיק מסקנות מפעלו־תיהם.

לאחר פרסום בחו"ל על השמדת היבול בכפר הערבי עקראבה שליד שכם בריסוס ממטוסים ישראלים, הודה שר הבטחון, מר משה דיין, כי הושמד יבול תבואה על שטח של 500 דונאם. מטוסים, שחגו מעל אדמות הכפר ריססו את התבואה בחומר כימי מרעיל וכך השמידו את פרי עמלם של תושבי עקראבה.

דבר זה נודע לציבור הרחב זמן קצר לאחר הפרשה של גירוש ששת אלפים בדואים מפיתחת רפיח. לאחר תקופה ניכרת של היעדר תשובה לשאלה מי אחראי לגירוש הבדואים, הכריז שר הבטחון הכרזה ברורה למדי. הוא אמר: „אינני רוצה להש־תייך לאלה שאינם אחראים להזזת בדואים בניגוד לרצונם, כדי להקים יישובים עבריים. אני נושא באח־ריות לכל התקלות שארעו במערכת הבטחון".

נוסף למעשים המיוחדים שהשר אחראי להם, שגורים בפיו מושגים כיחודיים במינם. הגירוש של ששת אלפים איש מאדמתם מכונה בפי מר דיין „הזזה", דהיינו תנועה קלה. את השימוש בכוח כדי לסתום בארות מים ולהרוס בתים מרכך הוא בביטוי המעודן „בניגוד לרצונם". ואילו המ־טרה של פעולה זו מנוסחת בלשון פשוטה „כדי להקים יישובים עב־ריים". חד וחלק.

את השמדת יבול התבואה בעקראבה תיאר שר הבטחון כמעשה שנעשה כתוצאה של שיקול־דעת מוטעה וכ־ואנדאליזם. אם כך הדבר, מתבקשת המסקנה ההגיונית שצריך לתקן את המעוות על־ידי מתן פיצויים מלאים בעד התבואה שהושמדה ולהעניש בכל החומרה את האחראים למעשה ואנדאלי זה. על־כן נשאלות כמה וכמה שאלות:

אם אמנם השמדת התבואה נבעה משיקול מוטעה, מדוע אין מתקנים את המעוות? מדוע לא באה ההודייה בטעות מייד אחר המעשה, אלא רק לאחר שדעת הקהל החלה לבטא מח־אה נגדו? מדוע סוגרים דווקא שטח חקלאי מעובד ומיושב לצרכי אימו־נים צבאיים? האמנם אין כאן צעדים מחושבים כדי להרחיק תושבים ער־ביים מאדמתם וכדי להכשיר את ה־קרקע לסיפוח זוחל? האמנם אנו, בני העם היהודי, שסבלנו סבל רב בתול־דותינו הארוכות ניבנה מהרס עמלם של שכנינו?

שר המשפטים, יעקב שמשון שפי־רא, שהיה אחראי לשיקולים בלה־סבירים בתחום משרדו, התפטר. ה־אמנם לא הגיע הזמן שגם שר הבט־חון יסיק אותה מסקנה?

תל־אביב אסתר וילנבקה

*

האינפורמציה שפורסמה ב„הארץ" מ־13.7 בקשר להצבעתי בכנסת בעת הדיון בערבי בירעם ואיקרית לוקה באי־בהירות. לכן הנני מבקש להב־היר:

בהצבעה על הצעתו של ח"כ תופיק טובי לקיים במליאת הכנסת דיון על פרשת תושבי בירעם ואיקרית, הצבעתי בעד ההצעה הזאת. לאחר שההצעה נדחתה ברוב קולות, הציע ח"כ אורי אבנרי להעביר את הצעת ח"כ טובי לדיון בוועדה. בהצבעה על הצעה זו נמנעתי, כי זו היתה האפ־שרות היחידה מבחינת הנוהל בכנסת להסביר את דרישתה של סיעת מקי־ להחזיר את תושבי בירעם ואיקרית לכפריהם.

ח"כ שמואל מיקוניס
הכנסת, ירושלים

### איחוד דן ואגד

ברצוני להגיב על מאמרו של של־מה גרבר „פרס לוחץ למיזוג אגד ודן" („הארץ" 16.7).

עצם הוויכוח שהתעורר בעתונים על מסע ההסברה שלנו בענין תע־ריפי הנסיעה בארץ ובעולם מוכיח על מידת ההצלחה שהיתה לפרסום זה. עובדה היא שתעריפי הנסיעה בישראל הם מהנמוכים בעולם. ואם עדות בעל־הדין אינה טובה — ישנה עדותו של שר התחבורה מר שמעון פרס שחזר ואמר מספר פעמים כי אין הוא מכיר מדינה אחת בעולם שיש בה תעריפים כה נמוכים כמו בישראל.

כשירות ציבורי כלל־ארצי משרת אגד את כל הישובים במדינה ופתח בשנים האחרונות עשרות קווים חד־שים — גם אם אינם רנטביליים. הקואופרטיב קלט בשנה האחרונה 1000 חברים חדשים ובשנתיים האח־רונות רכש כ־900 אוטובוסים חד־שים. נוכל לומר בבטחון מלא כי — התוכניות היפות ביותר להסעה המו־נית יתגשמו, אם בכלל — בעוד 10—15 שנים לפחות. גם אז עדיין ישאר האוטובוס כלי התחבורה היעיל ביותר במדינה, ואין בסיס לטענה [illegible] יעיל יותר מאגד.

אין טעם לבוא ולכפות הסדרים — בדרך של איומים בהטלת ריאורגני־זציה חדשה בגוש דן — כאשר איש אינו יודע בוודאות אם אכן ריאור־גניזציה כזאת אכן תשפר את המצב בתחבורה. כי שמכריז על לקיחת קווים שאגד מפעילם זה שלושים שנה, בהכרה שהוא מסתכן בהתנג־דות בקרב חברי הקואופרטיב הגדול ביותר בארץ. היתכן למזג כלאחר־יד שני קואופרטיבים גדולים?

אגד אינו מתנגד לריאורגניזציה בכלל אלא לזו שמציע משרד התחבו־רה. גם לה לא נתנגד בתנאי שיתנו לאגד לבצע את ההסעות לפי חלקו בביצוען כיום. גם האיחוד עם דן יש לו פחות מתנגדים מכפי שהצי־בור סבור. אלא שהצבנו תנאים לק־ראת איחוד כזה, תנאים שהיו צרי־כים להיות בסיס להקמת קואופר־טיב אחד לתחבורה ציבורית, שיוכל להתמודד עם בעיות כלכליות מי־דיות ושיוכל להתבסס היטב תוך זמן קצר.

משרד התחבורה אינו עושה לשיכ־נוע הקואופרטיבים להגיע לידי הי־דברות בינם לבין עצמם. בסיועם של כמה גורמים, לרבות העתונים, פועל המשרד למען כפיית הסדר, למרות שברור כי לא יתכן לכפות הסדר שאינו טוב ואינו מקובל על דעת אחד הצדדים.

מרדכי שיפמן
דובר אגד

שלמה גרבר משיב: מר שיפמן מו־דה כי אגד פתח בשנים האחרונות עשרות קווים חדשים, בשנה האחרו־נה קלט 1000 חברים חדשים ובשנ־תיים רכש 900 אוטובוסים חדשים. לעומת זאת קבעו כל הגור־מים, כולל ועדת קשתי, כי בתקופה זו לא רק שלא חלה כל התרחבות בפעולות קואופרטיב דן, אלא שהוא אף סובל מירידה במספר הנוסעים, כתוצאת התנועה וכדומה.

לכן קשה לקבל את טענות אגד כי בהעברת מספר קווים בתל־אביב לדן, יש משום כוונה לפגוע באגד או לנשל את חברי אגד מעבודתם, מה גם שלפי התכניות לשנה הקרובה תקנה אגד מאות אוטובוסים נוספים ועומד לקלוט מאות חברים חדשים.

ידוע היטב להנהלה אגד ולחבריה כי ועדת קשתי החליטה להמליץ לפני הממשלה על סיוע התואם את התנאים שהציבו אנשי אגד ודן להס־כמתם לאיחוד. אולם בקרב חברי אגד עדיין יש מספר גדול של מתנג־דים לאיחוד מסיבות שונות.

### ירבעם ה־11

ביום ד' 12.7 נאמר במהדורות חד־שות הערב של שידורי ישראל, הן ברדיו והן בטלוויזיה בהקשר למהו־מה בצפון אירלנד, כי הפרוטסטנ־טים עומדים לחוג את יום השנה ה־282 לנצחונו של ויליאם מאורנג' על המלך ג'יימס האחד־עשר (!).

כנראה שרשות השידור שלנו צופה לעתיד רחוק מאוד בתולדות בריטניה, כזכור אפילו מלכים הנרי ואדוארד היו לא יותר מ־8.

אותו ג'יימס שבו דובר לא היה אלא ג'יימס השני. מה היינו אומרים בארץ אילו היה קריין הבי.בי.סי. מדבר על מלך ישראל ירבעם האחד־עשר?

פתח־תקוה יעקב כבנלבן

---

**רבקה'לה ואלי הלפרין**
מודיעים בשמחה על הולדת
**הבת**
נכדה
לחנה ושלמה הלפרין
בי"ח בילינסון, ז' אב תשל"ב, 18.7.72

---

ב"ה
אדלה בסלר — תל־אביב | חנה ואברהם שבתאי לוי — ירושלים
**אסתר ודוד בסלר**
שמחים להודיע על הולדת
**הנכד — הבן**
אח ליוסי
טקס הברית יתקיים אי"ה בבי"ח ליולדות הקריה ת"א, מחר, יום שישי, 21.7.72, בשעה 11.30 לפנה"צ
ת"א, ג' אב תשל"ב, 14.7.72

---

משפחת הופמן — ירושלים | משפחת טננבוים — תל־אביב
**רותי ואיצ'ה ארז**
חובקים בן
**רן**
אח לאמיר וצור.
תל־השומר 13.7.72

---

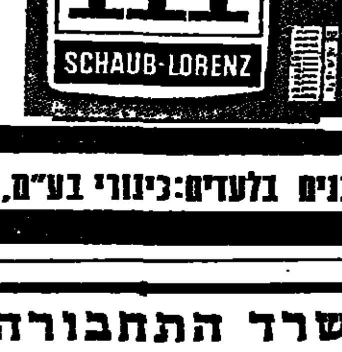
**דרוש**
**מכבש הידראולי**
בלחץ של עד 50 טון
לפנות לת.ד. 12 באר־יעקב טלפון 965058.

---

**מיסדר המכבים**
ארגון ותיקי המכבי ומשתתפי המכביות
ליד מרכז המכבי בישראל
רחוב אבן־גבירול 68, ת.ד. 1526, טל. 264238
מארגנים בכפר המכביה
**מסיבה חגיגית ומפגש חברים**
לציון:
65 שנים לאגודה הראשונה להתעמלות בארץ
60 שנה ליסוד הסתדרות המכבי בא"י
40 שנה למכביה הראשונה
מוזמנים: חברות החברים של המכבי בכל הארץ
מהשנים 1906—1972
משתתפי המכביות 1932—1969
כל מי שהיה חבר מכבי בארצות הגולה
המציאו בהודעותיכם בהקדם: למיסדר המכבים, ת.ד. 1526, ת"א וקבלו ההזמנות.

---

מכירת דגמים חדשים
לעת עתה בכמות מצומצמת
2002·1250·1258
1352 · SL-1256
שרות מיוחד לעולים חדשים!
מקלט הטלויזיה הטוב בעולם
הסטראו עם הטנסור היחידי בעולם
המיוצר אך ורק ע"י ITT שאוב־לורנץ




סוכנים בלעדים: כינורי בע"מ, פרץ 4 ת"א

---

**משרד התחבורה**
**הודעות אגף הרישוי**

**הודעה לנהגים מקצועיים המסיעים יותר מ־12 אנשים ברכב מסחרי**

א. רשות הרישוי, שבמשרד התחבורה, מזכירה לנהגים מקצועיים העוסקים בהסעת אנשים, שבידם היתר להסעת יותר מ־12 נוסעים ברכב מסחרי, כי בהתאם להוראות החוק, היה עליהם לקבל רשיון נהיגה דרגה 7.
כיוון שעד היום חלק מהנהגים הזכאים לכך, טרם דאג לקבל רשיון נהיגה דרגה 7, החליטה רשות הרישוי להאריך את המועד לקבלת הבקשות למתן והחלפת רשיונות אלה עד 31.7.72.
אי לכך, על הנהגים המקצועיים, שעסקו והעוסקים בהסעת נוסעים, על פי היתר והרוצים לקבל רשיון נהיגה דרגה 7, לפנות בהקדם, לטובתם הם, למשרדי הרישוי ולהגיש בקשה על גבי טופס ריש/54.
בקשות לקבלת רשיון נהיגה דרגה 7, ללא מבחנים זכאים להגיש נהגים הממלאים אחרי התנאים שלהלן: —
1. בעלי רשיון נהיגה דרגה 3 בתוקף;
2. הסיעו יותר מ־12 נוסעים ברכב מסחרי, על פי היתר מטעם רשות הרישוי, במשך שנתיים, לפני הגשת הבקשה;
3. בידם אישור מטעם המעביד המאשר כי היו מועסקים במשך שנתיים האחרונות בהסעת נוסעים.

ב. נהגים שהגישו בזמנו בקשות לקבלת רשיון נהיגה דרגה 7, אשר משום מה טרם קבלו אותו, מתבקשים לפנות בהקדם למשרדי הרישוי, לשם בירור הסיבה לכך וקבלת רשיון זמני שיוחלף במועד מאוחר יותר לרשיון קבע.

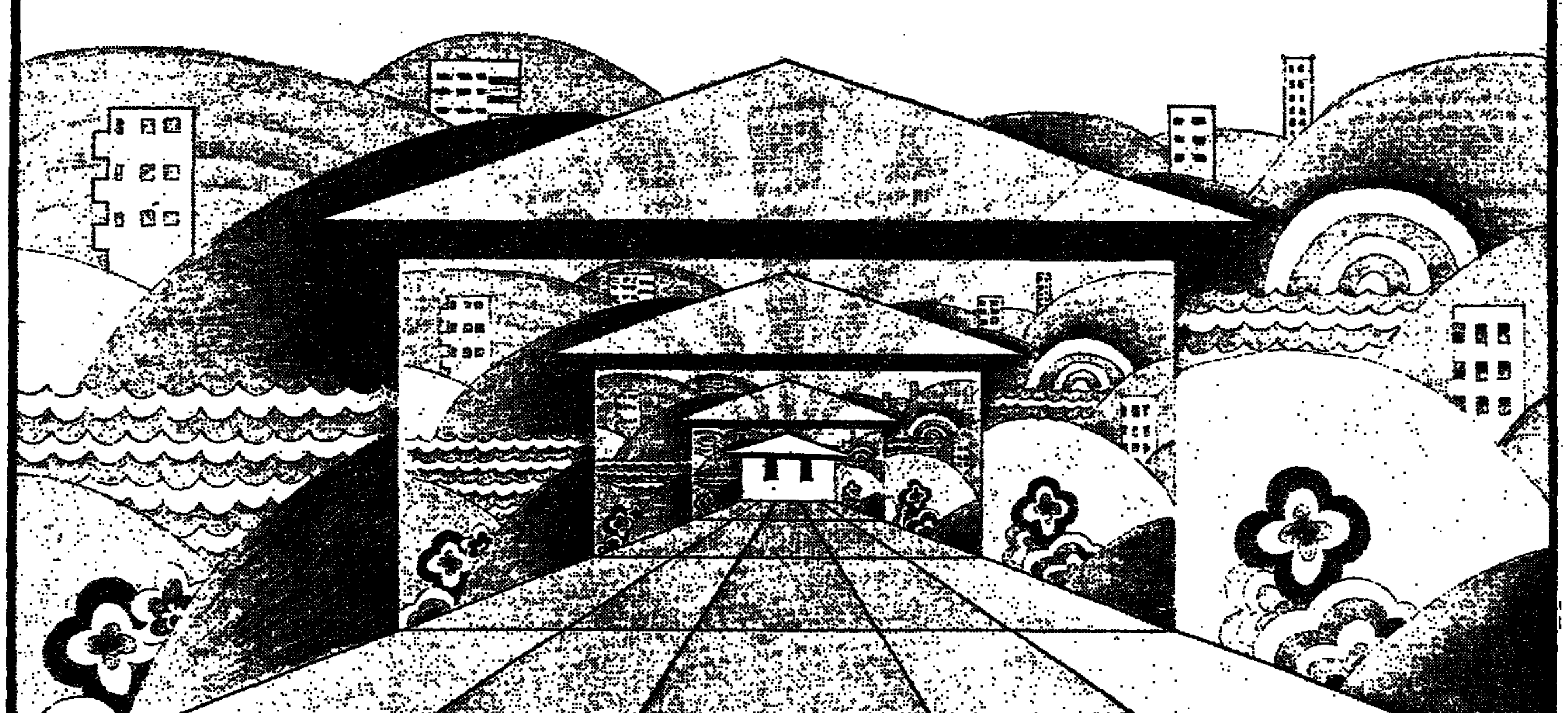
רשות הרישוי מודיעה בזה כי יום 31.7.72 הינו המועד האחרון לבירורים ולהגשת הבקשות להחלפה המתירים לקבלת רשיון נהיגה דרגה 7, ללא מבחן.

י' כאהר
רשות הרישוי
המשנה למנהל הכללי של משרד התחבורה

---

# פעילות שיכון עובדים במחצית 1972

**שנת 1972 היא שנת תנופה וגידול בהיקף הבניה.**
**עיון בדו"ח החצי־שנתי מעיד על חלקה ההולך וגדל של "שיכון עובדים" בפתרון בעיות הדיור.**




**בניה למטרות ציבור**
עולים מפונים, מעון לעובד ב־23 ערים, מטבריה ועד דימונה
**2524** דירות

**זוגות צעירים**
הוחל בבנית
**2304** דירות
לזוגות צעירים ב־28 ערים ויישובים מצפת ועד אילת

**הפעלת בניה**
במחצית השנה הוחל בבנית
**6756**
דירות ברחבי הארץ במקומות הבאים:

**מכירות**
בתקופה זו נמכרו
**5684** דירות
מזה כ־**2400** דירות לזוגות צעירים.
בסכום כולל של **400** מיליון לירות.

**איכלוס**
**2430** משפחות
נכנסו לדירותיהן.

| המקום | מס' הדירות | המקום | מס' הדירות | המקום | מס' הדירות | המקום | מס' הדירות | המקום | מס' הדירות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| נהריה | 168 | בנימינה | 48 | כפר סבא | 160 | בת־ים | 216 | רחובות | 344 |
| נצרת | 70 | זכרון יעקב | 30 | הרצליה | 32 | נוה־מונוסון | 156 | נס ציונה | 271 |
| טבריה | 114 | פרדס חנה | 92 | הוד השרון | 32 | קרית־אונו | 84 | אשדוד | 504 |
| קרית־טבעון | 32 | חדרה | 182 | פתח־תקוה | 416 | יהוד | 144 | באר־שבע | 57 |
| קרית־חיים | 80 | כרכור | 12 | רמת־גן | 112 | לוד | 112 | דימונה | 280 |
| גבעת־נשר | 18 | נתניה | 260 | תל־אביב | 334 | רמלה | 192 | אילת | 280 |
| קרית־ביאליק | 56 | אבן־יהודה | 36 | רמת־אפעל | 71 | ירושלים | 674 | | |
| חיפה | 475 | רעננה | 64 | חולון | 224 | ראשון־לציון | 324 | | |

שיכון עובדים

שיכון עובדים מקימה ומאכלסת בכל חלקי הארץ וממציאה פתרונות דיור לכל חלקי האוכלוסיה מצפת ועד אילת.